Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 151

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
0025064
10236

AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

No 151 Donnerstag, 08.08.2002 120. Jahrgang
No 151 Jeudi, 08.08.2002 120. année
No 151 Giovedì, 08.08.2002 120. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.– (TVA compris); Etranger CHF 200.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.– (IVA compresa); Estero CHF 200.–
Servizio d'abonnenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **KID'S KAFI FORNERA & JOLA**, in Klingnau, Sonnengasse 6, 5313 Klingnau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Café, Kleiderbörse, Std. Hütedienst, Kindercoiffeur. Eingetragene Personen: Fornera, Leila Jasmine, von Döttingen und Rüfenach, in Döttingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jola-Zinniel, Rita, österreichische Staatsangehörige, in Koblenz, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5567 vom 02.08.2002
(00594134 / CH-400.2.023.686-2)

■ **Schreinerei Kilian GmbH**, in Brugg, Reinerstrasse 14, 5200 Brugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 07. 2002. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei sowie Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kilian, Roger, von Aarberg, in Brugg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Dall'Ava Kilian, Barbara Katharina, von Aarberg, in Brugg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 5568 vom 02.08.2002
(00594136 / CH-400.4.023.705-1)

■ **Tierheim am Böhler, Wolf Zemp**, in Schöftland, Dornegg 4, 5726 Unterkulm, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Tierpension. Eingetragene Personen: Zemp, Wolf, von Escholzmatt und Romoos, in Schöftland, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5569 vom 02.08.2002
(00594138 / CH-400.1.023.698-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. Schnetzler AG**, in Aarau, Übernahme und Ausführung von Bauobjekten als Generalunternehmer. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 1). Domizil neu: Rütmattstrasse 10, 5004 Aarau.
Tagebuch Nr. 5570 vom 02.08.2002
(00594140 / CH-400.3.005.282-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 4909 vom 09. 07. 2002. **Ciao Italia GmbH**, in Unterentfelden, Betrieb des Restaurant 'Post Pizzeria Ciao Italia' usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 1, Publ. 560966). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gulli, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gulli, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [nicht: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 5571 vom 02.08.2002
(00593796 / CH-400.4.023.649-1)

■ **Hans Fretz-Stiftung**, in Bottenwil, Unterstützung von Kindern bedürftiger Einwohner von Bottenwil, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1998, S. 1782). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuenberger, Hans, von Leimiswil, in Bottenwil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beutler, Hans-Jörg, von Lauperswil, in Bottenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5572 vom 02.08.2002
(00593798 / CH-400.7.901.233-6)

■ **Hightec MC AG**, in Lenzburg, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit elektrischen und elektronischen Komponenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2002, S. 1, Publ. 517396). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fach, Dr. Meinrad Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Dr. Peter, von Endingen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Sylvie, luxemburgische Staatsangehörige, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkard, Dr. Hans, von Schenkon, in Mülligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5573 vom 02.08.2002
(00593800 / CH-400.3.010.865-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Kundschafter Verlag Josef Breuss und Christina Ronner Breuss**, in Wettingen, Betrieb eines Bücherverlages, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 1991, S. 672). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5574 vom 02.08.2002
(00593802 / CH-400.2.011.118-2)

AI

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Hephaistos AG**, in Appenzell, Kauf, Verkauf, Renovation, Umgestaltung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6886). Weiteres Geschäftslokal: Hauptstrasse 104, 9422 Staad SG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Degen, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Appenzell, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischofberger, Erwin, von Oberegg, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 185 vom 02.08.2002
(00594104 / CH-645.1.008.437-2)

AR

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Berit Paracelsus-Klinik AG**, in Teufen AR, Führung eines Klinikbetriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5375). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bleichenbacher + Steiger Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 713 vom 02.08.2002
(00593758 / CH-300.3.010.857-8)

■ **Knebworth Investments AG**, in Heiden, Handel mit Waren aller Art, Aufbau von Franchisesystemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 2, Publ. 546166). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coleman, James S., amerikanischer Staatsangehöriger, in Roslyn Heights NY (USA), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 714 vom 02.08.2002
(00593760 / CH-300.3.014.227-6)

■ **Rau & Co. AG**, in Teufen AR, Verkauf und Vertrieb von Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 2, Publ. 426366). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Simone, von Herisau und Nesslau, in Niederteufen (Teufen AR), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Daniel, von Herisau und Nesslau, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 715 vom 02.08.2002
(00594102 / CH-300.3.011.050-1)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **INCH GmbH (INCH Sàrl) (INCH Sagl) (INCH Ltd. Liab. Co.)**, in Bern, Freiestrasse 41, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 07. 2002. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb innovativer Produkte, Konzepte und Lösungen in beratender wie in ausführender Funktion; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, belasten, veräussern oder verwalten. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Häuselmann, Christian, von Thun, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--; Böhlen, Reto, von Riggisberg, in Wiggiswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 4313 vom 02.08.2002
(00593652 / CH-035.4.030.824-3)

■ **Jureca GmbH**, in Bern, c/o Hanspeter Schläppi, Mülinenstrasse 31, 3006 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002, 17. 04. 2002, 31. 07. 2002. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben, Restaurants, Bars und Dancings; kann Liegenschaften erwerben, mieten, verwalten, vermieten und veräussern sowie im In- und Ausland Arbeit vermitteln und Personal verleihen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cattin, René, von Les Bois, in Horw, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schläppi, Hanspeter, von Wilderswil, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4314 vom 02.08.2002
(00593654 / CH-035.4.030.825-9)

■ **Tamalis GmbH**, in Bern, c/o Beat Bollinger, Neufeldstrasse 116, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2002. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Unternehmungsberatung, Personalentwicklung, Training und Projektmanagement; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bollinger, Beat, von Beringen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Miescher, Daniela, von Aarwangen, in Wabern (Köniz), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4315 vom 02.08.2002
(00593656 / CH-035.4.030.826-7)

■ **Technico GmbH**, in Wahlern, Schlossgasse 2, 3150 Schwarzenburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 06. 2002. Zweck: Handel mit Artikeln der Telekommunikations- und Datenverarbeitungsbranche; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Technico Brücklmayer Peter', in Wahlern, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.06.2002 und Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 246'215.70 und Passiven von CHF 65'752.65 zum Preis von CHF 180'463.05, wofür CHF 8'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 172'463.05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brücklmayer, Peter, von Chavannes-de-Bogis, in Rüschegg Heubach (Rüschegg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Brücklmayer, Thomas, von Chavannes-de-Bogis, in Schwarzenburg (Wahlern), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Brücklmayer-Leuenberger, Paula, von Chavannes-de-Bogis, in Rüschegg Heubach (Rüschegg), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
Tagebuch Nr. 4316 vom 02.08.2002
(00593494 / CH-035.4.030.827-5)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio
AG 1 FR 3 LU 6 TG 8 ZH 12
AI 1 GE 4 NW 6 TI 8
AR 1 GL 5 SG 7 VD 10
BE 1 GR 5 SO 7 VS 11
BS 3 JU 6 SZ 7 ZG 11

Schuldenrufe 15
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 17
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 19
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 23
Marques
Marchi

Unternehmenspublikationen 29
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 31
Indice
Indice

Elektronisches Angebot:
SHAB-Daten unter **www.shab.ch**

Offre électronique:
pour les donnés FOSC sous **www.fosc.ch.**

Offerta elettronica:
per i dati FUSC sotto **www.fusc.ch.**

Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abonnenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abonnenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK 3003 BERN 00250 64 1 0236

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Amanda Blair Public Relations**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen PR-Beratung und Kommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 02. 06. 2000, S. 3747). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinhausen (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 15) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4317 vom 02.08.2002
(00593496 / CH-035.1.026.014-4)

■ **Bern Online AG**, in Bern, Entwicklung und Bewirtschaftung von Online-Portalen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 2, Publ. 317428). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 29.7.2002 infolge Fusion mit der Büchler Grafino AG, in Köniz. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 29.7.2002 und Fusionsbilanz per 31.3.2002 durch Universalsukzession auf die Büchler Grafino AG über.
Tagebuch Nr. 4318 vom 02.08.2002
(00593498 / CH-035.3.002.404-8)

■ **BERNA BIOTECH AG**, in Bern, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von biotechnologischen, pharmazeutischen und ähnlichen Produkten im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 3, Publ. 575218). Statutenänderung: 2. 08. 2002. Aktienkapital neu: CHF 12'144'260.40 [bisher: CHF 11'941'082.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 12'144'260.40. Aktien neu: 30'360'651 Namenaktien zu CHF 0.40 [bisher: 29'852'705 Namenaktien zu CHF 0.40]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 2.8.2002 gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 2.8.2002 357'708 Inhaberaktien zu nominal EUR 0.48 der 'Rhein Biotech N.V.', in Maastricht (NL), zum Preis von CHF 17'714'549.97 wofür 507'946 Namenaktien zu CHF 0.40 ausgegeben werden und eine Zahlung von CHF 17'511'371.57 geleistet wird. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten].
Tagebuch Nr. 4319 vom 02.08.2002
(00593500 / CH-035.3.000.374-7)

■ **Büchler Grafino AG**, in Köniz, Führung von Verlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 3, Publ. 442734). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Bern Online AG, in Bern. Aktiven von CHF 174'045.11 und Passiven von CHF 70'745.70 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 29.7.2002 und Fusionsbilanz per 31.3.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 4320 vom 02.08.2002
(00593658 / CH-035.3.004.680-8)

■ **cevastore GmbH**, in Bern, Betrieb und Management von Detailhandels- und anderen Dienstleistungsbetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2002, S. 2, Publ. 460960). Domizil neu: c/o cevanova AG, Aarbergergasse 30, 3011 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aemisegger, Ernst, von Wattwil, in Zollikofen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4321 vom 02.08.2002
(00593660 / CH-035.4.026.587-2)

■ **Cicom NetDesign GmbH**, in Münsingen, Erbringung von Ingenieurdienstleistungen in den Bereichen computerintegrierte Kommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 16. 06. 2000, S. 4070). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Uetendorf (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4322 vom 02.08.2002
(00593662 / CH-035.4.007.295-2)

■ **Gastro-Art AG**, in Bern, Führung oder Vermietung von Hotel-, Restaurants- und Geschäftsbetrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2002, S. 2, Publ. 339454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mulas, Tonino, von Italien, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stierli, Tsai Aida, von Aristau, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werro, Ariane, von Sumiswald, in Brienz BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quiel, Michael Hubert, von Deutschland, in Ueberstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bommer + Partner Treuhandgesellschaft, in Bern, Revisionsstelle; Heiniger, Urs, von Affoltern im Emmental, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stettler, Sibylla, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BRT Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4323 vom 02.08.2002
(00593664 / CH-035.3.013.572-6)

■ **Ikonen-Galerie Mark + Boris AG**, in Bern, Kauf und Verkauf von Gütern aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 05. 10. 1998, S. 6810). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwiler Revisionen AG, in Ostermundigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Treuhand, in Zollikofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4324 vom 02.08.2002
(00593502 / CH-035.3.001.306-1)

■ **Kobel & Steiger, Nachfolger Kobel & Co.**, in Bern, Handel mit Heizölen, Holz und Kohlen, Handel mit Diesel- und Motorenölen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 1989, S. 1947). Firma neu: **Liegenschaftsverwaltung Wilhelm + Martin Kobel**. Zweck neu: Liegenschaftsverwaltung. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Jürg, von Huttwil, in Bremgarten bei Bern, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 4325 vom 02.08.2002
(00593504 / CH-035.2.009.615-1)

■ **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte**, in Köniz, Produktion von und Handel mit Futter- und Nahrungsmitteln aller Art, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2002, S. 3, Publ. 391776), mit Hauptsitz in: Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder, Rudolf, von Rheinau und Zürich, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Gerhard, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4326 vom 02.08.2002
(00593506 / CH-035.9.000.387-2)

■ **Magirus Schweiz AG**, in Bern, Handel mit EDV-Hardware und -Software in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2001, S. 8311). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 26) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4327 vom 02.08.2002
(00593508 / CH-035.3.013.457-2)

■ **Park Plus AG**, in Bern, Erwerb, Veräusserung und Nutzung von Rechten an geistigem Eigentum usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 2002, S. 3, Publ. 335954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: van den Oetelaar, Stephanus genannt Stephan, niederländischer Staatsangehöriger, in Uithoorn (NL), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4328 vom 02.08.2002
(00593666 / CH-035.3.030.161-9)

■ **Park Plus Corporation AG**, in Bern, Erbringen von Management-Tätigkeiten für die Park Plus Unternehmensgruppe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 2002, S. 3, Publ. 335954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: van den Oetelaar, Stephanus genannt Stephan, niederländischer Staatsangehöriger, in Uithoorn (NL), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4329 vom 02.08.2002
(00593668 / CH-035.3.030.162-7)

■ **Park Plus Group AG**, in Bern, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften oder Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 2002, S. 3, Publ. 335956). Eingetragene Personen neu oder mutierend: van den Oetelaar, Stephanus genannt Stephan, niederländischer Staatsangehöriger, in Uithoorn (NL), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4330 vom 02.08.2002
(00593670 / CH-035.3.030.163-5)

■ **Paul Wirz AG**, in Bern, Planung, Erstellung, Unterhalt und Betrieb von gebäudetechnischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2001, S. 8734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Werner, von Bolligen, in Steffisburg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiedmer, Thomas, von Diemtigen, in Rubigen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 4331 vom 02.08.2002
(00593672 / CH-035.3.011.288-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Technico Brücklmayer Peter**, in Wahlern, Handel mit Photo und Elektrozubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2000, S. 358). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Technico GmbH', in Wahlern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 4332 vom 02.08.2002
(00593510 / CH-035.1.024.934-8)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **D. Baumberger**, in Koppigen, Moosgässli 12, 3425 Koppigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Spenglerei, sanitäre Installationen, Heizungen sowie Sonnenenergietechnik. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Peter Baumberger', in Koppigen. Eingetragene Personen: Baumberger, Daniel, von Koppigen, in Koppigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1480 vom 02.08.2002
(00593512 / CH-053.1.015.888-5)

■ **Eden Gartenbau, Martin Andrist**, in Münchenbuchsee, Parkweg 27, 3053 Münchenbuchsee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gartenbau. Eingetragene Personen: Andrist, Martin, von Erlenbach im Simmental, in Münchenbuchsee, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1481 vom 02.08.2002
(00593514 / CH-053.1.015.889-0)

■ **Stomech AG**, in Lotzwil, Alleeweg 6, 4932 Lotzwil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Stomech AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Aarwangen. Statuten Hauptsitz: 24.06.2002. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 27.06.2002. Zweck Hauptsitz: Betrieb einer präzisionsmechanischen Werkstätte. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Eingetragene Personen: Stojanovic, Nebojsa, von Aarwangen, in Aarwangen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stojanovic-Stefanovic, Gordana, von Aarwangen, in Aarwangen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1482 vom 02.08.2002
(00593516 / CH-053.9.015.890-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Elektro Grunder & Riesen AG**, in Oberburg, Ausführung von elektrischen Installationen aller Art sowie Handel mit elektrischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 4, Publ. 534562). Zweigniederlassung neu: Worb.
Tagebuch Nr. 1483 vom 02.08.2002
(00593674 / CH-053.3.004.352-5)

■ **Ganap Immobilien AG**, in Graben, Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Verkauf und Handel mit Liegenschaften sowie Erwerb, Renovation und Wiederverkauf von Altliegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1998, S. 6683). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 17) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1484 vom 02.08.2002
(00593676 / CH-053.3.000.879-3)

■ **Team Spirit**, in Rüti bei Lyssach, Handel mit und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5243). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ittigen (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 4) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1485 vom 02.08.2002
(00593678 / CH-053.3.006.311-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Jordi-Gilgen AG in Liquidation**, in Utzenstorf, Herausgabe von Druckerzeugnissen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1999, S. 7837). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1486 vom 02.08.2002
(00593680 / CH-053.3.001.366-1)

■ **Peter Baumberger**, in Koppigen, Spenglerei und sanitäre Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 06. 03. 1974, S. 623). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma 'D. Baumberger', in Koppigen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1487 vom 02.08.2002
(00593682 / CH-053.1.002.599-6)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Aarberger Küchen-Haus GmbH**, in Aarberg, Bahnhofstrasse 16, 3270 Aarberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 07. 2002. Zweck: Küchen-Haus-Planung, EDV-Bearbeitung und Bauführung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 12.07.2002 mit Aufstellung ein Softwarepaket 'Point Line Win-Optima-2D/3D sowie Computerhardware 'Point Line Professional Pentium-II-350' zum Preis von CHF 10'000.--, welcher an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Blattner, Markus, von Küttigen, in Lyss, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Salchli, Daniel, von Brügg, in Nidau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Küffer, Erwin, von Täuffelen, in Täuffelen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2091 vom 02.08.2002
(00593518 / CH-073.4.014.536-6)

■ **mp.carnal sàrl**, à Tavannes, Grand-Rue 4, 2710 Tavannes, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 25. 07. 2002. But: Exploitation d'un bureau de conseils en entreprises. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue, ou fusionner avec de telles entreprises, acquérir ou vendre des immeubles. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par courrier écrit. Personnes inscrites: Carnal, Pierre, de Souboz, à Tramelan, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Carnal-Némitz, Marie-Jeanne, de Souboz, à Tramelan, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--.
Journal no 2098 du 02.08.2002
(00593690 / CH-073.4.014.537-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Lehmann + Huldi AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung**, in Meikirch, Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 79 vom 27. 04. 1998, S. 2813), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, André, von Arni BE, in Meikirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huldi, Rudolf, von Romanshorn, in Wahlendorf (Meikirch), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2092 vom 02.08.2002
(00593520 / CH-073.9.003.811-1)

■ **Markhands AG**, in Biel BE, Handel mit Waren aller Art, Consulting, Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1999, S. 8454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Rolf, von Kilchberg ZH, in Evilard, Vizepräsident, mit Kolektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann-Pagnard, Jeanine, von Kilchberg ZH, in Evilard, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2093 vom 02.08.2002
(00593522 / CH-073.3.001.550-7)

■ **Rebirth, I. Öztürk**, in Pieterlen, Export und Import von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 4, Publ. 575348). Firma neu: **SEN, I. Öztürk**.
Tagebuch Nr. 2094 vom 02.08.2002
(00593524 / CH-073.1.013.822-8)

■ **Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG, Filiale Aarberg**, in Aarberg, Ausübung von Revisionsstellenmandaten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2001, S. 6695), mit Hauptsitz in: Biel BE. Firma neu: **Revisia AG, Filiale Aarberg**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Revisia SA, succursale Aarberg)**. Firma Hauptsitz neu: Revisia AG (Revisia SA). Statuten Hauptsitz: [Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 08.01.1981, 14.01.1997].
Tagebuch Nr. 2095 vom 02.08.2002
(00593684 / CH-073.9.000.357-7)

■ **Teppa Bodenbeläge GmbH**, in Biel BE, Verkauf und Verlegen von Bodenbelägen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 01. 12. 2000, S. 8200). Statutenänderung: 16. 07. 2002. Domizil neu: Freiburgstrasse 5, 2503 Biel/Bienne. Zweck neu: Verkauf, Verlegen von Bodenbelägen aller Art (Teppiche, Parkett, Linoleum, Novillon, PVC). Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen und Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schümperli, Urs, von Wäldi, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönmann, Hans-Peter, von Niederbipp, in Ipsach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 2096 vom 02.08.2002
(00593686 / CH-073.4.011.801-8)

■ **Zidac Sàrl**, précédem. à Peseux, société à responsabilité limitée (FOSC no 166 du 29. 08. 2001, p. 6648). Modification des statuts: 11. 07. 2002. Nouveau siège: La Neuveville. Nouvelle adresse: route de Bienne 31, 2520 La Neuveville. But: Exploitation d'établissements d'hôtellerie et de restauration. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par simple courrier. Personne et signature radiée: Zbinden, Adrien, de Fribourg, à Peseux, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.--. Inscription ou modification de personne: Castiglione, Ida, ressortissante italienne, à La Neuveville, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.--.
Journal no 2099 du 02.08.2002
(00593526 / CH-645.1.009.942-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **mp.carnal**, à Tramelan, exploitation d'un bureau de conseils en entreprises, raison individuelle (FOSC no 51 du 14. 03. 2002, p. 4, publ. 384248). La raison de commerce est radiée ensuite de fondation de la société à responsabilité limitée 'mp.carnal sàrl', à Tavannes.
Journal no 2100 du 02.08.2002
(00593528 / CH-073.1.014.219-1)

■ **Tönnis Bau GmbH**, in Dotzigen, Erbringung von Bauarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1999, S. 4646). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2097 vom 02.08.2002
(00593688 / CH-073.4.009.981-5)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **bipol bildung partner gmbh**, in Interlaken, Bühlstrasse 2 C, 3800 Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002. Zweck: Aufbau, Organisation und Durchführung von Aus- und Weiterbildungsangeboten, Beratung von Firmen und Verwaltungen insbesondere in Fragen der Personal- und Organisationsentwicklung sowie übrige Aktivitäten in der Bildungs- und Beratungsbranche in Form von Begleitungen und sonstigen Dienstleistungen. Kann als Verlegerin von Zeitschriften, Büchern, elektronischen Medien und dergleichen auftreten. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, belasten oder weiterveräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 10'500.--. Die Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Beeler, David-André, von Alpthal, in Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Imhof-Wyssen, Martin, von Binn und Ried-Brig, in Unterseen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Imhof-Wyssen, Verena, von Naters, Binn und Ried-Brig, in Unterseen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 1498 vom 02.08.2002
(00593544 / CH-092.4.015.561-9)

■ **Café & Bohne Betriebs GmbH**, in Thun, Bahnhofstrasse 1, 3600 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002. Zweck: Betrieb und Management von Gastronomie-Unternehmungen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Die Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Mani, Daniel, von Diemtigen, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zaugg, Bruno, von Wyssachen, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1499 vom 02.08.2002
(00593546 / CH-092.4.015.562-7)

■ **Elektrik Markus Wenger**, in Thun, Wylergasse 30 A, 3608 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektro- und Telefoninstallationen. Eingetragene Personen: Wenger, Markus, von Strättligen, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1484 vom 31.07.2002
(00593530 / CH-092.1.015.560-4)

■ **Top of Swiss Bowling AG**, in Unterseen, c/o Hofer, Meyer, Sennhauser Architekten und Planer AG, Hauptstrasse 34, 3800 Unterseen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 07. 2002. Zweck: Bau und Betrieb eines Bowling-Centers sowie weiterer Sportanlagen inklusive Restauration; Durchführung und Coaching von Sportturnieren und Anlässen aller Art; Erbringung von Dienstleistungen im Touristikgewerbe und Congress-Tourismus; Schulung und Beratung von Unternehmungen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung mit der Einwohnergemeinde Unterseen einen Baurechtsvertrag abzuschliessen, wonach ihr am gemeindeeigenen, unüberbauten Grundstück Unterseen-Gbbl.Nr. 1644, Besitzung 'Eichzun, Lischzun' (Gewerbezone) im Halt von 6'868 m2 für die Dauer von 100 Jahren ein selbständiges und dauerndes Baurecht i.S. von Art. 675 und 779 ff. ZGB eingeräumt wird. Das Baurecht wird das ganze Grundstück Unterseen-Gbbl. Nr. 1644 umfassen; das Baurecht wird als Grundstück mit der neuen Gbbl.Nr. 2064 ins Grundbuch aufgenommen. Das Baurecht berechtigt, im Rahmen der gesetzlichen und vertraglichen Bestimmungen über das Baurecht und den belasteten Boden zu verfügen, gewerbliche Bauten auf und unter dem Boden zu erstellen und diese zu Sondereigentum im Grundbuch eintragen zu lassen. Für das Baurecht wird ein jährlicher Baurechtszins zu entrichten sein, basierend auf einem Landwert von CHF 30.--/m2, zinsbar zu dem um 1/2-Prozentpunkt reduzierten Zinsfuss der Berner Kantonalbank für neue 1. Hypotheken auf Gewerbeliegenschaften. Publikationsorgan: SHAB. Die Einladung und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Läng, Urs, von Utzenstorf, in Schönbühl-Urtenen (Urtenen), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bapst, Liliane, von St. Ursen, in Stüsslingen, Vizepräsidentin und Sekretärin, mit Einzelunterschrift; T. Schweizer AG, Treuhand und Revision, in Interlaken, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1485 vom 31.07.2002
(00593692 / CH-092.3.015.559-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Architekturbüro Maurer AG**, in Hilterfingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4381). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Peter, von Rubigen, in Aeschi bei Spiez, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüdlingen].
Tagebuch Nr. 1486 vom 31.07.2002
(00593532 / CH-092.3.000.232-8)

■ **Arnaldi baut**, bisher in Ringgenberg BE, Umbauten und Renovationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6050). Sitz neu: Unterseen. Domizil neu: Steindlerstrasse 16, 3800 Unterseen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnaldi, Ivan, von Thun, in Unterseen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Goldswil (Gde. Ringgenberg)].
Tagebuch Nr. 1487 vom 31.07.2002
(00593694 / CH-092.1.002.990-4)

■ **BÄREN Oberstocken AG**, in Oberstocken, Betrieb eines Landgasthofes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2002, S. 4, Publ. 3947). Firma neu: **BÄREN Oberstocken AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil:, c/o Gertrud Reber-Bieri, Hargartenberg, 3531 Oberthal. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber-Bieri, Gertrud, von Linden und Schangnau, in Oberthal, einziges Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uebeschi, einziges Mitglied].
Tagebuch Nr. 1488 vom 31.07.2002
(00593534 / CH-350.3.005.061-5)

■ **Event Hotelgesellschaft AG**, in Adelboden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2213). Die Gesellschaft führt in Adelboden, Dorfstrasse 7, ein Geschäft unter der Enseigne 'Ramada Treff Hotel Regina'.
Tagebuch Nr. 1489 vom 31.07.2002
(00593696 / CH-092.3.014.468-4)

■ **Geiser Immobilien und Treuhand AG**, in Steffisburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1998, S. 5183). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiser, Edith, von Wattenwil, in Steffisburg, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1490 vom 31.07.2002
(00593536 / CH-092.3.001.713-1)

■ **Jungfraubahnen Immobilien AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 2000, S. 8163). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hertig, Daniel, von Rüderswil, in Bönigen, Mitglied und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler, Christoph, von Bönigen, in Bern, Mitglied und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1491 vom 31.07.2002
(00593698 / CH-092.3.006.650-6)

■ **Luftseilbahn Kandersteg-Sunnbüel (Gemmi) AG**, in Kandersteg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 02. 11. 2000, S. 7460). Statutenänderung: 12. 06. 2002. Aktienkapital neu: CHF 1'941'000.-- [bisher: CHF 1'290'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'941'000.--. Aktien neu: 3'060 Inhaberaktien zu CHF 30.-- 1'000 Inhaberaktien zu CHF 150.-- 5'664 Inhaberaktien zu CHF 300.-- [bisher: 3'060 Inhaberaktien zu CHF 30.-- 1'000 Inhaberaktien zu CHF 150.-- 3'494 Inhaberaktien zu CHF 300.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bichsel, Rudolf, von Hasle bei Burgdorf, in Kandersteg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rösti, Ernst, von Frutigen, in Kandersteg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1492 vom 31.07.2002
(00593538 / CH-092.3.006.889-4)

■ **Niederer AG Immobilien und Verwaltungen**, in Thun, Immobilien etc. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 2002, S. 5, Publ. 513588), mit Hauptsitz in: Ostermundigen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weder, Kurt Dr., von Diepoldsau, in Hilterfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1493 vom 31.07.2002
(00593700 / CH-092.9.007.081-6)

■ **RUAG Land Systems**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2001, S. 7324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dolder, Kurt Emil, von Winterthur, in Auenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiener, Urs, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1494 vom 31.07.2002
(00593540 / CH-092.3.004.244-9)

■ **RUAG Munition**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3331). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dolder, Kurt Emil, von Winterthur, in Auenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiener, Urs, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1495 vom 31.07.2002
(00593702 / CH-092.3.004.243-3)

■ **Spar + Leihkasse Steffisburg**, in Steffisburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2001, S. 519). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jegerlehner, Marc, von Biglen, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1496 vom 31.07.2002
(00593542 / CH-092.3.001.380-9)

■ **SPIELER AG, BERATUNG IN PERSONALFRAGEN**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2002, S. 4, Publ. 3954). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinhauer, Christian, von Riggisberg, in Muri bei Bern, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Peter, von Trub, in Bern, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1497 vom 31.07.2002
(00593704 / CH-092.3.001.838-1)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Compact Gips GmbH**, in Basel, Florastr. 24, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien, Wertschriften, Patente und Lizenzen kaufen, verkaufen, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bajraj, Hysni, albanischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bajraj, Niyhmi, albanische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3941 vom 31.07.2002
(00593748 / CH-270.4.013.221-9)

■ **Net-Function AG (Net-Function SA) (Net-Function Ltd.)**, in Basel, Laufenstr. 16, 4053 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 2002. Zweck: Entwickeln von Software und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich von Projektleitungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von CHF 256'460.29 und Passiven von CHF 191'277.16 von der Kommanditgesellschaft 'A. Hilken + Co. Informatik', in Düdingen, gemäss Vertrag vom 22.07.2002 und Bilanz per 31.03.2002 zum Preis von CHF 65'183.13, wofür 500 zu 50% liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 40'183.13 als Forderung gutgeschrieben werden, sowie ein Fahrzeug Marke 'VW Golf 1.6', Jahrgang 1998, gemäss Vertrag vom 22.07.2002 zum Preis von CHF 14'450.--, wofür 200 zu 50% liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 4'450.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lichtsteiner, René, von Bassecourt, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hilken, Isabelle, von Köniz, in Düdingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Hilken, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Düdingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Trevad Treuhand und Revisionen Armin Durand, in Murten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3942 vom 31.07.2002
(00593750 / CH-270.3.013.078-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bio Medica Massagefachschule GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1471). Statutenänderung: 11. 07. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boog, Jost, von Kriens, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dätwyler, Markus, von Luzern, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Bern, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 3943 vom 31.07.2002
(00593752 / CH-270.4.001.647-7)

■ **Dexion AG**, in Basel, IT Netzwerke usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8806). Domizil neu: Grenzacherstr. 62, 4058 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: CF confida TREUHAND GmbH Ettingen, in Ettingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holzer und Lüthi AG, in Möhlin, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3944 vom 31.07.2002
(00593754 / CH-270.3.012.860-7)

■ **Myls AG**, in Basel, Immobilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 04. 08. 1998, S. 5369). Domizil neu: c/o Bank Ehinger & Cie AG, Freie Str. 107, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 3945 vom 31.07.2002
(00594094 / CH-270.3.004.178-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma La Boutique Danoise Basel AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1996, S. 5276). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gonin, Ginette, von Essertines-sur-Yverdon, in Préverenges, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Thomas, von Ruswil, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3946 vom 31.07.2002
(00594096 / CH-270.7.000.753-6)

■ **Sibalco, W. Siegrist & Co. AG**, in Basel, technische Erzeugnisse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 5, Publ. 576018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fabbri, Marcel, von Lausanne, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3947 vom 31.07.2002
(00594098 / CH-270.3.004.840-6)

■ **U.S. RE Corporation, Dover (Delaware), Branch Office Europe, Basel**, in Basel, Beteiligung an jeder dem Gesetz nach zulässigen Handlung oder Tätigkeit, für die Gesellschaften dem Allgemeinen Gesellschaftsrecht des Bundesstaates Delaware nach gegründet werden dürfen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7038), mit Hauptsitz in: Dover (Delaware, USA). Domizil neu: St.Alban-Vorstadt 102, 4052 Basel.
Tagebuch Nr. 3948 vom 31.07.2002
(00594100 / CH-270.9.000.996-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 6, publizierten TB-Eintrags Nr. 3605 vom 16. 07. 2002. **Verein zur Förderung des Shiatsu, Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 6, Publ. 573324). Domizil richtig: Thannerstr. 35, 4054 Basel.
Tagebuch Nr. 3949 vom 31.07.2002
(00593756 / CH-270.6.000.494-7)

FR

District de la Broye (FR)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Wotan SA**, à Estavayer-le-Lac, société anonyme, financement dans le domaine immobilier de toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 27.10.1992, no 208, p. 5006). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Estavayer-le-Lac par suite de transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 25.07.2002, p. 7).
Journal no 152 du 30.07.2002
(00593910)

District de la Glâne (FR)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Baumgartner chauffage-sanitaire-serrurerie Sàrl**, à Lussy (FOSC du 02.06.1998, no 103, p. 3715). Nouvelle raison sociale: **Baumgartner, construction et équipement de véhicules Sàrl**. Nouveau but (complété): exploitation d'une entreprise de chauffage, sanitaire et serrurerie ainsi que la construction et l'équipement de véhicules, notamment de camions. La société peut effectuer toutes opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières se rattachant directement ou indirectement à son but. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 30 juillet 2002.
Journal no 124 du 31.07.2002
(00594234)

■ **Bossel S.à.r.l. Travaux agricoles**, à Villarimboud, exploitation d'une entreprise de travaux agricoles et de terrassement, etc. (FOSC du 28.05.1997, no 99, p. 3584). Associés-gérants: Danielle Nicolet Bossel n'est plus associée-gérante. Son nom es radié par suite de la cession de sa part de CHF 1'000 à l'associé-gérant Denis Bossel (inscrit). La part de ce dernier, qui reste seul associé, est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Le capital social ne comprend actuellement qu'une seule part de CHF 20'000, entièrement libérée. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé-gérant Denis Bossel. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 24 juillet 2002.
Journal no 122 du 29.07.2002
(00594246)

■ **Dumas-Transports SA**, à Mézières, exploitation d'une entreprise de transports privée par camions, etc. (FOSC du 02.04.1985, no 77, p. 1276). Siège transféré à Villariaz. Le capital-actions de CHF 50'000, jusqu'ici libéré à concurrence de CHF 40'000, est maintenant entièrement libéré par versement en espèces. Capital-actions actuel: CHF 50'000, divisé en 50 actions au porteur de CHF 1'000 chacune, entièrement libéré. Convocations: lettre recommandée ou FOSC. Publication: FOSC. Statuts entièrement révisés le 29 juillet 2002 (adaptation au nouveau droit de la société anonyme). Nouvelle adresse: p.a. Michel Dumas, à Villariaz. Conseil d'administration: William Dumas, de Mézières, à Vuisternens-devant-Romont, et Frédéric Dumas, de et à Mézières, sont administrateurs avec signature collective à deux. Michel Dumas, administrateur unique inscrit, désormais domicilié à Villariaz, est nommé président, toujours avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA, à Fribourg.
Journal no 123 du 31.07.2002
(00594244)

District de la Gruyère (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Mecaprobe S.à.r.l.**, à Bulle, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 30 juillet 2002. But: la conception, le développement et la commercialisation, en Suisse et à l'étranger, de machines-outils, de biens d'équipement et des technologies y afférentes. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Associés: Guy-Jean Pezeron, de nationalité française, à 78750 Andresy (France), pour une part sociale de CHF 10'000 et Philippe Comte, de Lausanne, à Lausanne, pour une part sociale de CHF 10'000. Publications: FOSC. Gérant: l'associé Philippe Comte, avec signature individuelle. Adresse: c/o AGESCO-PVW, place de la Gare, 1630 Bulle.
Journal no 382 du 31.07.2002
(00594236)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **CHROM'Services Sàrl**, à Bulle. L'inscription no 357 du 18.07.2002 (FOSC du 25.07.2002, p. 7) est complétée: nouvelle adresse: rue St-Denis 5.
Journal no 377 du 29.07.2002
(00594248)

■ **Etablissements Cohen & Torner SA**, à Vuadens (FOSC du 28.02.2002, p. 5). Nouveau but: la location d'espaces gardiennés, chambres fortes ou coffres forts en Suisse et dans les pays de la Communauté Européenne, ainsi que le commerce de métaux précieux pour son propre compte. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 29 juillet 2002.
Journal no 378 du 29.07.2002
(00594250)

■ **Gruyère Energie S.A.**, à Bulle (FOSC du 23.07.2001, p. 5654). Fiduciaire Henri Meyer, expert-comptable diplômé, à Bulle, n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Fidugest SA, à Bulle.
Journal no 383 du 31.07.2002
(00594238)

■ **Wolf Geräte AG (Wolf Geräte SA) (Wolf Geräte Ltd)**, à Bulle, produire, acheter et vendre toutes sortes d'appareils, d'articles, de ressources (spécialement les engrais) du domaine du jardinage, etc. (FOSC du 7.03.2000, p. 1553). Thomas Utsch, ressortissant allemand, à Thalwil, est nommé directeur avec signature collective à deux.
Journal no 379 du 29.07.2002
(00594252)

■ **Wolf Geräte Vertriebs AG (Wolf Geräte Vertriebs SA) (Wolf Geräte Vertriebs Ltd)**, à Bulle, produire, acheter et vendre toutes sortes d'appareils, d'articles, de ressources (spécialement les engrais) du domaine du jardinage, etc. (FOSC du 7.03.2000, p. 1553). Thomas Utsch, ressortissant allemand, à Thalwil, est nommé directeur avec signature collective à deux.
Journal no 380 du 29.07.2002
(00593914)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Photo-Glasson, M. et P.-H. Glasson**, à Bulle, société en nom colletif, tous travaux concernant l'art photographique et encadrements (FOSC du 12.05.1977, no 10, p. 1554). L'associé Paul-Henry Glasson est décédé; sa signature est radiée. La société en nom collectif est dissoute par suite de cessation d'activité. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 381 du 29.07.2002
(00593916)

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ARANEA BUERGY CHERPILLOD**, à Fribourg, Route de la Pisciculture 15. Société en nom collectif qui a commencé le 01.08.2002. Objet: exploitation d'une entreprise de communication, en particulier dans des activités liés à Internet. Associés: Buergy Mehdi, de Cordast, à Assens, et Cherpillod Guillaume, de Vucherens, à Le Mont-sur-Lausanne, tous deux avec signature individuelle.
Journal no 1637 du 02.08.2002
(00594068 / CH-217.1.001.709-7)

■ **Café-Restaurant St Léonard, Risse Marina et Risse Denis**, à Fribourg, Rue de Morat 54. Société en nom collectif qui a commencé le 01.08.2002. Objet: exploitation d'un café-restaurant. Associés: Risse Denis, de La Roche, à Fribourg, et Risse Marina, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, tous deux avec signature individuelle.
Journal no 1638 du 02.08.2002
(00593642 / CH-217.1.001.710-2)

■ **IMMO2B AG**, à Givisiez, Route du Bleuet 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.07.2002. But: achat et vente d'immeubles, leur exploitation et leur gérance de même que la

réalisation de toutes affaires immobilières. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Buesser Mark, de Glaris et Amden, à Berne, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Réfisco S.A., à Fribourg.
Journal no 1639 du 02.08.2002
(00593644 / CH-217.1.001.711-8)

■ **Mic'Mac, Rumo et Harteveld**, à Fribourg, Route de la Poudrière 3. Société en nom collectif qui a commencé le 01.08.2002. Associés: Harteveld Eveline, de Staffelbach, à Fribourg, Rumo Jean-Pierre, d'Oberschrot, à Fribourg. But: exploitation d'une entreprise d'audiovisuels.
Journal no 1640 du 02.08.2002
(00593646 / CH-217.1.001.712-3)

■ **P. Baeriswyl Multi-Assurances SARL**, à Ponthaux, Route de Noréaz 120. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.07.2002. But: tous conseils en matière d'assurances, courtage en assurances, analyse financière et conseil en matière de prévoyances. Capital social: CHF 20'000.--, libéré à concurrence de CHF 10'000.--. Associés: Baeriswyl Peter, d'Ueberstorf, à Ponthaux, pour une part de CHF 19'000.--, et Baeriswyl Jocelyne, de Cottens, à Ponthaux, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: l'associé Baeriswyl Peter, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 1642 du 02.08.2002
(00594070 / CH-217.1.001.714-7)

■ **Roy Roger's, Titulaire Kiezowa**, à Fribourg, Rue de Locarno 7. Titulaire: Kiezowa Esther, du Congo, à Fribourg. Objet: exploitation d'un magasin de vêtements Sportwear pour homme et femme en provenance des Etats-Unis.
Journal no 1631 du 31.07.2002
(00594256 / CH-217.1.001.708-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Chez Gros-Gros, Grosjean Pascal**, à Fribourg, centre scooters, réparation, vente et services. (FOSC du 07.05.1998, p. 3097). Par ordonnance du 01.07.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 1644 du 02.08.2002
(00594074 / CH-217.0.113.109-1)

■ **IFAG Investment & Finanz AG**, à Fribourg, prise et gestion de participations dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 23.04.2002, p. 5). La société n'est plus domiciliée rue Hans-Fries 1, c/o Etude Andrey, notaire.
Journal no 1645 du 02.08.2002
(00594076 / CH-217.0.132.231-3)

■ **Lifop S.A.**, à Fribourg, la prise de participations à toutes entreprises suisses et étrangères, etc. (FOSC du 01.10.1998, p. 6745). La société n'est plus domiciliée Rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire S.A..
Journal no 1646 du 02.08.2002
(00593648 / CH-217.0.132.695-8)

■ **Logiconstruct SA**, à Granges-Paccot, développement et distribution de logiciel, etc. (FOSC du 09.04.2001, p. 2643). Transformation des 750 actions de CHF 500.--, nominatives, en 37'500 actions de CHF 10.--, nominatives. Capital-actions réduit au sens de l'art. 735 CO de CHF 375'000.-- à CHF 0.-- par cancellation des 37'500 actions de CHF 10.--, nominatives; capital-actions porté de CHF 0.-- à CHF 375'000.-- par l'émission de 37'500 actions de CHF 10.--, nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés le 25.07.2002. Capital-actions actuel: CHF 375'000.--, entièrement libéré, divisé en 37'500 actions de CHF 10.--, nominatives.
Journal no 1647 du 02.08.2002
(00593650 / CH-217.0.138.312-5)

■ **Schwinn Fitness International SA**, à Givisiez, importation et exportation dans le marché international, etc. (FOSC du 24.07.2001, p. 5689). Bell Trevor David n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Rice Rodney Wayne, des USA, à Vancouver, Washington (USA), est nommé administrateur, avec signature individuelle.
Journal no 1649 du 02.08.2002
(00593736 / CH-217.0.138.711-6)

■ **Schwinn Fitness SA**, à Givisiez, production, promotion, marketing, etc. (FOSC du 24.07.2001, p. 5689). Bell Trevor David n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Rice Rodney Wayne, des USA, à Vancouver, Washington (USA), est nommé administrateur, avec signature individuelle.
Journal no 1650 du 02.08.2002
(00594078 / CH-217.0.138.712-4)

■ **Schwinn Holdings International**, à Givisiez, acquisition, gestion continue et aliénation de participations, etc. Société anonyme. (FOSC du 24.07.2001, p. 5689). Bell Trevor David n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Rice Rodney Wayne, des USA, à Vancouver, Washington (USA), est nommé administrateur, avec signature individuelle.
Journal no 1651 du 02.08.2002
(00594080 / CH-217.0.138.702-5)

■ **Stephan S.A.**, à Givisiez, production et commercialisation de constructions métalliques. (FOSC du 25.07.1997, p. 5314). Ruch Hans, sous-directeur, à démissionné, sa signature est radiée. Schneider Bernard, président inscrit, est maintenant domicilié à Givisiez. Hain Jürgen, d'Allemagne, à Sorens, est nommé vice-directeur, avec signature collective à deux.
Journal no 1652 du 02.08.2002
(00594082 / CH-217.0.130.459-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Auberge de l'Ecu, Mme Prakaj Géraldine**, à Autigny, exploitation de l'Auberge de l'Ecu. Entreprise individuelle. (FOSC du 03.07.2001, p. 5016). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 1643 du 02.08.2002
(00594072 / CH-217.1.000.837-6)

■ **Mic'Mac Rumo**, à Fribourg, Entreprise individuelle. prise de son et prise de vue TV. (FOSC du 04.12.2001, p. 9526). L'inscription est radiée par suite de la reprise de ses activités par la société en nom collectif Mic'Mac, Rumo et Harteveld, à Fribourg.
Journal no 1648 du 02.08.2002
(00593734 / CH-217.1.001.377-4)

District du Lac (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **R-Dantas Sàrl**, à Courtepin, c/o Cifag SA, rte de Fribourg 57, 1784 Courtepin, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26.07.2002. But: l'exploitation d'une entreprise de construction et le commerce avec des matériaux de construction de tout genre. Capital social: CHF 20'000, divisé en deux parts sociales, entièrement libéré par apports selon contrat d'apport du 26.07.2002: Manuel Dantas Rodrigues do Celeiro a fait apport à la société de l'actif et du passif de sa raison individuelle R-Dantas Rodrigues Manuel, à Avenches, non inscrite, selon bilan arrêté au 31.12.2001, accusant un actif de CHF 69'740.10 et un passif de CHF 29'104.95, soit un actif net de CHF 40'635.15 imputé sur le capital-social à concurrence de CHF 20'000, le solde de CHF 20'635.15 étant laissé par l'apporteur à la société comme prêt en compte courant. Publications: FOSC. Associés: Manuel Dantas Rodrigues do Celeiro, de nationalité portugaise, à Avenches, pour une part de CHF 19'000, gérant, avec signature individuelle; Maria Nazare Pinheiro de Barros, de nationalité portugaise, à Avenches, avec une part sociale de CHF 1'000.
Journal no 307 du 30.07.2002
(00593912)

■ **STOCKINGER - CONSULTING**, in Courtepin, au Fernotz 20, 1784 Courtepin, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in Polymerchemie und Syntheseplanung. Eingetragene Person: Friedrich Stockinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Courtepin, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 305 vom 29.07.2002
(00593918)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **G. Pugliese AG Rohrleitungs- und Metallbau (G. Pugliese SA Tuyauterie industrielle et constructions métalliques)**, in Cordast, Betrieb eines Unternehmens für Rohrleitungs- und Metallbau (SHAB Nr. 5 vom 09.02.2001, S. 6). Eintragung einer Zweigniederlassung in Vernier GE (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 10).
Tagebuch Nr. 308 vom 30.07.2002
(00593890)

■ **MHT Recycling SA**, in Cressier (SHAB Nr. 187 vom 28.09.1998, S. 6655). Statutenänderung: 26.07.2002. Zweck neu: die fachgerechte Wiederaufbereitung und Entsorgung verschiedener Materialien, ferner den Handel mit Materialien. Zudem bezweckt die Gesellschaft den Betrieb einer Tankstelle und Waschanlage sowie den Handel mit Treibstoffen. Eingetragene Person mutierend: Martin Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Sugiez (bisher in Münchwiler), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 310 vom 30.07.2002
(00593894)

■ **Oecosynt SA (Oecosynt AG)**, à Kerzers, la récupération et valorisation de déchets, notamment de pneus, etc. (FOSC du 17.10.2001, p. 8101). La société anonyme est radiée d'office du registre du commerce de Morat, par suite de transfert du siège à Moudon (FOSC du 23.07.2002, no 140, p. 14).
Journal no 306 du 29.07.2002
(00593920 / CH-550.1.030.500-7)

■ **Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG**, in Murten, Ausübung von Revisionsstellenmandaten, Durchführung von Revisionen, Führung von Buchhaltungen usw., Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Biel (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6802). Firma neu: **Revisia AG (Revisia SA)**. Statutenänderung Hauptsitz: 07.06.2002. Firma Hauptsitz neu: Revisia AG (Revisia SA).
Tagebuch Nr. 309 vom 30.07.2002
(00593892)

Sensebezirk (FR)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Dumo AG**, in Düdingen, An- und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.1997, S. 7453). Ausgeschiedene Personen: Treuhand O. Bürgy, Cressier, Revisionsstelle. Personen neu oder mutierend: axalta Treuhand AG, in Düdingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 308 vom 30.07.2002
(00593896)

■ **LSC AG**, in Wünnewil-Flamatt, Herstellen von Stanzwerkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 9). Personen neu oder mutierend: Straripa Antonio, von Dulliken, in Niedergösgen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 309 vom 31.07.2002
(00593902)

■ **Pro Auto Work AG**, in Düdingen, Betrieb einer Carrosserie-Werkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 8). Personen neu oder mutierend: Poffet Manfred, von St. Antoni, in Freiburg, mit Einzelprokura (bisher einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift). Meyer Niklaus, von Kirchdorf, in Donatyre, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Bächer Jörg, von Rorschach SG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 302 vom 31.07.2002
(00593900)

■ **Raiffeisenbank Bösingen**, in Bösingen, im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte zu tätigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5380). Personen neu oder mutierend: Jäggi Jürg, von Recherswil, in Oensingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 300 vom 31.07.2002
(00593898)

■ **Steinbrüche Tatüren GmbH**, in Plasselb, Ausbeutung von Steinbrüchen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5057). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Schmutz Jean, von Ueberstorf und Bösingen, in Tafers, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Personen neu oder mutierend: Philipona André, von Marsens, in Vuippens, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 310 vom 31.07.2002
(00593904)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hans Hayoz**, in Ueberstorf, Sattlerei und Schuhhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 282 vom 01.12.1961, S. 3501). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 311 vom 31.07.2002
(00594240)

District de la Veveyse (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ad hoc Management S.A., succursale d'Attalens**, à Attalens. Sous cette raison sociale, la société anonyme 'Ad hoc Management S.A.', à Lausanne, toute activité de services liée à l'informatique, représentation et commerce de services et biens matériels, conception, réalisation et gestion de tout mandat, placement de personnel hautement qualifié dans les domaines de l'informatique, de la finance, du management et des ressources humaines, conseil et assistance en matière de gestion d'entreprises (FOSC du 27.12.2000, p. 8843) a créé une succursale à Attalens. Olivier Etienne, de Tramelan, à Epalinges, administrateur avec signature individuelle. Roland Sayag, ressortissant français à Thonon-les-Bains, et Maxime Moret, de Ménières, à Attalens, sont nommés directeurs avec signature collective à deux. Adresse: chemin d'En Quettola, 1616 Attalens.
Journal no 139 du 02.08.2002
(00594254)

■ **Rslahure-Services Sàrl**, à Bossonnens, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 30 juillet 2002. But: Conseil d'entreprise, coaching, analyse financière et mise en place d'un système de contrôle interne; comptabilité, fiscalité et gestion financière; publicité, marketing, administration et formation; gestion de fortune, conseil en placement et financement. Achat, vente, distribution, réparation, dépannage et d'une manière générale, commercialisation de tous produits informatiques ainsi que l'élaboration, l'installation, la mise en fonction, la commercialisation et la distribution de tous programmes informatiques. La formation, l'enseignement et la diffusion de tous produits informatiques. Capital-social: CHF 20'000, entièrement libéré, divisé en une part de CHF 18'000 au nom de Raymond Sugnaux et une part de CHF 2'000 au nom de Claudine Sugnaux, tous deux de Billens et Lausanne, à Bossonnens, associés-gérants avec signature individuelle. Apports en nature et reprise de biens de Raymond Sugnaux: une voiture Opel Zafira 2001, un PC Intel P4 1600, un écran TFT 17', une imprimante Brother HL 1240, du mobilier de bureau en noyer massif, selon convention d'apports du 30 juillet 2002 pour CHF 31'000, imputés à concurrence de CHF 18'000 sur le capital social, le solde de CHF 13'000 étant inscrit comme créance de l'apporteur envers la société. Publication: FOSC. Adresse: Le Carcagnou, 1615 Bossonnens.
Journal no 138 du 31.07.2002
(00594242)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Biolabo Scientific Instruments S.A.**, à Châtel-St-Denis, commercialisation, montage, maintenance, entretien et réparation d'instruments de laboratoires (FOSC du 2.5.2000, no 85, p. 2926). Daniel Biolley, administrateur, a démissionné. Sa signature est radiée. Véronique Perler-Prost, de Senèdes, à Bulle, est nommée administratrice, sans signature.
Journal no 137 du 30.07.2002
(00594232)

■ **IMMOWEGE S.A.**, à Châtel-St-Denis, gérance, promotion et courtage dans le domaine de l'immobilier (FOSC du 30.11.2001, no 233, p. 9430). Cette raison sociale est radiée du Registre du commerce de la Veveyse par suite de transfert du siège à Genève (FOSC du 23.7.2002. p. 7).
Journal no 135 du 29.07.2002
(00593906 / CH-660.1.406.002-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Philip's Limousines, Philp De Bruin**, à Porsel, raison individuelle, location de limousines, bus avec chauffeur (FOSC du 17.12.1992, no 245, p. 5880). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par ordonnance du Tribunal du district de Vevey du 10 février 2000. Cette faillite a été clôturée par ordonnance du 10 novembre 2000. Cette raison est donc radiée du Registre du commerce de la Veveyse.
Journal no 136 du 29.07.2002
(00593908)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Fisco SA**, à Genève, rue de Monthoux 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.07.2001. But: gestion de toutes affaires et patrimoines, tant pour son compte que pour celui de tiers. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Roulet Nicolas, de La Sagne, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Duchosal Revision Fiscalité Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 8073 du 02.08.2002
(00593888 / CH-660.1.495.002-0)

■ **IPSO Office SA**, à Genève, avenue Wendt 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.07.2002. But: négoce de produits et de matériel de nettoyage. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Reprise de biens envisagée: un immeuble commercial d'une surface de 114 m2, feuillet 4070.1 de la Commune de Genève, section Petit-Saconnex, sis avenue Wendt 16, chemin de Surinam, pour le prix maximum de CHF 250'000. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Raemy Pascal, de Satigny, à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Hohberger Eric, expert-comptable diplômé, à Genève.
Journal no 8074 du 02.08.2002
(00594224 / CH-660.1.496.002-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Heritage' finance et trust SA**, à Genève, exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 20.12.2001, p. 1004). Les pouvoirs de Duperret Jean-Michel sont radiés.
Journal no 8002 du 30.07.2002
(00594300 / CH-660.0.386.993-6)

■ **Boghossian SA**, à Genève, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 24.07.1997, p. 5290). Capital-actions porté de CHF 1'000'000 à CHF 2'000'000 par l'émission de 10'000 actions de CHF 100, au porteur. Capital-actions: CHF 2'000'000, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 100, au porteur. Statuts modifiés le 26.07.2002.
Journal no 7988 du 30.07.2002
(00593948 / CH-660.0.187.981-0)

■ **Bordier Finance SA**, à Genève, activités d'une société de gestion de fortunes, etc. (FOSC du 20.07.1999, p. 4943). Pahud Serge n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Leclerc Hubert, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 7989 du 30.07.2002
(00593950 / CH-660.0.649.984-4)

■ **Concert Global Networks Limited, Londres, succursale de Meyrin**, à Meyrin, grossiste de services en télécommunication. (FOSC du 07.04.1999, p. 2233). Nouvelle raison sociale du siège principal: BT Global Networks Limited; par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **BT Global Networks Limited, Londres, succursale de Meyrin**. Statuts modifiés le 01.04.2002. Harwood Robert John, Beedham Geoffrey, Greenberg Jack, McElligott John Michael et Mooney John ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs de Gully-Hart Paul sont radiés. Topal Osman Erdogan, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, membre du conseil d'administration, signe individuellement. Andrews Stephen, de Grande-Bretagne, à Calne, GB, Davy Clive Graham, de Grande-Bretagne, à Kent, GB, Haywood Richard, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, et Johnson Colin David, de Grande-Bretagne, à Atlanta, GA USA, sont membres du conseil d'administration. Signature individuelle a été conférée à Chies Fabiano Mario, d'Italie, à Würenlos, directeur de la succursale.
Journal no 7990 du 30.07.2002
(00593952 / CH-660.1.372.994-6)

■ **Confina Conseils financiers et fiscaux Sàrl**, à Cologny, conseils et assistance dans le domaine financier, etc. (FOSC du 25.09.1996, p. 5815). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29.07.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Confina Conseils financiers et fiscaux Sàrl, en liquidation [Confina Finanz-und Steuerberatungs GmbH, in liqu(dation] [Confina Financial and Fiscal Advisory Ltd Liab. Co., in liquidation]**. Liquidateur: l'associé Von Ulm-Erbach Conrad, jusqu'ici gérant, lequel continue à signer inviduellement.
Journal no 7991 du 30.07.2002
(00593954 / CH-660.1.419.996-8)

■ **Delta Finance SA**, à Genève, réalisation d'opérations financières, etc. (FOSC du 16.01.2002, p. 8). Les pouvoirs de Kung Danny sont radiés.
Journal no 7992 du 30.07.2002
(00594288 / CH-660.0.352.997-4)

■ **Enfants du Monde**, à Le Grand-Saconnex, association (FOSC du 01.09.2000, p. 5983). Les pouvoirs de Cavadini Jean, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Giovannini Jean-François, de Rivera, à Berne, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 7993 du 30.07.2002
(00594290 / CH-660.0.126.971-3)

■ **Fidipar Management SA**, à Genève, prestations de services, de management, de conseils et d'assistance dans les domaines économique, etc. (FOSC du 14.03.2001, p. 1905). Keller Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Gin Jean-François, jusqu'ici délégué, maintenant originaire de Cologny, nommé président, signe désormais individuellement. L'administrateur Schmutz Bernard, nommé secrétaire, continue à signer collectivement à deux.
Journal no 7994 du 30.07.2002
(00594292 / CH-660.0.718.986-7)

■ **Fiduciaire Nouvelle SA**, à Genève, toutes fonctions fiduciaires, etc. (FOSC du 28.04.2000, p. 2857). Signature collective à deux avec un administrateur, un directeur ou un fondé de pouvoirs, a été conférée à Sapin Françoise, de Montagny-les-Monts, à Meyrin, directrice.
Journal no 7995 du 30.07.2002
(00594294 / CH-660.0.033.969-3)

■ **FINANCIERE DU JAMAN SA**, à Genève, prise et administration de participations à toutes sociétés ou entreprises en Suisse et à l'étranger, etc. (FOSC du 18.07.2002, p. 8). L'inscription n°7341 du 12.07.2002 (FOSC du 18.07.2002, page 8) est rectifiée en ce sens que l'adresse de la société est à cours de Rive 10 (et non 4), c/Schellenberg Wittmer, avocats, et que le solde résultant de l'apport en nature à la constitution de la société est de CHF 1'796'504 (et non de CHF 1'766'504), ce solde de CHF 1'796'504 étant porté au crédit de l'apporteur (et ne constituant pas un agio).
Journal no 7996 du 30.07.2002
(00593956 / CH-660.1.370.002-5)

■ **Fondation Armand Slavic**, à Genève, financer et encourager des programmes, etc. (FOSC du 18.01.2002, p. 8). Danis Daniela, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 7997 du 30.07.2002
(00593958 / CH-660.2.399.001-6)

■ **Fondation HBM Camille MARTIN**, à Genève (FOSC du 05.06.2002, p. 5). L'inscription n° 5554 du 30.05.2002 (FOSC du 05.06.2002, p. 5) est rectifiée en ce sens que Sneiders Marc, de Monthey, Genève, membre du conseil, est en outre vice-président, et Broennimann Martin-Paul est domicilié à Thônex et (non pas à Carouge).
Journal no 7998 du 30.07.2002
(00593960 / CH-660.1.045.002-0)

■ **GF Geneva Finance SA**, à Genève, gestion de patrimoines, etc. (FOSC du 05.06.2000, p. 3796). 'Coresa, Contrôle, Organisation, Révision SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Edith Jäger, à Veyrier; Vessy.
Journal no 8001 du 30.07.2002
(00594298 / CH-660.0.680.993-3)

■ **Hi-Lap SA**, à Genève, opérations financières et commerciales dans le domaine de la mode (FOSC du 29.07.2002, p. 6). L'inscription n° 7756 du 23.07.2002 est rectifiée en ce sens que l'adresse exacte est: rue François-Bellot 6, c/Python, Schifferli, Peter & Associés, avocats
Journal no 8003 du 30.07.2002
(00594302 / CH-660.1.445.002-9)

■ **Intelplan SA**, à Genève, promouvoir des affaires, etc. (FOSC du 13.12.1999, p. 8432). Nouvelle adresse: rue de Saint-Léger 8, c/Me Olivier Carrard.
Journal no 8004 du 30.07.2002
(00593964 / CH-660.0.102.977-1)

■ **LVTIC Productions SA**, à Genève, production de spectacles, etc. (FOSC du 21.12.2000, p. 8745). Blum Pierre Charles Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 8005 du 30.07.2002
(00593966 / CH-660.2.529.000-1)

■ **MARCOM CONSULTING Sàrl**, à Anières, conseil en conception et développement de projets, etc. (FOSC du 06.12.2000, p. 8315). Par suite de changement d'état civil Ryan Bénard Alexandra, porte désormais le nom de Ryan Alexandra.
Journal no 8006 du 30.07.2002
(00593968 / CH-660.2.323.999-6)

■ **Muller Mecamac SA**, à Genève, activités commerciales, etc. (FOSC du 15.02.2002, p. 9). 'Sefirex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils' n'est plus réviseur.
Journal no 8008 du 30.07.2002
(00593972 / CH-660.0.590.993-7)

■ **NATIONAL BANK OF KUWAIT (SUISSE) SA**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 15.06.2001, p. 4514). Les pouvoirs de Faoro Patrick sont radiés.
Journal no 8009 du 30.07.2002
(00594304 / CH-660.0.543.984-6)

■ **Parking de la Place Neuve SA**, à Genève, étude, financement, construction et exploitation d'un parking souterrain à la Place Neuve, à Genève. (FOSC du 14.07.1999, p. 4802). Cuche Claude n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Grossmann Anne, de et à Genève, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 8010 du 30.07.2002
(00594306 / CH-660.0.344.978-9)

■ **Philnova SA**, à Chêne-Bourg, édition, production, conception, diffusion, achat et vente de livres, etc. (FOSC du 30.01.1998, p. 731). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre du commerce de Vaud sous la nouvelle raison sociale 'LEMAN TRADE AND CONSULTING SA' (FOSC du 12.07.2002, p. 16); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.
Journal no 8012 du 30.07.2002
(00594310 / CH-660.0.230.988-5)

■ **Pictet et Cie**, à Genève, société en commandite, banque. (FOSC du 19.04.2002, p. 7). La procuration de Feller Kurt, Treyvaud Philippe, Bacchetta Marco, Frei Alfred, Sangiorgio Mirko, Vogt Jean, Bachmann Suzanne, Erne Jean-Claude, Folliet Pierre-Alain, Miazza Jean-Pierre, Pillonel André, Schaefer Richard, Schmid Daniel, Stump Roger, Viani Frédérique, Al Arabi Fatima, Dousse Dominique, Giersch Knut, Huber Patrick, Jotterand Guy, Mercier Christophe, Pilloud Jean, Von Susani Odorico, Winet Dieter, Wortelboer Sarah est radiée. Procuration collective à deux de Manghi Alessandro, Obermann Rémy, Viani Giovanni, jusqu'ici directeurs adjoints, nommés directeurs, Bauer Rolf, Briol Marc, Jaquerod Didier, Marini Romano, Peytregnet Michel, Vermeil Luc, Wintsch Peter, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints, Campiche Nicolas, Cheneval Christian, Conte Thierry, Durante Jean-Pierre, Fookes Robert, Gende Javier, Hannemann Daniel, Jaquet Fabien, Joly Dominique, Luthy Frédéric, Perez Antonio, Previdoli Claude, Spinedi Patrick, Studer Christian, Wang Simond Lan, nommés sous-directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Flouty Antoine, des USA, à Corsier, et Lambert Patrick, de France, à Chêne-Bougeries, directeurs adjoints, Dewaele Nicolas, de Veyrier, à Bardonnex, Dickler-Doukelsky Serge, de Lausanne, à Buchillon, Eichenberger Daniel, de Olten, à Fahrwangen, Franc Pascal, de Goldingen, à Nyon, Frey Jean, de Laufen, à Plan-les-Ouates, Haldimann Hans-Peter, de Aeschlen, à Vernier, Ineichen Martin, de Bâle, à Genève, Lahham Kassem, d'Allemagne, à Veyrier, Muraca Raphaël, de Pfäfers, à Duillier, Ormond Richard, de et à Genève, Pel Christoph, de Aarburg, à Murgenthal, Schorno Aldo, de Alpthal, à Tartegnin, Scilingo Daniele, d'Italie, à Wohlen, Tschirky Martin, de Mels, à Zurich, sous-directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Allaman Antoine, de Ferpicloz, à Crissier, Andrianjafy Hery, de Vernier, à La Conversion-sur-Lutry, Bader Derik, de France, à Troinex, Barde Xavier, de et à Genève, Barras Laurent, de Genève, à Perly-Certoux, Baumgartner Nicolas, de Genève, à Chêne-Bougeries, Bello Pietro, de et à Collonge-Bellerive, Boehm Cédric, de Vandoeuvres, à Duillier, Bosco Ehrbar Renata, d'Italie, à Cossonay, Brookes Elaine, de Grande-Bretagne, à Coppet, Brulhart Stéphane, de Praroman, à Vernier, Burth Petra, d'Allemagne, à Zurich, Caggiula Gabriele, d'Allemagne, à Vandoeuvres, Campelo Miguel-Angel, de et à Genève, Carpin Laurent, de Lenk, à Thônex, Caviezel Lionel, de Valendas, à Genève, Ceccarelli Baradez Matilde, d'Italie, à Chêne-Bougeries, Coutau David, de Genève, à Anières, Couturier Alexis, de Genève, à Carouge, Croci Brigitte, de Rancate, à Versoix, de Sero Alma, d'Italie, à Lancy, de Vos Vuadens Hélène, de et à Perly-Certoux, Delavy Jean-Jacques, de Vouvry, à Onex, Duay Jacqueline, de Lancy, à Plan-les-Ouates, Dutheil Laurent, de Genève, à Chêne-Bourg, Echevarria Juan, de Köniz, à Avusy, Egger Matthias, de Rechthalten, à Zurich, Fanchini Sandro, de Crana, à Duillier, Favre Christophe, de et à Sierre, Favre Pascal, de Genève, à Anières, Felix Daryl Jean, de Grande-Bretagne, à Perly-Certoux, Frei Thierry, de Dombresson, à Bassins, Freiburghaus Stephan, de Peseux, à Puplinge, Frick Walter, de et à Zurich, Friedlein Walter, d'Allemagne, à Abtwil, Froelicher Philippe, de Oberdorf (SO), à Bienne, Fuentes Victor, d'Espagne, à Genève, Garnier Elena, d'Espagne, à Meyrin, Gillespie Catherine, de Grande-Bretagne, à Genève, Goebel Thomas, d'Allemagne, à Lancy, Gorgerat Samuel, de Bussigny-près-Lausanne, à Gland, Grivet Didier, de et à Genève, Haenni Grégoire, de et à Carouge, Higgins Matthew, de Grande-Bretagne, à Genève, Howald Sylvie, de Thörigen, à Corseaux, Jacot Stéphane, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, Jelovcan Daniel, de Niederlenz, à Bursins, Kessler Pascal, de Glaris, à Collonge-Bellerive, Lang Patrik, d'Allemagne, à Genève, Lauber Daniel, de Zermatt, à Vernier, Leavy Michael, d'Irlande, à Plan-les-Ouates, Leuba Daniel, de Buttes, à Montreux, Lumbiarres Béatrice, de Unterägeri, à Zurich, Maillard Sabine, de Hennens, à Fribourg, Miglionini Alessandro, d'Italie, à Vandoeuvres, Mignot Muriel, de et à Saint-George, Mirza Jalil Ahmad, de Vernier, à Genève, Naudi Serge, de Genève, à Chêne-Bourg, Nguyen Laurent, de et à Genève, Palmieri Gabriele, de Genève, à Veyrier, Peronnet Daniel, de France, à Collonges-sous-Salève, F, Pictet Olivier, de et à Genève, Pinna Davide, de et à Illnau-Effretikon, Poirier Charline, du Canada, à Genève, Prinz Patrick, de Samnaun, à Genève, Renggli Frank, à Marbach, à Genève, Robinson Larissa, de et à Genève, Roux Jean-Marc, de Oulens-sur-Lucens, à Jouxtens-Mézery, Schürmann Stefan, de Littau, à Gland, Sciboz Louis, de Treyvaux, à Vernier, Tarchini Eric, de Croglio, à Lancy, Torreblanca Ivan, de Arbaz, à Neuchâtel, Tschopp Laurent, de Leukerbad, à Gland, Turysk David, de France, à Genève, Uckunkaya Aylin, de Turquie, à Genève, Vermesse Cédric, de Genève, à Ornex, F, Waser Anna, de Wolfenschiessen, à Genève, Wimmer Randall Karl, du Canada, à Genève.
Journal no 8013 du 30.07.2002
(00593974 / CH-660.0.021.909-1)

■ **Pictet Funds Services SA**, à Genève, gestion de fortune, gestion de comptes de parts de fonds de placement de même qu'activités et services y relatifs (FOSC du 11.01.2002, p. 10). Nouvelle raison sociale: **SOPAFIN, Société de participations financières**. But modifié: participer financièrement à toutes affaires. Statuts modifiés le 25.07.2002.
Journal no 8014 du 30.07.2002
(00593976 / CH-660.2.057.999-8)

■ **PRUMERICA PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA**, à Genève (FOSC du 20.06.2002, p. 8). Capital-actions porté de CHF 41'548'000 à CHF 78'249'250 par l'émission de 36'701'250 actions de CHF 1, nominatives. Capital-actions: CHF 78'249'250, entièrement libéré, divisé en 78'249'250 actions de CHF 1, nominatives. Statuts modifiés le 30.07.2002 et sur des points non soumis à publication.
Journal no 8015 du 30.07.2002
(00593978 / CH-660.0.633.002-2)

■ **Putz Tout, François Ten**, à Lancy, entreprise générale du nettoyage et du bâtiment, etc. (FOSC du 15.01.1996, p. 275). Nouvelle adresse: chemin des Esserts 3.
Journal no 8016 du 30.07.2002
(00593980 / CH-660.0.006.996-0)

■ **Saillet & Agnus**, à Satigny, création et entretien de parcs et jardins (FOSC du 24.03.1999, p. 1926). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, chemin Vachoux 5. Saillet Vincent est maintenant domicilié à Plan-les-Ouates. Agnus Dominique est maintenant domicilié à Echenevex, F.
Journal no 8017 du 30.07.2002
(00594312 / CH-660.1.846.996-7)

■ **Socona Holding SA**, à Genève (FOSC du 22.01.2002, p. 8). But modifié: participation dans des sociétés commerciales, industrielles et immobilières; achat, vente, construction, financement et gestion d'immeubles; importation et exportation de tous produits; création de représentations en Suisse et à l'étranger et constitution de filiales; toutes opérations financières; exécution de mandats fiduciaires et toutes opérations nécessaires pour atteindre le but social. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève en dehors de celle nécessaire à son administration. Nouveaux statuts du 15.07.2002.
Journal no 8019 du 30.07.2002
(00594316 / CH-660.0.066.974-4)

■ **Tihm SA**, à Genève, représentation, distribution, commerce, etc. (FOSC du 31.08.1994, p. 4856). Schneider Renée n'est plus administratrice; en revanche elle a été nommée directrice et continue à signer individuellement. Bischof Jacqueline, de Chêne-Bougeries, à Avusy, est administratrice unique avec signature individuelle.
Journal no 8020 du 30.07.2002
(00594318 / CH-660.0.248.988-6)

■ **Tourvi SA**, à Genève, acquérir, détenir et mener toutes activités, etc. (FOSC du 19.06.1998, p. 4201). Nouvelle adresse: rue de Saint-Léger 8, c/Me Olivier Carrard.
Journal no 8021 du 30.07.2002
(00593982 / CH-660.0.727.995-3)

■ **Transelconseil Sàrl**, à Genève, location de tous moyens de transport, etc. (FOSC du 11.09.2000, p. 6213). Quinche Maurice n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 8022 du 30.07.2002
(00593984 / CH-660.0.784.995-2)

■ **Treasury watches S.à r.l.**, précédemment à Pully (FOSC du 26.05.1997, p. 3512). Nouveau siège: Genève, rue de Lausanne 56. Nouvelle calligraphie de la raison sociale: **TREASURY WATCHES Sàrl**. Statuts originaires du 26.04.1996, modifiés le 25.07.2002. But: assemblage direct ou en sous-traitance de composants pour l'horlogerie. Capital: CHF 25'000. Organe de publication: FOSC. Degerab Bassam et Hammoud Amine ne sont plus associés; leurs parts de CHF 1'000 et CHF 8'000 respectivement ont été cédées à Chaar Bilal Ahmed, nouvel associé. La part de l'associé Chaar Abdul-Hamid a été réduite de CHF 16'000 à CHF 13'000 et cédée à concurrence de CHF 3'000 à Chaar Bilal Ahmed. Associés: Chaar Abdul-Hamid, du Liban, à Beyrouth, LBN, pour une part de CHF 13'000, et Chaar Bilal Ahmed, du Liban, à Ramlet Al-Baida, LBN, pour une part de CHF 12'000. Degerab Bassam n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau gérant: Jakober Roland, de et à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle.
Journal no 8027 du 31.07.2002
(00594322 / CH-550.0.176.715-1)

■ **Union Trust SA**, à Genève, acivité dans les domaines financier, etc. (FOSC du 15.03.2002, p. 8). Les pouvoirs de Champion Pierre sont radiés. Nouvelle adresse: cours des Bastions 3bis, c/Synergiplus SARL.
Journal no 8023 du 30.07.2002
(00593986 / CH-660.1.311.999-5)

■ **Valmet SA**, à Genève, toutes opérations de placement, etc. (FOSC du 19.12.2000, p. 8656). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.07.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Valmet SA, en liquidation**. Samuelson Christopher, Deggeller Otto et Fasel Roland G. ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Fiduciaire Vernaye SA, à Genève.
Journal no 8024 du 30.07.2002
(00593988 / CH-660.0.019.974-3)

■ **Warm Seas Management SA**, à Genève, gestion de portefeuilles, etc. (FOSC du 25.07.2002, p. 9). Les pouvoirs de Dudleh Suleiman sont radiés.
Journal no 8025 du 30.07.2002
(00594320 / CH-550.0.089.413-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Francisco Javier Chas Otero**, à Meyrin, entreprise de peinture, papiers-peints, moquettes et carrelage (FOSC du 14.06.1999, p. 3981). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 7999 du 30.07.2002
(00593962 / CH-660.1.053.999-1)

■ **G & P SERVICES, Perez**, à Lancy, entreprise de nettoyage, etc. (FOSC du 23.01.2001, p. 527). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'G & P SERVICES, Perez & Cie', à Lancy.
Journal no 8000 du 30.07.2002
(00594296 / CH-660.0.123.001-1)

■ **Mesgana Woldeyohannes**, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'La Corne de l'Afrique'. (FOSC du 26.03.1999, p. 2006). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'Woldeyohannes et Tewelde', à Genève.
Journal no 8007 du 30.07.2002
(00593970 / CH-660.0.547.999-3)

■ **Peter Schaublin**, à Carouge (GE), exploitation d'une boulangerie, etc. (FOSC du 05.07.2001, p. 5111). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 8011 du 30.07.2002
(00594308 / CH-660.1.305.001-0)

■ **SIS, Gaillard Sonia**, à Genève, conseils en stratégies de sponsoring, etc. (FOSC du 04.02.2000, p. 793). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 8018 du 30.07.2002
(00594314 / CH-660.1.113.999-8)

GL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Franz Brunner, Holztransporte**, in Glarus, Erlen 24, 8750 Glarus, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Holztransporte in der Schweiz und im Ausland. Eingetragene Personen: Brunner, Franz, von Hemberg, in Glarus, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 613 vom 02.08.2002
(00593588 / CH-160.1.004.098-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Kalkfabrik Netstal AG**, in Netstal, Herstellung und Vertrieb von Weisskalk, Steinmehlen, Kieserprodukten und anderen Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 05. 1999, S. 3149). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huser, Ruedi, von Krummenau, in Niederurnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 614 vom 02.08.2002
(00593590 / CH-160.3.003.088-3)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **De Kroon & Muller Anästhesie**, in Sagogn, Encarden 36, 7152 Sagogn, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Erbringung von Pflegeleistungen und Gesamtlösungen im Anästhesiebereich. Eingetragene Personen: De Kroon, Wouter, niederländischer Staatsangehöriger, in Ruschein, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Muller, Theodorus Clemens, niederländischer Staatsangehöriger, in Sagogn, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2279 vom 02.08.2002
(00593776 / CH-350.2.001.281-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Caspärsch AG**, in Chur, Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Kapitalanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15. 10. 1999, S. 7074). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2280 vom 02.08.2002
(00593778 / CH-350.3.001.160-7)

■ **Compositron AG**, in Chur, Ein- und Ausfuhr von und Handel mit elektronischen und eleltrotechnischen Artikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 1997, S. 6126). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2281 vom 02.08.2002
(00594116 / CH-020.3.002.172-3)

■ **Dallmag Aktiengesellschaft**, in Chur, Handelsgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6907). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Lori-Donatsch, Christian, in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2282 vom 02.08.2002
(00594118 / CH-350.3.000.156-1)

■ **Emato Aktiengesellschaft**, in Chur, Lizenzerwerb usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6907). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Lori-Donatsch, Christian, in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2284 vom 02.08.2002
(00594122 / CH-350.3.001.873-0)

■ **Fracoma AG Chur**, in Chur, Entwicklung eines Restaurant-Typs mit atmosphärischer Darstellung Heidelbergs usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6946). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2285 vom 02.08.2002
(00593780 / CH-350.3.002.661-4)

■ **IC Investment AG**, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6946). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Lori-Donatsch, Christian, in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2286 vom 02.08.2002
(00593782 / CH-350.3.002.693-3)

■ **Industrie-Oel AG Chur**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6946). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Ein-

zelunterschrift [bisher: Lori-Donatsch, Christian, in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2287 vom 02.08.2002
(00593784 / CH-350.3.002.867-1)

■ **Inmed AG Chur**, in Chur, Rohstoffhandel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6946). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Lori-Donatsch, Christian, in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2288 vom 02.08.2002
(00593786 / CH-350.3.002.936-8)

■ **Loga-Immobilien AG**, in Silvaplana, Handel mit Immobilien, Vermietung, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 2000, S. 7536). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Platzer Treuhand AG, in Susch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: E. Luchsinger Revision & Treuhand AG, in Nidfurn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2289 vom 02.08.2002
(00594124 / CH-350.3.001.872-5)

■ **Looag AG**, in Chur, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1994, S. 7001). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Lori-Donatsch, Christian, in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2290 vom 02.08.2002
(00594126 / CH-350.3.002.347-7)

■ **Radha AG Chur**, in Chur, Finanz- und Anlagegeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1994, S. 7001). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Lori-Donatsch, Christian, in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2291 vom 02.08.2002
(00594128 / CH-350.3.004.648-8)

■ **Tellus AG Chur**, in Chur, Treuhand usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1994, S. 7001). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Lori-Donatsch, Christian, in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützelflüh, in Felsberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2292 vom 02.08.2002
(00594130 / CH-350.3.004.793-0)

■ **Zarucchi AG Schreinerei - Innenausbau**, in Stampa, Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei sowie Küchenbau und Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 8008). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne eingetragene Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 2293 vom 02.08.2002
(00594132 / CH-350.3.006.135-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Albert Federspiel**, in Domat/Ems, Malerarbeiten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 17. 07. 1980, S. 2405). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2294 vom 02.08.2002
(00593788 / CH-350.1.001.155-4)

■ **Giuseppe Crameri**, in Poschiavo, panetteria, ditta individuale (FUSC no. 70 del 24. 03. 1961, pagina 851). Questa ditta individuale è cancellata inseguito di cessazione d'attività.
Giornale no 2297 del 02.08.2002
(00593794 / CH-350.1.001.179-3)

■ **Marlies Stoop**, in Davos, handarbeiten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 30. 01. 1981, S. 317). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2295 vom 02.08.2002
(00593790 / CH-350.1.003.809-9)

■ **Störi Bau AG Maienfeld in Nachlassliquidation**, in Maienfeld, Vorbereitung, Planung und Ausführung von Bauten aller Art und Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 09. 11. 1998, S. 7642). Die Gesellschaft ist nach beendeter Nachlassliquidation erloschen.
Tagebuch Nr. 2296 vom 02.08.2002
(00593792 / CH-350.3.003.665-1)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Boutique Cacahuète, Chételat Sonia**, à Porrentruy, Rue des Annonciades 9, 2900 Porrentruy, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Boutique de vêtements pour enfants. Personne inscrite: Chételat, Sonia, de France, à Porrentruy, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 712 du 02.08.2002
(00594226 / CH-670.1.002.852-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Naxos S.à r.l.**, à Delémont, Commerce de spécialités italiennes, portugaises et espagnoles, Société à responsabilité limitée (FOSC no 111 du 12. 06. 2002, p. 7, publ. 507620). Personne et signature radiée: Duffour, Daniel, de France, à Vevey, gérant, avec signature individuelle.
Journal no 713 du 02.08.2002
(00594228 / CH-670.4.001.444-0)

■ **Pressbois S.A. en liquidation**, à Porrentruy, Fabrication et commercialisation d'objets en bois plus spécialement destinés à l'industrie automobile, Société anonyme (FOSC no 226 du 21. 11. 2001, p. 9161). Nouvelle adresse: c/o Me Manuel Piquerez, Rue des Annonciades 8, 2900 Porrentruy. Personne et signature radiée: Farine, Daniel, de Courroux, à Courgenay, liquidateur, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Piquerez, Manuel, de Epiquerez, à Porrentruy, liquidateur, avec signature individuelle.
Journal no 714 du 02.08.2002
(00594230 / CH-677.3.000.444-3)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A-Team Pius Achermann**, in Beromünster, Centralstrasse 8, 6215 Beromünster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparatur von Fahrrädern. Eingetragene Personen: Achermann, Pius, von Gunzwil und Grosswangen, in Gunzwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3637 vom 02.08.2002
(00593548 / CH-100.1.026.198-4)

■ **Bäckerei/Konditorei Grunder Michel + Brigitte**, in Zell LU, St. Urbanstrasse 15, 6144 Zell, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 31. 07. 2002. Zweck: Betrieb einer Bäckerei/Konditorei. Eingetragene Personen: Grunder, Michel, von Vechigen, in Zell LU, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Grunder, Brigitte, von Vechigen und Arni b. Biglen, in Zell LU, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3638 vom 02.08.2002
(00593550 / CH-100.2.026.199-0)

■ **Dental-Studio Dr. h.c. Erwin Kreit AG**, in Emmen, Talstrasse 8, 6020 Emmenbrücke, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Dental-Studio Dr. h.c. Erwin Kreit AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Oberdorf NW. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 25.07.1997 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002 Seite 9]. Zweck Hauptsitz: Betrieb von zahntechnischen Labors, deren administrative Führung und Beratung; Beratung und Handel in allen Bereichen der Zahnheilkunde, insbesondere im Bereich der Prophylaxe; Handel mit und Schmelzen von Edelmetallen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 19.07.2002. Eingetragene Personen: Kreit, Dr. Erwin, von Emmen und Schüpfheim, in Emmen, Vizepräsident und Sekretär und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3639 vom 02.08.2002
(00593706 / CH-100.9.026.200-9)

■ **H.P. Studer keramische Wand- und Bodenbeläge**, in Reiden, Eigerstrasse 6, 6260 Reiden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelagsarbeiten. Eingetragene Personen: Studer, Hansperter, von Langnau b. Reiden und Pfaffnau, in Reiden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3640 vom 02.08.2002
(00593708 / CH-100.1.026.201-3)

■ **NI-RO Trans Niederberger**, in Schötz, Schützenmatt 2, 6247 Schötz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Personen- und Sachtransporten; Vermittlung von Chauffeuren. Eingetragene Personen: Niederberger, Roland, von Dallenwil, in Schötz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3641 vom 02.08.2002
(00593710 / CH-100.1.026.202-9)

■ **site-art Kirchhofer + Ott**, in Rain, Im Fang 7, 6026 Rain, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Webdesign. Eingetragene Personen: Kirchhofer, Esther, von Rikkenbach LU und Risch, in Rain, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Ott, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3642 vom 02.08.2002
(00593712 / CH-100.2.026.203-9)

■ **SPEDA Devisierungsbüro Ruedi Distel**, in Luzern, Matthofstrasse 23, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Devisierungen für Spenglerei, Bedachungen, Fassaden und Gerüste. Eingetragene Personen: Distel, Ruedi, von Luzern, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3643 vom 02.08.2002
(00593552 / CH-100.1.026.204-5)

■ **Sphinx Holding GmbH**, in Luzern, Bundesstrasse 20, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002. Zweck: Halten von Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 61'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, von Heinrich Süess, von Emmen, in Luzern, 61 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Sphinx Lichttechnik AG, in Luzern, zum Preise von CHF 671'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, André, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 52'000.--; Wigger, Andreas, von Luzern und Littau, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.
Tagebuch Nr. 3644 vom 02.08.2002
(00593554 / CH-100.4.026.205-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Educena Stiftung**, in Luzern, Ausrichtung von Stipendien (Studienzulagen) an Begünstigte in irgend einem Lande der Welt zum Besuch von Schulen oder Lehranstalten wie Universitäten, Hochschulen, höheren Berufsschulen,... Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1999, S. 4483). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jakob, Dr. Walter, von Hundwil, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Amelsvoort, Andreas Johannes Franciscus Clemens Maria, niederländischer Staatsangehöriger, in Huizen (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3645 vom 02.08.2002
(00593556 / CH-100.7.005.502-6)

■ **Fiber-Seal AG**, in Luzern, Erwerb, Gewährung und Vertretung von Lizenzrechten der Fiber-Seal Produkte sowie des Vertriebs- und Service Knowhows, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1389). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2002, S. 17) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3646 vom 02.08.2002
(00593558 / CH-100.3.011.182-9)

■ **Kino ABC AG Luzern**, in Luzern, Führung, Pacht und Erwerb von Kinobetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993, S. 6975). Statutenänderung: 29. 07. 2002. Firma neu: **CLUB ABC MIXX AG**. Zweck neu: Führung, Pacht und Erwerb von multikulturellen Unterhaltungsbetrieben sowie Durchführung von Events aller Art; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Canepa, Susanna, von Mezzovico, in Camignolo, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herdener, Urs, von Luzern und Wädenswil, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Herdener, Thomas, von Luzern und Wädenswil, in Luzern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Daniela, von Luzern, Wädenswil und Gunzwil, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern].
Tagebuch Nr. 3647 vom 02.08.2002
(00593714 / CH-100.3.016.379-9)

■ **Mirana Holding AG**, in Luzern, Erwerb und Bewirtschaftung von Beteiligungen an Handels- und Dienstleistungsunternehmungen sowie Finanzierung solcher Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04. 03. 2002, S. 8, Publ. 367158). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Patrick, von Rain und Emmen, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bachmann, Olivier, von Rain und Emmen, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 3648 vom 02.08.2002
(00593716 / CH-170.3.004.310-1)

■ **Niederberger + Co. AG**, in Kriens, Handel mit Maschinen und Elektrowerkzeugen sowie Uebernahme von Generalvertretungen über Produkte der Schleif- und Poliertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2001, S. 5479). Statutenänderung: 15. 04. 2002. Die Firma schreibt sich richtig: **NIEDERBERGER + Co. AG**. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 650'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 440 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.-- und 2'100 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 15.04.2002 werden 2'100 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- und 140 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 31.07.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 3649 vom 02.08.2002
(00593718 / CH-100.3.008.659-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Reliance Electric AG**, in Dierikon, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma, einschliesslich der Mitglieder der Geschäftsleitung gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 01. 06. 1992, S. 2509). Urkundenänderung: 19. 06. 2002. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Rockwell Automation AG Dierikon**. Domizil neu: c/o Rockwell Automation AG, Zweigniederlassung Dierikon, Industriestrasse 9, 6036 Dierikon. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winkler, Ernst S., von Schwerzenbach ZH, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Kurt, von Dietwil, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schöpfer, Hans Rudolf, von Eschenbach LU, in Eschenbach LU, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oetjen, Dr. Georg-Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Ebikon (Arbeitgebervertreter), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter; Müller, Markus, von Oberuzwil, in Udligenswil (Arbeitnehmervertreter), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter; Tschuppert, Hansruedi, von Buchrain, in Buchrain (Arbeitgebervertreter), Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter; Lustenberger, Josef, von Root, in Root (Arbeitnehmervertreter), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter; Schwegler, Josef, von Hergiswil b. Willisau, in Nottwil (Arbeitnehmervertreter), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter.
Tagebuch Nr. 3650 vom 02.08.2002
(00593720 / CH-100.7.009.097-2)

■ **Sand + Kies AG Luzern**, in Luzern, Handel mit Kiessand- und Steinbruchmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2001, S. 4194). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Dr. Peter, von Beinwil a.S., in Horw, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zosso, Paul, von Littau und Heitenried, in Rothenburg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3651 vom 02.08.2002
(00593560 / CH-100.3.011.235-6)

■ **Sunrise Trading Brunner**, in Meggen, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1999, S. 7047). Firma neu: **Swiss Origin Brunner**. Zweck neu: Handel mit Schweizer Produkten aller Art.
Tagebuch Nr. 3652 vom 02.08.2002
(00593562 / CH-100.1.016.384-4)

■ **Suzar**, in Luzern, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Hypotheken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 998). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann-Burgat, Arnold, von Rain und Emmen, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann-Burgat, Susanne, von Rain und Emmen, in Luzern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Olivier, von Rain und Emmen, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin]; Bachmann, Claude, von Rain und Emmen, in Luzern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin]; Bachmann, Patrick, von Rain und Emmen, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin]; Schoch-Bachmann, Bettina, von Sternenberg und Binningen, in Horw, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin].
Tagebuch Nr. 3653 vom 02.08.2002
(00593564 / CH-100.3.009.679-6)

■ **Transportbeton AG Luzern**, in Luzern, Aufbereitung und Vertrieb von Beton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4463). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Dr. Peter, von Beinwil am See, in Horw, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zosso, Paul, von Littau und Heitenried, in Rothenburg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3654 vom 02.08.2002
(00593566 / CH-100.3.010.358-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AFZ Freizeitgestaltung GmbH in Liq.**, in Horw, Organisation und Vermarktung von Produkten für die Freizeitgestaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2127). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 3655 vom 02.08.2002
(00593722 / CH-400.4.018.058-3)

■ **RC Generalunternehmung AG**, in Littau, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien sowie Überbauung von Grundstücken als Generalunternehmerin oder auf eigene Rechnung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 2000, S. 4475), mit Hauptsitz in: Hergiswil NW. Aufhebung dieser Zweigniederlassung infolge Auflösung der Gesellschaft am Hauptsitz durch Fusion mit der Buss Immobilien und Service AG, in Pratteln. Der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 3656 vom 02.08.2002
(00593724 / CH-100.9.023.833-4)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **M & M Swiss Racing AG**, in Hergiswil NW, Mattstrasse 8, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002. Zweck: Verwaltung und Betreuung von Rennsportgruppen sowie Planung und Durchführung von Motorsportevents; Erwerb und Verwaltung von Lizenzen; kann Projekte finanzieren und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern Name und Adresse der Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Maggi, Romeo, von Zürich und Basel, in Hergiswil NW, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Antoine, von Roche-d'Or, in Hünenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Alconsa Finanz AG, in Stansstad, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 913 vom 02.08.2002
(00593586 / CH-150.3.002.698-9)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Autopartner 3000 GmbH**, in Wil SG, Hubstrasse 57b, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 07. 2002. Zweck: Betrieb einer Fahrzeugwerkstätte sowie Handel mit Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Filialen eröffnen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Otetaru, Deni, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Reichlin, Phil, von Steinen, in Rüschlikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5653 vom 02.08.2002
(00594106 / CH-320.4.052.010-7)

■ **Holzbau Stefan + Roland Mittelholzer**, in St. Gallen, Sittertalstrasse 38, 9014 St. Gallen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Ausführung von Holzbau-, Zimmerei- und Montagearbeiten. Eingetragene Personen: Mittelholzer, Stefan, von Appenzell, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mittelholzer, Roland, von Appenzell, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5654 vom 02.08.2002
(00593762 / CH-320.2.052.011-7)

■ **Imperial Handels GmbH**, in St. Gallen, Fellenbergstrasse 63, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art u.a. Reisen, Automobile, Electronics; Handel mit Immobilien; Taxibetrieb und Führen von Restaurantbetrieben; Ehevermittlungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.07.2002 2 Fahrzeuge zum Preis von CHF 12'000.--, welcher vollumfänglich auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftslokal: Espenstrasse 7, 9220 Bischofszell. Eingetragene Personen: Hanselmann, Mario, von Sennwald, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Breu, Claudia, von Oberegg, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 5655 vom 02.08.2002
(00593764 / CH-320.4.052.012-0)

■ **newTon GmbH**, in Gossau SG, Weideggstrasse 39, 9212 Arnegg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 07. 2002. Zweck: Betreuung, Begleitung und Förderung junger Musikkünstler. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke oder Anteile an solchen erwerben und veräussern sowie Rechte daran begründen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kassis, Maya, von Zürich und Thundorf, in Arnegg (Gossau SG), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Haslinger, Hans, von Romanshorn, in Oberaach (Amriswil), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5656 vom 02.08.2002
(00593766 / CH-320.4.052.013-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alois Rütsche Pflegeheim Wolfgang AG**, in Oberuzwil, Führen eines Alters- und Pflegeheimes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4388). Statutenänderung: 29. 07. 2002. Firma neu: **Betreuungs- und Pflegezentrum 'Wolfgang' AG**. Zweck neu: Sicherstellung der Betreuung und Pflege von Seniorinnen und Senioren sowie der damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern.
Tagebuch Nr. 5657 vom 02.08.2002
(00593768 / CH-320.3.046.502-9)

■ **Baugenossenschaft Patria**, in St. Gallen, Erstellung, Verwaltung, Vermittlung und Verkauf von Wohnbauten, ferner den An- und Verkauf von Bauland, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 02. 06. 1972, S. 1417). Firma neu: **Baugenossenschaft Patria in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stäheli, Fritz, von Frauenfeld, in St. Gallen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Paul, von Tägerwilen TG, in Hatswil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 5658 vom 02.08.2002
(00593770 / CH-320.5.001.083-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2002, S. 11, publizierten TB-Eintrags Nr. 3883 vom 03. 06. 2002. **Füllemann AG**, in Gossau SG, die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Produkten, Erbringen von Dienstleistungen sowie Ausführung von Arbeiten im Bereich des Landschafts- und Gartenbaus usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2002, S. 11, Publ. 501178). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Produkten, Erbringen von Dienstleistungen sowie Ausführung von Arbeiten im Bereich des Landschafts- und Gartenbaus; sie kann insbesondere eine Baumschule betreiben und Gärten sowie andere landschaftliche Gestaltungsarbeiten planen und ausführen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.
Tagebuch Nr. 5659 vom 02.08.2002
(00594108 / CH-320.3.039.027-7)

■ **Garage Brülisauer**, in Mörschwil, Autoreparatur-Werkstätte mit Auto- und Pneuhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 06. 10. 2000, S. 6835). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brülisauer, Remo, von Schlatt-Haslen, in Goldach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mörschwil].
Tagebuch Nr. 5660 vom 02.08.2002
(00594110 / CH-320.1.037.604-7)

■ **Genossenschaft Wildeggli St. Gallen**, in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung der Liegenschaft Parzelle Nr. 1080 usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1994, S. 5004). Statutenänderung: 13. 12. 1980, 17. 05. 1981, 4. 06. 1983, 21. 04. 1995, 3. 06. 2002. Zweck neu: Erwerb, Vermieten und Verwalten der Liegenschaft Parzelle Nr. 1080, Grundbuch St. Gallen, St. Georgenstrasse 20, oder anderer Liegenschaften, und diese der akademischen Verbindung Bodania St. Gallen in dem von den Genossenschaftem zu bestimmendem Umfange zur Verfügung halten. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 500.-- zu übernehmen. Geschäftsdomizil: Vorstadt 10, 6300 Zug. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Haimo, von Sursee und Oberkirch, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Peter, von Nidfum, Schwanden GL und Glarus, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidheini, Andreas, von Balgach und St. Gallen, in Speicherschwendi (Speicher), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Storchenegger, Markus, von Jonschwil, in Eggersriet, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henzen, Armin, von Wiler (Lötschen), in Oberägeri, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gemperli, Gerhard, von Degersheim, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlatter, André, von Signau, in Amriswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5661 vom 02.08.2002
(00594112 / CH-320.5.011.176-7)

■ **J. Waser, Velos-Motos**, in Bad Ragaz, Handel mit Velos usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 02. 05. 1983, S. 1472). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Sargans vom 16.05.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 28.06.2002 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
Tagebuch Nr. 5662 vom 02.08.2002
(00594114 / CH-320.1.022.488-3)

■ **Schenker Schweiz AG**, in St. Margrethen, Einkauf, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung, Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Transportmitteln zu Lande usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 8, Publ. 459646), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigg, Jörg, von Winterthur, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5663 vom 02.08.2002
(00593772 / CH-320.9.010.003-3)

■ **Wolf Profilierwerk A.G. Sennwald**, in Sennwald, Betrieb eines Profilierwerkes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8794). Statutenänderung: 31. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 400'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 1 000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Peter, von Wädenswil, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Jochen, von Oberriet SG, in Oberriet SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wolf, Wilfried, von Sennwald, in Sennwald, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Werder, Moritz, von Lupfig, in Grabs, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5664 vom 02.08.2002
(00593774 / CH-320.3.010.823-1)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Stickatelier Sibylle Sommer**, in Rüttenen, Hauptstrasse 54, 4522 Rüttenen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Stickateliers. Eingetragene Personen: Sommer, Sibylle, von Sumiswald, in Rüttenen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2420 vom 02.08.2002
(00594084 / CH-241.1.002.441-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AEK Elektro AG**, in Solothurn, Projektierung, Erstellung und Unterhalt von Stark-, Schwachstrom- und Kommunikationsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 12, Publ. 453688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Walter, von Seeberg, in Gretzenbach, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Gretzenbach, in Seeberg, Geschäftsführer]; Kappeler, Hans, von Fischingen, in Erlinsbach, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Böhlen, Urs, von Riggisberg, in Kammersrohr, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 2421 vom 02.08.2002
(00593738 / CH-260.3.000.395-1)

■ **Baugeschäft Schilli & Eyholzer**, in Bettlach, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Renovationen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08. 03. 2002, S. 10): Domizil neu: Wytiweg 7, 2544 Bettlach.
Tagebuch Nr. 2422 vom 02.08.2002
(00593740 / CH-241.2.001.929-1)

■ **BTE Bautechnik AG**, in Dornach, Betrieb eines Bauunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12. 09. 1997, S. 6735). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudolf Hauri, dipl. Steuerexperte, in Buus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wasag Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2423 vom 02.08.2002
(00593742 / CH-247.3.000.022-4)

■ **Kaufmann Wine & Drinks AG**, in Bättwil, Betrieb einer Getränke- und dabei insbesondere auch einer Weinhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2001, S. 7608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hatreba Revisions- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T. Obrist, in Arlesheim, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2424 vom 02.08.2002
(00593744 / CH-247.3.000.495-9)

■ **Römerbad Betriebs GmbH**, bisher in Oberbuchsiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1437). Statutenänderung: 23. 07. 2002. Firma neu: **Disco-Club A 1 GmbH**. Sitz neu: Recherswil. Domizil neu: Gerlafingerstrasse 47, 4565 Recherswil. Zweck neu: Betrieb von Discos, Restaurants, Bars und Hotels sowie Handel mit Waren aller Art. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, ferner Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Gegenstand der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Curti, Peter, von Rapperswil SG, in Hauenstein SO, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Curti, Rolf, von Rapperswil SG, in Walliswil bei Niederbipp, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curti, André, von Rapperswil SG, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 2425 vom 02.08.2002
(00593746 / CH-240.4.000.255-0)

■ **TCS-Zentrum AG**, bisher in Solothurn, Erstellung und Betrieb eines Stützpunktes für die Touring-Hilfe und den nationalen Heimschaffungsdienst des Touring-Club der Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1999, S. 4866). Statutenänderung: 12. 06. 2002. Sitz neu: Oensingen. Domizil neu: Nordringstrasse 30, 4702 Oensingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Peter, von Wattwil, in Carouge GE, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burgener, Serge, von Saas Fee, in Plan-les-Ouates, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2426 vom 02.08.2002
(00594086 / CH-260.3.000.094-6)

■ **Toby AG**, in Solothurn, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Industriegeräten und -komponenten, insbesondere für Heizsysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 16, Publ. 454736). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Segesser, Philipp, von Luzern, in Luzern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 2427 vom 02.08.2002
(00594088 / CH-260.3.000.190-8)

■ **Vögtli AG**, in Dornach, Betrieb einer Schreinerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1995, S. 4723). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dolt Treuhand, in Arlesheim, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögtli, Peter, von Hochwald, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vögtli-Simonetto, Peter, von Dornach]; Hans Müller Treuhand, in Reinach BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2428 vom 02.08.2002
(00594090 / CH-247.3.000.164-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Roth-Wohlgemuth Gisela**, in Seewen, Betrieb des Restaurant Post, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1999, S. 5039). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2429 vom 02.08.2002
(00594092 / CH-247.1.000.401-9)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Comsense Informatik GmbH**, in Freienbach, Rainstrasse 40, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002. Zweck: Handel sowie Erbringung von Dienstleistungen, wie Beratung, Schulung und Support im Bereich Informatik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Wertschriften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ernst, Kurt, von Kölliken, in Pfäffikon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Ernst, Margaretha, von Kölliken, in Pfäffikon SZ, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 2130 vom 02.08.2002
(00593726 / CH-130.4.008.222-1)

■ **Mc Optik Schwyz GmbH**, in Schwyz, Reichstrasse 18, 6430 Schwyz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 07. 2002. Zweck: Handel mit Brillen, Zubehör und anderen Waren sowie Führung einer oder mehrerer Verkaufstätten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graffiti GmbH, in Nidau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Opti-Shop Grenchen GmbH, in Grenchen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Brun, Roland, von Zürich, in Lengnau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühni, Thomas, von Langnau im Emmental, in Nidau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brozek, Matthias, von Kaisten, in Riehen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2131 vom 02.08.2002
(00593728 / CH-130.4.008.223-6)

■ **Restaurant Aufiberg Steiner und Klonowski**, in Schwyz, Aufiberg, 6432 Rickenbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Betrieb des Restaurant Aufiberg. Eingetragene Personen: Steiner, Helen, von Österreich, in Rickenbach bei Schwyz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Klonowski, Thierry, von Frankreich, in Rickenbach bei Schwyz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2132 vom 02.08.2002
(00593730 / CH-130.2.008.224-6)

■ **Restaurant Freihof, Yvonne Knobel**, in Wangen SZ, Bahnhofstrasse 44, 8854 Siebnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Speiserestaurants mit Bar. Eingetragene Personen: Knobel, Yvonne, von Altendorf, in Siebnen-Wangen SZ, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2133 vom 02.08.2002
(00593568 / CH-130.1.008.225-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aromainsel GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Produktion, Handel und Vertrieb von Naturprodukten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 2000, S. 7799). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrler, Patrick, von Küssnacht am Rigi, in Merlischachen, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2134 vom 02.08.2002
(00593570 / CH-130.0.011.683-3)

■ **Belle Epoque AG**, in Ingenbohl, Erwerb, Bau und Verkauf von Immobilien und Vornahme von Investements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1999, S. 2807). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Value Solutions Wirtschaftsprüfung GmbH, in Brunnen, Revisionsstelle [bisher: W & P Controlling- & Revisionsgesellschaft mbH, in Brunnen].
Tagebuch Nr. 2135 vom 02.08.2002
(00593572 / CH-130.0.006.090-9)

■ **Charles Vögele Beteiligungen AG**, in Freienbach, Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 14, Publ. 2490). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freese, Wolf Günter, von Deutschland, in Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2136 vom 02.08.2002
(00593574 / CH-130.0.002.271-2)

■ **Charles Vögele Holding AG**, in Freienbach, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 13, Publ. 532546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freese, Wolf Günter, von Deutschland, in Effretikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauter, Daniel, von Zürich, in Zug, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2137 vom 02.08.2002
(00593732 / CH-130.0.009.206-7)

■ **Charles Vögele Trading AG**, in Freienbach, Dienstleisungen im Verwaltungs-, Einkaufs- und Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 11, Publ. 429968). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freese, Wolf-Günter, von Deutschland, in Effretikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2138 vom 02.08.2002
(00594000 / CH-130.0.007.352-0)

■ **Cosmos Mode AG, Pfäffikon**, in Freienbach, Grosshandel mit Waren der Bekleidungsbranche. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 14, Publ. 2495). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freese, Wolf-Günter, von Deutschland, in Effretikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2139 vom 02.08.2002
(00594002 / CH-130.0.005.355-6)

■ **Designbau Wollerau AG**, in Wollerau, Führung einer Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01. 06. 2001, S. 4143). Domizil neu: Oberblatt 29, 8832 Wollerau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piller, Anita A., von Bonnefontaine, in Wollerau, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Piller, Daniel, von Bonnefontaine, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Setz, Hans, von Dintikon, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinegger, Marcel, von Lachen, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2140 vom 02.08.2002
(00594004 / CH-130.0.011.238-7)

■ **Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz**, in Schwyz, Nutzbarmachung und Nutzung der Wasserkräfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 2000, S. 7727). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisa Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; Betschart-Schelbert, Adolf, von Muotathal, in Muotathal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mettler, Othmar, von Ingenbohl, in Schwyz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ehrler-Bruhin, Luise, von Muotathal, Tuggen, Schübelbach, in Rickenbach SZ, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Märchy, Josef, von Schwyz, in Schwyz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schelbert, Xaver, von Muotathal, in Muotathal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Christoph, von Schwyz, in Schwyz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2141 vom 02.08.2002
(00593576 / CH-130.0.000.149-6)

■ **Finanzplan Interactive AG**, in Freienbach, Dienstleistungen jeder Art im Bereich Informationstechnologie für Finanzdienstleistungsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. 02. 2002, S. 11, Publ. 322422). Statutenänderung: 2. 07. 2002. Firma neu: **CreaCon Capital (International) AG**. Zweck neu: Dienstleistungen jeder Art im Bereich der internationalen Vermögensanlagen; zu den Vermögensanlagen zählen in erster Linie Anteilscheine an Investment-Gesellschaften und Investment-Sondervermögen (Fonds-Anteile) sowie Wertschriften jeder Art; sie ist nicht als Effektenhändlerin im Sinne des Börsengesetzes tätig; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moratones Carbonel, Felipe, von Spanien, in Sunningdale (ZA), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2142 vom 02.08.2002
(00593578 / CH-130.0.011.380-8)

■ **FrancisFrancis! AG**, in Küssnacht am Rigi, An- und Verkauf von Kaffee und Kaffeemaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2001, S. 56). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Dieter, von Ermensee, in Hünenberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Bastianelli, Vittorio, von Niedergösgen, in Lugano, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giambonini, Livio, von Gandria, in Dottikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2143 vom 02.08.2002
(00593580 / CH-130.0.004.632-2)

■ **Hohle Gasse AG - Zentrum für neue Technologien, Dienstleistungen und Gewerbe**, in Küssnacht am Rigi, Fabrikation von, Vertrieb von und Handel mit Kalendern, Lederwaren. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03. 11. 2000, S. 7488). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bauer, Dr. Felix, von Basel, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Delegierter]; Käppeli, Hans Peter, von Luzern und Rothenburg, in Luzern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2144 vom 02.08.2002
(00593582 / CH-130.0.004.342-8)

■ **Prodress AG**, in Freienbach, Planung und Durchführung von Werbung für die Vermarktung von Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2002, S. 9, Publ. 431070). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freese, Wolf-Günter, von Deutschland, in Effretikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2145 vom 02.08.2002
(00594006 / CH-130.0.006.235-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Business Broker Maximir, D: Nenin**, in Schwyz, Vermittelt und koordiniert Geschäfte und Geschäftsideen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 18. 08. 2000, S. 5631). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2146 vom 02.08.2002
(00594008 / CH-130.0.011.455-7)

■ **Festa-Brasil Partyservice Merz-Ferreira Dos Santos & Tribelhorn, Casa Baiana Bar, Frohsinn**, in Freienbach, Betrieb der Casa Baiana Bar, Frohsinn, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2002, S. 13, Publ. 326220). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2147 vom 02.08.2002
(00594010 / CH-020.2.004.125-3)

■ **Forellenzucht Brunnen B. Marti**, in Ingenbohl, Betrieb einer Forellenzucht, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 1997, S. 5275). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2148 vom 02.08.2002
(00594012 / CH-130.0.008.970-9)

■ **Werner Bürgler**, in Schwyz, Reparaturen von und Handel mit Maschinen und Werkzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 1989, S. 1461). Die Aktiven und Passiven sind an die Garage Bürgler GmbH, in Schwyz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2149 vom 02.08.2002
(00593584 / CH-130.0.000.096-5)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **EILINGER PROJEKTMANAGEMENT & CONSULTING**, in Bettwiesen, Stägenacker 6, 9553 Bettwiesen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Eilinger, Roland, von Waldkirch, in Bettwiesen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Eilinger-Hollenstein, Bernadette, von Mosnang und Waldkirch, in Bettwiesen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2681 vom 02.08.2002
(00594142 / CH-440.1.015.578-0)

■ **Wirz Consulting GmbH**, in Bottighofen, Seehalde 8, 8598 Bottighofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 07. 2002. Zweck: Erbringen von Beratungsdienstleistungen und Finanzierungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen, Tochtergesellschaften oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten, sich an anderen Firmen und Institutionen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 170'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Gustav Wirz, in Bottighofen, 1 PW Mercedes CL 600, diverse Büromöbel sowie EDV Hard- und Software gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 30.07.2002 zum Preis von CHF 170'000.--, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wirz, Gustav, von Solothurn, in Bottighofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 169'000.--; Wirz, Hedwig, von Solothurn, in Bottighofen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2682 vom 02.08.2002
(00594144 / CH-440.4.015.579-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **CBP Computer Business Partner AG**, in Kreuzlingen, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV, insbesondere: EDV-Beratung, Organisation, Analyse, Programmierung, Entwicklung von Software-Branchen-Paketen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7557). Die Gesellschaft (Firma neu: Dion Consulting AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Geroldswil (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2683 vom 02.08.2002
(00594146 / CH-440.3.001.421-8)

■ **HMT Holding**, in Lengwil, Halten und Verwalten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2002, S. 13, Publ. 364972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bänziger, Dr. Andreas, von Heiden, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberlin, Patrik, von Berg TG, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2684 vom 02.08.2002
(00594148 / CH-440.3.008.885-2)

■ **NAPAC AG**, in Kradolf-Schönenberg, Produktion von Naturstoff-Granulaten oder anderen Zuführungsprodukten und deren Verwendung in Formteil-Verfahren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2002, S. 10, Publ. 431768). Statutenänderung: 24. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 3'630'000.-- [bisher: CHF 2'630'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'630'000.--. Aktien neu: 3'630 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 2'190 Namenaktien zu CHF 1'000.-- und 4'400 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Füglistaller, Leonhard, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten (Rudolfstetten-Friedlisberg), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Murer, Beda, von Jona, in Wollerau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mörschwil]; Diggelmann, Reto, von Fischenthal, in Rorschacherberg, Sekretär (Nichtmitglied), ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 2685 vom 02.08.2002
(00593804 / CH-440.3.012.149-7)

■ **NAPAC Engineering AG**, in Kradolf-Schönenberg, Forschung, Entwicklung und Engineering sowie Bau von Maschinen zur Herstellung von Granulaten und Formteilen aus Naturstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2002, S. 10, Publ. 431770). Statutenänderung: 24. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 900'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 900'000.--. Aktien neu: 900 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Wurstemberger, Charles, von Bern, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Murer, Beda, von Jona, in Wollerau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mörschwil]; Diggelmann, Reto, von Fischenthal, in Rorschacherberg, Sekretär (Nichtmitglied), ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 2686 vom 02.08.2002
(00593806 / CH-440.3.013.975-5)

■ **Omnibus Trading Schweiz AG**, in Kreuzlingen, Handel mit und An- und Verkauf von Omnibussen sowie Service der Fahrzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 13, Publ. 484200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haci Simon, Sevgi, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2687 vom 02.08.2002
(00593808 / CH-440.3.013.270-5)

■ **Qualimed AG**, in Frauenfeld, Beratung, Verkauf und Handel mit Diagnostika, Chemikalien, Reagenzien, Pharmazeutika und Geräten für Medizin, Chemie und Forschung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 1996, S. 14). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wetzstein, Dr. Hans Peter, von Buttwil, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weidmann, Matthias Arthur, von Embrach, in Hettlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2688 vom 02.08.2002
(00593810 / CH-440.3.007.521-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Condor Bar Pub Inhaber Markus Mutti**, in Egnach, Führen eines Bar-Pub, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2001, S. 8491). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2689 vom 02.08.2002
(00594150 / CH-440.1.014.881-0)

■ **Pharma Lüönd, Bahnhof-Drogerie**, in Kreuzlingen, Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 14, Publ. 499470). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 03.06.2002 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2690 vom 02.08.2002
(00594152 / CH-440.1.004.532-5)

■ **TR Spenglerei Thomas Rütsche eidg. dipl. Spenglermeister**, in Sirnach, Bauspenglerei für Dach und Fassade, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1996, S. 3224). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2691 vom 02.08.2002
(00594154 / CH-440.1.009.131-5)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Consar Sagl**, in Bellinzona, Via Parco 4, 6500 Bellinzona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 7. 2002. Scopo: l'importazione e l'esportazione, l'acquisto, la vendita, l'assunzione di rappresentanze, la fornitura, la posa e l'assistenza, per privati ed enti pubblici, di: arredamento e attrezzature per uffici pubblici, scuole, asili, impianti e rifugi di protezione civile nonché per il servizio sanitario pubblico; arredamento e attrezzatura per uffici, comunità, sale multiuso, palestre, mense e affini; arredamento e attrezzatura per ristoranti, bar, caffè e simili; mobili in genere, articoli per arredamento, macchine, attrezzature e accessori per enti citati sopra; impianti, attrezzature, segnaletica ed accessori relativi alla protezione contro il furto e d'incendio, alla regolamentazione del traffico e dei parcheggi in generale alla sicurezza degli enti sopraccitati; moquette, pavimenti tecnici, tende per interno ed esterno; l'assunzione di appalti nella forma del contratto generale (general contractor), la creazione di succursali in Svizzera ed all'estero, lo svolgimento di ogni altra attività idonea, direttamente o indirettamente, al raggiungimento dello scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario 30.7.2002 (scrivania, tappeti, poltrone, computer, ecc.) per il valore complessivo di CHF 20'700.--, accettato dalla società per CHF 20'000.--, interamente computati sul capitale sociale, contro rimessa di 2 quote sociali. Contratto di apporto: 30.07.2002. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Torriani, Slobodanka, da Mendrisio, in Bellinzona, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Torriani, Alessandro, da Mendrisio, in Bellinzona, con procura individuale.
Giornale no 628 del 02.08.2002
(00594156 / CH-500.4.005.155-1)

■ **D.L. Case Nuove Sagl**, in Monte Carasso, Via Chiblee 3a, 6513 Monte Carasso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 7. 2002. Scopo: La costruzione, la riattazione, l'amministrazione, la compravendita di immobili, la consulenza nel settore edile, la vendita di sistemi di allarme e di polizze assicurative. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società ai soci avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Mesterhazy, Janos, da Sementina, in Monte Carasso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 11'000.--; Panjama Mesterhazy, Payao, cittadina tailandese, in Monte Carasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.--.
Giornale no 629 del 02.08.2002
(00594158 / CH-500.4.005.156-6)

■ **TI.CER SA**, in Giubiasco, Largo L. Olgiati 75A, 6512 Giubiasco, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 7. 2002. Scopo: l'organizzazione e la gestione di un centro di valutazione di competenze professionali, l'elaborazione di percorsi formativi e lo sviluppo e la gestione del personale, riorganizzazioni aziendali e di servizi ad esse correlati. La società può occuparsi di ogni affare e concludere ogni contratto in rapporto diretto o indiretto con tale scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC. Persone iscritte: Ghiringhelli, Andrea, da Bellinzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale; Multirevi SA, in Giubiasco, ufficio di revisione.
Giornale no 630 del 02.08.2002
(00593812 / CH-500.3.005.157-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Fondazione Kaspar e Sophle Spörri**, in Gudo, Rispetto della natura e la conservazione del paesaggio, mediante la manutenzione inalterata della 'Casa Cima' a Gudo, Fondazione (FUSC no. 82 del 29. 4. 1999, pagina 2817). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pfeiffer, Christian, da Zurigo, in St. Legier-La Chiésaz VD, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 631 del 02.08.2002
(00593814 / CH-500.7.002.498-5)

■ **Kiba SA**, finora in Arbedo-Castione, La produzione, la distribuzione e il commercio di filmati di ogni tipo, lo sfruttamento commerciale di singole immagini o personaggi di film (Marchandising), l'editoria, Società anonima (FUSC no. 250 del 27. 12. 2001, pagina 10222). Statuti modificati: 31. 7. 2002. Nuova ragione sociale: **Piazza Grande Cinema SA**. Nuova sede: Bellinzona. Nuovo recapito: Piazza Indipendenza 6, 6501 Bellinzona. Nuovo scopo: l'esercizio e la gestione di sale cinematografiche e annessi locali pubblici (bar, ristorante) e il noleggio di pellicole da proiettare in detti cinema. La produzione, la distribuzione e il commercio di filmati di ogni tipo, lo sfruttamento commerciale di singole immagini o personaggi di films (Marchandising), l'editoria, la rappresentanza di case produttrici in tutti i settori di attività, nonché l'attività editoriale derivante dalla pubblicazione o registrazione magnetica di musiche da films. La partecipazione a società con scopo uguale od analogo, acquistare siffatte imprese, nonché stipulare tutti i negozi e compiere tutti gli atti direttamente o indirettamente connessi con lo scopo sociale. La società potrà pure acquistare, amministrare, vendere e gravare immobili, così come pure attivarsi per finanziamenti di ogni genere, sia in Svizzera che all'estero.
Giornale no 632 del 02.08.2002
(00593816 / CH-500.3.002.041-6)

■ **Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros - Ticino**, in Sant'Antonino, Mettere a disposizione dei propri soci e della popolazione in generale, mediante un'azione comune, merci e prestazioni di qualità da buona a superiore, a condizioni vantaggiose, Società cooperativa (FUSC no. 131 del 10. 7. 2002, pagina 14, publ. 552202). Nuove persone iscritte o modifiche: Hochstrasser, Ulrico Karl, da Winterthur, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due [finora: membro e direttore]; Emma, Lorenzo, da Olivone, in Küsnacht ZH, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 633 del 02.08.2002
(00593818 / CH-500.5.001.874-4)

Distretto di Locarno (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Farmelva SA**, in Locarno, La gestione e lo sfruttamento economico di farmacie, Società anonima (FUSC no. 95 del 17. 05. 2001, pagina 3730). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dick, Marcel Markus, da Berna, in Gudo, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Pfeiffer, Christian Paul, da Zurigo, in San Vittore, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 779 del 02.08.2002
(00594160 / CH-509.3.006.861-3)

■ **Garage Pigazzini SA**, in Locarno, L'esercizio di un'autorimessa di riparazione, l'acquisto, la vendita nonchè la locazione di motoveicoli, autoveicoli, veicoli pesanti e del genio civile, come pure ogni tipo di accessorio, pezzi di... Società anonima (FUSC no. 11 del 19. 01. 1998, pagina 379). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pigazzini, Emilio, da Campo (Blenio), in Locarno, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Anselmi, Oscar, da Vogorno, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 780 del 02.08.2002
(00594162 / CH-509.3.001.282-5)

■ **Immobiliare Valsogno SA**, in Minusio, L'acquisto, la costruzione, l'amministrazione, la vendita di beni immobili sia in Svizzera che all'Estero, Società anonima (FUSC no. 129 del 05. 07. 1996, pagina 4035). Persone dimissionarie e firme cancellate: Valerio Gaggioli, in Someo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fiduciaria Del Sindaco & Associati SA, in Lavertezzo, ufficio di revisione.
Giornale no 781 del 02.08.2002
(00594164 / CH-509.3.000.757-7)

■ **Mondo Bimbi SA**, in Muralto, L'acquisto e la vendita di merci, in particolare capi di abbigliamento, la gestione di negozi e attività commerciali in genere, il tutto limitatamente al territorio svizzero, Società anonima (FUSC no. 1 del 06. 01. 1997, pagina 13). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rieder, Marco, da Rothenfluh, in Tegna, membro, senza diritto di firma; Fiduciaria Besfid di Tagliabue e Gianini, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Cristini Toffoli, Alessandra, da Bellinzona, in Giubiasco, membro, senza diritto di firma; CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 782 del 02.08.2002
(00594166 / CH-509.3.003.927-1)

■ **PK FORUM 97 ART SA**, in Ascona, La gestione di una galleria d'arte e la prestazione di servizi e prodotti in genere nel campo culturale, in particolare l'organizzazione ed il coordinamento di manifestazioni culturali, di aste, di... Società anonima (FUSC no. 201 del 16. 10. 2000, pagina 7062). Persone dimissionarie e firme cancellate: Metzger, Gina, da Kirchberg SG, in Ascona, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: De Bianchi, Sara, da Tegna, in Tegna, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 783 del 02.08.2002
(00593820 / CH-509.3.007.042-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Nutrideal Godly e Co**, in Losone, Importazione, esportazione e vendita di generi alimentari, prodotti farmaceutici, articoli sportivi e materiale didattico, Società in nome collettivo (FUSC no. 53 del 18. 03. 1998, pagina 1883). La società è sciolta dal 01.06.1999. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.
Giornale no 784 del 02.08.2002
(00593822 / CH-509.2.006.467-2)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Conforama Grancia SA**, in Grancia, Via Cantonale, 6916 Grancia, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 7. 2002. Scopo: La fabbricazione, la compravendita e la commercializzazione di mobili e suppellettili e di tutti gli oggetti che servono per l'arredamento e la decorazione di case d'abitazione, uffici ed edifici pubblici. Essa potrà commercializzare i beni citati, come pure ogni sorta di prodotti di consumo legati all'uso domestico e professionale, come elettrodomestici, impianti HI FI, televisori, computers, ecc.. La società potrà gestire negozi, esercizi pubblici ed ogni tipo di attività legata con la vendita e la grande distribuzione di beni di consumo. La società potrà svolgere ogni attività connessa con lo scopo sociale, come acquistare, vendere e gestire immobili, e potrà partecipare ad ogni tipo di società avente per oggetto uno scopo uguale, simile o connesso al suo. Capitale azionario: CHF 1'400'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 1'400'000.--. Azioni: 2'800 azioni nominative da CHF 500.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazionidella società agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata, telefax o telefono. Persone iscritte: Vauthey, Marc, da Remaufens, in La Roche, amministratore unico, con firma individuale; KPMG Fides Peat, in Ginevra, ufficio di revisione.
Giornale no 4645 del 02.08.2002
(00593824 / CH-514.3.026.453-6)

■ **CREDO RUNTIME PERSONALDIENSTLEISTUNGEN AG**, in Lugano, Via Cantonale 3, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 8. 2002. Scopo: L'intermediazione nella prestazione di mano d'opera, la prestazione di servizi nel campo del reclutamento del personale, l'amministrazione di società, la gestione di servizi di segreteria, nonché la gestione di servizi aziendali associativi e sindacali. Può compiere tutti gli atti occorrenti per l'attuazione dello scopo sociale. Compiere operazioni commerciali ed industriali, finanziarie e bancarie; ricorrere a qualsiasi forma di finanziamento con istituti di credito, banche, società e privati, concedendo le opportune garanzie reali e personali; concedere fideiussioni, avalli e garanzie reali a favore di terzi; assumere partecipazioni in società ed imprese; partecipare a consorzi ed a raggruppamenti di imprese. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante avviso personale. Persone iscritte: Topp, Hans Birger Karl, cittadino germanico, in Figino (Barbengo), presidente, con firma collettiva a due; Bonafede Squillaci, Giovanna, da Cureglia, in Cureglia, membro, con firma collettiva a due; Mariani, Iris, da Zurigo, in Manno, membro, con firma collettiva a due; Alba Servizi Fiduciari SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4646 del 02.08.2002
(00593826 / CH-514.3.026.454-4)

■ **MASSIMO RISPOLI CONSULENZE**, in Lugano, Via Fontana 8, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Consulenze per organizzazione eventi, attività di marketing, produzioni musicali e di spettacolo. Persone iscritte: Rispoli, Massimo, cittadino italiano, in Lugano, titolare, con firma individuale.
Giornale no 4647 del 02.08.2002
(00594168 / CH-514.1.026.455-3)

■ **Micius Pelletteria e affini di Maria Grazia Galimberti e Roberto Moresi**, in Lugano, Via Brentani 7, 6900 Lugano, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 1. 8. 2002. Scopo: Profumeria, pelletteria ed affini. Riprende attivo e passivo della cancellata ditta individuale 'Micius Pelletteria e affini di Grazia Galimberti', in Lugano. Persone iscritte: Galimberti, Maria Grazia, da Certara, in Lugano, socia, con firma individuale; Moresi, Roberto, da Certara, in Canobbio, socio, con firma individuale.
Giornale no 4648 del 02.08.2002
(00594170 / CH-514.2.026.456-2)

■ **MONITORING Prioglio**, in Bironico, 6804 Bironico, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La commercializzazione di apparecchi elettronici per mezzi di locomozione nonchè l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie. Persone iscritte: Prioglio, Giulio, da Savosa, in Cademario, titolare, con firma individuale.
Giornale no 4649 del 02.08.2002
(00594172 / CH-514.1.026.457-7)

■ **Teknomed SA**, in Montagnola, Via al Molino 31, 6926 Montagnola, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 7. 2002. Scopo: La progettazione, la realizzazione, la commercializzazione, la consulenza, lo sviluppo, l'acquisto, la vendita, il noleggio, l'importazione e l'esportazione, la lavorazione, il commercio di prodotti tecnologici, promozionali, apparecchiature elettroniche e similari; in particolare nel settore medico. L'assunzione di rappresentanze, marchi, brevetti, di altre società, il marketing, la gestione di aziende congeneri, la concessione di fideiussioni a garanzia di operazioni e di obbligazioni di terzi, la concessione di garanzie reali, nonché tutti i tipi di operazioni a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario connesse con lo scopo sociale. La società può partecipare ad imprese aventi scopi similari, può acuistare attività ed immobili ad uso commerciale. La società potrà svolgere ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (mobilio, apparecchiature elettroniche, ecc.) per il valore complessivo di CHF 200'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale azionario, contro rimessa agli apportatori di 200 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Contratto di apporto: 21.06.2002. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Dossena, Luca, da Breganzona, in Breganzona, presidente, con firma individuale; Frey, Pierre, da Basilea, in Agno, membro, con firma individuale; Studio commerciale e fiduciario Michele Romerio, in Pianezzo, ufficio di revisione.
Giornale no 4650 del 02.08.2002
(00594174 / CH-514.3.026.458-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alendy SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 55 del 20. 3. 1998, pagina 1941). Nuova ragione sociale: **Alendy SA in liquidazione**. In scioglimento: 31.07.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Lardi, Verena, da Winterthur e Poschiavo, in Lugano, amministratrice unica e liquidatrice, con firma individuale [finora: amministratrice unica].
Giornale no 4651 del 02.08.2002
(00593828 / CH-514.3.005.103-5)

■ **Aperta Gestioni Patrimoniali SA**, in Lugano, l'attività di consulenza negli investimenti e di gestione, Società anonima (FUSC no. 252 del 28. 12. 2000, pagina 8888). Persone dimissionarie e firme cancellate: Del Marco, Gino, cittadino italiano, in Sondrio (I), presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Gualteroni, Norberto, cittadino italiano, in Poggiridenti (I), presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Colli, Umberto, cittadino italiano, in Desio (I), membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 4652 del 02.08.2002
(00593830 / CH-514.3.024.229-8)

■ **Asfin Consult SA**, in Lugano, operazioni commerciali, Società anonima (FUSC no. 3 del 7. 1. 1998, pagina 71). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Marco, da Riva San Vitale, in Lugano, membro, con firma individuale.
Giornale no 4653 del 02.08.2002
(00593832 / CH-514.3.013.397-6)

■ **ASSISTENZA IMMOBILIARE E AZIENDALE SA**, finora in Paradiso, promozioni immobiliari, Società anonima (FUSC no. 180 del 18. 9. 2001, pagina 7261). Statuti modificati: 30. 7. 2002. Nuova ragione sociale: **Your Choice SA**. Nuova sede: Manno. Nuovo recapito: Centro Industriale e Commerciale, 6928 Manno. Nuovo scopo: L'esecuzione di lavori e di prestazioni d'artigianato di ogni tipo, con specifichi incarichi nel campo della falegnameria; la fornitura e la posa di arredamenti, cucine, serramenti, macchinari ed attrezzature; la progettazione e la consulenza nella realizzazione di progetti di arredamento. La società può eseguire intermediazioni e mediazioni in campo commerciale, effettuarel'import e l'export di arredamenti e merci, effettuare prestazioni di servizi in campo immobiliare ed assumere mandati specifici come l'acquisto, la promozione, la progettazione, l'edificazione e la commercializzazione di prodotti immobiliari all'estero. La partecipazione ad aziende aventi attività affine. Persone dimissionarie e firme cancellate: Midali, Manuela, da Vacallo, in Morbio Superiore, amministratrice unica, con firma individuale; Boneff, Mario, da Basilea, in Cassarate (Lugano), ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Meroni, Maurizio, da Valcolla, in Agno, amministratore unico, con firma individuale; PM1 (Piccole e Medie Imprese) Revisioni SA, succursale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4654 del 02.08.2002
(00593834 / CH-600.3.002.138-4)

■ **Bigmar Pharmaceuticals SA**, in Barbengo, commercio all'ingrosso, Società anonima (FUSC no. 59 del 26. 3. 2002, pagina 14, publ. 401250). Persone dimissionarie e firme cancellate: Giovannini, Fabio, da Rivera, in Barbengo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Rohrer, Philippe, cittadino francese, in Montperreux (F), con procura collettiva a due con un membro [finora: membro, con firma collettiva a due]; Perucchi, Marco, da Stabio, in Canobbio, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 4655 del 02.08.2002
(00593836 / CH-514.3.006.309-6)

■ **Cartipel SA**, in Mezzovico-Vira, immobili, Società anonima (FUSC no. 191 del 2. 10. 1998, pagina 6775). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 4656 del 02.08.2002
(00594176 / CH-514.3.006.425-4)

■ **Cocis SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 154 del 14. 8. 1997, pagina 5841). Persone dimissionarie e firme cancellate: Amman, Guido, da Frauenfeld, in Thalwil, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Ammann, Urs, da Frauenfeld, in Zurigo, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 4657 del 02.08.2002
(00594178 / CH-514.3.012.358-5)

■ **Confiance SA**, in Lugano, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 212 del 31. 10. 2000, pagina 7408). Nuove persone iscritte o modifiche: Vanetta, Luca, da Cademario, in Ponte Capriasca, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Bulbarelli Gandini, Ivana, cittadina italiana, in Viganello, membro, con firma individuale [finora: direttrice]; Fabbri, Jean Marie Bernard, da Travers, in Cureglia, membro, con firma individuale.
Giornale no 4658 del 02.08.2002
(00594180 / CH-514.3.023.867-5)

■ **Cooperativa alambicco Mezzovico-Vira**, in Mezzovico-Vira, esercizio di una distilleria, Società cooperativa (FUSC no. 112 del 14. 6. 1999, pagina 3979). Nuove persone iscritte o modifiche: Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 4659 del 02.08.2002
(00594182 / CH-514.5.010.264-0)

■ **Covim SA**, in Lugano, compra-vendita di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 25 del 6. 2. 1998, pagina 927). Persone dimissionarie e firme cancellate: Conte, Verena, da Günsberg, in Wollerau, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Revigroup SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4660 del 02.08.2002
(00593838 / CH-514.3.002.229-1)

■ **Duomo Construction SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di un'impresa generale, Società anonima (FUSC no. 54 del 19. 3. 2002, pagina 12, publ. 390970). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 04.07.2002.
Giornale no 4661 del 02.08.2002
(00593840 / CH-514.3.024.674-1)

■ **Faber SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 65 del 5. 4. 2002, pagina 16, publ. 414572). Persone dimissionarie e firme cancellate: Arthur Andersen AG, filiale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: DELOITTE & TOUCHE AG, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4662 del 02.08.2002
(00593842 / CH-514.3.005.700-4)

■ **Fallstar Asset Management SA**, in Viganello, gestione e vendita di titoli, Società anonima (FUSC no. 71 del 15. 4. 2002, pagina 12, publ. 426518). Nuovo recapito: Via al Fiume 7, 6962 Viganello. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ari Consult SA, in Savosa, ufficio di revisione; Lippmann, Marco, da Lugano, in Roveredo TI, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Ballabio, Gianpaolo, da Morbio Inferiore, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale; Ghielmini & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4663 del 02.08.2002
(00593844 / CH-514.3.021.319-7)

■ **Felida SA**, in Lugano, attività nel settore alimentari, Società anonima (FUSC no. 49 del 12. 3. 2002, pagina 13, publ. 380578). Statuti modificati: 31. 7. 2002. Nuovo recapito: Via Ferri 3, c/o Snack Bar Jumpy, 6900 Lugano. Nuovo scopo: La gestione di macchinette da gioco, di una sala gioco, la gestione e la compra-vendita di esercizi pubblici, in particolare la gestione del Snack Bar Jumpy, in Via Ferri 3 a Lugano. La società potrà partecipare ad aziende nel ramo della ristorazione e del turismo, l'amministrazione di beni immobiliari, acquistare inventari e infrastrutture inerenti la propria attività, nonché svolgere ogni attività collegata con lo scopo sociale. Persone dimissionarie e firme cancellate: Trantor Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione.
Giornale no 4664 del 02.08.2002
(00594184 / CH-514.3.006.681-3)

■ **Foiorina SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 54 del 17. 3. 1995, pagina 1505). Nuova ragione sociale: **Foiorina SA in liquidazione**. In scioglimento: 31.07.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Soldati, Fabio, da Neggio, in Neggio, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 4665 del 02.08.2002
(00594186 / CH-514.3.001.223-7)

■ **Fondo di previdenza complementare per il personale della Pharmaton SA**, in Biaggio, prestazioni complementari, Fondazione (FUSC no. 78 del 24. 4. 2001, pagina 3021). Persone dimissionarie e firme cancellate: Schober, Hans-Erich, cittadino germanico, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Geppert, Hans-Joachim, cittadino germanico, in Nieder-Olm (D), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Cortesi, Dario, da Onsernone, in Breganzona, presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Martino, Dott. Vincenzo, cittadino italiano, in Induno Olona (I), segretario, con firma collettiva a due; Heide, Jörg, cittadino germanico, in Frankfurt (D), membro, con firma collettiva a due; Messerli, Cornelia, da Kaufdorf, in Sessa, con firma collettiva a due con il presidente o il segretario.
Giornale no 4666 del 02.08.2002
(00594188 / CH-514.7.009.769-6)

■ **Frizza SA**, in Mezzovico-Vira, immobili, Società anonima (FUSC no. 240 del 12. 12. 1997, pagina 8969). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 4667 del 02.08.2002
(00594190 / CH-514.3.002.689-4)

■ **Gospark International SA in liquidazione**, in Lugano, la gestione di siti internet, Società anonima (FUSC no. 130 del 9. 7. 2001, pagina 5221). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballabio, Adriano, da Morbio Inferiore, in Sonvico, liquidatore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Ballabio, Gianpaolo, da Morbio Inferiore, in Viganello, liquidatore, con firma individuale.
Giornale no 4668 del 02.08.2002
(00593846 / CH-514.4.020.408-2)

■ **Heron SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 2 del 4. 1. 2002, pagina 12). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballabio, Adriano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4669 del 02.08.2002
(00593848 / CH-514.3.005.286-6)

■ **Herzli SA**, in Lugano, gestione di immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 201 del 17. 10. 1994, pagina 5705). Nuovo recapito: Via Dogana Vecchia 2, c/o Avv. Marco Primavesi, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Soldati, Antonio, da Neggio, in Neggio, amministratore unico, con firma individuale; Fideconsul Società di Revisione SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Colombo, Dario, da Stabio, in Agra, amministratore unico, con firma individuale; Pannell Kerr Forster AG, Succursale di Paradiso, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 4670 del 02.08.2002
(00593850 / CH-514.3.007.638-1)

■ **LebGOK Trading AG**, in Lugano, marketing di minerali di ferro, Società anonima (FUSC no. 74 del 18. 4. 2002, pagina 14, publ. 433660). Persone dimissionarie e firme cancellate: Setter, Alberto, da Caslano, in Bedano, con procura collettiva a due con il direttore generale.
Giornale no 4671 del 02.08.2002
(00593852 / CH-514.3.013.500-7)

■ **Lombar SA**, in Mezzovico-Vira, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 146 del 4. 8. 1997, pagina 5537). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 4672 del 02.08.2002
(00594192 / CH-514.3.001.969-4)

■ **MA&ST PRODUCTION SYSTEMS EQUIPMENT SA**, in Lugano, produzione e commercio di materiale elettronico, Società anonima (FUSC no. 98 del 24. 5. 2002, pagina 11, publ. 481974). Nuovo recapito: Via Pessina 22, 6900 Lugano.
Giornale no 4673 del 02.08.2002
(00594194 / CH-514.3.026.261-4)

■ **Mobe SA**, in Mezzovico-Vira, immobili, Società anonima (FUSC no. 213 del 2. 11. 1994, pagina 6006). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 4674 del 02.08.2002
(00594196 / CH-514.3.001.932-9)

■ **Protextil SA**, in Lugano, commercio nel settore tessile, Società anonima (FUSC no. 136 del 18. 7. 1997, pagina 5116). Persone dimissionarie e firme cancellate: Safeinvest SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4675 del 02.08.2002
(00594198 / CH-514.3.005.304-2)

■ **Provedeggio SA**, in Bironico, attività artigianali, Società anonima (FUSC no. 146 del 4. 8. 1997, pagina 5537). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 4676 del 02.08.2002
(00593854 / CH-514.3.004.691-8)

■ **Relida SA**, in Mezzovico-Vira, compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 249 del 29. 12. 1997, pagina 9312). Nuovo recapito: Via Cantonale, 6805 Mezzovico-Vira. Persone dimissionarie e firme cancellate: Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 4677 del 02.08.2002
(00593856 / CH-514.3.004.228-7)

■ **Rolena SA**, in Capriasca, operazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 246 del 19. 12. 2001, pagina 10011). Persone dimissionarie e firme cancellate: Safeinvest SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4678 del 02.08.2002
(00593858 / CH-514.3.006.673-3)

■ **Salamandra Consulting SA**, in Lugano, la consulenza nel settore informatico, Società anonima (FUSC no. 118 del 21. 6. 2002, pagina 13, publ. 521102). Nuova ragione sociale: **Salamandra Consulting SA in liquidazione**. In scioglimento: 25.07.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, presidente e liquidatore, con firma individuale [finora: presidente]; Midali, Manuela, da Vacallo, in Morbio Superiore, vice-presidente, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due con il presidente]; Stucki, Manuela, da Montagnola, in Pazzallo, delegata, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due con il presidente]; Pagani, Giancarlo, da Caneggio, in Montagnola, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due con il presidente].
Giornale no 4679 del 02.08.2002
(00593860 / CH-514.3.025.480-9)

■ **Sciary SA**, in Lugano, prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 232 del 29. 11. 2001, pagina 9406). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rouh Shahbaz, Hadi Shahriar, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Facchinetti, Teresa, da Valcolla, in Viganello, amministratrice unica, con firma individuale.
Giornale no 4680 del 02.08.2002
(00593862 / CH-514.3.025.759-3)

■ **Simava Immobiliare SA**, in Lugano, amministrazione immobiliare, Società anonima (FUSC no. 227 del 22. 11. 2001, pagina 9201). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballabio, Adriano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4681 del 02.08.2002
(00594200 / CH-514.3.005.240-8)

■ **Suntresor SA**, in Mezzovico-Vira, l'acquisto di beni, diritti e crediti immobiliari, Società anonima (FUSC no. 1 del 4. 1. 1999, pagina 11). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 4682 del 02.08.2002
(00594202 / CH-514.3.003.891-7)

■ **TEK Technik Engineering Konstruktion AG**, in Lugano, esercizio di un'impresa generale di costruzioni edili, Società anonima (FUSC no. 112 del 13. 6. 2002, pagina 14, publ. 509222). Nuovo recapito: Via Pessina 22, 6900 Lugano.
Giornale no 4683 del 02.08.2002
(00594204 / CH-514.3.014.783-6)

■ **Teknoxgroup SA**, in Lugano, commercio di prodotti di origine estera, Società anonima (FUSC no. 60 del 27. 3. 2002, pagina 11, publ. 403384). Persone dimissionarie e firme cancellate: Arthur Andersen AG, filiale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: DELOITTE & TOUCHE AG, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4684 del 02.08.2002
(00594206 / CH-514.3.005.462-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ARS Impianti Sagl in liquidazione**, in Agno, attività nel campo elettrico, Società a garanzia limitata (FUSC no. 80 del 26. 4. 2002, pagina 12, publ. 445840). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 4685 del 02.08.2002
(00593864 / CH-514.4.012.853-3)

■ **C.H. Chemicals LLC, Metairie, Louisiana, Succursale di Lugano**, in Lugano, commercio di prodotti chimici, Succursale (FUSC no. 40 del 27. 2. 2002, pagina 12,

publ. 359898), con sede principale a: Merairie (Louisiana, USA). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4686 del 02.08.2002
(00593866 / CH-514.9.021.215-5)

■ **Carrozzeria Cesa SA in liquidazione**, in Croglio, esercizio di una carrozzeria, Società anonima (FUSC no. 250 del 27. 12. 2001, pagina 10223). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4687 del 02.08.2002
(00593868 / CH-514.3.012.354-8)

■ **CIS Distribution Limited, Dublino, succursale di Pazzallo** in Pazzallo, attività di natura commerciale, Succursale (FUSC no. 24 del 5. 2. 2002, pagina 15, publ. 327058), con sede principale a: Dublino. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4688 del 02.08.2002
(00593870 / CH-514.9.005.389-7)

■ **Compudeal Sagl in liquidazione**, in Savosa, import-export di materiale elettronico, Società a garanzia limitata (FUSC no. 38 del 25. 2. 2002, pagina 12, publ. 356532). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4689 del 02.08.2002
(00594208 / CH-514.4.014.309-7)

■ **CONTINUUS EUROPE SA, Luxembourg-Kirchberg, Succursale di Paradiso**, in Paradiso, impianti per la produzione di cavi elettrici, Succursale (FUSC no. 2 del 4. 1. 2002, pagina 12), con sede principale a: Luxembourg-Kirchberg. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4690 del 02.08.2002
(00594210 / CH-514.9.024.339-9)

■ **Cooperativa per la costruzione di abitazioni CCAV Viganello in liquidazione**, in Viganello, reperimento di appartamenti a prezzi moderati, Società cooperativa (FUSC no. 57 del 22. 3. 2002, pagina 14, publ. 397000). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4691 del 02.08.2002
(00594212 / CH-514.5.010.275-4)

■ **Cosmos Trading Limited, Triesen, succursale di Lugano**, in Lugano, commercio di prodotti tecnici, Succursale (FUSC no. 16 del 24. 1. 2002, pagina 15, publ. 310844), con sede principale a: Triesen FL. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4692 del 02.08.2002
(00594214 / CH-514.9.009.212-0)

■ **DANE IMPORT/EXPORT LIMITED, Londra, Succursale di Lugano**, in Lugano, importazioni ed esportazioni, Succursale (FUSC no. 220 del 13. 11. 2001, pagina 8923), con sede principale a: Londra. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 4693 del 02.08.2002
(00593872 / CH-514.9.023.863-2)

■ **Doice & Piccante SA in liquidazione**, in Lugano, commercializzazione di prodotti alimentari e bevande, Società anonima (FUSC no. 4 del 8. 1. 2002, pagina 17, publ. 2572). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4694 del 02.08.2002
(00593874 / CH-514.3.006.825-3)

■ **Elier SA in liquidazione**, in Lugano, distribuzione di autoveicoli, Società anonima (FUSC no. 80 del 26. 4. 2002, pagina 12, publ. 445414). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 4695 del 02.08.2002
(00593876 / CH-514.3.007.636-5)

■ **Micius Pelletteria e affini di Grazia Galimberti**, in Lugano, profumeria, Ditta individuale (FUSC no. 202 del 17. 10. 2000, pagina 7089). La ditta è cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo 'Micius Pelletteria e affini di Maria Grazia Galimberti e Roberto Moresi', in Lugano.
Giornale no 4696 del 02.08.2002
(00593878 / CH-514.1.011.035-0)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Azienda agricola e di servizi San Martino di Eliano Meroni**, in Rancate, Produzione e commercio di articoli e prodotti agricoli, viticoli e loro derivati, Ditta individuale (FUSC no. 147 del 2. 8. 1993, pagina 4034). Nuovo scopo: Produzione e commercio di articoli e prodotti agricoli, viticoli e loro derivati. Allevamento, addestramento e commercio cavalli. Trattamento e riciclaggio scarti vegetali; pianificazione e gestione centri di compostaggio, raccolta, trasporto e trattamento rifiuti urbani; scavo e trasporto di materiali di ogni tipo: pianificazione, formazione, manutenzione e gestione aree verdi e foreste; servizio calla neve.
Giornale no 1083 del 02.08.2002
(00594216 / CH-524.1.006.891-7)

■ **Elettro Rosetti SA**, in Balerna, impianti elettrici, Società anonima (FUSC no. 85 del 3. 5. 2001, pagina 3302). Nuovo recapito: Via G. B. Pusterla 8, 6828 Balerna.
Giornale no 1084 del 02.08.2002
(00594218 / CH-524.3.009.270-1)

■ **Finorafa SA**, in Chiasso, operazioni finanziarie, in particolare finanziamenti nel settore orafo e del commercio di metalli preziosi, Società anonima (FUSC no. 115 del 18. 6. 2002, pagina 14, publ. 515586). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sulmoni, Manuela, da Mendrisio, in Vacallo, vice-direttrice, con firma collettiva a due.
Giornale no 1085 del 02.08.2002
(00594220 / CH-524.3.002.301-2)

■ **Schenker Schweiz AG**, in Balerna, l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la mediazione, noleggi ed ogni altro sfruttamento commerciale di mezzi di trasporto su terra, acqua e aria, Succursale (FUSC no. 96 del 22. 5. 2002, pagina 14, publ. 478832), con sede principale a: Zurigo. Nuove persone iscritte o modifiche: Sigg, Jörg, da Winterthur, in Pratteln, con procura collettiva a due.
Giornale no 1086 del 02.08.2002
(00594222 / CH-524.9.004.165-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Aurum XXIV, precious metals di Dejan Engelsberger**, in Mendrisio, Compravendita di metalli preziosi, Ditta individuale (FUSC no. 53 del 16. 3. 1995, pagina 1484). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1087 del 02.08.2002
(00593880 / CH-524.1.008.072-8)

■ **Dr. Francesco Agustoni**, in Mendrisio, Gestione della farmacia 'Ferregutti', Ditta individuale (FUSC no. 159 del 18. 8. 1993, pagina 4355). La ditta è cancellata per cessione di attività.
Giornale no 1088 del 02.08.2002
(00593882 / CH-524.1.005.544-0)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Garcia Express Sagl**, in Lodrino, trasporto di qualsiasi genere di merci, Società a garanzia limitata (FUSC no. 142 del 25. 7. 2002, pagina 15, publ. 577500). Nuove persone iscritte o modifiche: Garcia Villen, Manuel, cittadino spagnolo, in Lodrino, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Cadenazzo]; Garcia, Erika, da Beatenberg, in Lodrino, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: in Cadenazzo].
Giornale no 100 del 02.08.2002
(00593884 / CH-514.4.025.365-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Nala SA in liquidazione**, in Osogna, preparazione, confezione, commercio e il trasporto di prodotti bituminosi, Società anonima (FUSC no. 98 del 22. 5. 2001, pagina 3857). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 101 del 02.08.2002
(00593886 / CH-528.3.000.579-2)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Crossworld Cargo Sàrl**, à Blonay, chemin Champ-Belluet 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 22 juillet 2002. But : transport international de biens par air, mer, rail et route, logistique s'y rapportant et commerce. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle : Mamin Francis et Mamin Seline, tous deux de Blonay, à Chexbres, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 7535 du 02.08.2002
(00593922 / CH-550.1.030.671-9)

■ **ERACOFA SA**, à Epalinges, chemin des Fontannins 28. Nouvelle société anonyme. Statuts : 7 juin 2002. But : création, mise au point et commercialisations de procédés, de techniques et de produits permettant d'améliorer les moyens de détection et de lutte contre la falsification et la contrefaçon de documents et objets; conception, dépôt et exploitation de brevets d'invention, de procédés, modèles et marques s'y rapportant. Reprises de biens envisagées : droits de propriété industrielle potentiellement délivrables hors de la France sur la base de brevets français No 0017185 du 28 décembre 2000, No 0200684 du 21 janvier 2002 et No 0200687 du 21 janvier 2002 pour EUR 152'500 au maximum; la société envisage également de souscrire 5'559 actions de EUR 7 lors de la constitution de ERACOFA, société par actions simplifiée, qui aura son siège social à Paris (F), pour EUR 38'913. Capital-actions : CHF 250'000, libéré à concurrence de CHF 200'000, divisé en 2'500 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce. Administration : Gaulis Etienne, de Lausanne, à Epalinges, avec signature individuelle. Réviseur : Ofisa, à Lausanne.
Journal no 7536 du 02.08.2002
(00593924 / CH-550.1.030.672-7)

■ **Fondation pour le patrimoine hospitalier de Gilly**, à Gilly, Les Esserts, chez Ensemble Hospitalier de la Côte. Nouvelle fondation. Statuts : 7 mai 2002. But : mise à disposition de biens utiles à la réalisation du but de l'association 'Ensemble Hospitalier de La Côte', à Morges. Adresse des bureaux : Nyon, rue de la Morâche 6, chez UBS SA. Conseil : cinq à neuf membres, qui sont : Pierre-Alain Rossier, de Salins, à Arzier, président, Maurice Parmelin, de et à Bursins, vice-président, Elisabeth Ottinger, de Fiesch, à Gingins, secrétaire et trésorière, Anne-Marie Rolaz, de et à Gilly, et Henri Ogay, de Lovatens, à Duillier, tous avec signature collective à deux. Réviseur : Fidurolle SA, à Rolle.
Journal no 7537 du 02.08.2002
(00593926 / CH-550.1.030.673-5)

■ **Le Baz'art café, N. Clément**, à Lausanne, avenue de France 38. Titulaire: Clément Nicole, d'Ependes (FR), à Renens (VD). Objet : exploitation d'un café-restaurant.
Journal no 7538 du 02.08.2002
(00593928 / CH-550.1.030.674-0)

■ **Le Calimero, café bar, Mario Migliorini**, à Lausanne, chemin de Montelly 43 a. Titulaire: Mario Migliorini, de Siblingen, à Lausanne. Objet : exploitation d'un café bar, restaurant.
Journal no 7539 du 02.08.2002
(00594262 / CH-550.1.030.675-1)

■ **Lusenti Partners Sàrl**, à Prangins, chemin du Mont-Blanc 5. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 25 juillet 2002. But : toute activité dans le domaine de la finance et de la gestion d'entreprises. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés : Lusenti Graziano, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Lusenti Isabelle, avec une part de CHF 1'000, tous deux de Zurich, à Prangins. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 7540 du 02.08.2002
(00594264 / CH-550.1.030.676-6)

■ **Worldcargo Sàrl**, à Blonay, chemin de Champ-Belluet 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 22 juillet 2002. But : transport international de biens par air, mer, rail et route, logistique s'y rapportant et commerce. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle : Mamin Francis et Mamin Seline, tous deux de Blonay, à Chexbres, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 7541 du 02.08.2002
(00594266 / CH-550.1.030.677-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **212 Children Street Sàrl**, à Aubonne, exploitation d'un commerce de vêtements pour enfants (FOSC du 31.07.2002, p. 15). Complément. Adresse précise: chemin de la Traverse 3, chez Maguette et Marcel Nyfeler.
Journal no 7557 du 02.08.2002
(00594282 / CH-550.0.176.554-4)

■ **A. Horizon 2000 Sàri en liquidation**, à Montreux, travaux liés à l'architecture, développement d'activités de loisirs, notamment dans le sport du tennis, société dissoute en application des dispositions des art. 813 CO, 86 et 88a ORC (FOSC du 19.07.2002, p. 23). Nouvelle adresse : Chemex, 34 route de Fontanivent. La situation légale ayant été rétablie, la dissolution est révoquée, conformément à l'art. 86, al. 3 ORC. La raison sociale redevient **A. Horizon 2000 Sàri**. La gérante Vahekeni Mélanie est désormais à Montreux. La société est également engagée par la signature individuelle de Vahekeni Alberto, d'Angola, à Montreux, directeur.
Journal no 7542 du 02.08.2002
(00594268 / CH-550.0.163.500-0)

■ **Carrosserie et constructions 'Le Relais' SA**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 15.10.2001, p. 8028). Despland Pierre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le secrétaire Porchet Pierre-André est nommé président et le délégué Bottlang Serge, secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 7543 du 02.08.2002
(00594270 / CH-550.0.180.485-2)

■ **CENTRE ENERGIE ET SANTE S.A., à Port-Louis (Maurice), succursale de Lausanne**, à Lausanne, vente de produits dans le domaine de la santé (FOSC du 15.08.2001, p. 6260). Siège principal : Port-Louis (Maurice). Nouvelle raison sociale de la succursale : **CENTRE ENERGIE ET SANTE S.A., à Port-Louis (Maurice), succursale de Romanel-sur-Lausanne**. Siège de la succursale transféré à Romanel-sur-Lausanne, chemin du Raffort.
Journal no 7544 du 02.08.2002
(00593930 / CH-550.1.026.066-4)

■ **Cercle ouvrier lausannois**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 25.10.2001, p. 8356). Aubert Philippe, dont la signature est radiée, et Albasini Claude, sans signature, ne sont plus administrateurs. Junod Grégoire, inscrit sans signature, est nommé président avec signature collective à deux. Nouveaux administrateurs sans signature : Castella Marcel, de Neirivue, à Lausanne, Dupuis Pierre, de Vuarrens, à Lussy-sur-Morges, et Muller Philipp, de Winterthour, à Lausanne.
Journal no 7545 du 02.08.2002
(00593932 / CH-550.1.005.690-2)

■ **Coopérative Taxiphone**, à Lausanne (FOSC du 10.04.2001, p. 2689). Toni Daniel, Kamponis Daniel, Enriquez Celso, dont la signature est radiée, et Mares Constantin (sans signature) ne sont plus administrateurs. Lucas Hervé (sans signature) n'est plus secrétaire mais reste administrateur. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Hoellfritsch Louis, de Bussy-Chardonney, président, Hochstrasser Richard, d'Hägglingen, secrétaire, tous deux à Pully, et Franciosi Graziano, d'Italie, à Lausanne.
Journal no 7546 du 02.08.2002
(00593934 / CH-550.0.079.153-4)

■ **Domenico pneus Sàrl**, à Vevey (FOSC du 14.02.2002, p. 14). Statuts modifiés le 25 juillet 2002. Ferger Cemil, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Cita Yasin, lequel signe désormais individuellement et dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000.
Journal no 7547 du 02.08.2002
(00593936 / CH-550.1.028.588-2)

■ **EGL Construction Sàrl**, à Lausanne (FOSC du 11.07.2002, p. 13). Crottaz Mark, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 10'000 au nouvel associé Stringani Tommaso, d'Italie, à Lausanne. Signature individuelle est conférée à Carraturo Antonio, d'Italie, à Renens (VD), gérant.
Journal no 7548 du 02.08.2002
(00594272 / CH-550.1.030.349-9)

■ **GLG finance S.A.**, à Lausanne (FOSC du 24.07.2002, p. 14). Rectificatif. Graphie exacte de la raison sociale : **G.L.G. Finance S.A.**.
Journal no 7549 du 02.08.2002
(00594274 / CH-550.1.011.279-7)

■ **Kapman S.A.**, à Lausanne, exploitation de restaurants (FOSC du 08.05.2001, p. 3439). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Fidusynergie SA, à Genève.
Journal no 7550 du 02.08.2002
(00594276 / CH-550.0.048.167-1)

■ **McDonald's Suisse Holding S.A.**, à Crissier (FOSC du 22.05.2002, p. 15). La signature d'Egger Reto est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Domon Bernard, d'Orvin, à Saint-Légier-La Chiésaz.
Journal no 7551 du 02.08.2002
(00594278 / CH-550.0.063.387-0)

■ **Oreynam SA**, à Chavannes-près-Renens, prise de participations (FOSC du 08.05.2002, p. 14). Selon contrat de fusion du 25 juillet 2002 et bilan au 31 janvier 2002, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, l'actif (CHF 179'422'281) et le passif (CHF 132'522'526), soit un actif net de CHF 46'899'755, de la société Amedis AG, à Unterentfelden (AG). La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions dans la mesure où les actionnaires de la société absorbée reçoivent les actions de la société absorbante. Statuts modifiés le 25 juillet 2002. Nouveau but : distribution de préparations pharmaceutiques, de produits chimiques, de droguerie et de produits analogues. Selon décision de son assemblée générale du 25 juillet 2002, contrat de fusion du 25 juillet 2002 et bilan au 1er février 2002, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société UE Distribution SA, à Chavannes-près-Renens, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 7498 du 31.07.2002
(00594258 / CH-660.1.130.994-8)

■ **Régie immobilière André Prahin et Cie S.A.**, à Lausanne (FOSC du 03.05.2000, p. 2966). Statuts modifiés le 26 juillet 2002. Nouvelle raison sociale : **AP Consuiting SA**. Nouveau but : toute activité commerciale et de conseils en matière immobilière, notamment courtage, conduite de projets de construction et l'entreprise générale, à l'exception de la gérance de biens immobiliers. La signature de Prahin Didier, Berthet Alexandre, David Antoine, Pichonnaz Jean-Marie est radiée et la procuration de Güntert Bernard éteinte.
Journal no 7552 du 02.08.2002
(00593938 / CH-550.0.176.850-2)

■ **Sedaswis Sàri**, à Aigle, commerce de produits parapharmaceutiques et cosmétiques (FOSC du 15.10.1999, p. 7077). Dissolution: 25 juillet 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Sedaswis Sàrl en liquidation** par Gnos Stephan, d'Erstfeld, à Collombey-Muraz, liquidateur avec signature individuelle. La signature de Badoux Caroline est radiée.
Journal no 7553 du 02.08.2002
(00593940 / CH-550.0.116.182-2)

■ **Société de laiterie de Neyruz**, à Neyruz-sur-Moudon, société coopérative (FOSC du 31.03.2000, p. 2176). Nouvelle raison sociale: **Coopérative de laiterie et d'utilisation de machines de Neyruz**. Statuts modifiés le 14 juin 2002. Nouveau but: achat, entretien et utilisation en commun de matériel, de machines et d'instruments agricoles. Chevalley Paul n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jaton Jean-Luc est désormais à Romont (FR). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Dutoit Etienne, de et à Neyruz-sur-Moudon, secrétaire.
Journal no 7554 du 02.08.2002
(00593942 / CH-550.0.055.367-2)

■ **Transbois S.à.r.l.**, à Rougemont, exploitation de véhicules propres à transporter des bois (FOSC du 01.03.2000, p. 1420). Fantin Annie se nomme désormais Schwitzguebel Annie, de Rougemont.
Journal no 7555 du 02.08.2002
(00593944 / CH-550.0.081.931-7)

■ **UE Distribution SA**, à Chavannes-près-Renens, fabrication, représentation, commercialisation, commerce de spécialités dans le domaine de la pharmacie, de l'hygiène, de la cosmétique, de la parfumerie et de l'alimentation (FOSC du 08.05.2002, p. 14). Selon contrat de fusion du 25 juillet 2002 et bilan au 1er février 2002, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, l'actif (CHF 174'722'007) et le passif (CHF 132'525'430), soit un actif net de CHF 42'196'577, de la société Oreynam S.A., à Chavannes-près-Renens. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions dans la mesure où les actionnaires de la société reprise reçoivent les actions de la société reprenante. Statuts modifiés le 27 juillet 2002. Nouvelle raison sociale: **Amedis-UE SA** (Amedis-UE AG) (Amedis-UE SA). Brönnimann Robert, Eichhorn Andreas, désormais à Rohr (AG), et Hofer Andreas, qui ne sont plus administrateurs, sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux : Brunner Andreas, de Winterthour, à Oberentfelden, président, Näger Lorenz, d'Allemagne, à Mannheim (Allemagne), et Ziegler-von Matt Helen, de Bâle, à Münchenstein.
Journal no 7511 du 31.07.2002
(00594260 / CH-660.0.013.907-1)

■ **Vertical-Com S.à r.l.**, à Yvonand, montage d'antennes et de stations de télécommunication; commerce de matériel de télécommunication, câbles et antennes (FOSC du 08.06.1999, p. 3836). Statuts modifiés le 22 juillet 2002. Stauffer Laurent, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 15'000 à l'associé-gérant Borloz Daniel, dont la part est portée de CHF 15'000 à CHF 30'000.
Journal no 7556 du 02.08.2002
(00594280 / CH-550.0.161.704-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AP Consulting, André Prahin**, à Lausanne, toute activité commerciale et conseils en matière immobilière (FOSC du 19.07.2002, p. 23). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 7558 du 02.08.2002
(00594284 / CH-550.1.030.448-2)

■ **C.E. Enning & Migliorini TRANSPORTS**, à Renens (VD), société en nom collectif (FOSC du 05.04.2002, p. 17). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 7559 du 02.08.2002
(00594286 / CH-550.1.029.205-1)

■ **Emil Frey S.A., Lausanne en liquidation**, à Lausanne, exploitation d'un garage (FOSC du 14.10.1999, p. 7051). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 7560 du 02.08.2002
(00593946 / CH-550.0.073.175-9)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **J.S.B. Gastrobetriebe GmbH**, in Zermatt, Haus Madlen 24, 3920 Zermatt, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 19. 07. 2002. Zweck: Kauf, Verwaltung, Betrieb und Verkauf von Gastrobetrieben ausschliesslich im Ausland sowie Erbringung aller damit zusammenhängender Dienstleistungen. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben. Kann Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: van Emmerik, Adrianus Nicolaas Johannes Maria, niederländischer Staatsangehöriger, in Maarssen-Utnecht (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bonberg, Jeanelle Sharine, niederländische Staatsangehörige, in Maarssen-Utnecht (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Krinkels, Petronella, niederländische Staatsangehörige, in Zermatt, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 783 vom 31.07.2002
(00594324 / CH-600.4.011.387-7)

■ **Pension und Restaurant Edelweiss, Ilona Zurbriggen**, in Saas Almagell, Foresta, 3905 Saas Almagell, neue Einzelfirma. Zweck: Pension und Restaurant. Eingetragene Personen: Zurbriggen, Ilona, von Saas Almagell, in Saas Almagell, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 784 vom 31.07.2002
(00594326 / CH-600.1.011.388-3)

■ **Pensionskasse Matterhorn**, in Zermatt, Bahnhofstrasse, 3920 Zermatt, neue Stiftung. Urkundendatum: 11. 07. 2002. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der ihr vertraglich angeschlossenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Der Anschluss der Arbeitgeber an die Kasse erfolgt aufgrund einer schriftlichen Anschlussvereinbarung, die der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen ist. Kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Kann Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. In besonderen Notlagen von Destinatären, wie zum Beispiel bei Krankheit, Unfall und Arbeitslosigkeit, kann die Kasse auch Ermessensleistungen erbringen. Organisation: Stiftungsrat von 4 oder mehr Mitgliedern, Vorsorgekommissionen, Geschäftsführer und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Wirz-Julen, Agathe, von Zermatt und Neuendorf, in Zermatt, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lauber, Anton, von Zermatt und Täsch, in Zermatt, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Taugwalder, Daniel, von Zermatt, in Zermatt, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 785 vom 31.07.2002
(00593990 / CH-600.7.011.389-5)

■ **Restaurant Ronalp, Martin Williner**, in Bürchen, 3935 Bürchen, neue Einzelfirma. Zweck: Restaurant. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Restaurant Ronalp, Williner & Perren', in Bürchen. Eingetragene Personen: Williner, Martin, von Embd, in Bürchen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Williner, Andreas, von Embd, in Bürchen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 786 vom 31.07.2002
(00593992 / CH-600.1.011.390-6)

■ **Zocco Francesco & Co.**, in Brig-Glis, Restaurant Saltinabar, Englisch-Gruss-Strasse 14, 3902 Glis, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Zocco, Francesco, von Saas Grund, in Brig-Glis, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schwery, Remo, von Bitsch, in Brig-Glis, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 790 vom 02.08.2002
(00594328 / CH-600.2.011.391-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Modehaus Bayard**, in Visp, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 10. 08. 1989, S. 3349). Die Firma führt in Sion, Place du Midi 31, ein Geschäft unter der Enseigne 'Mode Bayard'. Die Firma führt in Sierre, Centre Funi, Av. Général-Guisan 28, ein Geschäft unter der Enseigne 'Mode Bayard'. Die Firma führt in Martigny, Av. de la Gare 1, ein Geschäft unter der Enseigne 'Bayard Shop'. Die Firma führt in Sion, Place du Midi 29, ein Geschäft unter der Enseigne 'Esprit-Store'. Die Firma führt in Nôes, La Placette, ein Geschäft unter der Enseigne 'Esprit-Store'. Die Firma führt in Brig, Bahnhofstrasse 10, ein Geschäft unter der Enseigne 'Esprit-Store'. Die Firma führt in Brig, Sebastiansplatz 1, ein Geschäft unter der Enseigne 'Street One-Store'.
Tagebuch Nr. 791 vom 02.08.2002
(00594330 / CH-600.1.009.477-1)

■ **Vaparoid AG**, in Turtmann, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2001, S. 5803). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zenhäusern, Anton, von Unterbäch und Bürchen, in Unterbäch, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marner, Anton, von Geschinen, in Unterbäch, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR oder Direktor aber nicht Prokurist; Zimmermann, Peter, von Eggerberg, in Brig-Glis, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Jenni, Daniel, von Eggiwil, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüdi, Marc, von Heimiswil, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reimann, Alain, von Rapperswil SG, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 787 vom 31.07.2002
(00593994 / CH-600.3.001.069-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Old Dublin, Fux Daniel**, in Visp, Einzelfirma (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2001, S. 10058). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 788 vom 31.07.2002
(00593996 / CH-600.1.011.172-5)

■ **Restaurant Ronalp, Williner & Perren**, in Bürchen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 04. 11. 1997, S. 8021). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Die Aktiven und Passiven gehen an die Einzelfirma 'Restaurant Ronalp, Martin Williner', in Bürchen, über.
Tagebuch Nr. 789 vom 31.07.2002
(00593998 / CH-600.2.004.346-2)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AMTRANS GMBH**, Sitz: Zug, Domizil: Gubelstrasse 17, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2002. Zweck: Vermittlung von Transportkapazitäten, von Waren, Dienstleistungen und Geschäftsabschlüssen, Im- und Export von Waren und Dienstleistungen sowie Handel aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder für fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Immobilien, Wertschriften und Immaterialgüterwerte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ambrogi, Pascal, Heimat: Frankreich, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 15'000; Peterson, Kjeld, Heimat: Dänemark, in Walchwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 5'000.
Tagebuch Nr. 7371 vom 02.08.2002
(00593614 / CH-170.4.003.847-5)

■ **convides ag**, Sitz: Zug, Domizil: Metallstrasse 9b, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.07.2002. Zweck: Prozess- und Expertenberatung von Unternehmen, insbesondere im Bereich angewandter Softwaretechnologien wozu auch die Qualifikation und Vermittlung von Mitarbeitern gehört; kann Hard- und Software vertreiben, Grundstücke kaufen, belasten und verkaufen, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ramirez Ponce, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Schaffhausen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramirez Ponce, Kathrin Dorothea, Heimat: Obersiggenthal, in Schaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fernandez, José Luis, Heimat: Bachenbülach, in Bachenbülach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; APAG Audit, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7388 vom 02.08.2002
(00593630 / CH-170.3.025.727-5)

■ **Güntensperger & Fernandez GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Salvenmattweg 16, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2002. Zweck: Bau und Montage von Storen aller Art, Ausführung von Malerarbeiten, Reparaturen und Renovationsarbeiten an Gebäuden. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Güntensperger, Stefan, Heimat: Baar, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Fernandez, Oscar, Heimat: Spanien, in Baar, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 7396 vom 02.08.2002
(00593638 / CH-170.4.003.852-5)

■ **HAT Rohrsanierungen AG**, Sitz: Risch, Domizil: Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.07.2002. Zweck: Sanierung von Rohrleitungen sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwalten sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Arnold, Heinz, Heimat: Menzingen, in Küssnacht SZ, Präsident mit Einzelunterschrift; Renold, Thomas, Heimat: Brunegg, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift; Buchhaltungs- und Revisions - AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7377 vom 02.08.2002
(00593616 / CH-170.3.025.725-9)

■ **Magic Stradivarius GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 21, 6304 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.07.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Musik- und Unterhaltungsbereich, Produktion, Verkauf und Vermarktung von Musik, Vermittlung und Schulung von Künstlern sowie Durchführung von Unterhaltungsveranstaltungen jeglicher Art; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmungen erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Camenzind, Andreas, Heimat: Gersau, in Ebmatingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Csüry, Lajos Edvin, Heimat: Ungarn, in Vac (HU), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Schaub, Roland, Heimat: Andelfingen, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7399 vom 02.08.2002
(00594064 / CH-170.4.003.853-0)

■ **Midas Services GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Rosenweg 8b, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2002. Zweck: Betrieb einer Beratungsunternehmung für Rechnungswesen, Personaladministration, Organisation und allgemeine Unternehmensberatung sowie andere damit im Zusammenhang stehende Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lohri-Spengler, Christa, Heimat: Schaffhausen, Tägertschi, in Wohlen AG, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 9'000; Lohri, Jürg, Heimat: Tägertschi, in Wohlen AG, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 9'000; Schwab, Richard, Heimat: Cornol, in Grossaffoltern, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 2'000.
Tagebuch Nr. 7400 vom 02.08.2002
(00594066 / CH-170.4.003.854-1)

■ **Positive Lines GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Chamer Fussweg 17, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.07.2002. Zweck: Organisation, Koordination und Vermarktung von Sportveranstaltungen, Vermarktung und individuelle Beratung von Athleten und Teams, Erbringung von Beratungsdienstleistungen für Unternehmungen in den Bereichen Brandmanagement, Advertising, Marketingsolutions, Event- und Teammanagement; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche übernehmen oder errichten. Stammkapital: CHF 25'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Christian, Heimat: Oberägeri, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 13'000; Müller-Buser, Sabine, Heimat: Füllinsdorf, in Baar, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 12'000.
Tagebuch Nr. 7386 vom 02.08.2002
(00593626 / CH-170.4.003.850-9)

■ **Sorbus 5 Immobilien AG**, Sitz: Cham, Domizil: Seeweg 22, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.07.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Verkauf von Immobilien und Grundstücken aller Art, Organisation, Planung, Durchführung von Um- und Neubauten und Renovationen, Uebernahme von Baumanagementaufgaben, Bau- und Projektleitungsmandaten sowie weiteren Dienstleistungen im Bereiche der Immobilienbranche; kann als Maklerin auftreten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Finanzierungen vornehmen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Kauf der Liegenschaften GS Nr. 688 und GS Nr. 2617 Grundbuch Zug zum maximalen Preis von CHF 1'460'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: McKinley, Goldstein, Wanner & Partner AG, in Baar, Revisionsstelle; von Allmen, Peter, Heimat: Lauterbrunnen, in Cham, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Allmen, Beatrice, Heimat: Lauterbrunnen, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Allmen, Dominik, Heimat: Lauterbrunnen, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7397 vom 02.08.2002
(00593640 / CH-170.3.025.728-0)

■ **Styria GmbH**, Sitz: Walchwil, Domizil: Zugerstrasse 42, 6318 Walchwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.07.2002. Zweck: Produktion von Unterhaltungsmusik sowie Führung einer Künstleragentur für Artisten; kann Veranstaltungen jeder Art und die damit verbundenen Dienstleistungen planen und ausführen, mit Waren aller Art handeln, Rechte, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie Transport und Kurierdienste durchführen. Stammkapital: CHF 60'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Ein Hyundai Santa Fe 2.7 V6 GLS, ein VW Sharan 1.9 TDI, ein Motorrad Honda VFR 750, eine Verstärkeranlage, PA-Boxen gemäss Inventarliste zum Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 25.07.2002, zum Preis von CHF 77'722.00, wovon CHF 60'000.00 an das Stammkapital angerechnet und CHF 17'722.00 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jauk-Boog, Manuela, Heimat: Oberägeri, in Cham, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000; Heinrich-Jauk, Isabelle, Heimat: Unterägeri, Oberägeri, in Arth, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000; Jauk, Johann, Heimat: Walchwil, in Walchwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 20'000; Jauk, Peter, Heimat: Oberägeri, in Cham, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7395 vom 02.08.2002
(00593636 / CH-170.4.003.851-7)

■ **Synthesis Consulting GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Blegistrasse 11b, 6341 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.06.2002. Zweck: Erbringung von Informatikberatung sowie Handel mit Hard- und Software; kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen, sich an solchen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Parrinello, Claudio, Heimat: Italien, in Sergy (FR), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Chercheneff-Parrinello, Isabelle Marie Madeleine, Heimat: Frankreich, in Sergy (FR), Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Thomas-Annese, Elisa, Heimat: Le Bémont JU, in Genthod, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7385 vom 02.08.2002
(00593624 / CH-170.4.003.849-1)

■ **Zugersee Golf AG**, Sitz: Unterägeri, Domizil: Seestrasse 8, 6314 Unterägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.07.2002. Zweck: Bau und Betrieb einer Golfanlage mit Driving Range, Clubhaus, Pro-Shop und alle damit verbundenen Anlagen und Einrichtungen, Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Förderung des Golfsports sowie Weiterentwicklung und Ausbau des Golf- und Freizeitangebotes; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 10'000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Risi, Adrian, Heimat: Buochs, in Cham, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häusler, Heinz, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ingold, Theodor, Heimat: Zürich, Inkwil, in Unterägeri, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7378 vom 02.08.2002
(00593618 / CH-170.3.025.726-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **1 MM & 1 PP AG**, Sitz: [bisher: Chur], Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, Seite 9527). Statutenänderung: 10.06.2002. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: c/o Financial Consulting & Accounting, CUENI Marcel A., Langackerstrasse 7, 6330 Cham. Zweck: Vermittlung von Immobilien, Finanz- und Wirtschaftsberatung, Franchising, Verwaltungen und Vermittlung von Geschäften aller Art; die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen und veräussern sowie Finanzierungen und Liegenschaften übernehmen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Neu: Cueni, Marcel A., Heimat: Dittingen, in Hagendorn, Mitglied mit Einzelunterschrift; Chaudhuri Treuhand- und Revisionsbüro, in Maur, Revisionsstelle. Gelöscht: [Carnichel, Paul, Heimat: Riein, in Chur, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Treuhandbüro R. Sulzer, in Chur, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7361 vom 02.08.2002
(00593602 / CH-350.3.001.014-8)

■ **ADIS Knüsel**, Sitz: [bisher: Cham], Erbringung von Internet Dienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 07.11.1996, S. 6837). Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Grundstrasse 14, 6343 Rotkreuz.
Tagebuch Nr. 7372 vom 02.08.2002
(00594040 / CH-100.1.549.193-8)

■ **admobile Group AG**, Sitz: Zug, Tätigkeit einer Holdinggesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 16, Id. 512918). Domizil Gelöscht: [c/o Rekonta Revisions AG Zug, Bahnhofstrasse 21, 6300 Zug].
Tagebuch Nr. 7373 vom 02.08.2002
(00594042 / CH-170.3.025.193-5)

■ **Aluminium Silicon Marketing GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit und Marketing von metallischen und nichtmetallischen Rohstoffen, GmbH (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7187). Eingetragene Personen Neu: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7376 vom 02.08.2002
(00594048 / CH-170.4.003.084-0)

■ **Aluminium Silicon Mill Products GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit und Marketing von metallischen und nichtmetallischen Rohstoffen, GmbH (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7187). Eingetragene Personen Neu: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7375 vom 02.08.2002
(00594046 / CH-170.4.003.083-5)

■ **APE Umwelttechnik AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Lieferungen und Leistungen im Bereich der Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 18, Id. 545470). Eingetragene Personen Geändert: Brand, Jürg, Heimat: Trachselwald, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Reinger, Karl-Heinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Waldshut-Tiengen (DE), Mitglied mit Einzelunterschrift; Villiger, Albert, Heimat: Auw, in Sins, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simon, Gunda, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wutöschingen (DE), Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7367 vom 02.08.2002
(00594038 / CH-170.4.002.870-0)

■ **Arro Handels AG**, Sitz: Oberägeri, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7564). Eingetragene Personen Gelöscht: [Zimmermann, Armin

Arthur, Heimat: Buochs, in Thalwil, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Zimmermann, Inge, Heimat: Buochs, in Thalwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7362 vom 02.08.2002
(00593604 / CH-020.3.901.691-1)

■ **ATS Informatik AG**, Sitz: Cham, Entwicklung, Lieferung und Vermittlung von High Tech Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 19.11.1999, S. 7870). Eingetragene Personen Geändert: Altorfer, Heidi, Heimat: Bassersdorf, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]. Gelöscht: [Müller, Robert, Heimat: Tegerfelden, in Zufikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Humbel, Willy, Heimat: Untersiggenthal, in Eschlikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7390 vom 02.08.2002
(00594056 / CH-170.3.020.171-3)

■ **AWAMA Verwaltungs AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4864). Eingetragene Personen Gelöscht: [Fisch, Hansjörg, Heimat: Muolen, in St. Gallen, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7364 vom 02.08.2002
(00594032 / CH-170.3.004.314-8)

■ **BEO HOLDING AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Veräussern von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 04.02.2000, S. 785). Eingetragene Personen Geändert: Obrist, Emanuel, Heimat: Sulz AG, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuheim]. Neu: Revitrag Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Integrity Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7352 vom 02.08.2002
(00593592 / CH-170.3.021.723-3)

■ **Bündtli AG**, Sitz: Baar, Beratung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1864). Eingetragene Personen Gelöscht: [Tamagni, Claudio, Heimat: Sant'Antonio, in Gravesano, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7351 vom 02.08.2002
(00594022 / CH-350.3.001.393-0)

■ **Computer-Werkstatt-Gisiger**, Sitz: [bisher: Unterägeri], Service, Unterhalt und Verkauf von Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 17.11.1997, S. 8330). Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Oberer Haldenweg 8, 6343 Rotkreuz. Eingetragene Personen Geändert: Gisiger, Thomas, Heimat: Unterägeri, in Rotkreuz, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Unterägeri].
Tagebuch Nr. 7394 vom 02.08.2002
(00593634 / CH-170.1.004.010-0)

■ **Consultag AG**, Sitz: [bisher: Zug], Allgemeine Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1631). Statutenänderung: 26.07.2002. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Rainweidstrasse 15a, 6330 Cham. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], Liberierung: CHF 50'000, 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Eingetragene Personen Neu: Fiduciaire Anker et Hostettler S.à.r.l., in Peseux, Revisionsstelle. Gelöscht: [Treuhandbüro Raymond Meichtry, in Biel BE, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7381 vom 02.08.2002
(00594050 / CH-170.3.006.955-2)

■ **Corridor Trade AG (Corridor Trade SA) (Corridor Trade Ltd)**, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6529). Statutenänderung: 23.07.2002. Sitz Neu: Walchwil. Domizil Neu: Zugerstrasse 36, 6318 Walchwil. Eingetragene Personen Neu: Burkhardt, Jürg, Heimat: Zürich, in Oberengstringen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Cocca, Claudio, Heimat: Unterägeri, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7379 vom 02.08.2002
(00593620 / CH-035.3.004.437-5)

■ **Electro Chemical Engineering GmbH**, Sitz: Zug, Entwicklung, GmbH (SHAB Nr. 120 vom 25.06.1990, S. 2532). Eingetragene Personen Neu: Isenring, Roman, Heimat: Ganterschwil, in Ennetbürgen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Meyer, Francis, Heimat: Siselen, in Nidau, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7391 vom 02.08.2002
(00594058 / CH-170.4.000.220-7)

■ **Energotech AG**, Sitz: Zug, Herstellung, Vertrieb und Werkvertretung von Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1996, S. 880). Eingetragene Personen Neu: Iten, Adrian, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Iten-Kälin, Gret, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7348 vom 02.08.2002
(00594016 / CH-170.3.007.148-0)

■ **Gesundheitspraxis Hugel GmbH**, Sitz: Baar, Beratung im Bereich des Gesundheitswesens, GmbH (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2002, S. 16, Id. 471910). Statutenänderung: 24.07.2002. Firma Neu: **Hugel Baumann GmbH**. Zweck Neu: Beratung im Bereich des Gesundheitswesens und ernährungsspezifischer Therapien, medizinische Massagen, Produktion und Vertrieb von medizinischen und kosmetischen Produkten sowie sonstige Produkte; kann gleichartige oder ähnliche Unternehmungen gründen, betreiben, übernehmen oder sich an solchen beteiligen, desgleichen kann sie Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Hugel, Sascha Dimitri Maria, Heimat: Crana, in Lure (FR), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000 [bisher: in Walchwil, Stammanteil: CHF 19'000]. Neu: Baumann, Felix, Heimat: Pratteln, in Lure (FR), Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 7398 vom 02.08.2002
(00594062 / CH-170.4.001.749-6)

■ **GOLDBILL AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Internet-Processing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 17, Id. 451268). Eingetragene Personen Gelöscht: [Berchtold, Hannes, Heimat: Safenwil, in Weesen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [FINAC Treuhand & Revisions GmbH, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7363 vom 02.08.2002
(00593606 / CH-170.3.023.159-7)

■ **Hans S. Gasser HSG Consulting**, Sitz: [bisher: Risch], Beratung und Verkauf im Bereich Systemhäuser, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 05.03.1999, S. 1475). Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Kirchmattstrasse 38, 6312 Steinhausen. Zweck Neu: Lebensberatung, Finanzberatungen. Eingetragene Personen Geändert: Gasser, Hans S., Heimat: Lungern, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Rotkreuz].
Tagebuch Nr. 7383 vom 02.08.2002
(00594052 / CH-170.1.004.375-9)

■ **Hectronic Holding Zug AG**, Sitz: Zug, Halten von Kapitalbeteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6946). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, Seite 14; Firma neu: iunium ag).
Tagebuch Nr. 7374 vom 02.08.2002
(00594044 / CH-170.3.024.172-6)

■ **IHM AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 12, Id. 469910). Firma Neu: **IHM AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Mönch, Hans, Heimat: Zürich, in Meilen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7358 vom 02.08.2002
(00594028 / CH-170.3.019.373-8)

■ **Inter Closomat AG (Inter Closomat SA) (Inter Closomat Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9612). Eingetragene Personen Geändert: Maurer, Peter, Heimat: Zollikon, Schmiedrued, in Forch, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Pestalozzi, Dr. Christoph M., Heimat: Zürich, in Herrliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Jörg, Heimat: Zollikon, Lindau, in Esslingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7370 vom 02.08.2002
(00593612 / CH-020.3.913.632-2)

■ **ISL Football AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwertung von Marketingrechten im Zusammenhang mit Fussballanlässen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 13). Firma Neu: **ISL Football AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 15.07.2002. Eingetragene Personen Neu: Ernst & Young AG, in Basel, Liquidatorin. Gelöscht: [Schmid, Dr. Hans-Jürg, Heimat: Richterswil, in Uerikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Brunner, Dr. Urs, Heimat: Zürich, Wädenswil, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Prager, Tis, Heimat: Zürich, in Zumikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7393 vom 02.08.2002
(00593632 / CH-170.3.024.212-5)

■ **Lasotronic AG (Lasotronic SA) (Lasotronic Ltd)**, Sitz: Baar, Fabrikation von und Handel mit technischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8528). Statutenänderung: 26.07.2002. Firma Neu: **LASOTRONIC AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(LASOTRONIC SA), (LASOTRONIC Ltd)** Gelöscht: **[(Lasotronic SA), (Lasotronic Ltd)]**. Zweck Neu: Forschung, Entwicklung, Fabrikation von und Handel mit technischen Geräten, insbesondere auf dem Gebiet der medizinischen Elektro- und Lasertherapie; kann sich an Unternehmen gleicher und verwandter Art beteiligen und solche Unternehmen gründen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital Geändert: CHF 550'000 [bisher: CHF 300'000], Liberierung: CHF 550'000 [bisher: CHF 300'000], 2'750 vinkulierte Namenaktien zu CHF 200 [bisher: 1'500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 200]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 7384 vom 02.08.2002
(00594054 / CH-170.3.012.185-3)

■ **Lavanchy & Jeannet SA (Lavanchy & Jeannet AG) (Lavanchy & Jeannet Ltd)**, Sitz: Zug, Implementieren, Erbringen und Vermarkten von Informatikdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 15, Id. 526676). Eingetragene Personen Neu: Lavanchy-Jeannet, Anne Madeleine, Heimat: Lutry, Villette (Lavaux), in Vina del Mar (CL), Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7368 vom 02.08.2002
(00593608 / CH-170.3.025.638-3)

■ **Manpower Holding AG (Manpower Holding SA)**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02.09.1998, S. 6064). Eingetragene Personen Geändert: Mumenthaler, Maria, Heimat: Langenthal, in London (UK), Präsidentin mit Einzelunterschrift, Delegierte mit Einzelunterschrift [bisher: in Montana]. Neu: Mumenthaler, Willy, Heimat: Langenthal, in Chambésy, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mumenthaler, Claude, Heimat: Langenthal, in Chambésy, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michaely, Yoav, Heimat: Israel, in London (UK), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Fromstein, Mitchell S., Heimat: Vereinigte Staaten, in Milwaukee (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz].
Tagebuch Nr. 7369 vom 02.08.2002
(00593610 / CH-660.3.968.789-7)

■ **Nimba Electronics AG (Nimba Electronics Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7761). Eingetragene Personen Neu: Eggeling, Fritz, Heimat: Zürich, in Viganello, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Frisch, Amnuay, Heimat: Zuzgen, in Muttenz, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7392 vom 02.08.2002
(00594060 / CH-170.3.007.071-5)

■ **Praxi-Shop GmbH**, Sitz: Baar, Handel mit EDV Hard- und Software sowie mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2000, S. 48). Statutenänderung: 30.07.2002. Eingetragene Personen Geändert: Vogel, Hans Ulrich, Heimat: Gipf-Oberfrick, in Walchwil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'000]; Baur Vogel, Eliane, Heimat: Höfen, in Walchwil, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Paramed Holding AG, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 18'000]; [Gruber, Urs, Heimat: Klosters-Serneus, in Walchwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 7366 vom 02.08.2002
(00594036 / CH-170.4.001.767-9)

■ **recon Beratung und Assessment Miro & Co**, Sitz: Baar, Personalschulung und Personalvermittlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12.08.1999, S. 5518). Firma Neu: **recon Beratung und Assessment Wickart & Co**. Eingetragene Personen Neu: Wickart, Caecilia, Heimat: Zug, in Beinwil am See, unbeschränkt haftende Gesellschafterin mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Miro, Rezsö R., Heimat: Zürich, in Illnau-Effretikon, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7355 vom 02.08.2002
(00593598 / CH-170.2.000.854-1)

■ **RED HORSE MANAGEMENT AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Gesellschaften jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 23, Id. 454028). Statutenänderung: 30.07.2002. Zweck Neu: Herausgabe von Zeitungen und periodischen Zeitschriften, Werbungsbeschaffung, finanzielle und kommerzielle Beteiligung an Verlagshäusern und an ihren Produkten, Kauf, Verwertung und Zession der erwähnten Rechte sowie technische und finanzielle Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; kann sich an Gesellschaften jeglicher Art beteiligen, Immobilien nur im Ausland erwerben, Hypothekardarlehen aufnehmen und gewähren sowie Konten bei Banken oder anderen Anstalten eröffnen.
Tagebuch Nr. 7357 vom 02.08.2002
(00594026 / CH-170.3.021.637-7)

■ **Schurer Consulting**, Sitz: [bisher: Wohlen AG], Verkauf, Marketing und Schulung im Druckluftbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 20.04.1998, Seite 2644). Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz. Zweck: Verkauf, Marketing und Schulung im Druckluftbereich. Eingetragene Personen Bisher: Schurer, Josef, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Berikon, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7354 vom 02.08.2002
(00593596 / CH-400.1.020.022-0)

■ **TeleTrust Holding AG (TeleTrust Holding SA) (TeleTrust Holding Ltd)**, Sitz: Baar, Erwerb, Halten, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5805). Statutenänderung: 18.07.2002. Firma Neu: **Lindenheim Beteiligungs AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Lindenheim Participation SA), (Lindenheim Participation Ltd)** Gelöscht: **[(TeleTrust Holding SA), (TeleTrust Holding Ltd)]**. Eingetragene Personen Geändert: Rohner, Kurt, Heimat: Herisau, in Neuheim, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Rohner-Plange, Mailey, Heimat: Zürich, Herisau, in Neuheim, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7356 vom 02.08.2002
(00594024 / CH-170.3.023.270-6)

■ **Telvent AG (Telvent SA) (Telvent Ltd)**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 17, Id. 314370). Eingetragene Personen Neu: Sánchez Ortega, Manuel, Heimat: Spanien, in Madrid (ES), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Del Barrio Gómez, José Ignacio, Heimat: Spanien, in Madrid (ES), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Burgos de la Maza, José Luis, Heimat: Spanien, in Sevilla (ES), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Velázquez-Gaztelu Ruiz, Candido, Heimat: Spanien, in Madrid (ES), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7350 vom 02.08.2002
(00594020 / CH-170.3.023.234-4)

■ **Telvent Factory Holding AG (Telvent Factory Holding SA) (Telvent Factory Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen an Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 17, Id. 314214). Eingetragene Personen Neu: Sánchez Ortega, Manuel, Heimat: Spanien, in Madrid (ES), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Del Barrio Gómez, José Ignacio, Heimat: Spanien, in Madrid (ES), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Velázquez-Gaztelu Ruiz, Candido, Heimat: Spanien, in Madrid (ES), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Burgos de la Maza, José Luis, Heimat: Spanien, in Sevilla (ES), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7349 vom 02.08.2002
(00594018 / CH-170.3.024.362-5)

■ **Tilapia AG**, Sitz: [bisher: Steckborn], Handel mit und Produktion von Gütern jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1998, Seite 3627). Statutenänderung: 09.07.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o KS Management & Service GmbH, Alpenstrasse 9, 6300 Zug. Zweck: Handel mit und Produktion von Gütern jeder Art und Uebernahme von Verwaltungs- und Beratungsmandaten; kann Immobilien, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Neu: KS Management & Service GmbH, in Zug, Revisionsstelle; Steinegger, Peter, Heimat: Zofingen, in Steckborn, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Eichenberger, Hans-Rudolf, Heimat: Trub, in Steckborn, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Steinegger, Philipp, Heimat: Brugg, in Caslano, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7353 vom 02.08.2002
(00593594 / CH-514.3.007.901-5)

■ **Vorsorgestiftung der Meteor Maschinen AG**, Sitz: Hünenberg, Freiwillige berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma, Stiftung (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7942). Eingetragene Personen Neu: Kueny, Pierre, Heimat: Basel, in Männedorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rahs, Dietmar, Heimat: Hermetschwil-Staffeln, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Ottiger, Ernst, Heimat: Rain, Hochdorf, in Hochdorf, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Lombardi, Giuliana, Heimat: Airolo, in Airolo, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7387 vom 02.08.2002
(00593628 / CH-020.7.902.625-1)

■ **Walterswiler Sport- und Freizeit-Immobilien AG**, Sitz: Baar, Ankauf und Verkauf von Immobilien, insbesondere zur Errichtung von Sport- und Freizeitanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S. 2401). Eingetragene Personen Geändert: Beeler, Andreas, Heimat: Steinen, in Honau, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rotkreuz]. Gelöscht: [Allmann, Karl, Heimat: Stein SG, in Wildhaus, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7380 vom 02.08.2002
(00593622 / CH-170.3.009.528-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Allemann Investment AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Ausübung von Verwaltungstätigkeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2886). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 7347 vom 02.08.2002
(00594014 / CH-170.3.019.874-7)

■ **ArtCar AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Vermittlung von Werbeflächen auf Motorfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 15, Id. 461100). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
Tagebuch Nr. 7360 vom 02.08.2002
(00593600 / CH-170.3.024.811-9)

■ **Brain IT AG in Liquidation (Brain IT Ltd in liquidation) (Brain IT SA en liquidation)**, Sitz: Risch, Erbringen von Human Resource-Dienstleistungen für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 15, Id. 460770). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
Tagebuch Nr. 7359 vom 02.08.2002
(00594030 / CH-170.3.023.971-7)

■ **Türk Islam Birligi (Türkische Islamische Vereinigung)**, Sitz: Baar, Zurverfügungstellung eines kulturellen und religiösen Zentrums, Verein (SHAB Nr. 226 vom 21.11.1991, S. 4994). Löschung: des Vereins, da dieser nicht eintragungspflichtig ist.
Tagebuch Nr. 7365 vom 02.08.2002
(00594034 / CH-170.6.000.073-6)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Auinger Autoreparatur- und Carrosseriewerkstätte, Transporte**, in Winterthur, Wülflingerstrasse 140, 8408 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoreparatur- und Carrosseriewerkstätte, Autohandel sowie Transporte (Personen und Sachen). Eingetragene Personen: Auinger, Christian, von Winterthur, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19298 vom 02.08.2002
(00593332 / CH-020.1.041.106-5)

■ **Boutique Prisma, H. Juretzka**, in Dietikon, Poststrasse 2, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von kunsthandwerklichen und kunstgewerblichen Gegenständen sowie von Spielzeugen. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Boutique Prisma, H. & O. Juretzka', in Dietikon, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Juretzka-Simon, Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19299 vom 02.08.2002
(00593412 / CH-020.1.041.107-0)

■ **clothes by theo frey gmbh**, in Bülach, Grundstrasse 1, 8180 Bülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Planung, Gestaltung, Beratung, Vermittlung und Verkauf von Dienstleistungen und Produkten der Bekleidungsindustrie; kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, veräussern sowie alle Geschäfte durchführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frey, Theophil, von Densbüren, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Frey, Katharina, von Densbüren, in Bülach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 19300 vom 02.08.2002
(00593414 / CH-020.4.025.521-9)

■ **creativ.art penner + steiger**, in Bassersdorf, Im Bächli 22, 8303 Bassersdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 07. 2002. Zweck: Herstellung, Einkauf, Vertrieb und Handel von Kunst- und Geschenkartikeln aller Art, Dekorationsdienstleistungen für Dritte sowie Durchführung von Kursen zur Herstellung von Kunst- und Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Penner, Ruth, von Olten und Langnau im Emmental, in Bassersdorf, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger-Hohermuth, Franziska, von Erlen, in Bassersdorf, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19301 vom 02.08.2002
(00593334 / CH-020.2.004.399-6)

■ **Donato Luongo Sanitäre Anlagen**, in Winterthur, Tösstalstrasse 299, 8405 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Sanitärinstallationsgeschäftes, Übernahme von Sanitärarbeiten aller Art. Ausführung von Sanitärarbeiten, insbesondere an Gebäuden. Eingetragene Perso-

nen: Luongo, Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Luongo, Susanna, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19302 vom 02.08.2002
(00593336 / CH-020.1.041.108-1)

■ **DS Dummermuth Solution**, in Egg, Grüningerstrasse 1, 8133 Esslingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Unterhaltungselektronik sowie Erbringung von Lösungsdienstleistungen aller Art in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Dummermuth, Thomas, von Schlosswil, in Egg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Dummermuth, Chantal, von Riggisberg, in Egg, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19303 vom 02.08.2002
(00593416 / CH-020.1.041.109-6)

■ **E. Kiss Transporte**, in Wallisellen, Bodenackerstrasse 5, 8304 Wallisellen. Postadresse: E. Kiss Transporte, Postfach 374, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Transporten, insbesondere Waren- und Personentransporten. Eingetragene Personen: Kiss, Emö, von Zürich, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19304 vom 02.08.2002
(00593418 / CH-020.1.041.110-8)

■ **Gravex-Gravuren J. + K. Kälin**, in Kleinandelfingen, Sigelwiesstrasse 8, 8451 Kleinandelfingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Namensschilder-Gravuren. Eingetragene Personen: Kälin, Jörg, von Einsiedeln, in Kleinandelfingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kälin, Karin, von Einsiedeln, in Kleinandelfingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19305 vom 02.08.2002
(00593338 / CH-020.2.004.400-7)

■ **Jevnikar Engineering**, in Opfikon, Im Brünnli 8, 8152 Opfikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Engineeringdienstleistungen, Projektleitung, Beratung. Eingetragene Personen: Jevnikar, Robert, slowenischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19306 vom 02.08.2002
(00593340 / CH-020.1.041.111-3)

■ **JUNG ABC**, in Niederglatt, Irchelstrasse 11, 8172 Niederglatt ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Analyse von Arbeitsabläufen, Geschäftsbereichen, Beratung für Verbesserungen, Änderungen, Vorgehensweisen, Coaching Management, Mitarbeiter im Zusammenhang mit obigen Fähigkeiten. Eingetragene Personen: Jung, Walter, von Niederhelfenschwil und Niederglatt ZH, in Niederglatt ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19307 vom 02.08.2002
(00593420 / CH-020.1.041.112-9)

■ **KAMARA-TRANS, Psotka & Co**, in Glattfelden, Schulstrasse 1, 8192 Glattfelden, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Stückguttransporte und Umzüge. Eingetragene Personen: Psotka, Karin, von Glattfelden, in Glattfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Randegger, Martin, von Wettingen, in Glattfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19308 vom 02.08.2002
(00593422 / CH-020.2.004.401-5)

■ **Kara Isotechnik**, in Zürich, Glattalstrasse 60, 8052 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lüftung, Isolation und Brandschutztechnik. Eingetragene Personen: Kara, Murat Fatih, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19309 vom 02.08.2002
(00593342 / CH-020.1.041.113-7)

■ **Mila Kids Huser & Co.**, in Adliswil, Albisstrasse 4, 8134 Adliswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Kindermode. Eingetragene Personen: Huser, Elmira, von Nesslau, in Adliswil, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Jürg, von Burgdorf, in Adliswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19310 vom 02.08.2002
(00593344 / CH-020.2.004.402-0)

■ **Projektgesellschaft Gais-Areal AG**, in Zürich, Rindermarkt 1, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 05. 2002, 13. 06. 2002. Zweck: Entwicklung, Planung, Finanzierung und Bau von Geschäftsliegenschaften und alle damit verbundenen Tätigkeiten; kann Betriebsstätten - Grundstücke kaufen und verkaufen; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weber, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Martin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Markus, von Hendschiken, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisele & Partner Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19311 vom 02.08.2002
(00593346 / CH-020.3.026.047-4)

■ **René Schlapp, Traffic-artgallery**, in Zürich, Manessestrasse 4, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Kunst, Wohnkonzeptberatung, Erstellen und Handel mit Kunst-Editionen, Erstellen und Verkauf von Textilkonzepten. Eingetragene Personen: Schlapp, René, von Trimmis, in Ebikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19312 vom 02.08.2002
(00593424 / CH-020.1.041.114-5)

■ **Spielgruppe Zwergli, Moser & Gassmann**, in Horgen, Pestalozziweg 25, 8810 Horgen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Spielgruppe und Singen für Kinder von zwei bis sechs Jahren. Eingetragene Personen: Moser, Andrea, von Schönenberg ZH, in Horgen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Gassmann, Petra, von Schönenberg ZH und Horgen, in Horgen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Hauser, Magdalena, von Schönenberg ZH, in Horgen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19313 vom 02.08.2002
(00593426 / CH-020.2.004.403-1)

■ **Suter & Partner Aussenwerbung**, in Zürich, Frohbühlstrasse 4, 8052 Zürich, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Einkauf und Vermietung von Werbeflächen und Erbringung von Beratungs-dienstleistungen im Gebiete der Aussenwerbung. Eingetragene Personen: Suter, Werner, von Zürich, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Suter, Marie Luise, von Zürich, in Zürich, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19314 vom 02.08.2002
(00593348 / CH-020.2.004.404-6)

■ **Swiss Executive Aviation AG (Swiss Executive Aviation SA) (Swiss Executive Aviation Ltd) (Swiss Executive Aviation Inc.)**, in Zollikon, c/o Dr. Matthias Rickenbach, Rickenbach & Partner, Schlossbergstrasse 22, 8702 Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002. Zweck: Vermittlung sowie Betrieb von Luftverkehr in der Schweiz und im Ausland, einschliesslich des Betriebs von Luftfahrzeugen und deren Vercharterung und Vermietung zu gewerblichen Zwecken, sowie Veranstaltung und Vertrieb von Privat- und Geschäftsreisen und Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein können, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannten Aktionäre bzw. durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rikkenbach, Dr. Matthias W., von Zollikon und Zeglingen, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Düwag Treuhand und Revisions AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19315 vom 02.08.2002
(00593350 / CH-020.3.026.048-2)

■ **zweidler + partner**, in Regensdorf, Watterstrasse 10, 8105 Regensdorf, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Beratungsunternehmen für Geschäftsentwicklungen und Vertrieb von Softwarelösungen. Eingetragene Personen: Zweidler, Eugen, von Buchs ZH, in Buchs ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Andrey, Etienne, von Broc, in Regensdorf, Kommanditär, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'500.--.
Tagebuch Nr. 19316 vom 02.08.2002
(00593428 / CH-020.2.004.405-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABN AMRO Bank N.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Ausübung des Bankgeschäfts, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 27, Publ. 568556), mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumello, Stéphane, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili, Martin, von Bäretswil, in Wettswil am Albis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frantzen, Andreas, von Bern, in Wallisellen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 19317 vom 02.08.2002
(00593430 / CH-020.9.000.797-8)

■ **ACI Advisory GmbH**, in Rüschlikon, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2002, S. 19, Publ. 493034). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, Gregor, von Rohrbachgraben, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 19318 vom 02.08.2002
(00593352 / CH-170.4.002.712-3)

■ **Awema AG**, in Pfäffikon, Fabrikation und Vertrieb von sowie Uebernahme von Vertretungen und Agenturen für Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25. 02. 2000, S. 1299). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forrer, Daniel, von Wattwil, in Stäfa, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Meilen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 19319 vom 02.08.2002
(00593354 / CH-020.3.902.269-6)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, in Zürich, Hat zum Zweck und Ziel den Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 2002, S. 16, Publ. 527798), mit Hauptsitz in: Nyon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Assigal, Herbert, von Dietikon, in Oetwil an der Limmat, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19320 vom 02.08.2002
(00593432 / CH-020.9.001.238-1)

■ **Bau- und Siedlungs AG**, in Wallisellen, Kauf, Verkauf, Verwaltung, Vermietung und Verpfändung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1998, S. 8267). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenny, Jakob (genannt Jacques), von Sool und Brütten, in Brütten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Jürg, von Sool, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 19321 vom 02.08.2002
(00593434 / CH-020.3.902.673-9)

■ **Beauty Nailstudio Bellezza**, in Zürich, Betrieb eines Nagelstudios, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2002, S. 21, Publ. 510702). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bellezza, Felicia, von Regensdorf, in Rümlang, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederhasli].
Tagebuch Nr. 19322 vom 02.08.2002
(00593356 / CH-020.1.040.796-0)

■ **Belzona Fair AG in Liquidation**, in Zürich, Vermittlung von höheren Kadern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 18, Publ. 572874). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: JMP GROUP AG, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19323 vom 02.08.2002
(00593358 / CH-020.3.019.439-4)

■ **Beta Brunner Expertise & Treuhand AG**, in Zürich, Übernahme von Treuhandmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6464). Statutenänderung: 15. 07. 2002. Firma neu: **Beta Projekt Management AG**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen und Angeboten im Zusammenhang mit der Planung und Erstellung von Bauten, mit der Verwaltung von Liegenschaften und mit Immobiliengeschäften; kann sämtliche Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck verbunden sind oder ihn ergänzen; dazu gehören auch Planung und Ausführung von Bauleistungen sowie Entwicklung und Betrieb von Informatiklösungen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.
Tagebuch Nr. 19324 vom 02.08.2002
(00593436 / CH-020.3.004.024-0)

■ **Bucher Industries AG** in Niederweningen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 19, Publ. 471506). Statutenänderung: 15. 05. 2002. Aktienkapital neu: CHF 2'113'180.-- [bisher: CHF 21'131'800.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'113'180.--. Aktien neu: 1'415'680 Inhaberaktien zu CHF 1.-- und 3'487'500 Namenaktien zu CHF 0.20 (Stimmrechtsaktien) [bisher: 283'136 Inhaberaktien zu CHF 50.-- und 697'500 Namenaktien zu CHF 10.-- (Stimmrechtsaktien)]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 15.5.2002 werden der Nennwert der 283'136 Inhaberaktien zu CHF 50.-- auf CHF 5.-- und derjenige der 697'500 Namenaktien von CHF 10.-- auf CHF 1.-- herabgesetzt und je CHF 45.-- pro Inhaberaktie bzw. CHF 9.-- pro Namenaktie zurückbezahlt. Gleichzeitig werden die 283'136 Inhaberaktien zu neu CHF 5.-- in 1'415'680 Inhaberaktien zu CHF 1.-- und die 697'500 Namenaktien zu CHF 1.-- in 3'487'500 Namenaktien zu CHF 0.20 zerlegt. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 30.7.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 19325 vom 02.08.2002
(00593438 / CH-020.3.904.436-8)

■ **CCTS GmbH**, bisher in Regensdorf, Dienstleistungen in den Bereichen Customer Care, Telefonmarketing, Werbung und Schulung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 10. 08. 2000, S. 5449). Statutenänderung: 18. 03. 2002. Sitz neu: Otelfingen. Domizil neu: Hinterdorfstrasse 17, 8112 Otelfingen. Zweck neu: Erbringt Dienstleistungen in den Bereichen Informatik sowie Customer Care, Marketing, Werbung und Schulung; übernimmt die Organisation von Messen und Foren und tätigt Meinungsumfragen; kann Handel von IT-Komponenten jeglicher Art betreiben sowie alle Tätigkeiten ausüben, die mit dem genannten Zweck oder der Anlage ihrer Mittel im Zusammenhang stehen; kann sich ausserdem an anderen Unternehmen, die gleichartige oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler-Schellenberg, Isabelle Esther, von Sigriswil, in Regensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kressig, Jakob, von Pfäfers und Uster, in Otelfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Studer, Raymond, von Werthenstein, in Buchs ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 19326 vom 02.08.2002
(00593360 / CH-020.4.001.183-5)

■ **Chic AG**, in Rüti ZH, Betrieb einer Diskothek mit Ausschank von Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9066). Domizil neu: Spitalstrasse 68, 8630 Rüti.
Tagebuch Nr. 19327 vom 02.08.2002
(00593362 / CH-020.3.905.093-1)

■ **Coutts Consulting (Schweiz) AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Karriereberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2002, S. 16, Publ. 561404). Statutenänderung: 30. 07. 2002. Firma neu: **Right Coutts (Schweiz) AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Right Coutts (Suisse) SA) (Right Coutts (Svizzera) SA) (Right Coutts (Switzerland) Ltd)**.
Tagebuch Nr. 19328 vom 02.08.2002
(00593440 / CH-020.3.007.748-1)

■ **Didiinvest AG**, in Zürich, Handel mit Wertpapieren und mit von ihnen abgeleiteten Werten sowie Anbieten von Finanzberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 1998, S. 7591). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 16) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19329 vom 02.08.2002
(00593442 / CH-130.3.008.080-4)

■ **Dinámica GmbH**, in Thalwil, Unternehmensberatung im Informatik- und betriebswirtschaftlichen Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 24, Publ. 536418). Statutenänderung: 29. 07. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ziegler, Elfriede, von Oberrieden, in Adliswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Marlene, von Diepoldsau, in Thalwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 19330 vom 02.08.2002
(00593364 / CH-020.4.025.318-2)

■ **Dolmetsch AG**, bisher in Rümlang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2002, S. 19, Publ. 306180). Statutenänderung: 1. 07. 2002. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Alte Winterthurerstrasse 14a, 8304 Wallisellen. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art insbesondere mit Messem; kann Zweigniederlassungen und Büros im In- und Ausland sowie Liegenschaften erwerben und sich an Unternehmen mit ähnlichem Geschäftszweck beteiligen.
Tagebuch Nr. 19331 vom 02.08.2002
(00593366 / CH-020.3.917.241-8)

■ **EBC Zürich AG**, in Zürich, Dienstleistungen auf dem Investitions- und Anlagesektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 2000, S. 8008). Statutenänderung: 11. 07. 2002. Firma neu: **Uniinvest Holding AG**. Zweck neu: Finanzielle Beteiligung an Unternehmen und Gesellschaften aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen sowie Sicherheiten aller Art für Verpflichtungen Dritter, die in keinem Zusammenhang mit der Tätigkeit der Gesellschaft stehen, leisten.
Tagebuch Nr. 19332 vom 02.08.2002
(00593444 / CH-020.3.907.216-2)

■ **ecm focused market management ag**, in Zürich, Unternehmensberatungsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 2002, S. 18, Publ. 397982). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19333 vom 02.08.2002
(00593446 / CH-020.3.020.268-0)

■ **Eisenbahner-Baugenossenschaft Zürich-Altstetten**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6159). Statutenänderung: 3. 05. 2002. Zweck neu: Bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe und Mitverantwortung, ihren Mitgliedern - insbesondere Personen, die bei einem öffentlichen-rechtlichen Betrieb angestellt sind - preisgünstigen Wohnraum zu vermitteln und diesen dauernd der Spekulation zu entziehen; ist nicht gewinnstrebig; erstellt, vermietet und verkauft preisgünstige Wohnungen und/oder Gewerberäume in erster Linie an ihre Mitglieder; kann zu diesem Zweck unbebaute und bebaute Liegenschaften und Baurechte erwerben, belasten und veräussern. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. [bisher: Haftung: Ohne persönliche Haftung.]. Pflichten neu: Die Genossenschafter sind verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 300.-- zu übernehmen, eine Eintrittsgebühr von CHF 50.-- zu zahlen und die von ihnen gemieteten Wohnungen selber zu bewohnen bzw. in Gewerberäumen selber tätig zu sein. Bei Miete von Räumlichkeiten kann der Vorstand die Übernahme mehrerer Anteilscheine zur Pflicht machen und bei erhöhtem Eigenkapitalbedarf die Genossenschafter zur Übernahme von max. 13 Anteilscheinen verpflichten. [bisher: Pflichten: Siehe Statuten.].
Tagebuch Nr. 19334 vom 02.08.2002
(00593448 / CH-020.5.900.339-4)

■ **ELANET AG**, in Adliswil, Erbringung von Ingenieurdienstleistungen in der Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 2002, S. 19, Publ. 512746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19335 vom 02.08.2002
(00593368 / CH-020.3.004.648-7)

■ **ESK Reinigung Kilinç**, in Dietikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2001, S. 4843). Firma neu: **ESKA Transport und Reinigung Kilinç**. Zweck neu: Gebäudereinigung aller Art, Kuriertransporte.
Tagebuch Nr. 19336 vom 02.08.2002
(00593370 / CH-020.1.022.011-0)

■ **Euralink, Stephan Metzler**, bisher in Wetzikon ZH, Softwareentwicklung, Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994, S. 7063). Sitz neu: Illnau-Effretikon. Domizil neu: Bahnhofstrasse 28, 8307 Effretikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzler, Stephan Urs, von Balgach, in Effretikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wetzikon ZH].
Tagebuch Nr. 19337 vom 02.08.2002
(00593450 / CH-020.1.007.611-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 18, Publ. 580914, publizierten TB-Eintrags Nr. 18451 vom 23. 07. 2002. **FZN Umwelttechnik AG**, in Lindau, Herstellung von Produkten auf dem Gebiet der Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 18, Publ. 580914). [Datum Fusionsbilanz ist richtig 31.12.2001 und nicht 13.12.2001.]. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27.06.2002 infolge Fusion mit der Zeiss Betonwaren AG (neu: FZN Umwelttechnik AG), in Lindau. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Zeiss Betonwaren AG (neu: FZN Umwelttechnik AG) über. [bisher: Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27.06.2002 infolge Fusion mit der Zeiss Betonwaren AG (neu: FZN Umwelttechnik AG), in Lindau. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 13.12.2001 durch Universalsukzession auf die Zeiss Betonwaren AG (neu: FZN Umwelttechnik AG) über.].
Tagebuch Nr. 19338 vom 02.08.2002
(00593452 / CH-020.3.909.431-1)

■ **Gastgewerbe AG Zürich**, in Zürich, Betrieb von Gaststätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9034). Statutenänderung: 27. 06. 2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 750'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 130 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 87 Inhaberaktien zu CHF 1'000.- - [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 650 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 27.06.2002 werden 870 Namenaktien zu CHF 100.-- und 563 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fellinger jun., Bruno, von Küsnacht ZH, in Zumikon,

Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH]; Fellinger, Daniel, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].
Tagebuch Nr. 19339 vom 02.08.2002
(00593372 / CH-020.3.909.644-8)

■ **Genossenschaft der Baufreunde**, in Zürich, Bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern preisgünstigen Wohnraum zu vermitteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2001, S. 5923). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Stephan, von Basel, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zepter, Bernd, von Uzwil, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19340 vom 02.08.2002
(00593374 / CH-020.5.900.525-7)

■ **GO OUT PRODUCTION GmbH**, bisher in Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 01. 02. 1999, S. 699). Statutenänderung: 5. 07. 2002. Sitz neu: Wiesendangen. Domizil neu: Schulstrasse 11, 8542 Wiesendangen. Zweck neu: Arbeiten rund ums Medium EDV Netzwerk; kann den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie alle Geschäfte durchführen, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Thomas, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--]; Reisacher, Daniel, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--]; Wisler, Andreas, von Sumiswald, in Wiesendangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Winterthur, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--].
Tagebuch Nr. 19341 vom 02.08.2002
(00593454 / CH-020.4.019.564-7)

■ **Healthcare Business Support GmbH**, in Birmensdorf ZH, Beratung, Organisation und Management von Unternehmen und Organisationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 1998, S. 4749). Firma neu: **Healthcare Business Support GmbH in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Healthcare Business Support S.à r.l. en liquidation) (Healthcare Business Support Ltd liab. Co in liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 25.07.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tiggemann-Mutschler, Dr. Rudolf Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Eschbach (D), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschi-Stucki, Beatrice, von Himmelried, in Birmensdorf ZH, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Tiggemann-Mutschler, Monika, deutsche Staatsangehörige, in Eschbach (D), Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 19342 vom 02.08.2002
(00593456 / CH-020.4.018.769-4)

■ **Hirslanden Management AG**, in Zürich, Ausführung von Management-Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2002, S. 24, Publ. 540076). Domizil neu: Seefeldstrasse 214, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 19343 vom 02.08.2002
(00593376 / CH-020.3.006.663-6)

■ **Hirslanden Services AG**, in Zürich, Dienstleistungen für Unternehmen in Administration und Logistik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2002, S. 24, Publ. 540564). Domizil neu: Seefeldstrasse 214, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 19344 vom 02.08.2002
(00593378 / CH-020.3.022.648-1)

■ **Institut für Sexualpädagogik**, in Uster, Förderung und Verbreitung der Sexualpädagogik, Verein (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1998, S. 8085). Domizil neu: Brauereistrasse 11, 8610 Uster.
Tagebuch Nr. 19345 vom 02.08.2002
(00593458 / CH-020.6.000.413-4)

■ **Inter-Networking AG**, in Dietikon, Anbieten von Kommunikationslösungen für die System- und Netzwerk-Integration, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7116). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumstein, Simon, von Ochlenberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuler, Georg, von Rothenthurm, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Stefan, von Vinelz, in Meisterschwanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19346 vom 02.08.2002
(00593460 / CH-020.3.005.296-7)

■ **J. Jucker-Stiftung**, in Bauma, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3109). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegg-Studer, Ernst, von Bauma, in Bauma, Mitglied und Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19347 vom 02.08.2002
(00593380 / CH-020.7.902.152-9)

■ **Jean Frey AG**, in Zürich, Verlag, Herausgabe und Vertrieb von Zeitungen, Zeitschriften, Büchern und anderen Verlagsobjekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2002, S. 20, Publ. 516306). Domizil neu: Förrlibuckstrasse 70, 8005 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jungclaus, Karl-Heinz, von Bronschhofen, in Bronschhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Roth, Eveline, von Steg, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüthin, Alfred (genannt Fredi), von Muttenz, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bachmann, Ivo, von Rain, in Hausen am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Orsi, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruedin, Philippe, von Le Landeron, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zweifel, Heinrich, von Glarus, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Marchel, Markus, von Rebstein, in Fahrwangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Will, Markus, von Sainte-Croix, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Brack, Yvonne, von Zürich und Effingen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wermelinger, Heinz, von Luzern, in Neuheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Wermerlinger, Heinz]; Krattinger, Pascal, von Düdingen, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 19348 vom 02.08.2002
(00593382 / CH-020.3.909.456-0)

■ **K. Eicher Bauunternehmung AG**, in Regensdorf, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2002, S. 19, Publ. 493052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Angele, Peter, von Zürich, in Schöfflisdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Abegg, Heinz, von Männedorf, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlatter, Daniel, von Beringen, in Unterengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 19349 vom 02.08.2002
(00593462 / CH-020.3.907.521-0)

■ **King Management AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Personalsektor, vor allem Anwerbung und Zurverfügungstellung von Personal aus allen Berufszweigen gegen Entgelt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2002, S. 12, Publ. 497030), mit Hauptsitz in: Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gamma, Daniel, von Wassen, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hohl, Christian, von Wolfhalden, in Dänikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 19350 vom 02.08.2002
(00593464 / CH-020.9.001.730-5)

■ **Klein Carrosserie AG**, in Kloten, Handel mit Personenwagen und Nutzfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 20, Publ. 545092). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meisterhans, Olaf, von Andelfingen, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Räber Treuhand, in Hurden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19351 vom 02.08.2002
(00593384 / CH-270.3.003.420-0)

■ **LEIBATEC Marcel Rogenmoser**, bisher in Dietlikon, Montage von Leichtbaubalkonen, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1387). Sitz neu: Brütten. Domizil neu: Harosenstrasse 21, 8311 Brütten.
Tagebuch Nr. 19352 vom 02.08.2002
(00593386 / CH-020.1.021.314-6)

■ **Oberstrass Immobilien AG**, bisher in Zug, Erwerb und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften und Grundstükken sowie Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1998, S. 7252). Gründungsstatuten: 03.12.1986. Statutenänderung: 15. 07. 2002. Sitz neu: Oberembrach. Domizil neu: Haldenstrasse 25, 8425 Oberembrach. Zweck: Erwerb und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften und Grundstükken sowie Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art; kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 350'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 350'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 350.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Sind dem Verwaltungsrat die Adressen der Aktionäre bekannt, so können solche Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lurati, Umberto, von Basel, in Oberembrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Gasser Treuhand AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 19353 vom 02.08.2002
(00593466 / CH-020.3.916.327-3)

■ **Orconsult SA**, in Zürich, Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Verwaltungsgesellschaft fallenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 2002, S. 17, Publ. 356028). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegg, Adelheid M., von Gossau ZH, in Eschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 19354 vom 02.08.2002
(00593468 / CH-020.3.919.351-9)

■ **PA Leasing AG**, in Zürich, Aufstellungen von Unterhaltungsautomaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 28. 10. 1997, S. 7827). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horand, Paul Max, von Sissach, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Horand, Marianne, von Sissach, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Crivelli, Gerhard, von Balema, in Uzwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19355 vom 02.08.2002
(00593388 / CH-020.3.000.743-5)

■ **Personalfürsorge-Stiftung der Landert-Motoren AG**, in Bülach, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'Landert-Motoren AG', Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 2001, S. 2728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landert, Felix, von Rorbas, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Landert-Ganz, Heinrich, von Rorbas, in Bülach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 19356 vom 02.08.2002
(00593390 / CH-020.7.902.432-2)

■ **Pez Inter Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 21, Publ. 547466). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PROVIDA Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19357 vom 02.08.2002
(00593392 / CH-020.3.919.828-5)

■ **Rafisa AG**, in Erlenbach ZH, Entwicklung, Wartung, Support sowie Handel mit EDV Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2000, S. 356). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Garzetti, Marco, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19358 vom 02.08.2002
(00593470 / CH-020.3.921.107-3)

■ **Reitinstitut St. Jakob AG Zürich**, in Zürich, Betrieb einer Reitschule mit Pensionsstallung und Pferdevermietung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 06. 04. 1993, S. 1659). Die Gesellschaft [Schnoz Consulting AG Zug] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19359 vom 02.08.2002
(00593472 / CH-020.3.921.623-0)

■ **Saab Autohandel**, bisher in Höri, Ein- und Verkauf von Autos, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 21. 06. 1999, S. 4128). Sitz neu: Rüti ZH. Domizil neu: Haldengutstrasse 19, 8630 Rüti. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saab, Nabil, libanesischer Staatsangehöriger, in Rüti ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Höri].
Tagebuch Nr. 19360 vom 02.08.2002
(00593394 / CH-020.1.017.547-4)

■ **SAM Group Holding AG**, in Zollikon, Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2002, S. 18, Publ. 384176). Statutenänderung: 12. 07. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fazzard, Terence, von Rothenburg, in Schwerzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koechlin, Dr. Dominik, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Beat, von Schwellbrunn, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19361 vom 02.08.2002
(00593396 / CH-020.3.006.422-7)

■ **Sammelstiftung Berufliche Zusatzvorsorge der Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Vorsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der ihr angeschlossenen Unternehmungen, Stiftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 21, Publ. 498866). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lindig, Ralph, von Obfelden, in Sarmenstorf, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gohl, Elisabeth, von Oberglatt, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretärin (Nichtmitglied)].
Tagebuch Nr. 19362 vom 02.08.2002
(00593474 / CH-020.7.901.100-3)

■ **Sammelstiftung BVG der Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 22, Publ. 498868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lindig, Ralph, von Obfelden, in Sarmenstorf, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gohl, Elisabeth, von Oberglatt, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretärin (Nichtmitglied)].
Tagebuch Nr. 19363 vom 02.08.2002
(00593476 / CH-660.0.224.984-9)

■ **Schaufelberger Immobilien AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 29, Publ. 861). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krauer, Markus, von Schmerikon, in Schmerikon, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 19364 vom 02.08.2002
(00593398 / CH-020.3.923.195-9)

■ **Sebi Express, Fernandes da Silva**, in Zürich, Führung eines Reisebüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 26, Publ. 453078). [Neue] Geschäftsstelle: Clarastrasse 55, 4058 Basel. [Neue] Geschäftsstelle: Nidaugasse 8, 2502 Biel.
Tagebuch Nr. 19365 vom 02.08.2002
(00593400 / CH-020.1.012.969-5)

■ **Sibena Plattenleger GmbH**, in Winterthur, Ausführung von Plattenlegerarbeiten sowie Handel mit Natursteinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 2001, S. 9043). Statutenänderung: 19. 07. 2002. Firma neu: **Sibena GmbH**. Zweck neu: Ausführung von Plattenlegerarbeiten, Handel mit Natursteinen, sowie Betrieb von Eisdielen und Take-away-Läden; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind den Zweck der Gesellschaft zu fördern und / oder die direkt sowie indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann Zweigniederlassungen im Inland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen; kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, veräussern und nutzen sowie Handel mit solchen tätigen.
Tagebuch Nr. 19366 vom 02.08.2002
(00593478 / CH-020.4.024.227-1)

■ **Softcon Informatik AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2002, S. 21, Publ. 341148). Domizil neu: Badenerstrasse 571, 8048 Zürich.
Tagebuch Nr. 19367 vom 02.08.2002
(00593480 / CH-020.3.019.713-7)

■ **Sogecore AG**, in Zürich, Captive ('hauseigenen')-Versicherungen und Rückversicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 01. 1999, S. 182). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schilling, Rubo, von Guntmadingen und Obfelden, in Obfelden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wind, Jakob, von Kaiserstuhl, in Baar, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19368 vom 02.08.2002
(00593402 / CH-020.3.004.912-8)

■ **Sunny Tech AG**, in Winterthur, Handel mit Gütern jeglicher Art sowie Verkauf von technischem Material wie Lamellen, Rollos, Raffrollo, Jalousien, Wintergarten-Beschattungen, Sonnen-Beschattungen und Verdunkelungs-Vorhängen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 208). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schadegg, Erwin, von Amriswil, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Badertscher, Urs, von Zäziwil, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19369 vom 02.08.2002
(00593404 / CH-020.3.000.990-6)

■ **Thimec GmbH**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen wie Beratung, Projektmanagement, Engineering und Vertrieb von Software-Produkten und Lösungen in den Bereichen Information Management und Electronic Commerce, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 305). Die Gesellschaft [neu: Projektart GmbH] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19370 vom 02.08.2002
(00593482 / CH-020.4.002.973-0)

■ **visipix.com AG**, in Niederglatt, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des Telekommunikations- und Internet-Marktes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7051). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisag, in Koblenz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19371 vom 02.08.2002
(00593484 / CH-020.3.023.738-0)

■ **Web and Design GmbH, Agentur für Werbung und Design**, in Bauma, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3468). Statutenänderung: 12. 07. 2002. Firma neu: **Icomedia GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hinderling, Andreas, von Schlatt ZH, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leutenegger, Peter, von Wängi, in Bauma, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Furrer, René, von Schongau, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
Tagebuch Nr. 19372 vom 02.08.2002
(00593406 / CH-170.4.001.638-6)

■ **WMS & Partner Immobilien AG**, in Rüschlikon, Erwerb, Besitz, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 31, Publ. 899). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nussbaum Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Andreas, von Illnau-Effretikon, in Schlieren, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19373 vom 02.08.2002
(00593408 / CH-020.3.006.283-4)

■ **You Business Allfinanz AG**, in Dänikon, Allfinanz-, Sach- und Lebensversicherungs-Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5398). Domizil neu: Alte Landstrasse 18, 8114 Dänikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Dr. Georg, von Zürich und Tamins, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schüle, Roger, von Zürich, in Niederwil AG, Delegierter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19374 vom 02.08.2002
(00593486 / CH-020.3.022.930-6)

■ **Zürich Pensionskassen-Beratung AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 20, Publ. 319974). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gröbli, Franziska, von Zürich und Uznach, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch Houji, Barbara, von Tamins, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19375 vom 02.08.2002
(00593488 / CH-020.3.927.877-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Boutique Prisma, H. & O. Juretzka**, in Dietikon, Verkauf von kunsthandwerklichen und kunstgewerblichen Gegenständen sowie von Spielzeugen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 25. 06. 1974, S. 1741). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Odette Juretzka-Simon aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Hermann Juretzka-Simon führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Boutique Prisma, H. Juretzka', in Dietikon, fort.
Tagebuch Nr. 19376 vom 02.08.2002
(00593410 / CH-020.2.900.451-2)

■ **Hotskin + Plastic, Prcin + Schlegel**, in Zürich, Fabrikation und Handel mit Bekleidung und Accessoires aus Leder und Kunststoffen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 09. 04. 1997, S 2352). Mit Ermächtigung der Direktion der Justiz und des Innern des Kantons Zürich vom 6. Juni 2002 wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 68 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19377 vom 02.08.2002
(00593492 / CH-020.2.002.638-2)

■ **SWISS PACIFIC TRADING AND CONSULTING, M. Herrmann-Lin**, in Stäfa, Export von Handelswaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 1999, S. 3081). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19378 vom 02.08.2002
(00593490 / CH-020.1.017.307-5)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Béton Frais Graviers Services SA, Avusy**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Holcim Granulats et Bétons SA, Zurich
3. *Décision par:* l'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 03.05.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **30.08.2002**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Holcim Granulats et Bétons SA, Hagenholzstrasse 83, 8050 Zurich
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* L'ensemble des actifs et passifs ont été repris au 31 décembre 2001.

Holcim (Schweiz) AG
1312 Eclépens

(00594454)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Arthur Duc & Cie SA, Crans Chermignon**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Holcim Granulats et Bétons SA, Zurich
3. *Décision par:* l'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 03.05.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **30.08.2002**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Holcim Granulats et Bétons SA, Hagenholzstrasse 83, 8050 Zurich
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* L'ensemble des actifs et passifs ont été repris au 31 décembre 2001.

Holcim (Schweiz) AG
1312 Eclépens

(00594456)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Frictor AG, Gams**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Technomag AG, Bern
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 24.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Technomag AG, Fischermättelistrasse 6, 3000 Bern 5
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Frictor AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 1.1.2002 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Technomag AG, in Bern, übergegangen.

Sonia Fenu-Vallotton
1040 Echallens

(00594534)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Régie de la Cité SA, Genève**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Régie du Rhône SA, Genève
3. *Décision par:* les assemblées générales extraordinaires
4. *Date de la décision:* 17.06.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **14.10.2002**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Régie du Rhône SA, place du Molard 3, 1204 Genève
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Régie de la Cité SA fusionne avec Régie du Rhône SA par transfert de toute sa fortune avec actifs et passifs à la société Régie du Rhône SA selon l'article 748 CO.

Ducret & Fontanet, Notaires
1205 Genève

(00592972)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Naef Laventex S.A., Givisiez**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Naef Terag Suisse SA (précédemment Naef-Terag Holding AG), Lindau
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 10.06.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **11.09.2002**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Les actifs et passifs de la société dissoute sont repris avec effet rétroactif au 01.01.2002 par Naef Terag Suisse SA, Lindau, par voie de succession universelle et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de procéder à la réunion anticipée des biens des deux sociétés et de requérir la radiation anticipée conformément aux art. 748 ch. 6 et 745 al. 3 CO.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00592992)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **RWD Henau AG , Henau (Gemeinde Uzwil)**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* RWD Zofingen AG, Zofingen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 17.07.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Reppisch-Werke AG, z.Hd. Herrn Georges Haefeli, Bergstrasse 23, 8953 Dietikon
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der RWD Henau AG, in Henau (Gemeinde Uzwil), gehen gemäss Bilanz per 1. Januar 2002 im Sinne von Art. 748 OR an die RWD Zofingen AG, in Zofingen AG, über.

Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen

(00594514)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Holcim (Vaud/Fribourg) SA, La Sarraz**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Holcim Granulats et Bétons SA, Zurich
3. *Décision par:* l'assemblée générale
4. *Date de la décision:* 03.05.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **30.08.2002**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Holcim Granulats et Bétons SA, Hagenholzstrasse 83, 8050 Zurich
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* L'ensemble des actifs et passifs ont été repris au 31 décembre 2001.

Holcim (Schweiz) AG
1312 Eclépens

(00594452)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bucher-Berufskleiderservice AG, Langenthal**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Naef-Terag Holding AG (neu: Naef Terag Suisse SA), Lindau
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 10.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00592990)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Naef Terag Aktiengesellschaft, Lindau**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Naef-Terag Holding AG (neu: Naef Terag Suisse SA), Lindau
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 10.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Naef Terag Suisse SA, Lindauearstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00592986)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Rückluft Patent AG, Luzern**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Boreas AG (neu Rückluft Patent AG), Luzern
3. *Beschluss durch:* Fusionsvertrag
4. *Datum des Beschlusses:* 12.01.1998
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rückluft Patent AG, Pilatusstrasse 64, Postfach, 6002 Luzern
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gestützt auf den Fusionsvertrag vom 12.01.1998 und die Bilanz per 31.07.1997 hat die Boreas AG (neu Rückluft Patent AG) auf dem Wege der Fusion nach Massgabe von Art. 748 OR sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der Rückluft Patent AG übernommen. Die Rückluft Patent AG (alt) wird daher gelöscht.

GIBU Treuhand GmbH
6206 Neuenkirch

(00594520)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Berufskleiderfabrik Sirna AG, Sirnach**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Naef-Terag Holding AG (neu: Naef Terag Suisse SA), Lindau
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 10.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00592988)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Netto Service SA, Vernier**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Naef Terag Suisse SA (précédemment Naef-Terag Holding AG), Lindau
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 10.06.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **11.09.2002**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Les actifs et passifs de la société dissoute sont repris avec effet rétroactif au 01.01.2002 par Naef Terag Suisse SA, Lindau, par voie de succession universelle et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de procéder à la réunion anticipée des biens des deux sociétés et de requérir la radiation anticipée conformément aux art. 748 ch. 6 et 745 al. 3 CO.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00592974)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sitex AG, Widnau**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Naef-Terag Holding AG (neu: Naef Terag Suisse SA), Lindau
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 10.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00592984)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Elektro Wehner AG, Worb**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Elektro Grunder & Riesen AG, Oberburg
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Elektro Grunder & Riesen AG, Emmentalstrasse 64, 3414 Oberburg
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag vom 18.6.2002 sind die Aktiven und Passiven der Elektro Wehner AG per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Elektro Grunder & Riesen AG, Oberburg, übergegangen. Den Gläubigern der Elektro Wehner AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Elektro Grunder & Riesen AG übergegangen sind. Die Schulden der Elektro Wehner AG werden bei Fälligkeit durch die Elektro Grunder & Riesen AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemcht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Marc Winzenried Notariat
3414 Oberburg

(00594526)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Arkina S.A., Yverdon-les-Bains**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Feldschlösschen Getränke AG, Rheinfelden
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 26.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Verwaltung der Feldschlösschen Getränke AG, Theophil-Roniger-Strasse, 4310 Rheifelden
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag vom 24. Juni 2002 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Arkina S.A. rückwirkend per 1. Januar 2002 auf die Feldschlösschen Getränke AG übergegangen. Die Arkina S.A. ist aufgelöst. Den Gläubigern der Arkina S.A. wird hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Feldschlösschen Getränke AG übergegangen sind. Die Schulden der Arkina S.A. werden bei Fälligkeit durch die Feldschlösschen Getränke AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Ernst & Young AG
3001 Bern

(00593006)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Domus Rustica SA in liquidazione, Ascona**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 16.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **20.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Signor Hans Walter Lütolf, via Altisio 13, 6618 Arcegno
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Hans Walter Lütolf
6618 Arcegno

(00592968)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Moser AG, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Heinz Moser, Liquidator, c/o P. Grote Treuhand, Müllheimerstrasse 55, 4057 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Heinz Moser, c/o P. Grote Treuhand
4057 Basel

(00594484)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **LaJet SA, en liquidation, Bulle**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidubor SA, Rue de la Lécheretta 17, 1630 Bulle
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.

Liénard Pierre, notaire
1630 Bulle 1

(00594446)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Gysba SA en liquidation, Denges**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 12.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **10.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gysba SA en liquidation, route de Préverenges 2, 1026 Denges
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Jean-François Rodondi, Notaire
1002 Lausanne

(00594462)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Flora Properties S.A., en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Flora Properties S.A. en liquidation, c/o Multifiduciaire Fribourg SA, Rue Faucigny 5, 1700 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

Multifiduciaire Fribourg SA
1705 Fribourg

(00594458)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **POLITICAL RIGHTS SA (POLIRIGHTS) en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Nagravision S.A., à l'attention de M. Nicolas Goetschmann, 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société se réserve la possibilité de procéder à une répartition anticipée des actifs (art. 745 al. 3 CO)

Etude du notaire Christian Terrier
1009 Pully

(00021577)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Belle-Terre, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* CGI Services SA, p.a. CGI Compagnie de Gérance Immobilière, Rue des Bains 35, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(00594460)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société immobilière place Versonnex, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Daniel Collet, p.a. Université de Genève, rue du Général-Dufour 24, 1211 Genève 4
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.

Mottu & van Berchem, notaires
1211 Genève 12

(00594464)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Al Faisalia SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Bénédict Fontanet, liquidateur, Etude Fontanet Jeandin & Hornung, case postale 3, 1211 Genève 3
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Fontanet Jeandin & Hornung
1211 Genève

(00594486)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Thônex-Résidence H en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidogest SA, rue Jean-Jacques Rousseau 30, 1201 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3

(00594512)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Investban Corp Holding SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Eric Staehli, route de la Gare 24, 1295 Mies
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Parution FOSC le 30 juillet 2002, no 145, Page 6. Le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)

Eric Staehli
1295 Mies

(00594528)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Comimo Holding SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 24.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Comimo Holding SA en liquidation, à l'attention de la Société de Gestion de Conseil et d'Organisation Gescor SA, et/ou de Me Yves Bruderlein, tous deux liquidateurs, carrefour de Rive 1, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(00594530)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Sinim SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 24.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Sinim SA en liquidation, à l'attention de la Société de Gestion de Conseil et d'Organisation Gescor SA, liquidatrice, carrefour de Rive 1, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Me Eric Demierre, Notaire
1206 Genève

(00594532)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Pilatus Fenster + Türen AG in Liquidation, Hergiswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Oskar Hess, Liquidator p.a. Pilatus Fenster + Türen AG, in Liquidation, Sternhalde 5, 6005 Luzern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Oskar Hess
6005 Luzern

(00592994)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Finalmex S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 31.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Frédéric Fisquet, Au Clos du Borny, 1512 Chavannes-sur-Moudon
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.

Liénard Pierre, notaire
1630 Bulle 1

(00594448)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Le Bruant S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Galland & Cie S.A., rue St-Pierre 3, 1003 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art.745 al. 3 CO.

Perrin, Zahnd, Habs, Notaires
1002 Lausanne

(00594516)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Rapven SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 25.06.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **09.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Signor Cattaneo Remo, liquidatore, c/o Rapven SA in liquidazione, Via Lucchini 8, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Cattaneo Remo, c/o RapVen SA in liquidazione
6900 Lugano

(00594478)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Coq d'Or in Liquidation, Olten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Markus Weibel c/o TRO Treuhand & Revisions AG, Martin-Disteli-Strasse 9, 4600 Olten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Büro Dr. Steiner und Trümpy
4600 Olten

(00594472)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Leuenberger-Christen AG in Liquidation, Olten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Markus Weibel c/o TRO Treuhand & Revisions AG, Martin-Disteli-Strasse 9, 4600 Olten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Büro Dr. Steiner und Trümpy
4600 Olten

(00594474)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Serge Clivaz, Menuiserie et Charpente S.A. en liquidation, Randogne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 19.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Serge Clivaz, liquidateur, , 3975 Bluche
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Me Paul-Albert Clivaz, Notaire
3962 Montana-Vermala

(00594492)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **He-Bo Gastro AG, Reiden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn H. Bossert, Liquidator, Postfach 151, 7007 Chur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Arne Nold, Teuhand- und Revisionsbüro
7002 Chur

(00593002)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Batro AG in Liquidation, Tübach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erich Walder AG, Wiesenstrasse 17, 9327 Tübach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

J. + R. Jud Treuhand AG
9402 Mörschwil

(00594488)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Vok AG in Liquidation, Wollerau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Vok AG in Liquidation, Bahnhofstrasse 11, 8832 Wollerau

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

W. Schlegel AG, Teuhand & Unternehmensberatung
8832 Wollerau

(00592998)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Charo Steiner S.A. en liquidation, Yverdon-les-Bains**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Marc Steiner, liquidateur, Chemin des Sources 45, 1400 Yverdon-les-Bains
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Jean-Marc Steiner
1400 Yverdon-les-Bains

(00591248)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hear Me Inc. in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. iur. Richard E. Blum, Liquidator, Chamerstrasse 2, 6304 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Blum & Partner Rechtsanwälte
6304 Zug

(00592996)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Schule Plus Schweiz AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jürg Brand, Liquidator, Talstrasse 82, 8022 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

B & P tax and legal AG
8022 Zürich

(00594508)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **IVS AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.11.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Treuhandbüro E. Kübler, Liquidator, Lägemstr. 25, 8600 Dübendorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Treuhandbüro E. Kübler
8600 Dübendorf

(00594518)

Liquidations-Schuidenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
Al. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **HP Handels- und Unternehmens GmbH in Liquidation, Altstätten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* HP Handels- und Unternehmens GmbH in Liquidation, Lehnstrasse 6, 9450 Altstätten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

HP Handels- und Unternehmens GmbH in Liq.
9450 Altstätten

(00551148)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **SIMedE S.à r.l. en liquidation, Crissier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Mme Ariane Mirabdolbaghi, liquidatrice, c/o SIMedE S.à r.l., chemin de la Dôle, 1023 Crissier
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne

(00594494)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **QSA GmbH Qualifizierungs- & Engineering-Service Abel in Liquidation, Münchenstein**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* QSA GmbH Qualifizierungs- & Engineering-Service Abel in Liquidation, Im Steinenmüller 11, 4142 Münchenstein
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Hug Martin Advokatur und Notariat
4001 Basel

(00594470)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **twm projekte GmbH, in Liquidation, Müswangen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gewerbe-Treuhand Luzern, Liquidatorin, Eichwaldstrasse 13, 6002 Luzern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

GEWERBE-TREUHAND
6002 Luzern

(00594468)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Beifa GmbH in Liquidation, Uerkheim**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Beifa GmbH in Liquidation, Hubel 89, 4813 Uerkheim
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Peter Büchli, Notar
5600 Lenzburg 1

(00594482)

Liquidations-Schuidenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **CBV Centrale des bois vaudois, société coopérative de scieries vaudoises en liquidation, Saint-Prex**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 27.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire Fidurolle S.A., liquidatrice, Grand-Rue 14, 1180 Rolle
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude du Notaire Eric Félix
1170 Aubonne

(00594490)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Wohnbaugenossenschaft Schachen in Liquidation, Schachen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.11.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.10.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wohnbaugenossenschaft Schachen in Liq., c/o Peter Aregger, Liquidator, Spycherhus, 6105 Schachen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Peter Aregger
6105 Schachen

(00594522)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsereigenossenschaft Ronwil in Liquidation, Waldkirch**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Thurgauer Milchproduzenten, Ueli Bleiker, Liquidator, Industriestrasse 9, 8570 Weinfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ueli Bleiker
8570 Weinfelden

(00594524)

Liquidations-Schuidenruf eines Vereins
Appel aux créanciers à la liquidation d'une association
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins:* **Meiringen-Haslital Tourismus in Liquidation, Meiringen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Vereinsversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Meiringen-Haslital Tourismus in Liquidation, Bahnhofstrasse 22, 3860 Meiringen
6. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Alpen Region Brienz Meiringen Hasliberg Tourismus
3860 Meiringen

(00594480)

Verschiedenes
Divers
Diversi

Dritte Veröffentlichung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une succursale d'une société anonyme.

1. *Raison sociale (nom) et siège de la succursale de la société anonyme dissoute:* **IMACO SA, à Brugge (Belgique) succursale de Fribourg en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de la liquidation par:* Le Conseil d'administration
3. *Date de la décision:* 26 mars 2002
4. *Echéance des préavis des créanciers:* 15 septembre 2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* GestInfo Spicher E. rte du Jura 47, case postale 54, 1706 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la succursale dissoute d'annoncer leurs prétentions.

GestInfo Spicher E.
1706 Fribourg

(00587966)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger
Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG – Art. 163 s. LDIP – Art. 163 s. LDIP

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) der Gesellschaft:* **TM Data AG**
2. *Rechtsform der Gesellschaft:* Aktiengesellschaft
3. *Bisheriger Sitz der Gesellschaft:* Zug
4. *Neuer Sitz der Gesellschaft:* Vaduz
5. *Sitzverlegungsbeschluss durch:* aussergewöhnliche Generalversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 16.07.2002
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.08.2002**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* TM Data AG, c/o Willy Huber Treuhand, Industriestrasse 49, 6302 Zug
9. *Hinweis: Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Gemäss Beschluss wird die Gesellschaft ihren Sitz nach Vaduz (FL) verlegen und gemäss Art. 163 IPRG liechtensteinischem Recht unterstellt.

Luca Vanetta; Studio Legale e Notarile
6901 Lugano

(00594500)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* en premier rang les parcelles No 1321 et 1322 de la commune de Gryon, au lieu dit "Le Closel", propriété de M. Walter Bracher, intérêt maximum 6%
3. *N° du titre:* RF d'Aigle No 210'279
4. *Solde/Valeur:* CHF 46'000
5. *Délivré le:* 23.09.1963
6. *Expiration de l'échéance:* 21.12.2002
7. *Remarques:* JN01.010957

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1

(00421100)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **2 Namenschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Bülach, Grundregister Blatt 3806, Kataster Nr. 637 (Tiefengasse 6) mit Vormerk "Nachrückungsrecht":
   - CHF 5'000.-, errichtet am 17.06.1952, lastend an 3. Pfandstelle, Grundprot. Bd. 43/425;
   - CHF 5'000.-, errichtet am 17.06.1952, lastend an 4. Pfandstelle, Grundprot. Bd. 43/426.
3. *Auskündungsfrist:* 28.11.2002
4. *Bemerkungen:* ES010034

Bezirksgericht Bülach
8180 Bülach

(00421104)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* le bien-fonds 715 du cadastre de La Chaux-du-Milieu, inscrite le 26 janvier 1983 au registre foncier des Montagnes au Locle, propriété de la Fondation Ferme du Grand Cachot de Vent; en 3e rang
3. *N° du titre:* 7/1983
4. *Solde/Valeur:* CHF 30'000
5. *Expiration de l'échéance:* 06.06.2003
6. *Remarques:* TI.2002.4/lh

Tribunal Civil du District du Locle
2400 Le Locle

(00551150)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* 1. Rang auf Parzelle Nr. 2863, Grundbuch Thal
3. *Nr. des Titels:* 2174
4. *Saldo/Wert:* CHF 470'000.00
5. *Ausgestellt am:* 12.02.1985
6. *Auskündungsfrist:* 06.08.2003

7. *Bemerkungen:* SZ.2002.212-U1P

Bezirksgericht Unterrheintal
9450 Altstätten

(00592838)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédule hypothécaire**
2. *Au nom de:* Gérard Bruelhart, fils d'Alphonse
3. *Grevant:* en troisième rang après CHF 280'000.- l'article 1157 du registre foncier de la commune d'Ecuvillens, propriété de feu Henri Descloux, intérêt maximum 8,5%.
4. *Solde/Valeur:* CHF 50'000
5. *Délivré le:* 21.07.1980
6. *Expiration de l'échéance:* 08.08.2003
7. *Remarques:* PBR

Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1702 Fribourg

(00593010)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Seniorensparheft der Schaffhauser Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Adelheid Russ-Hänle, Bahnhofstrasse 38, 8153 Rümlang
3. *Nr. des Titels:* 160.531-2
4. *Auskündungsfrist:* 28.02.2003
5. *Bemerkungen:* 53/2002/634/cs

Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00593018)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* l'appartement, lot 6, feuillet no 9716 de la commune de Montreux (parcelle de base no 835), PPE "Riantes-Rives B", rue du Lac 28, propriété de Tamas (dit Thomas) Gottdiener; deuxième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre fonicer de Vevey
3. *N° du titre:* 259'564 ID.2000/004795
4. *Solde/Valeur:* CHF 100'000
5. *Délivré le:* 04.12.1974
6. *Expiration de l'échéance:* 31.08.2003
7. *Remarques:* JN02.006902 mjr

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1

(00593030)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB-Bl. 2124, Grundbuch Küssnacht am Rigi, im 5. Rang, MZ 6 1/2%
3. *Saldo/Wert:* CHF 6'000
4. *Ausgestellt am:* 19.09.1973
5. *Auskündungsfrist:* 08.08.2003
6. *Bemerkungen:* E3 02 30

Bezirksgericht Küssnacht am Rigi
6403 Küssnacht am Rigi

(00593040)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief der Aarg. Kantonalbank, Wettingen**
2. *Lastend auf:* GB Würenlos, Nr. 3435, Plan 73/3845, Maximalzinsfuss 7%, im ersten Rang.
3. *Saldo/Wert:* CHF 200'000
4. *Ausgestellt am:* 08.04.1971
5. *Auskündungsfrist:* 08.08.2003
6. *Bemerkungen:* SU.2002.51332

Bezirksgericht Baden
5400 Baden

(00593272)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief der Credit Suisse, 8070 Zürich**
2. *Lastend auf:* GB Wettingen Nr. 2989, Plan 91, Parzelle 3869, im ersten Rang, Maximalzinsfuss 10%
3. *Saldo/Wert:* CHF 604'000
4. *Ausgestellt am:* 22.04.1930
5. *Auskündungsfrist:* 05.08.2003
6. *Bemerkungen:* SU.2002.51240

Bezirksgericht Baden
5400 Baden

(00594438)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenaktien**
2. *Lautend auf:* 15 Namenaktien der LZ Medien Holding (vormals Luzerner Zeitung AG), Valor 205 500, à CHF 100.- (Zertifikat Nr. 2242).
3. *Ausgestellt am:* 07.05.1993
4. *Auskündungsfrist:* 07.02.2003
5. *Bemerkungen:* 01 02 111

Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern 5

(00594440)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 493, Grundbuch Ermensee, im 1. Rang
3. *Saldo/Wert:* CHF 1'000
4. *Ausgestellt am:* 01.02.1929
5. *Auskündungsfrist:* 06.08.2003
6. *Bemerkungen:* 80 02 215

Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf

(00594502)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktienzertifikate**
2. *Lautend auf:*
   a) Aktienzertifikat Nr. 2r über eine Inhaberaktie (Nr. 998) zum nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   b) Aktienzertifikat Nr. 2s über eine Inhaberaktie (Nr. 999) zu nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   c) Aktienzertifikat Nr. 2o über eine Inhaberaktie (Nr. 995) zu nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   d) Aktienzertifikat Nr. 2t über eine Inhaberaktie (Nr. 1000) zu nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   e) Aktienzertifikat Nr. 1c (2) über 38 Inhaberaktien (Nrn. 238-275) zu nominal je CHF 500.- (vormals: CHF 1'000.-) der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
   f) Aktienzertifikat Nr. 2u über 20 Inhaberaktien (Nrn. 911-930) zu nominal CHF 500.- der Allianz Handels- & Finanz AG mit Sitz in Zug
3. *Auskündungsfrist:* 28.02.2003
4. *Bemerkungen:* ES 2002 335

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(00594504)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Certificati azionari al portatore**
2. *intestato a:* Servida SWD SA, Lugano:
   a) n. 1, serie A, da 375 azioni
   b) n. 1, serie B, da 120 azioni
   c) n. 1, serie C, da 1 azione
   d) n. 2, serie C, da 1 azione
   e) n. 3, serie C, da 1 azione
   f) n. 4, serie C, da 1 azione
   g) n. 5, serie C, da 1 azione
3. *rilasciato il:* 31.05.1978
4. *Termine per la pubblicazione:* 06.02.2003
5. *Osservazioni:* CN.2002.00036

Pretura di Lugano
6900 Lugano

(00594506)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Ipoteca al portatore**
2. *gravante su:* la part. n. 2 RFD di Lugano-Castagnola (documento giustificativo n. 159 del 16.03.1936), in III. rango
3. *Saldo / Valore:* CHF 5'000
4. *Termine per la pubblicazione:* 06.08.2003
5. *Osservazioni:* CN.2002.00029

Pretura di Lugano
6900 Lugano

(00594510)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Libretto di risparmio al portatore**
2. *intestato a:* Libretto di risparmio dalla Banca Raiffeisen di Biasca-Lodrino
3. *No. del titolo:* 1002.62 (n. precedente 254-0003501-4)
4. *Saldo / Valore:* CHF 4'960.60
5. *Osservazioni:* saldo al 31.12.2002/DI.2001.00119

Pretura di Biasca
6710 Biasca

(00593000)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso.

1. *Titolo:* **cartella ipotecaria**
2. *gravante su:* il mapp. n. 4537 RFD di Locarno (dg. 16487/30.9.1998), in V° rango.
3. *Saldo / Valore:* CHF 100'000
4. *Osservazioni:* CN.2001.00142

Pretura di Locarno-Città
6601 Locarno

(00593014)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Ausrichtbrief**
2. *Lastend auf:* GB Nr. 275 Grundbuch Einsiedeln-Trachslau, Eigentümerin Anita Fuchs-Kälin, Schachen, 8840 Trachslau. Ausrichtbrief Lit A vom 26.04.1902/04.03.1910
3. *Saldo/Wert:* CHF 750.00
4. *Bemerkungen:* B 022/01

Bezirksgericht Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(00593022)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Eigentümerschuldbrief /Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Spiez-Grundbuchblatt Nr. 2087:
   a) Eigentümerschuldbrief: CHF 13'000.- vom 7.8.1933, Beleg I/4515, im 1. Rang.
   b) Inhaberschuldbrief: CHF 11'000.- vom 1.2.1934, Beleg I/4654, im 2. Rang.
3. *Bemerkungen:* Z 01 442 LE1

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis

(00593024)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Ausrichtbrief, Kaufschuldbrief, Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Nr. 123 A Grundbuch Einsiedeln-Oberbinzen, Eigentümer Kurt Birchler, Spitalstrasse 31, 8840 Einsiedeln:
   a) Ausrichtbrief Ziffer 18 vom 05.08.1874/03.07.1987, über CHF 1'300.-,
   b) Kaufschuldbrief Ziffer 25 vom 01.06.1897 über CHF 1'250.-,
   c) Schuldbrief Ziffer 31 vom 23.08.1939 über CHF 5'000.-.
3. *Bemerkungen:* B 022/01

Bezirksgericht Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(00593026)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief Ziffer 8**
2. *Lastend auf:* GB Nr. 85 Grundbuch Einsiedeln-Oberbinzen, Eigentümer Meinrad Birchler-Koller, Gugguisstr. 9, 8840 Einsiedeln
3. *Nr. des Titels:*
4. *Saldo/Wert:* CHF 3'000
5. *Ausgestellt am:* 01.03.1929
6. *Bemerkungen:* B 022/01

Bezirksgericht Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(00593036)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Versicherung, Ausrichtbriefe**
2. *Lastend auf:* GB Nr. 114 A Grundbuch Einsiedeln-Oberbinzen, Eigentümer Meinrad Birchler-Koller, Gugguisstr. 9, 8840 Einsiedeln:
   a) Versicherung Ziffer 14 vom 14.10.1857 über CHF 1'000.-,
   b) Ausrichtbrief Ziffer 24 vom 24.02.1891 über CHF 300.-,
   c) Ausrichtbrief Ziffer 25 vom 31.05.1886/02.08.1918 über CHF 300.-.
3. *Bemerkungen:* B 022/01

Bezirksgericht Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(00593038)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Gült, Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Nr. 121 Grundbuch Einsiedeln-Oberbinzen, Eigentümer Peter Birchler sel. Erben, per Berta Birchler-Späni, Rest. Rössli, 8840 Einsiedeln:
   a) Gült Ziffer 8 vom 11.01.1755 über CHF 351.65,
   b) Schuldbrief Ziffer 37 vom 26.04.1920 über CHF 6'000.-.
3. *Bemerkungen:* B 022/01

Bezirksgericht Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(00593042)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Versorgnis Ziffer 8**
2. *Lastend auf:* GB Nr. 88 A Grundbuch Einsiedeln-Oberbinzen, Eigentümer Walter Kälin-Steiner, Oberwacht 5, 8808 Pfäffikon
3. *Saldo/Wert:* CHF 700.00
4. *Ausgestellt am:* 16.10.1856
5. *Bemerkungen:* B 022/01

Bezirksgericht Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(00593044)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Versicherung, Kaufschuldbrief, Transfix, Schuldbr.**
2. *Lastend auf:* GB Nr. 202 Grundbuch Einsiedeln-Oberbinzen, Eigentümerin Edwina Schönbächler-Kälin, Hermannem 3, 8840 Einsiedeln:
   a) Versicherung Ziffer 8 vom 07.10.1846 über CHF 1'054.95,
   b) Kaufschuldbrief Ziffer 9 vom 17.03.1868 über CHF 616.14,
   c) Transfix Ziffer 10 vom 05.08.1874 über CHF 1'186.26,
   d) Schuldbrief Ziffer 14 vom 11.05.1936 über CHF 1'000.-,
   e) Schuldbrief Ziffer 15 vom 26.02.1937 über CHF 1'500.-,
   f) Schuldbrief Ziffer 16 vom 07.01.1953 über CHF 5'000.-.
3. *Bemerkungen:* B 022/01

Bezirksgericht Einsiedeln
8840 Einsiedeln

(00593048)

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Generalstab, UG Sanität
Armeeapotheke
Worblentalstrasse 36
3063 Ittigen / CH
Telefon ++41 31 324 34 12/Fax ++41 31 324 34 64
1,2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
Armeeapotheke, Sektion Ressourcen
Projekt Konjugierter Impfstoff Meningitis-C
Worblentalstrasse 36
3063 Ittigen / CH
1.3 Art des Auftraggebers: Bund
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5. Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
30'000 Dosen konjugierter Impfstoff gegen Meningitis-C
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 24412000
2.4 Detaillierter Produktebeschrieb: 30'000 Dosen konjugierter Impfstoff gegen Meningitis-C
Die Spezifikationen zum konjugierten Impfstoff können bei der Auftraggeberin kostenlos bezogen werden.
2.5 Ort der Lieferung: Generalstab, UG Sanität, Armeeapotheke, Worblentalstrasse 36, 3063 Ittigen
2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein
2.7 Varianten zugelassen: Nein
2.8 Teilangebote zugelassen: Nein
2.9 Liefertermin:
10.01.2003: 12'000 Dosen
23.05.2003: 18'000 Dosen
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: keine
3.2 Zahlungsbedingungen: Zahlbar in CHF, innert 30 Tagen netto nach Abnahme
3.3 Einzubeziehende Kosten: Es sind alle Kosten wie:
- Verpackung
- Zoll
- Transport
- Mehrwertsteuer
anzubieten
3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen
3.5 Eignungskriterien: Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen ein Angebot einzureichen.
3.6 Zuschlagskriterien:
Erfüllung der Anforderung gemäss den Ausschreibungsunterlagen
Preis
Vollständigkeit des Angebotes gemäss den Ausschreibungsunterlagen
3.7 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
17.09.2002
(Datum Poststempel)
3.8 Sprachen für Angebote: Deutsch
3.9 Gültigkeit des Angebotes: 90 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen der Armeeapotheke (Ausgabe 01.02.2002). Diese werden mit den Spezifikationen zum konjugierten Impfstoff gegen Meningitis-C als Ausschreibungsunterlagen abgegeben.
4.3 Verhandlungen: Bleiben vorbehalten. Die Vergabebehörde behält sich aus Effizienzgründen vor, die Verhandlungen auf mindestens drei bzw. fünf Anbieter zu beschränken.
4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.5 Sonstige Angaben: Vorbehalten bleiben die Verfügbarkeit der Kredite.
Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich.
Die Vergabebehörde behält sich im Sinne einer Option vor, Folgeaufträge zu erteilen. Die Option wird wahrgenommen, wenn der berücksichtigte Anbieter bereit ist, auf seine Gesamtleistung rückwirkend einen im Rahmen dieser Ausschreibung zu offerierenden, nach Menge gestaffelten, marktüblichen Rabatt zu gewähren. Das Optionswahrnehmungsrecht ist fakultativ und verfällt 36 Monate nach der Eröffnung des Zuschlages.
4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00593168)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Etat-major général,
Groupe des affaires sanitaires
Pharmacie de l'armée
Worblentalstrasse 36
3063 Ittigen / CH
Téléphone ++41 31 324 34 12/Fax ++41 31 324 34 64
1.2 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:
Pharmacie de l'armée, Section des ressources
Proj: Vaccin conjugé méningocoques du serogroupe C
Worblentalstrasse 36
3063 Ittigen / CH
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de fournitures: Achat
2.2 Titre du projet du marché:
30'000 doses de vaccin conjugé contre les méningocoques du serogroupe C
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 24412000
2.4 Description détaillée des produits: 30'000 doses de vaccin conjugé contre les méningocoques du serogroupe C
La feuille des specifications (de cela de vaccin conjugué contre les méningocoques du serogroupe C) peut être commandée sans frais auprès de l'adjudicatrice.
2.5 Lieu de la fourniture: Etat-major général, Groupe des affaires sanitaires, Pharmacie de larmée, Worblentalstrasse 36, 3063 Ittigen
2.6 Allotissement du marché en lots: Non
2.7 Variantes admises: Non
2.8 Offres partielles admises: Non
2.9 Délai de livraison:
10.01.2003: 12'000 doses
23.05.2003: 18'000 doses
3. Conditions
3.1 Caution / garanties: Aucune
3.2 Conditions de paiement: En francs suisses, 30 jours net après acceptation
3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Les frais suivants sont inclus: (dans l'offre)
- emballage
- douane
- transport
- taxe sur la valeur ajoutée (TVA)
3.4 Communautés de soumissionnaires: Admises
3.5 Critères d'aptitude: Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre.
3.6 Critères d'adjudication:
Remplir les conditions décrites dans les documents de soumission
Prix
Offre complète selon les documents de soumission
3.7 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **17.09.2002**
(Timbre postale)
3.8 Langues utilisées pour les offres: Allemand
3.9 Validité de l'offre: 90 jours à partir de la date limite d'envoi
4. Autres informations
4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: Aucune
4.2 Conditions générales: Conditions générales d'achat de la pharmacie de l'armeé (édition 01.02.2002).
Celles-ci seront remisés avex la specifications de vaccin conjugé contre les méningocoques du serogroupe C, comprimé comme documents de soumission.
4.3 Négociations: L'adjudicatrice se réserve la possibilité de la procéder à des négociations. L'autorité d'adjudication se réserve le droit, pour des raisons d'efficacité, de limiter les négociations à au moins trois ou cinq fournisseurs.
4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.5 Autres indications: L'appel d'offres se fait sous réserve que les crédits sont accordés et disponibles.
Les documents de soumission sont disponible que en langue allemande.
L'autorité d'adjudication se réserve, à titre d'option, le droit d'attribuer des mandats ultérieurs. Il sera fait usage de cette option si le fournisseur retenu est prêt à accorder, dans le cadre de la présente adjudication, avec effet rétroactif, un rabais conforme au marché et échelonné en fonction de la quantité fournie. Le droit de faire usage de cette option est facultatif et il s'éteint 36 mois après publication du prononcé d'adjudication.
4.6 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00593204)

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Economat cantonal de la République et canton de Genève
Rue des Allobroges 14
Case postale 160
1211 Genève 24 / CH
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Toute demande doit se faire par fax exclusivement au numéro
Fax +41 22 308 96 02
1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:
Economat cantonal de la République et canton de Genève
Dominique Hinderer, Appel d'offre "Ecrans plats"
Case postale 160
1211 Genève 24 / CH
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.6 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de fournitures: Achat
2.2 Titre du projet du marché:
500 écrans plats
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 30231250
2.4 Description détaillée des produits: Recherche d'un constructeur de maténiel informatique en vue de l'achat, de 500 écrans plats, d'une valeur globale présumée d'environ Frs 500'000,--. Toute demande du dossier de soumission et offre émanant d'une entreprise autre qu'un constructeur seront rejetées.
2.5 Lieu de la fourniture: Economat cantonal de la République et canton de Genève, 14, rue des Allobroges, Case postale 160, 1211 Genève 24
2.6 Délai de livraison:
De début octobre au 31 décembre 2002
3. Conditions
3.1 Communautés de soumissionnaires: Exclue
3.2 Critères d'aptitude: Le soumissionnaire doit au moins:
- Respecter les standards techniques internationaux et reconnus sur le marché informatique mondial
- Etre partenaire ou avoir des relations privilégiées avec les principaux éditeurs de logiciels et fabricants de composants
- Présenter des garanties de solvabilité et de pérennité de l'entreprise
- Justifier d'une politique en matière de protection de l'environnement
- Justifier d'une politique de formation continue des collaboratrices et des collaborateurs.
3.3 Justificatifs requis: Peuvent participer les soumissionnaires ayant une succursale ou un siège en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC sur les marchés publics qui accordent la réciprocité aux entreprises suisses et genevoises.
Ne seront pris en considération que les dossiers accompagnés des pièces suivantes:
- Déclaration indiquant l'effectif de la main d'uvre permanente
- Attestation justifiant que la couverture du personnel en matière d'assurances sociales est garantie conformément à la législation en vigueur au siège social du soumissionnaire et qu'il est à jour avec le paiement de ses cotisations
- Attestation certifiant, pour le personnel travaillant sur le territoire genevois, soit que le soumissionnaire est lié par la convention collective de travail de sa branche, applicable à Genève, soit qu'il a signé auprès de l'Office cantonal de l'inspection et des relations du travail (OCIRT, tél. +41 22 319 28 50, fax +41 22 735 45 18, prendre contact au plus tard 10 jours avant le délai de remise des offres) un engagement à respecter les usages de sa profession en vigueur à Genève; notamment en ce qui concerne la couverture du personnel en matière de retraite, de perte de gain en cas de maladie, d'assurance accident et d'allocations familiales
- Attestation émise par l'autorité fiscale compétente justifiant que le soumissionnaire s'est acquitté de ses obligations en matière d'impôts à la source retenus sur les salaires du personnel qui y est soumis
- Déclaration du soumissionnaire s'engageant à respecter le principe d'égalité des droits entre hommes et femmes au sein de son entreprise.
Le soumissionnaire prouvera son aptitude en fournissant notamment les documents suivants:
- Extrait du registre du commerce
- Evolution du chiffre d'affaires durant les deux dernières années
- Certificat de respect de la législation suisse en matière de recyclage (OREA) ou équivalent
3.4 Critères d'adjudication:
Logiciel de pivotement de la page écran inclus
Pivotement de l'écran (rotation: portrait, paysage)
Conditions financières
Respect des exigences du dossier de soumission et de ses annexes
Résultat des tests techniques
Conditions de garantie
Niveau technique et fiabilité des composants
Conditions de maintenance
3.5 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres
Prix: CHF 100.00
Conditions de paiement: CCP 12-40-2, no cpte 270920.207.01.2030 Econ.cant.
3.6 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **16.09.2002, 17.00 Heure**
au plus tard. Aucun délai supplémentaire ne sera accordé.
3.7 Langues utilisées pour les offres: Français
3.8 Validité de l'offre: jusqu'au 31.03.2003
4. Autres informations
4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun
4.2 Conditions générales: Selon dossier de soumission
4.3 Négociations: Exclues
4.4 Autres indications: Ouverture des offres:
Séance non publique et non ouverte aux soumissionnaires, mardi 17 septembre 2002 à 9h00.

(00594378)

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Kantonsspital Bruderholz
4101 Bruderholz / CH
Telefon 061 436 36 36 /Fax 061 436 36 50
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Kantonsspital Bruderholz
4101 Bruderholz / CH
Telefon 061 436 36 36 /Fax 061 436 36 50
1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
Kantonsspital Bruderholz
Rolf Schoch
4101 Bruderholz / CH
Telefon 061 436 24 14/Fax 061 436 36 94
e-mail: rolf.schoch@ksbh.ch
1.4 Art des Auftraggebers: Kanton
1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.6 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Ersatzbeschaffung Spiral-CT durch Multibeam-CT
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 33111000
2.4 Detaillierter Produktebeschrieb: Lieferung und Installation eines Multibeam-Computertomographen inkl. Durchführung der baulichen Massnahmen im Sinne eines Generalunternehmer-Auftrages
2.5 Ort der Lieferung: Kantonsspital Bruderholz
2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein
2.7 Varianten zugelassen: Nein
2.8 Teilangebote zugelassen: Nein
2.9 Liefertermin:
Installation und Inbetriebnahme der Anlage bis spätestens 31. März 2003
3. Bedingungen
3.1 Eignungskriterien: Nachweis der Eignung für Lieferung, Installation (inkl. baulicher Massnahmen) durch Referenzliste sowie durch Besichtigung einer entsprechenden Anlage
3.2 Geforderte Nachweise: Der Bewerbung beizufügende Unterlagen:
- Geschäftsbericht 2001
- Selbstdeklaration betr. Einhaltung des Bundesgesetzes über die Gleichbehandlung von Frau und Mann
- Bestätigung über die Einhaltung des Gesamtarbeitsvertrages oder der orts- und branchenüblichen Arbeitsbedingungen (Auskünfte sind beim kant. Amt für Gewerbe und Arbeit, 4133 Pratteln, erhältlich)
- Betreibungsregisterauszug über die letzten drei Jahre
- Bestätigung der Steuerverwaltungen (Bund für MwSt., Kantons- und Gemeindesteuern) und der jeweiligen Ausgleichskasse über bezahlte Steuern und Sozialabgaben
- Auszug aus dem Handelsregister
3.3 Zuschlagskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.4 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
02.09.2002, 17.00 Uhr
Der verschlossene Briefumschlag ist mit dem Vermerk "Submission Multibeam-CT" zu beschriften. Unvollständige oder verspätet eingetroffene Unterlagen werden vom Verfahren ausgeschlossen.
3.5 Sprachen für Angebote: Deutsch
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Sonstige Angaben: Offertöffnung: 03.09.2002, 14 Uhr im Kantonsspital Bruderholz, Sitzungszimmer Verwaltung

(00594400)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Hôpital Cantonal du Bruderholz
4101 Bruderholz / CH
Téléphone 061 436 36 36 /Fax 061 436 36 50
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Hôpital Cantonal du Bruderholz
4101 Bruderholz / CH
Téléphone 061 436 36 36 /Fax 061 436 36 50
1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:
Hôpital Cantonal du Bruderholz
Rolf Schoch
4101 Bruderholz / CH
Téléphone 061 436 24 14/Fax 061 436 36 94
e-mail: rolf.schoch@ksbh.ch
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.6 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de fournitures: Achat
2.2 Titre du projet du marché:
Remplacement d'un TC type Spiral par un TC type Multibeam
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 33111000
2.4 Description détaillée des produits: Livraison et installation d'un TC du type Multibeam, y compris l'exécution des modifications architecturales nécessaires, ceci dans le sens d'un mandat d'entreprise totale.
2.5 Lieu de la fourniture: Hôpital Cantonal du Bruderholz
2.6 Allotissement du marché en lots: Non
2.7 Variantes admises: Non
2.8 Offres partielles admises: Non
2.9 Délai de livraison:
Installation et mise en service jusqu'au 31 mars 2003
3. Conditions
3.1 Critères d'aptitude: Preuve de qualification relative à la livraison, installation (y compris les modification architecturales nécessaires) par liste des références et inspection sur les lieux de l'appareil offert.
3.2 Justificatifs requis: Documents à joindre au dossier de candidature:
- Compte-rendu de gestion pour l'année 2001
- Auto-déclaration concernant le respect de la loi fédérale sur le traitement égal des femmes et des hommes
- Confirmation relative au respect du Contrat général du travail, respectivement des condition de travail usuelles dans la branche voire dans l'usage local (veuillez vous informer auprès de l'Office cantonal de l'Industrie, des Métiers et du Travail, Bahnhofstrasse 32, 4133 Pratteln)
- Extrait du registre de l'exploitaton, valable pour les trois dernières années
- Confirmations des Administrations des Impôts (Confédération pour la taxe à la valeur ajoutées, impôts cantonaux et communaux) et de la Caisse de compensation relatives au paiement des impôts et des charges sociales
- Extrait du registre du commerce
3.3 Critères d'adjudication:
conformément aux critères cités dans les documents
3.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **02.09.2002, 17.00 Heure**
L'enveloppe, fermée, doit porter la mention "Submission Multibeam-CT". Toutes les documentations incomplètes ou présentées en retard seront exclues du procès d'évaluation.
3.5 Langues utilisées pour les offres: Allemand
4. Autres informations
4.1 Autres indications: Ouverture des offres: le 3ième september 2002, 14.00 heures, à la Salle des Séances de l'Administration.

(00594410)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Kt. Basel-Landschaft, Bau- und Umweltschutzdirektion, Tiefbauamt
Ausbau und Unterhalt Hochleistungsstrassen
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
können ab 19.08.2002 kostenlos abgeholt werden bei:
Sekretariat Abteilung Hochleistungsstrassen des Tiefbauamtes
Autobahn-Werkhof
Netzenstrasse 1
4450 Sissach / CH
1.3 Art des Auftraggebers: Kanton
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Bauauftrag
2. Detaillierter Projektbeschrieb: **Instandstellung der Kunstbauten auf dem Nationalstrassenabschnitt Basel Augst (N2).**
Der Auftrag umfasst die Gesamtprojektleitung im Sinne einer Bauherrenunterstützung für die gesamte Planungs- und Bauzeit ab Massnahmenkonzept bis zur Abnahme der Instandsetzungsarbeiten.
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
26.09.2002 11:00 Uhr
dem Direktionssekretariat der Bau- und Umweltschutzdirektion (Büro Nr. 607), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, einzureichen, wo anschliessend die öffentliche Offertöffnung stattfindet.
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft

(00593238)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Kt. Basel-Landschaft, Bau- und Umweltschutzdirektion, Tiefbauamt
Ausbau und Unterhalt Hochleistungsstrassen
Rheinstrasse 29
4410 Liestal / CH
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
peuvent être retirés sans frais dès le 19 août 2002 au secrétariat du Abteilung Hochleistungsstrassen des Tiefbauamtes
Autobahn-Werkhof
Netzenstrasse 1
4450 Sissach / CH
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet: **Remise en état des ouvrages d'art sur la route nationale no 2, tronçon Basel Augst.**
Le mandat comprend la conduite générale du projet comme soutien du maître de l'ouvrage pour toute la durée de planification et réalisation. Le mandat dure à partir du concept d'intervention jusqu'à la réception des travaux de remise en état.
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **26.09.2002 11:00 Heure**
au Direktionssekretariat der Bau- und Umweltschutzdirektion (bureau no 607), Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, où l'ouverture publique aura lieu immédiatement.
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne

(00593258)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Personenverkehr, GB Rollmaterial, Service
W. Hubacher
Mittelstrasse 43
3000 Bern 65 / CH
Telefon +41 (0)512 20 26 32/Fax +41 (0)512 20 34 39
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Personenverkehr, GB Rollmaterial, Service,
Bemerkung: Neuer Gleitschutz
W. Hubacher
Mittelstrasse 43
3000 Bern 65 / CH
Telefon +41(0)512 20 26 32/Fax +41(0)512 20 34 39
1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Personenverkehr, GB Rollmaterial, Service,
Bemerkung: Neuer Gleitschutz, nicht öffnen
W. Hubacher
Mittelstrasse 43
3000 Bern 65 / CH
Telefon +41 (0)512 20 26 32/Fax +41 (0)512 20 34 39
1.4 Art des Auftraggebers: Andere
1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.6 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Neuer Gleitschutz für RIC Eurocitywagen
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 35200000
2.4 Detaillierter Produktebeschrieb:
- Engineering, UIC Homologierung, BAV-Zulassung und Typentest bei der SBB AG einer Gleitschutzanlage für EC-Wagen der SBB AG
Lieferung von 100 UIC homologierten und vom BAV zugelassenen Gleitschutzanlagen für EC-Wagen der SBB AG
Für den Betrieb und den Unterhalt der Gleitschutzanlagen notwendige "externe Software"
- Instruktion des SBB Unterhaltspersonal gemäss Ausschreibungsunterlagen
- Dokumentation zu den gelieferten Anlagen Ausschreibungsunterlagen
- Beschaffungsoption für die Lieferung von weiteren 137 Anlagen. Gültigkeit der Beschaffungsoption bis: 31.12.2005
2.5 Ort der Lieferung: Industriewerk Olten Wagenhalle Tannwald
2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein
2.7 Varianten zugelassen: Nein
2.8 Teilangebote zugelassen: Nein
2.9 Liefertermin:
technische Dokumentation 01.11.2002
20 Anlagen 01.11.2002
20 Anlagen 01.03.2003
20 Anlagen 01.06.2003
20 Anlagen 01.09.2003
20 Anlagen 29.02.2004
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: Für das Angebot (Bid Bond): Keine Erforderliche finanzielle Sicherheitsleistungen werden in den Auschreibungsunterlagen festgelegt und sind als separate Position zu offerieren.
3.2 Zahlungsbedingungen: Werden in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt
3.3 Einzubeziehende Kosten: Werden in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt
3.4 Bietergemeinschaften: Nicht zugelassen
3.5 Eignungskriterien:
- Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung
- Hinreichende Befähigung zur Termineinhaltung
- Genügende finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
- Genügende organisatorische Leistungsfähigkeit
3.6 Geforderte Nachweise:
- Referenzen über den erfolgreichen Einsatz von Gleitschutz Bremssystemen an Personenwagen, wo die SBB AG die folgenden Auskünfte einholen kann: Wert der Leistung; Zeit und Ort der Leistungserbringung; Stellungnahme der damaligen Auftraggeberin, ob die Leistung der anerkannten Technik entsprach und ob sie ordnungsgemäss erbracht wurde.
- Erklärung über den Gesamtumsatz der Unternehmung bezogen auf die der Ausschreibung vorangegangenen drei Jahren
- Bankerklärung (Bonitätsauskunft) die garantieren, dass dem Anbieter im Falle des Zuschlages entsprechende Kredite gewährt werden.
- Nachweis einer Produkte- und Betriebshaftpflichtversicherung
- Gültiges Zertifikat nach ISO 9000 ff oder Beschreibung eines gleichwertigen Qualitätssicherungssystems
- Erklärung betreffend einsetzbarer Personalkapazität und Ausstattung im Hinblick auf die Erbringung des zu vergebenden Auftrags
- Geschäftsberichte der letzten 3 Jahre
- Firmenprofil, Organigramm der Firma, ggf. auch der Mutter oder Holdingsgesellschaft usw.
- Beglaubigter Handelsregisterauszug oder beglaubigte Abschrift des Berufsregisters oder des Firmenbuches des Herkunftslandes des Anbieters
Die SBB AG behält sich ausdrücklich das Recht vor, weitere Nachweise zu verlangen sowie eigene Erfahrungen in die Bewertung der Befähigung einzubringen.
3.7 Zuschlagskriterien:
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
3.8 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 15.08.2002
3.9 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
20.09.2002
18.00 Uhr (Eintreffend bei SBB). Verspätete Anträge auf Teilnahme können nicht mehr berücksichtigt werden, und werden ungeöffnet an den Absender zurückgesandt
3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch
3.11 Gültigkeit des Angebotes: 12 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Geschäftsbedingungen: AGB für die Beschaffung von technischen Systemen, Maschinen und Apparaten der SBB AG (AGB-T); Ausgabe 1997
4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten
4.4 Verfahrensgrundsätze: Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmterinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
4.5 Sonstige Angaben:
- Die Anbieter können für die Ausarbeitung ihres Angebotes keine Entschädigung beanspruchen.
- Vorbehalten bleiben die Kreditgenehmigung und die Zustimmung der zuständigen Organe der SBB AG.
- Die Aufteilung der Lieferung in Lose bleibt vorbehalten.
4.6 Rechtsmittelbelehrung: Soweit die vorliegende Beschaffung den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB), eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 lit. b sowie eine Leistung, die unter BoeB / VoeB fällt, betrifft, kann gegen diese Verfügung innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführende Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00014947)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division voyageurs, UA Matériel roulant, Services
W. Hubacher
Mittelstrasse 43
3000 Berne 65 / CH
Téléphone +41 (0)512 20 26 32/Fax +41 (0)512 20 34 39
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division voyageurs, UA Matériel roulant, Services,
Mention: Nouveau dispositif anti-enrayeur
W. Hubacher
Mittelstrasse 43
3000 Berne 65 / CH
Téléphone +41(0)512 20 26 32/Fax +41(0)512 20 34 39
1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:
Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division voyageurs, UA Matériel roulant, Services
Mention: Nouveau dispositif anti-enrayeur, ne pas ouvrir
W. Hubacher
Mittelstrasse 43
3000 Berne 65 / CH
Téléphone +41 (0)512 20 26 32/Fax +41 (0)512 20 34 39
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Autres
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.6 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de fournitures: Achat
2.2 Titre du projet du marché:
Nouveau dispositif anti-enrayeur pour voitures RIC Eurocity
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 35200000
2.4 Description détaillée des produits:
-Engineering , homologation de l'UIC, approbation de l'OFT et essais types d'une installation d'anti-enrayage pour voitures EC de la SA CFF.
- Livraison de 100 installations d'anti-enrayage homologuées et approuvées par l'OFT.
- Sofware externe pour le service et l'entretien des installations anti-enrayeur.
- Instruction du personnel d'entretien des CFF selon documents de soumission.
- Documentations concernant les installation livrées selon documennt de soumission.
Option d'achat pour la livraison de 137 installations complémentaires. Validité de l'option: jusqu'au 31.12.2005
2.5 Lieu de la fourniture: Industriewerk Olten Wagenhalle Tannwald
2.6 Allotissement du marché en lots: Non
2.7 Variantes admises: Non
2.8 Offres partielles admises: Non
2.9 Délai de livraison:
Documentation technique 01.11.2002
20 installations 01.11.2002
20 installations 01.03.2003
20 installations 01.06.2003
20 installations 01.09.2003
20 installations 29.02.2004
3. Conditions
3.1 Caution / garanties: Pour la couverture de l'offre (Bid bond): aucune.
Autres: Sont réservées dans les documents de soumission.
3.2 Conditions de paiement: Sont réservées dans les documents de soumission.
3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Sont réservées dans les documents de soumission.
3.4 Communautés de soumissionnaires: Non admises
3.5 Critères d'aptitude:
- aptitudes techniques prouvées
- aptitudes sur le plan des délais et organisation
- capacité financière du soumissionnaire
3.6 Justificatifs requis:
- Références sur des systèmes de frein d'anti-enrayeurs en service sur des voitures-voyageurs.
Les CFF se réservent le droit d'obtenir les renseignements suivants: Montant de la commande et avis de l'adjudicateur si la prestation correspondait aux critères techniques reconnus et exécutée selon les conditions contractuelles
- Déclaration concernant le chiffre d'affaire réalisé par l'entreprise durant les trois années précédant la soumission
- Attestation bancaire (renseignements sur la bonité) garantissant l'octroi des crédits nécessaires au soumissionnaire en cas d'adjudication du marché.
- Preuve de l'existence d'une assurance responsabilité civile d'entreprise
- Déclaration concernant les capacités en personnel et équipements permettant de réaliser l'objet de la soumission.
- Certification valable ISO 9000 et suivants, ou description du système d'assurance qualité équivalent.
- Rapport d'entreprise des 3 dernières années
- Profil de l'entreprise, organigramme de l'entreprise, le cas échéant aussi de la maison mère, du holding inclus les entreprises partenaires etc..
- Extrait du registre du commerce certifié conforme ou ex-

trait du registre professionnel, ou du répertoire des entreprises du pays du soumissionnaire.
La SA CFF se réserve expressément le droit de réclamer d'autres preuves conformément aux dispositions légales.

3.7 Critères d'adjudication:
conformément aux critères cités dans les documents

3.8 Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres
souhaitée jusqu'au: 15.08.2002

3.9 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **20.09.2002**
18.00 (réception par la SA CFF). Des demandes de participation tardives ne peuvent plus être prises en considération et seront retournées fermées à leur expéditeur.

3.10 Langues utilisées pour les offres: Allemand

3.11 Validité de l'offre: 12 mois à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations

4.1 Conditions générales: CG-T des CFF pour l'acquisition de systèmes de techniques, de machines et d'appareils ; Edition 1997

4.2 Négociations: Sont réservées

4.3 Conditions régissant la procédure: Pour les prestations fournies en Suisse,les dispositions relatives à la protection des travailleurs et travailleuses et les conditions de travail, ainsi que l'égalité de traitement entre femmes et hommes sur le plan salarial, sont à observer.

4.4 Autres indications:
- Les offrants ne peuvent revendiquer une indemnité pour l'élaboration de l'offre.
- L'octroi des crédits nécessaires et l'approbation des organes compétents de la SA CFF sont réservés.
- La repartition en sorts de livraison soit reservé

4.5 Indication des voies de recours: Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art. 2a al. 3 OMP), où il s'agit d'une activité au sens de l'article 1bis al. 2b OMP et où il s'agit de prestations relevant du champ d'application de la LMP / OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joints une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00015065)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Ressort Einkauf Bürotechnik/Informatik
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 323 14 27

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:
DASE-Lizenzen für NOVE-IT, Phase 2

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 30241100

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:
SWS Software Technologies AG
Böhnirainstrasse 14
8800 Thalwil / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 1'142'536.10 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Aufgrund der Besonderheiten des Auftrages kommt VoeB, Art. 13, Absatz 1, lit. c zur Anwendung

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 25.07.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00021561)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Ressort achat bureautechnique/Informatique
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Téléphone +41 (0)31 323 14 27

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure de gré à gré

1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:
Licences DASE pour NOVE-IT, phase 2

2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):
30241100

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:
sans indication

3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
SWS Software Technologies AG
Böhnirainstrasse 14
8800 Thalwil / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: 1'142'536.10 CHF

3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Selon les particularités du marché, l'adjudication est passée selon l'article 13, alinéa 1, lettre c de l'OMP.

4. Autres informations:

4.1 Date de l'adjudication: 25.07.2002

4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.3 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00021563)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Generalstab, UG Sanität
Armeeapotheke
Worblentalstrasse 36
3063 Ittigen / CH
Telefon ++41 31 324 34 12/Fax ++41 31 324 34 64

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:
200'000 Verbandpäckchen Individuell (IVP 90)

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 33141110

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:
IVF Hartmann AG
Victor von Bruns-Strasse
8212 Neuhausen / CH
und
Flawa AG
Badstrasse 43
9230 Flawil

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 1'594'000.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Erfüllung der Anforderung gemäss Ausschreibungsunterlagen

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 06.08.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00594354)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Etat-major général Groupe des affaires sanitaires
Pharmacie de l'armée
Worblentalstrasse 36
3063 Ittigen / CH
Téléphone ++41 31 324 34 12/Fax ++41 31 324 34 64

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:
200'000 pièces Pansement individuel (PI 90)

2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):
33141110

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:
sans indication

3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
IVF Hartmann AG
Victor von Bruns-Strasse
8212 Neuhausen / CH
et
Flawa AG
Badstrasse 43
9230 Flawil

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: 1'594'000.00 CHF

3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Réalisation des exigences selon cahier des charges

4. Autres informations:

4.1 Date de l'adjudication: 06.08.2002

4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.3 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00594380)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Projektmanagement Deutschschweiz
Holzikofenweg 36
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 322 84 06

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:
METAS Sanierung und Erweiterung\n Schaltgerätekombinationen

2.2 Nr. BKP: 231

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 32552300

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:
H. Baumann AG
Chasseralweg 1
3273 Kappelen / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 419'219.70 CHF bis 592'734.95 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 147 vom 02.08.2001
Für Projekt Metas, Lindenweg 50, 3084 Wabern

4.2 Datum des Zuschlags: 26.07.2002

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00021525)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Projektmanagement Deutschschweiz
Holzikofenweg 36
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 322 84 06

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:
METAS Sanierung und Erweiterung\n Innere Malerarbeiten

2.2 Nr. BKP: 285.1

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 28813810

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:
Egli AG
Hohlenweg 2
2564 Bellmund / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 163'742.05 CHF bis 228'183.45 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 147 vom 02.08.2001
Für Projekt Metas, Lindenweg 50, 3084 Wabern

4.2 Datum des Zuschlags: 26.07.2002

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00021545)

Teilnehmerauswahl nach WTO
Choix des soumissionaires conformément à l'OMC
Scelta dei partecipanti in donformità all'OMC

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Schweizerische Bundeskanzlei
Hallwylstrasse 15
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 322 70 74

1.2 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.3 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Verfügungsgegenstand (Aufgabenbeschrieb)
Projekt (209) 104.000 Entwicklung der Web-Service "Tracking"

3. Teilnehmerauswahl

3.1 Zur Angebotsangabe werden folgende Anbieterinnen und Anbieter eingeladen:
CSC Switzerland AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern CH
ELCA Informatique SA
Av. de la Harpe 22-24
1000 Lausanne 13 CH
Glance AG
Gewerbestrasse 4
8162 Steinmaur CH
Innovation Process Technology Inc.
Baarerstrasse 14
6300 Zug CH
SAG Software Systems AG
Neumattstrasse 7
8953 Dietikon CH
SUN Microsystems (Schweiz) AG
Unterdorfstrasse 5
3072 Ostermundigen CH
SyBor AG
Belpstrasse 4
3074 Muri CH
Unisys (Schweiz) AG
Chutzenstrasse 24
3000 Bern 14 CH
Zühlke Engineering AG
Wiesenstrasse 10a
8952 Schlieren CH

4. Angaben zur Teilnehmerauswahl

4.1 Begründung: Die genannten Anbieter und Anbieterinnen erfüllen die Eignungskriterien gemäss Ausschreibung vom 16.05.2002 im SHAB-Nr. 093

4.2 Teilnehmerbeschränkung (Art. 15 BoeB): Ja

5. Bemerkungen: Termine für die Phase Angebotsabgabe werden neu festgesetzt.

6. Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00021579)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Chancellerie fédérale
Hallwylstrasse 15
3003 Berne / CH
Téléphone ++41 (0)31 322 70 74
1.2 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.3 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Objet de la décision (description des tâches):
Projet (209) 104.000 Développement d'un service Web "Tracking
3. Choix des soumissionnaires
3.1 Les adjudicataires suivants sont invités à faire une soumission:
CSC Switzerland AG
Morgenstrasse 129
3018 Bern CH
ELCA Informatique SA
Av. de la Harpe 22-24
1000 Lausanne 13 CH
Glance AG
Gewerbestrasse 4
8162 Steinmaur CH
Innovation Process Technology Inc.
Baarerstrasse 14
6300 Zug CH
SAG Software Systems AG
Neumattstrasse 7
8953 Dietikon CH
SUN Microsystems (Schweiz) AG
Unterdorfstrasse 5
3072 Ostermundigen CH
SyBor AG
Belpstrasse 4
3074 Muri CH
Unisys (Schweiz) AG
Chutzenstrasse 24
3000 Bern 14 CH
Zühlke Engineering AG
Wiesenstrasse 10a
8952 Schlieren CH
4. Indications sur le choix des participants
4.1 Raisons: Les adjudicataires mentionnés remplissent les critères d'aptitude selon l'appel d'offres du 16.05.2002 dans la FOSC n° 093
4.2 Procédure sélective (art. 15 LMP): Oui
5. Remarque: Les délais pour la phase de remise de l'offre seront nouvellement déterminés.
6. Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00021581)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
ELEKTOPRIVREDA,
Sarajewo, Bosnien und Herzegowina
Vertreten durch:
Freiburgische Elektrizitätswerke FEW
Ingenieurwesen
Bd de Pérolles 25
CH-1701 Freiburg
Tel. ++41 (26) 352 52 29 / Fax ++41 (26) 352 53 35
im Rahmen eines Finanzhilfeprogramms des
Staatssekretariat für Wirtschaft (seco)
Effingerstrasse 1
CH-3003 Bern
1.2 Verfahrensart:
offenes Verfahren
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
HPP Jablanica , Phase III, Slice B
2.2 Projektinhalt:
Der Vertrag umfasst die Lieferung von Material für die Instandsetzung der Motorgetriebe und der elektrischen Steuerung der acht Überläufe der Zentrale von Jablanica.
2.3 Publikationsdatum:
15.04.2002, SHAB No 71
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
Gemäss Ausschreibungsunterlagen
3.2 Berücksichtiger Anbieter:
Fela Planungs AG
Industriestrasse 4
CH-5432 Neuenhof
3.3 Aufträge an Dritte: ja
3.4 Angabe über die Preisspanne:
CHF 540'560.– bis CHF 891'949.–
4. Sonstige Informationen
4.1 Datum des Zuschlags: 06.06.2002
4.2 Anzahl eingegangene Angebote: drei

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
ELEKTOPRIVREDA,
Sarajevo, Bosnie et Herzégovine
Représenté par:
Entreprises Electriques Fribourgeoises EEF
Unité ingénierie
Bd de Pérolles 25
CH-1701 Fribourg
Tél. ++41 (26) 352 52 29 / Fax ++41 (26) 352 53 35
dans le cadre d'un programme d'assistance financière du
Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)
Effingerstrasse 1
CH-3003 Berne
1.2 Mode de procédure choisi:
Procédure ouverte
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
HPP Jablanica, Phase III, Slice B.
2.2 Contenu du projet:
Le contrat englobe la fourniture d'équipements pour la réfection des moteurs-réducteurs et de la commande électrique des huit déversoirs de la centrale de Jablanica.
2.3 Date de la publication:
15.04.2002, FOSC No 71
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
Selon l'appel d'offres
3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
Fela Planungs AG
Industriestrasse 4
CH-5432 Neuenhof
3.3 Marchés sous-traitables à des tiers: oui
3.4 Indication sur la fourchette des prix:
De CHF 540'560.– à CHF 891'949.–
4. Autres informations
4.1 Date de l'adjudication: 06.06.2002
4.2 Nombre d'offres contractées: trois

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

(111) ■ **501527**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Barksdale, Inc., 3211 Fruitland Avenue, Los Angeles (CA 90058), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Nico H. Burki, Burki Rechtsanwälte, Rotfluhstrasse 85, 8702 Zollikon
(540)

SHEAR-SEAL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Regelventile aus Metall, ausgenommen Maschinen- oder Fahrzeugteile, zur Regelung des Durchflusses von Gasen und Flüssigkeiten; Teile und Bestandteile für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 6 enthalten.
7 Maschinenteil zur Verwendung bei Radfahrzeugen zur Einstellung der Höhe des Fahrzeugrahmens an einer Achse; Regelventile in Form von Maschinenteilen zur Regelung des Durchflusses von Gasen und Flüssigkeiten; Teile und Bestandteile für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 7 enthalten.
12 Fahrzeugteil zur Verwendung bei Radfahrzeugen zur Einstellung der Höhe des Fahrzeugrahmens an einer Achse; Regelventile in Form von Fahrzeugteilen zur Regelung des Durchflusses von Gasen und Flüssigkeiten; Teile und Bestandteile für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 12 enthalten.

---

(111) ■ **501528**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Penwest Pharmaceuticals Co., A Washington Corporation, 2981 Route 22, Patterson (NY 12563), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

PENWEST

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Verbindungen zur Verwendung bei der Herstellung von pharmazeutischen Präparaten für die orale Medikament-Abgabe, nämlich herkömmliche Arzneistoffträger; chemische Verbindungen für die gesteuerte und zeitabhängige Abgabe zur Verwendung bei der Herstellung von pharmazeutischen Präparaten; Auflösungsmittel in komprimierter Tablettenform bestehend aus Natriumstärkeglykolat; Heteropolysaccharid und Polysaccharid zur Verwendung bei der Herstellung und Abgabe von Aerosol enthaltenden pharmazeutischen Präparaten; Bindemittel und Arzneistoffträger zur Herstellung von pharmazeutischen Tabletten; Magnesiumaluminathydrat zur Verwendung als Hilfsbindemittel oder Trockenbindemittel bei der Herstellung von pharmazeutischen Tabletten; sprühkristallisierte poröse Kügelchen aus Maltose-Dextrose-Magnesiumstearat zur Herstellung von komprimierten Tabletten; Trägersubstanzen für die Direktkomprimierung von Kalziumsulfatdihydrat enthaltenden pharmazeutischen Produkten; Sojafasern zur Verwendung bei der Herstellung von pharmazeutischen Tabletten; hydrierte pflanzliche Öle zur Verwendung als Trockenschmierfett oder Hilfsbindemittel bei der Herstellung von pharmazeutischen Präparaten.
42 Arzneimittelentwicklung; Hinzufügen von Abgabeverbindungen, nämlich Entwicklung von Trägerverbindungen in Form von chemischen Rezeptoren, Pudern und Tabletten oder anderen Arzneistoffträgern und Zurverfügungstellung an Arzeimittelgesellschaften, sowie Entwicklung und Bestimmung von Rezeptoren für spezifische Produkte in Zusammenarbeit mit den Arzneimittelgesellschaften.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 22. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **501529**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Promotip Werbeartikel AG, Tiergartenstrasse 23, Postfach 68, 5303 Würenlingen
(740) *Vertreter/in:* Dr. Schneider & Partner AG, Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54, Postfach 530, 8027 Zürich
(540)

PROMOTIP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung, einschliesslich Versandwerbung, Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Unternehmensberatung und Marketing, insbesondere im Bereich von konzeptbezogenen und exklusiven Firmengeschenken; Zusammenstellen verschiedener Waren (ausgenommen deren Transport) für Firmenkunden, um ihnen Ansicht und Erwerb zu ermöglichen, insbesondere im Bereich konzeptbezogener und exklusiver Firmengeschenke; Betrieb einer Import- und Exportagentur.
39 Verpackung, Lagerung und Versand von Waren, insbesondere von konzeptbezogenen und exklusiven Firmengeschenken.
40 Dienstleistungen einer Druckerei.
42 Erstellen von Konzepten und Entwicklungsdienste bezüglich neuer Produkte, insbesondere von Firmengeschenken für Dritte.

---

(111) ■ **501530**
(220) *Date de dépôt:* 22 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Christophe Ruetsch, Administrateur, 16, Avenue de la Gare, 2740 Moutier
(540)

JUST FOR YOU AGENCY

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Services d'une agence mannequins.
41 Organisation de défilés de mode, de manifestations, de concours de beauté.
45 Accompagnement.

---

(111) ■ **501531**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Euro Rscg Partner, Eurad AG, Gutstrasse 73, 8055 Zürich
(540)

Star Strategy

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung, Werbung, Marketing und Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations), insbesondere Entwicklung von Werbestrategien und von kommerziellen Kommunikationslösungen.

---

(111) ■ **501532**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Euro Rscg Partner, Eurad AG, Gutstrasse 73, 8055 Zürich
(540)

Crealyse

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung, Werbung, Marketing und Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations), insbesondere Entwicklung von Werbestrategien und von kommerziellen Kommunikationslösungen.

---

(111) ■ **501533**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Euro Rscg Partner, Eurad AG, Gutstrasse 73, 8055 Zürich
(540)

Star Essence

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung, Werbung, Marketing und Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations), insbesondere Entwicklung von Werbestrategien und von kommerziellen Kommunikationslösungen.

---

(111) ■ **501534**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Euro Rscg Partner, Eurad AG, Gutstrasse 73, 8055 Zürich
(540)

Star Mix

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung, Werbung, Marketing und Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations), insbesondere Entwicklung von Werbestrategien und von kommerziellen Kommunikationslösungen.

---

(111) ■ **501535**
(220) *Date de dépôt:* 21 décembre 2001
(730) *Titulaire:* DAON LIMITED, IFSC House Custom House Quay, Dublin 1, IE-Irlande
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

Daon

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Ordinateurs; matériel informatique; logiciels informatiques; bases de données informatiques; cédéroms; DVD ROM; disques compacts; bandes, disques et autres supports magnétiques et optiques préenregistrés, contenant des logiciels et/ou des données; supports d'enregistrement magnétiques; disques enregistreurs; appareils de saisie, de sortie, de traitement ou de stockage de données; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; appareils de prises de vue; équipement pour le traitement de l'information; appareils et instruments de communications, télécommunications et communication de données; instruments et appareils électroniques compris dans cette classe; appareils et instruments électroniques à des fins d'identification et de vérification de l'identité personnelle; instrument et appareils électroniques de mesure et d'analyse biométrique; appareils et logiciels de contrôle de données sur cartes magnétiques; cartes électroniques et magnétiques; cartes encodées et à mémoire (programmables); cartes de crédit (magnétiques, codées ou programmables); publications électroniques; publications électroniques fournies en ligne ou à partir de bases de données ou du réseau global dit Internet, ou encore de réseaux informatiques similaires; composants, pièces et parties constitutives de tous les produits précités.
35 Services de traitement de données; gestion de bases de données (fichiers informatiques).
38 Services de communication; services de télécommunications; communications et télécommunication d'informations et de données; services de télécommunications destinés à fournir un accès à des bases de données; fourniture aux usagers d'un accès à des bases de données, des ressources en ligne, du réseau global dit Internet ou des réseaux informatiques similaires; messagerie électronique; services d'échange de données; services de communications de données; transfert de données par voie de télécommunications; services de transfert de fonds électroniques et de communications dans des points de vente; location d'appareils, instruments, installations et composants utilisés dans les communications et les télécommunications; fourniture d'accès à des informations ou à des informations en ligne, toutes relatives à la biométrie, à l'authentification biométrique ou à des données biométriques/d'authentification biométrique; services d'information, de conseil et d'assistance dans tous les domaines précités.
42 Conception et développement de logiciels; élaboration de programmes de traitement de données; conception, entretien et gestion de bases de données; location de temps d'accès à une base de données; location d'équipements informatiques, de matériel informatique et de logiciels; services de conseil techniques en matière de logiciels; création et gestion de sites web; hébergement de sites web de tiers; installation et maintenance de logiciel; conseils en matière de technologies de l'information; compilation de bases de données informatiques; services de vérification de l'identité personnelle; services biométriques et d'authentification biométrique; conseils dans le domaine de la biométrie, authentification biométrique, et services de vérification de l'identité personnelle; services techniques et de recherche en rapport avec la biométrie et l'authentification biométrique; services d'information, de conseil et d'assistance dans tous les domaines précités.
(320/330) *Revendication de priorité:* 21 juin 2001, EM-Marque communautaire de la CE

---

(111) ■ **501536**
(220) *Date de dépôt:* 4 avril 2002
(730) *Titulaire:* Cell Therapeutics, Inc. (A Washington corporation), 501 Elliott Avenue West, Suite 400, Seattle (WA 98119), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
(540)

CTI

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Préparations pharmaceutiques utilisées pour le traitement du cancer; et préparations pharmaceutiques utilisées pour le traitement des maladies immunitaires et inflammatoires, des infections secondaires aux maladies oncologiques, et de la gestion de la douleur accompagnant soit le processus de la maladie soit les schémas thérapeutiques des traitements associés.
(320/330) *Revendication de priorité:* 28 mars 2002, US-Etats-Unis d'Amérique

---

(111) ■ **501537**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Daniel Luger, Erkelenzdamm 7, 10999 Berlin, DE-Deutschland
(730) *Inhaber/in:* Walter Molt, Erkelenzdamm 7, 10999 Berlin, DE-Deutschland
(730) *Inhaber/in:* Roland Wagner, Erkelenzdamm 7, 10999 Berlin, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich
(540)

IRIEDAILY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, insbesondere Taschen aller Art (soweit in Klasse 18 enthalten), Reise- und Handkoffer; Kleinlederwaren, insbesondere Geldbeutel, Brieftaschen, Schlüsseltaschen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Turn- und Sportgeräte sowie Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 20. November 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

---

(111) ■ **501538**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Lukas Albers, Lindenstrasse 35, 8008 Zürich
(730) *Inhaber/in:* Daniel König, Seestrasse 21, 8803 Rüschlikon
(730) *Inhaber/in:* Burhan Öcal, Yesil Cesme Sokak No. 4, Ertürk Apt. Kat: 4 Daire: 12, 81060 Göztepe-I, TR-Türkei
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

DESTINATION EAST

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Bild- und Tonträger; Software.
16 Druckereierzeugnisse.
25 Bekleidungsstücke (auch bedruckte), Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
35 Geschäftsführung; Detailhandel mit Tonträgern; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken.
41 Unterhaltung, auch via globale Computernetzwerke (Internet); kulturelle Aktivitäten; Fernsehunterhaltung; Rundfunkunterhaltung; Musikdarbietungen; Produktion von Shows; Betrieb von Tonstudios; Videofilmproduktionen.
42 Vermietung von Zugriffszeit zu Datenbanken.

---

(111) ■ **501539**
(220) *Date de dépôt:* 21 décembre 2001
(730) *Titulaire:* DAON LIMITED, IFSC House Custom House Quay, Dublin 1, IE-Irlande
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

Daon

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Ordinateurs; matériel informatique; logiciels informatiques; bases de données informatiques; cédéroms; DVD ROM; disques compacts; bandes, disques et autres supports magnétiques et optiques préenregistrés, contenant des logiciels et/ou des données; supports d'enregistrement magnétiques; disques enregistreurs; appareils de saisie, de sortie, de traitement ou de stockage de données; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; appareils de prises de vue; équipement pour le traitement de l'information; appareils et instruments de communications, télécommunications et communication de données; instruments et appareils électroniques compris dans cette classe; appareils et instruments électroniques à des fins d'identification et de vérification de l'identité personnelle; instrument et appareils électroniques de mesure et d'analyse biométrique; appareils et logiciels de contrôle de données sur cartes magnétiques; cartes électroniques et magnétiques; cartes encodées et à mémoire (programmables); cartes de crédit (magnétiques, codées ou programmables); publications électroniques; publications électroniques fournies en ligne ou à partir de bases de données ou du réseau global dit Internet, ou encore de réseaux informatiques similaires; composants, pièces et parties constitutives de tous les produits précités.
35 Services de traitement de données; gestion de bases de données (fichiers informatiques).
38 Services de communication; services de télécommunications; communications et télécommunication d'informations et de données; services de télécommunications destinés à fournir un accès à des bases de données; fourniture aux usagers d'un accès à des bases de données, des ressources en ligne, du réseau global dit Internet ou des réseaux informatiques similaires; messagerie électronique; services d'échange de données; services de communications de données; transfert de données par voie de télécommunications; services de transfert de fonds électroniques et de communications dans des points de vente; location d'appareils, instruments, installations et composants utilisés dans les communications et les télécommunications; fourniture d'accès à des informations ou à des informations en ligne, toutes relatives à la biométrie, à l'authentification biométrique ou à des données biométriques/d'authentification biométrique; services d'information, de conseil et d'assistance dans tous les domaines précités.
42 Conception et développement de logiciels; élaboration de programmes de traitement de données; conception, entretien et gestion de bases de données; location de temps d'accès à une base de données; location d'équipements informatiques, de matériel informatique et de logiciels; services de conseil techniques en matière de logiciels; création et gestion de sites web; hébergement de sites web de tiers; installation et maintenance de logiciel; conseils en matière de technologies de l'information; compilation de bases de données informatiques; services de vérification de l'identité personnelle; services biométriques et d'authentification biométrique; conseils dans le domaine de la biométrie, authentification biométrique, et services de vérification de l'identité personnelle; services techniques et de recherche

en rapport avec la biométrie et l'authentification biométrique; services d'information, de conseil et d'assistance dans tous les domaines précités.
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Jaune moutarde Pantone 1235, noir.
(320/330) *Revendication de priorité:* 21 juin 2001, EM-Marque communautaire de la CE

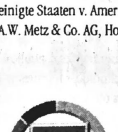
---

(111) ■ **501540**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. März 2002
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Mittel, nicht für medizinische Zwecke, nämlich für die Pflege und Hygiene des Mundes, der Zähne, des Rachens, des Bereichs des Zahnfleisches und der Mundhöhle, Spülmittel zur Verhinderung von Zahnstein und Karies, Zahnreinigungsmittel, Zahnpflegemittel, Zahnpulver, Zahnpasten, Mundwässer, Reinigungspulver, Zahnstein-Farbstofftabletten.
5 Medizinische Mittel für die Pflege und Hygiene des Mundes, der Zähne, des Rachens, des Bereichs des Zahnfleisches und der Mundhöhle, Spülmittel zur Verhinderung von Zahnstein und Karies, Zahnreinigungsmittel, Zahnpflegemittel, Zahnpulver, Zahnpasten, Mundwässer, Mundsprays, Zahngels, Fluorgels, Fluor-Mundwässer, Reinigungspulver, Zahnstein-Farbstofftabletten, Mittel für die vorbeugende Behandlung der Zähne und des Bereichs des Zahnfleisches, Kautabletten für die Zahnpflege, medizinische Kaugummis, Reinigungs- und Pflegeprodukte, auch mit desinfizierender Wirkung, für künstliche Zähne, Zahnprothesen, Spangen und Brücken, Haftmittel für künstliche Zähne, Haftpulver.
21 Zahnbürsten; vorbereitete Materialien zum Bürstenmachen; Ultraschall-Reinigungsgeräte für Zahnprothesen; nicht-elektrische Instrumente und Material soweit in Klasse 21 enthalten, alles für Reinigungszwecke; Bestandteile und Zubehör soweit in Klasse 21 enthalten für die vorgenannten Waren; Bürsten, Halter und Spender, alle soweit in Klasse 21 enthalten.
30 Kaugummis, nicht für medizinische Zwecke.

---

(111) ■ **501541**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. März 2002
(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Mittel, nicht für medizinische Zwecke, nämlich für die Pflege und Hygiene des Mundes, der Zähne, des Rachens, des Bereichs des Zahnfleisches und der Mundhöhle, Spülmittel zur Verhinderung von Zahnstein und Karies, Zahnreinigungsmittel, Zahnpflegemittel, Zahnpulver, Zahnpasten, Mundwässer, Reinigungspulver, Zahnstein-Farbstofftabletten.
5 Medizinische Mittel für die Pflege und Hygiene des Mundes, der Zähne, des Rachens, des Bereichs des Zahnfleisches und der Mundhöhle, Spülmittel zur Verhinderung von Zahnstein und Karies, Zahnreinigungsmittel, Zahnpflegemittel, Zahnpulver, Zahnpasten, Mundwässer, Mundsprays, Zahngels, Fluorgels, Fluor-Mundwässer, Reinigungspulver, Zahnstein-Farbstofftabletten, Mittel für die vorbeugende Behandlung der Zähne und des Bereichs des Zahnfleisches, Kautabletten für die Zahnpflege, medizinische Kaugummis, Reinigungs- und Pflegeprodukte, auch mit desinfizierender Wirkung, für künstliche Zähne, Zahnprothesen, Spangen und Brücken, Haftmittel für künstliche Zähne, Haftpulver.
21 Zahnbürsten; vorbereitete Materialien zum Bürstenmachen; Ultraschall-Reinigungsgeräte für Zahnprothesen; nicht-elektrische Instrumente und Material soweit in Klasse 21 enthalten, alles für Reinigungszwecke; Bestandteile und Zubehör soweit in Klasse 21 enthalten für die vorgenannten Waren; Bürsten, Halter und Spender, alle soweit in Klasse 21 enthalten.
30 Kaugummis, nicht für medizinische Zwecke.

---

(111) ■ **501542**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Daniel Luger, Erkelenzdamm 7, 10999 Berlin, DE-Deutschland
(730) *Inhaber/in:* Walter Molt, Erkelenzdamm 7, 10999 Berlin, DE-Deutschland
(730) *Inhaber/in:* Roland Wagner, Erkelenzdamm 7, 10999 Berlin, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, insbesondere Taschen aller Art (soweit in Klasse 18 enthalten), Reise- und Handkoffer; Kleinlederwaren, insbesondere Geldbeutel, Brieftaschen, Schlüsseltaschen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Turn- und Sportgeräte sowie Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 20. November 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

---

(111) ■ **501543**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Kabushiki Kaisha Barudan, 20 aza-Tsukagoshi ohaza-Jyosuiji, Ichinomiya-shi, Aichi-ken, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

Barudan

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Physische und chemische Analysegeräte und -instrumente; Messapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Verteilung und die Steuerung von elektrischem Strom; elektrische Batterien; elektrische und magnetische Messinstrumente; elektrische Leitungen und Kabel; fotografische Apparate und Instrumente; Filmapparate und -instrumente; optische Apparate und Instrumente; Faksimilemaschinen; Fernsehapparate; Radios und Funkgeräte; tragbare Sprechfunkgeräte; Tonbandgeräte; Videokameras; Videodisc-Abspielgeräte; Videorecorder; Löschgeräte für Magnetbänder; Reinigungsgeräte für Magnetbänder; Löschgeräte für Magnetköpfe; Reinigungsgeräte für Magnetköpfe; Tonbänder für Tonbandgeräte; Videobänder; magnetische Geräte für den Nachweis von Gegenständen; strahlungssichere Etuis für Magnetplatten; elektronische Schaltungen, Magnetplatten, Magnetbänder, CD-ROMs und optische Platten mit Programmen für elektronische Computer; elektronische Computer-Programme (einschliesslich herunterladbare) für Übermittlung und Empfang via elektronische Medien von Personal-Computern und Internet, tragbare Personalcomputer, Arbeitsplatz-Computer, Textverarbeitungsprogramme, Computer (einschliesslich Zentraleinheiten, elektronische Schaltungen für programmierbare Datenträger, Computer-Peripheriegeräte), CD-ROMs, optische Platten, temperaturgesteuerte Widerstände, Diode, Transistoren, integrierte Schaltungen, grossflächige integrierte Schaltungen, elektrische Bügeleisen, elektrische Summer, leuchtende oder mechanische Strassenbegrenzungspfosten, Feuermelder, Meldevorrichtungen für den Nachweis des Gasausflusses, Feuerlöschgeräte, Alarmanlagen gegen Einbrüche, Schutzhelme, Feuerschutz-Bekleidungsstücke, Schutz-Masken, Widerstandsdrähte, Masken für Schweisser, Videoplatten und Videobänder mit Aufzeichnungen, Registrierkassen, Photokopiergeräte, Zeiterfassungsgeräte, Stechuhren, elektrische Rechenmaschinen, Lochkartenbüromaschinen, computerisierte Wahlmaschinen, Fakturiermaschinen, Lichtbogen-Schweissgeräte, elektrische Türschliesser.

---

(111) ■ **501544**
(220) *Date de dépôt:* 18 mars 2002
(730) *Titulaire:* TELEGLOBAL (SUISSE) S.A., 5 Place de Jargonnant, 1207 Genève
(740) *Mandataire:* Etude Python Schifferli Peter & Associés, 3 Rue Bellot, 1206 Genève
(540)

SNAP

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Cartes magnétiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement.
16 Cartes en papier servant en tant que certificats de paiement et cartes en plastique servant en tant que moyen de paiement.
36 Opérations financières à travers un réseau informatique mondial (Internet) ou d'autres réseaux informatiques.
42 Conception de logiciels, de sites web, de banques de données et d'ordinateurs pour des opérations financières à travers un réseaux informatique mondial (Internet) ou d'autres réseaux informatiques.

---

(111) ■ **501545**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* RAHN AG, Dörflistrasse 120, 8050 Zürich
(540)

GENOBOND

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; künstliche Harze im Rohzustand.
2 Lacke; Farben.
17 Dichtungsmassen; Beschichtungen aus reaktiven Acrylaten.

---

(111) ■ **501546**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

HEIDELBERG STITCHMASTER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Druckmaschinen, Maschinen für die Weiterverarbeitung von Druckerzeugnissen, Maschinen für die graphische Industrie, Teile für die vorgenannten Waren.
HEIDELBERG: Durchgesetzte Marke

---

(111) ■ **501547**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Oktober 1999
(730) *Inhaber/in:* Winner AG, Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
(540)

WINNER.CH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenträger aller Art; Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft; vom Internet herunterladbare elektronische Publikationen und Daten.
16 Druckereierzeugnisse aller Art, insbesondere Prospekte und Broschüren; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft; Zeitungen, Zeitschriften, Bücher.
35 Werbung, einschliesslich Vermittlung und Publikation von Inseraten in jeder Form via Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere über das Internet; Personalvermittlung.
38 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation, einschliesslich Übertragung von Inseraten in jeder Form, Online-Informationsdienste und multimediale Verbreitung von Daten, anderen Informationen, Bildern, Grafiken, Ton und/oder audiovisuellem Material über Computer- und Kommunikationsnetzwerke; Verbreitung und Ausstrahlung von Fernsehprogrammen; Bereitstellung des Zugriffs über ein elektronisches Datennetz (Internet) und über andere Computernetzwerke auf elektronische Dokumente, Text-, Bild- und/oder Tondatenbanken, Grafiken sowie audiovisuelles Material.
40 Drucken von Druckereierzeugnissen.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; Herausgabe von Inseraten (ausgenommen Werbeinserate) in Druckmedien aller Art, Computernetzwerken und Radio und Fernsehen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Produktion, Redaktion, Publikation und der Verbreitung von Fernseh- und Radiosendungen; Herausgabe von Texten und Bildern (ausgenommen Werbetexte) über das Internet in Form von Online-Zeitungen und -Zeitschriften.

---

(111) ■ **501548**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* PORTES OUVERTES, Case postale 267, 1008 Prilly
(540)

PORTES OUVERTES

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Belichtete Filme zu Lehr- und Unterrichtszwecken.
16 Druckereierzeugnisse, Monatsheft, Bücher, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
39 Organisation von Reisen.
41 Organisation von Veranstaltungen mit informativem Charakter.
45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse im Rahmen der Arbeit eines Hilfs- und Informationswerkes mit direkter Hilfe an Notleidenden und Verfolgten.

---

(111) ■ **501549**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* OFFENE GRENZEN, Postfach 267, 1008 Prilly
(540)

OFFENE GRENZEN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Belichtete Filme zu Lehr- und Unterrichtszwecken.
16 Druckereierzeugnisse, Monatsheft, Bücher, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
39 Organisation von Reisen.
41 Organisation von Veranstaltungen mit informativem Charakter.
45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse im Rahmen der Arbeit eines Hilfs- und Informationswerkes mit direkter Hilfe an Notleidenden und Verfolgten.

---

(111) ■ **501550**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Pacific Corporation, 181, 2-ka, Hangang-ro Yongsan-ku, Seoul, KR-Republik Korea
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)

Live White Concentrate System

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Nährende und feuchtigkeitsspendende Seren, Cremen zum Bleichen der Haut, kosmetische Seifen, Hautlotionen, Hauterfrischungspräparate, Nährcremen, Körperreinigungsmittel, Gesichtsmasken, Reinigungscremen, Massagecremen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 19. Oktober 2001, KP-Koreanische Dem. Volksrep.

---

(111) ■ **501551**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Reckitt Benckiser S.à r.l., 39 Boulevard Joseph II, 1840 Luxembourg, G.D. De, LU-Luxemburg
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

HIPPO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Entfeuchtende und Feuchtigkeit absorbierende chemische Präparate und Substanzen; Silikat-Gel, Feuchtigkeit entziehende Produkte.
3 Feuchtigkeit entfernende und absorbierenden Präparate und Substanzen; Kalkentfernungs- und Entkalkungsmittel für Haushaltszwecke; Feuchtigkeit entziehende Präparate; Duftpräparate für den persönlichen Gebrauch.
5 Geruchtilgende und deodorierende Mittel (nicht für den persönlichen Gebrauch); Luftauffrischungsmittel; Luftreinigungsmittel; Mottenvertreibungspräparate, Geruch neutralisierende Produkte (nicht für den persönlichen Gebrauch).
11 Entfeuchtungsapparate.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 31. Januar 2002, GB-Grossbritannien

---

(111) ■ **501552**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Jas Corporate Concept AG, Bahnhofstrasse 34, 4663 Aarburg
(540)

Tatamsleep

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Möbel, Betten, Kissen, Bettzeug (ausgenommen Bettwäsche).
24 Bettbezüge, Bettwäsche.

---

(111) ■ **501553**
(220) *Date de dépôt:* 5 juillet 2002
(730) *Titulaire:* Alan Johnston, Chemin de Champsavaux 15, 1807 Blonay
(740) *Mandataire:* André Roland, Avenue Tissot 15 Case Postale 1255, 1001 Lausanne
(540)

EASYGOLF LA METHODE ALAN JOHNSTON

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
16 Matériel d'instruction ou d'enseignement, publications, manuels, livres, revues, photographies; tous les produits précités se rapportant au domaine du golf.

41 Education, formation, écoles, organisation de concours, information en matières de d'éducation, publication de livres; tous les services précités se rapportant au domaine du golf.

---

(111) ■ **501554**
(220) *Data di deposito:* 8 marzo 2002
(730) *Titolare:* Galvolux SA, Zona Strecce, 6934 Bioggio
(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano
(540)

ACILUX

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
19 Vetri, vetri decorativi, vetri isolanti, vetri di sicurezza, vetri per serramenti e lucernari, vetreria e cristalleria per costruzione, piastrelle vetrose anche ad imitazione del marmo, del granito, del legno; rivestimenti in vetro e specchi.
20 Specchi, cornici, mobili da arredamento e da ufficio con parti in vetro; specchi per uso domestico.
21 Articoli di vetreria, di cristalleria.

---

(111) ■ **501555**
(220) *Data di deposito:* 8 marzo 2002
(730) *Titolare:* Galvolux SA, Zona Strecce, 6934 Bioggio
(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano
(540)

GALVOLAM

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
19 Vetri, vetri decorativi, vetri isolanti, vetri di sicurezza, vetri per serramenti e lucernari, vetreria e cristalleria per costruzione, piastrelle vetrose anche ad imitazione del marmo, del granito, del legno; rivestimenti in vetro e specchi.
20 Specchi, cornici, mobili da arredamento e da ufficio con parti in vetro; specchi per uso domestico.
21 Articoli di vetreria, di cristalleria.

---

(111) ■ **501556**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Tricon Global Restaurants, Inc., A North Carolina Corporation, 1441 Gardiner Lane, Louisville (KY), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

YUM BRANDS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Geschäftsführung, Vermittlung von kommerziellem Know-How (Franchising) und Beratung, alle vorgenannten Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Aufbau und der Betriebsführung von Restaurants.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 20. September 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **501557**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. März 2002
(730) *Inhaber/in:* pre2media gmbh, Etzelstrasse 29, 8634 Hombrechtikon
(540)

pre2media

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer, Computersoftware.
16 Druckereierzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmittel.
35 Textbearbeitung; Speicherung von Grafikdateien in elektronischen Datenbanken.
41 Aus- und Weiterbildung sowie diesbezügliche Beratung.
42 Entwicklung-, Projektierungs- und Beratungsdienstleistungen auf dem Gebiet des Drucks und der digitalen Bildverarbeitung; Installation von Computersoftware, Beratung und operative Unterstützung zur Installation von Computerprogrammen für die graphische Industrie; Dienstleistungen eines Grafikers.

---

(111) ■ **501558**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* Trybol AG, Rheinstrasse 84, 8212 Neuhausen am Rheinfall
(540)

BIRKENBLUT SANG DE BOULEAU SANGUE DI BETULLA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Kosmetische Produkte, die aus Birken gewonnene Stoffe enthalten.
5 Pharmazeutische Produkte, die aus Birken gewonnene Stoffe enthalten.

---

(111) ■ **501559**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. März 2002
(730) *Inhaber/in:* rail4you.ch Bahntechnik Mechatronik Informatik GmbH, Zelglistrasse 41, 5442 Fislisbach
(740) *Vertreter/in:* TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1, Postfach 2006, 5402 Baden
(540)

RAIL4YOU

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Mess-, Signal-, Kontroll-, und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente zum Leiten, Schalten, Umwandeln, Speichern, Regeln und Kontrollieren von Elektrizität; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computer-Programme und -Software; elektronische Geräte und Baugruppen (digitale Steuerungen, Regelungstechnik, Datenverarbeitung) zur Übertragung, Erzeugung oder Verarbeitung elektronischer Signale.
28 Spiele, Spielzeug; Modelleisenbahnen, Spielzeugeisenbahnen sowie Zubehörteile und Bestandteile dazu; elektronische und automatische Spiele (ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate).

---

(111) ■ **501560**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. März 2002
(730) *Inhaber/in:* The GCGroup AG, Weberstrasse 7, 8004 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Dürr Vögele Partner, Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich
(540)

ABSOLUTBAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung.
41 Betrieb einer Diskothek, Betrieb eines Clubs, Betrieb eines Nachtclubs.
43 Betrieb einer Bar.

---

(111) ■ **501561**
(220) *Data di deposito:* 26 marzo 2002
(730) *Titolare:* SRG SSR / Televisione svizzera di lingua italiana, casella postale, 6903 Lugano
(740) *Mandatario:* SRG SSR Idée suisse, Servizio giuridico, Giacomettistrasse 3, 3000 Berna 15
(540)

I REPLICANTI - THE CLONES

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
9 Supporti di registrazione magnetica, dischi magnetici, acustici e ottici, videocassette, CD ROM, films; giochi elettronici (compresi videogiochi) come apparecchio supplementare per il televisore.
16 Stampati, libri, riviste; stilografiche, penne a sfera, matite.
25 Articoli d'abbigliamento; indumenti, T-shirt, felpe; cappelli, berretti.
28 Giochi, giochi elettronici (compresi videogiochi) salvo come apparecchi per il televisore; carte da gioco.
38 Diffusione di programmi televisivi e radiofonici, anche via internet.
41 Produzione di programmi televisivi e radiofonici; divertimento, divertimento televisivo e radiofonico, organizzazione di giochi, concorsi e spettacoli.

---

(111) ■ **501562**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Laser Guard Ltd., P.O. Box 2918, Acco 24128, IL-Israel
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

LGS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Portable und festinstallierte periphere Sicherheitseinrichtungen und -installationen für Gebäude, Fabriken, Häuser, Parkings, Garagen, Helikopter, Flugzeuge, schwere Maschinen, öffentliche Gelände und Armeegelände, bestehend aus Laser-, Sende- und Empfangsgeräte sowie Computern und der dazugehörigen Software; Bestandteile und Zubehör für die vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten).

---

(111) ■ **501563**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* United Parcel Service of America, Inc., 55 Glenlake Parkway, NE, Atlanta (GA 30328), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

UPS ROUTENET

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
42 Wissenschaftliche und technologische Dienstleistungen und Forschungsarbeiten und diesbezügliche Designerdienstleistungen; industrielle Analyse- und Forschungsdienstleistungen; Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software; Rechtsberatung und -vertretung.

---

(111) ■ **501564**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2002
(730) *Inhaber/in:* HKS Intellectual Properties Ltd., P.O. Box 957, Offshore Incorporations Centre, Road Town, Tortola, VG-Britische Jungferninseln
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

CashCotton

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

---

(111) ■ **501565**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2002
(730) *Inhaber/in:* J. David Meisser, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
(540)

GRISCHA CLUB

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbedienstleistungen zur Förderung sportlicher, kultureller, historischer und gesellschaftlicher Veranstaltungen sowie zur Förderung von Projekten im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft; Geschäftsführung, nämlich Organisation und Koordination von Clubs.
36 Finanzielle Förderung (Sponsoring) sportlicher, kultureller, historischer und gesellschaftlicher Veranstaltungen sowie finanzielle Förderung (Sponsoring) von Projekten im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Dienstleistungen eines Verkehrsbüros (ausgenommen Zimmerreservierung in Hotels und Pensionen); Beförderung von Reisenden; Beförderung von Passagieren; Veranstaltung von Reisen und Ausflugsfahrten; Reservierungsdienste (Reisen).
41 Organisation und Durchführung sportlicher, kultureller, historischer und gesellschaftlicher Veranstaltungen; Aus- und Weiterbildung im Bereich von Sport und Spiel; Dienstleistungen bezüglich Freizeitgestaltung; Erziehung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Betrieb eines Clubs (Unterhaltung).
43 Verpflegung; Beherbung von Gästen; Vermietung von Ferienhäusern; Hotelreservierung, Betrieb von Hotels; Zimmervermittlung (Hotels, Pensionen), Zimmerreservierung.
44 Gesundheits- und Schönheitspflege; Betrieb von Saunas, Wellness- und Fitness-Studios; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

---

(111) ■ **501566**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Hubertus von Liechtenstein, Avenida Diagonal 223, Piso 7-3, 08013 Barcelona, ES-Spanien
(740) *Vertreter/in:* Büchel, von Révy & Partner, Bronschhoferstrasse, 9500 Wil SG
(540)

TRIAGONAL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Ausbildung und Unterricht, beispielsweise in den Bereichen Projektmanagement und Knowledge Management; Fernkurse, Fernunterricht, Herausgabe von Texten, Organisation, Veranstaltung und Leitung von Kolloquien, Symposien, Seminaren und Workshops, Demonstrationsunterricht in praktischen Übungen, Electronic Learning mit EDV-, Multimedia-, CD-ROM-, DVD-, Internet- und Intranetunterstützung, Veröffentlichung von Büchern, On-line Anbieten von elektronischen Veröffentlichungen, Veröffentlichung von elektronischen Büchern.
42 Beratung, in den Bereichen Software und Informationstechnologie, beispielsweise Herstellung, Aktualisieren, Design, Wartung, Installation und Vermietung von Computer-Software, Computerdaten, Vermietung der Zugriffszeit zu Datenbanken, Computerprogramme, Computerberatungsdienste, Entwicklungs- und Recherchendienste bezüglich neuer Produkte (für Dritte), Überführung von Daten und Dokumenten in elektronische Medien; Computerberatung in den Bereichen Knowledge Management und Projektmanagement, insbesondere für EDV- und Softwarelösungen sowie den Einsatz neuer Technologien, beispielsweise E-Learning, Multimedia und Internet.

---

(111) ■ **501567**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* TBWA Switzerland AG, Freihofstrasse 22, 8700 Küsnacht ZH
(740) *Vertreter/in:* Dr. Michael Kikinis c/o Wyler Lustenberger Glaus, Sempacherstrasse 15, Postfach 1073, 8032 Zürich
(540)

CROSS CARD

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen, insbesondere Vermittlung von Versicherungen (einschliesslich Rechtsschutzversicherungen), Lebensversicherungen, Sachversicherungen, Unfallversicherungen, Versicherungsberatung, Erteilung von Auskünften in Versicherungsangelegenheiten; Finanzwesen und Geldgeschäfte, insbesondere Ausgaben von Kreditkarten und/oder Debitkarten und/oder Magnetkarten und/oder Chipkarten, Ausgabe von Identifikationskarten zur Zugangsberechtigung zu und/oder Bezahlung von Waren und Dienstleistungen wie Serviceleistungen und/oder Garantieleistungen und/oder Bonussysteme und/oder Kundenzugaben und/oder Recycling, Ausgabe von Gutscheinen und Wertmarken, Finanzierungen und Absatzfinanzierungen sowie deren Vermittlung, finanzielle Beratung, finanzielle Schätzungen, Erteilung von Finanzauskünften, Bankgeschäfte, Ausgabe von Reisechecks, Investmentgeschäfte, Gewährung von Krediten (insbesondere Teilzahlungskrediten), Vergabe von Darlehen, Vermögensverwaltung, Übernah-me von Bürgschaften und Kautionen, Ausgabe und Einlösung von Reisechecks, Inkassogeschäfte, Effektengeschäfte, Leasing; Immobilienwesen.
38 Telekommunikation, insbesondere Übermittlung von Nachrichten, Bereitstellen des Zugriffs auf ein weltweites Computernetzwerke (insbesondere Internet), Verschaffen des Zugriffs auf Websites zum Herunterladen von Informationen, Bereitstellen von Telekommunikationsverbindungen zu einem weltweiten Computernetzwerk, Übermittlung von Daten via Computernetzwerke, Online-Übermittlung von Informationen, Zurverfügungstellen von Plauderräumen (chat-rooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern, Übermitteln von Kundendaten und Informationen über globale Computernetzwerke (insbesondere Internet), elektronische Nachrichtenübermittlung, Übermitteln von Daten aus einer Datenbank, Dienstleistungen im Zusammenhang mit einer Datenbank, nämlich Entgegennahme von Mitteilungen aller Art von Datenbankbenützern und Weiterleitung an andere Datenbankbenützer, Online-Dienstleistungen, nämlich Beschaffung des Zugriffs für eine Vielzahl von Benutzern zu einem globalen Computerinformationsnetzwerk zur Übermittlung und Verbreitung von Informationen, Nachrichten- und Bildübermitlung mittels Computer, Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen und Hyperverbindungen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Computernetzwerke, Sammeln und Liefern von Nachrichten und Pressemeldungen, Vermietung von Telekommunikationsgeräten.

---

(111) ■ **501568**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Pietro Regazzoni, Benkenstrasse 17, 4054 Basel
(740) *Vertreter/in:* Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich
(540)

ORTHO ALLIANCE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Vermittlungen von Fachkräften auf den Gebieten der Medizin und der Medizinaltechnik; Organisation von Ausstellungen für kommerzielle Zwecke und Werbezwecke.
41 Dienstleistungen als Vermittler zwischen Industrie und Medizin auf dem Gebiet der Aus- und Weiterbildung; Organisieren und Leiten von Kursen und Seminaren; Erstellen einer Aus- und Weiterbildungsübersicht; Aus- und Weiterbildungsberatung; Organisation und Durchführung von Kolloquien, Konferenzen, Kongressen, Seminaren, Symposien und Workshops, insbesondere auf medizinischem Gebiet; Organisation von Ausstellungen für kulturelle Zwecke und Ausbildungszwecke; Editierung von geschriebenem Text.
42 Koordination von Forschungs- und Entwicklungs-Tätigkeiten zwischen Industrie, Forschung und Klinik; Verwertung von Erfindungen; Copyright-Management; Zuverfügungstellung von Ausstellungsräumen; Lizenzierung von geistigem Eigentum; Forschung und Entwicklung für Dritte auf dem medizinischen Gebiet.
44 Nicht-kommerzielle professionelle Beratung auf dem medizinischen Gebiet; Beratung auf dem Spitalgebiet und für medizinische Kliniken; Beratung auf dem Gebiet der Medizin und Medizintechnik, insbesondere auf dem Gebiet der Robotik, Visualisation und computerunterstützten Medizin.

---

(111) ■ **501569**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Growe Holzschutz AG, Viehweid, Haltenweg 3, 3123 Belp
(740) *Vertreter/in:* DR. URS KAISER, Fürsprecher und Notar, Dammstrasse 14, 2540 Grenchen
(540)

GROWE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Holzkonserverungsmittel.

37 Imprägnierende und konservierende Behandlung von Holzbauten; Pilzbekämpfung an Bauten; Sanierung von Holzbauten; Isolationsarbeiten an Bauten aller Art.
40 Imprägnieren und Konservieren von Brettern und Holzwaren aller Art.

---

(111) ■ **501570**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. August 2001
(730) *Inhaber/in:* TDC Switzerland AG, Thurgauerstrasse 60, 8050 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wiederkehr Forster Rechtsanwälte, Bahnhofstrasse 44 Postfach 6040, 8023 Zürich
(540)

SUNRISE PREMIUMSURF

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektrische Apparate und Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Anlagen zur Fernübermittlung und verbundene Peripheriegeräte; Computerprogramme im Zusammenhang mit Fernübermittlungsgeräten und -dienstleistungen.
35 Detailhandel und diesbezügliche betriebswirtschaftliche Beratung.
36 Finanzdienstleistungen im Bereich Zahlungsverkehr und Zahlungssysteme; Ausgabe von Zahlungskarten und Kreditkarten; alles im Zusammenhang mit Fernmeldedienstleistungen.
37 Montage und Bau sowie Unterhalt von Anlagen für die Telekommunikation.
38 Telekommunikation, insbesondere im Gebiet der Telefonie, Mobiltelefone, Telefax und Personenrufer (Pager); elektronische Nachrichtenübermittlung und Nachrichtenspeicherung (Mail Boxes); Datenübermittlung; Ausstrahlung oder Übermittlung von audiovisuellen Unterhaltungsprogrammen im Bereich Multimedia und Computer.
41 Erziehung und Unterhaltung; Zusammenstellen von Rundfunk- und Fernsehprogrammen, nämlich audiovisuelle Unterhaltungsprogramme im Bereich Multimedia und Computer.
42 Erstellen von Computerprogrammen zur Steuerung von Telekommunikation und Datenverarbeitung; Vermieten der Zugriffszeit zu Datenbanken via globale Computernetzwerke und Telekommunikationsnetzwerke.

---

(111) ■ **501571**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. November 2001
(730) *Inhaber/in:* HOCHULI & KOHLER, Im Sydefädeli 27, 8037 Zürich
(540)

LABOR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Grafikdesign-Software; digitale Fonts/Schriftdateien.
14 Accessoires (Schmuckwaren).
16 Druckereierzeugnisse zu Themen der Kultur, Politik, Gesellschaft, Literatur und Geisteswissenschaften, insbesondere Postkarten, Plakate, Broschüren, Journale, Kataloge, Handbücher, Bildbände und Sachbücher; Lehrmittel für mathematische Logik, Gestaltung und Ästhetik.
18 Design-Taschen (Modeartikel).
20 Möbel, Möbel-Prototypen und modulare Möbelsysteme für den Wohn-, Büro-, Gastronomie- und Gartenbereich sowie Mobiliar für Unterhaltungslokale.
25 Freizeit, Sport- und Gesellschaftskleidung, insbesondere Damen- und Herrenanzüge, Hosen, Jupes, Vestons, Hemden, Blusen, Kravatten, Foulards, Socken, Unterwäsche, Schuhe, Gürtel, Hüte und Mützen.
35 Werbung; Öffentlichkeitsarbeit, nämlich Entwicklung von Corporate Identities und Corporate Designs; Marketing; Unternehmensberatung.
36 Immobilienwesen, Liegenschaftenverwaltung und Liegenschaftenhandel; Finanzwesen.
42 Forschung in den Bereichen Mathematik, Logik, Ästhetik und Design; Entwicklung und grafische Gestaltung von Zeichen und Zeichensystemen aller Art, insbesondere von Handels-, Waren- und Markenzeichen, heraldischen Zeichen, Unternehmenszeichen, Signeten, Zeichensystemen für die Orientierung in privaten und öffentlichen Räumen/Architekturen, Zeichensystemen für virtuelle Räume/Internet sowie von Schriftzeichen-Sätzen (Type Design); Dienstleistungen im Bereich der visuellen Kommunikation, der Visualisierung und der Illustration; Dienstleistungen eines Möbeldesigners für den Wohn-, Büro-, Gastronomie- und Gartenbereich sowie die Einrichtung von Unterhaltungslokalen.

---

(111) ■ **501572**
(220) *Date de dépôt:* 9 juillet 2002
(730) *Titulaire:* Prédige S.A., 196, route de Cossonay, 1020 Renens VD
(740) *Mandataire:* Bovard SA Ingénieurs-conseils, Optingenstrasse 16, 3000 Berne 25
(540)

COSMETICIENNE LES NATURELLES

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
41 Formation.
44 Soins d'hygiène et de beauté.

---

(111) ■ **501573**
(220) *Date de dépôt:* 29 novembre 2001
(730) *Titulaire:* GRANIT SYSTEMS SA, Rue du Grand-Chêne 5, 1003 Lausanne
(540)

Solar Freestyle

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques compris dans cette classe; minerais.
11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.
19 Matériaux de construction non-métalliques; tuyaux rigides non-métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non-métalliques; monuments non-métalliques.

---

(111) ■ **501574**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Kanisa, Inc., 19925 Stevens Creek Blvd., Suite 150, Cupertino (CA 95014), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Schellenberg Wittmer, Löwenstrasse 19 Postfach 6333, 8023 Zürich
(540)

KANISA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Von einem globalen und lokalen Computernetzwerk herunterladbare Software, welche über ein globales Computernetzwerk, Computerdisks und CD-Roms erreicht werden kann, die für Datenbankmanagement im Bereich von Kunden-, internen und Produkteunterstützungsdienstleistungen verwendet wird; Programme für den Datenabruf, die Bearbeitung, den Unterhalt und die Zustellung von Daten im Bereich des Wissensmanagements für Unternehmen, der Kundenunterstützung, und des E-Commerce; Computerprogramme, welche befähigt sind, ihre Reaktionen den Instruktionen oder Antworten des Anwenders anzupassen, indem sie für einzelne Anwender den Abruf, die Bearbeitung und die Zustellung von Daten in Wissensmanagementsoftware für Unternehmen, den neuen Medien und E-Commerce Softwareanwendungen personalisieren und anpassen; Software entwickelt zur Suche auf globalen Computernetzwerken, um automatisch aufgrund von Parametern, welche vom Anwender für seine Übersicht vorgegeben werden, Informationen zu finden, zu lesen und auszuwerten; Software und Computerprogramme; Problemlösungssoftware für den Gebrauch in der technischen Unterstützung von Individual- und kommerzieller Software.
35 Geschäftsführungsberatung für Dritte, insbesondere auf dem Gebiet des E-Commerce-Verkaufs, der E-Commerce-Unterstützung, des E-Commerce-Marketings; Geschäftsführung (Management) von gemeinsam benützten Datenbanken, Anrufzentralen, E-Mails, Chatrooms, Telefongesprächen und Kunden-, Produkte- und Angestelltenunterstützungskommunikationen über globale Computernetzwerke (Internet).
42 Computerdienstleistungen, insbesondere Beratung, Entwicklung, Installation, Integration, Implementierung, Modifikation und technische Unterstützung von Wissensmanagementsoftware und Entwicklung von Individualwissensmanagementdatenbanken für die technische Unterstützung von Individual- und kommerzieller Software; Entwicklung und Ausführung von Konfigurationsmanagement und Qualitätssicherheitsprogrammen für den Gebrauch von Wissensmanagementsoftware; Umwandlung von Daten von Wissensmanagementsoftware; Verschaffen von Suchmaschinen für das Erlangen, die Erhaltung und die Zustellung von Daten in einem globalen Computernetzwerk, alle vorgenannten Dienstleistungen auf dem Gebiet des Informationsmanagement, der Computerdienstleistungen für Konzeptvergleich, Agentenentwicklung, Agentenumschulung und für die Durchführung von Standardtextsuchen; Computerentwicklungsanalyse und Implementierungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Computersoftware und Programmen für das Lesen und das inhaltsorientierte Auswerten in globalen Computernetzwerken gemäss Parametern, welche vom Anwender für seine Übersicht vorgegeben werden; Unterhalt von Computersoftware und Programmen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 1. Juni 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **501575**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Trade & Get AG, Stollwerckstrasse 3 - 5, 51149 Köln, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Widmer & Partner Rechtsanwälte, Schosshaldenstrasse 32, 3000 Bern 32
(540)

GETTIES

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Beratung und Erteilung von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten; Systematisierung und/oder Auswerten und/oder Zusammenstellen von Daten, insbesondere von Finanzmarktdaten, statistischen Daten und anderen ökonomischen Daten für Dritte, um Übersicht und Erwerb zu erleichtern; Verkaufsförderung, nämlich Betreibung eines Bonuspunktesystems.
36 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Finanz- und Geldangelegenheiten sowie Dienstleistungen im Zusammenhang mit Geldangelegenheiten von Treuhändern, Banken sowie Verrechnungsgesellschaften.
42 Entwicklung einer internetbasierten Software zur Erfassung von Geschäftstätigkeiten und zur Betreibung eines Bonussystems.

---

(111) ■ **501576**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Migros-Genossenschafts-Bund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
(540)

CEREALES

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch; Speiseöle und -fette.
30 Tee, Kakao, Zucker, Tapioka, Sago, Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.

---

(111) ■ **501577**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Markt-Kommunikation GmbH & Co. KG, Poazlgasteig 5, 83623 Dietramszell, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

Raum-Energie-Berater

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; Datenträger, insbesondere Tonbänder, Tonbandkassetten, CD-ROMs, Magnetdisketten.
41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 9. Juni 2000, DE-Deutschland

---

(111) ■ **501578**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2002
(730) *Inhaber/in:* KB Holdings, LLC, Las Vegas (NV 89146), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

eToys .com

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Dienstleistungen auf dem Gebiet des Online-Detailhandels für Spielwaren, Spiele und Spielzeuge.
(591) *Farbanspruch:* Rot, blau.

---

(111) ■ **501579**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* c-matrix group ag, Bahnhofstrasse 11, 6341 Baar
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

c·matrix

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, Drucksachen; Zeitschriften, Broschüren, Prospekte, Bücher; Verkaufsunterlagen; Handbücher; Lehrmaterial; gedruckte Veröffentlichungen; Karten; Fotografien.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Geschäftsberatungs-Dienstleistungen; geschäftliche Bewertungen; Managementberatung und -unterstützung; Kompilieren, Bereitstellen, Speichern und Wiedergewinnen von geschäftlichen und kommerziellen Informationen; Bearbeiten von Daten; Aufbereitung und Darstellung von Werbematerial; Zusammenstellen von geschäftlichen Verzeichnissen; Kompilieren und Transkription von Daten; Erstellen von Geschäftsberichten; Verkaufsförderung; Zusammenstellen von Werbung zur Nutzung auf Web-Seiten; Marktanalyse, Markt- und Meinungsforschung; Öffentlichkeitsarbeit; Public Relations; Verkaufsförderung (sales promotion); Herausgabe von Statistiken; Planung und Umsetzung von Marketing-Aktionen; Marketing und Marketingberatung; Organisationsberatung und Organisationsmittelberatung; Systematisieren und Zusammenstellen von Daten in Computerdatenbanken; Organisation und Durchführung von Messen und Ausstellungen sowie Medienkonferenzen für wirtschaftliche und Werbezwecke; Kommunikations- und Unternehmensberatung in Krisensituationen; Kommunikations- und Unternehmensberatung betreffend Beziehungen zu Investoren.
38 Telekommunikation; Sammeln, Liefern und Übermitteln von Nachrichten und Pressemeldungen; Übermittlung von Dateninformationen sowie von Bild- und Tondaten, auch über die neuen Medien und das Internet.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten; Dienstleistungen im Bereich Ausbildung und Schulung, nämlich Unterricht in Klassen, Workshops; Schulungsseminare; Informationsdienstleistungen in Bezug auf Ausbildung und Schulung; Vorbereiten, Veranstalten, Organisieren und Leiten von Seminaren, Konferenzen, Workshops, Ausstellungen und Demonstrationen im Bereich von Ausbildung und Schulung; Veröffentlichung und Herausgabe von Druckereierzeugnissen.
42 Computerberatungsdienste; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Design von Websiten; Bereitstellen von Daten, Informationen, Grafiken, Bildern und Darstellungen on-line über Computer-Datenbanken oder das Internet; Erstellen von Computerprogrammen; Erstellen von Computersoftware für den Betrieb von Datenbanken; Erstellen von Konzepten für Datenbanken und Intranet sowie deren Implementierung.

---

(111) ■ **501580**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* YU, Wan-Hi, 645-2, Chang-2dong, Dobong-gu, Seoul 132-923, KR-Republik Korea
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich
(540)

R Rayfree

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Armbanduhr, Taschenuhr, Wecker, Tischuhr, Wanduhren.

---

(111) ■ **501581**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* L-studio bern, Bubenbergplatz 11, 3011 Bern
(740) *Vertreter/in:* Markus Egger, Fürsprecher, Luisenstrasse 46, 3005 Bern
(540)

L studio bern

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Auf Datenträger gespeicherte Unterrichtsmittel.
16 Druckereierzeugnisse, alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
41 Fahrschulbetrieb; Ausbildung und Unterricht dazu.

---

(111) ■ **501582**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* PHOENIX MediaCom GmbH Media- und Kommunikationsberatung, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen

(540)

BUSINESS Guide

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse.
35 Werbung.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; kulturelle Aktivitäten.
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, weiss, orange (Pantone 137 CV).

---

(111) ■ **501583**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Tamarind GmbH, Bergstrasse 90, 5430 Wettingen
(540)

云南白药

Yunnan Baiyao Aerosol

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

---

(111) ■ **501584**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Racerfish GmbH, Mittelstrasse 19, 8008 Zürich
(540)

RACERFISH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten.
36 Finanzielle Beratung.
41 Organisation und Durchführung von sportlichen und kulturellen Anlässen (Event-Agentur).

---

(111) ■ **501585**
(220) *Date de dépôt:* 12 mars 2002
(730) *Titulaire:* Agri-Food International SA, C.P. 2150, via Giacometti 1, 6901 Lugano
(540)

LA REGGIANA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; tous les produits précités de provenance italienne.

---

(111) ■ **501586**
(220) *Data di deposito:* 26 marzo 2002
(730) *Titolare:* SRG SSR / Televisione svizzera di lingua italiana, casella postale, 6903 Lugano
(740) *Mandatario:* SRG SSR Idée suisse, Servizio giuridico, Giacomettistrasse 3, 3000 Berna 15
(540)

REPLICANTI

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
9 Supporti di registrazione magnetica, dischi magnetici, acustici e ottici, videocassette, CD ROM, films; giochi elettronici (compresi videogiochi) come apparecchio supplementare per il televisore.
16 Stampati, libri, riviste; stilografiche, penne a sfera, matite.
25 Articoli d'abbigliamento; indumenti, T-shirt, felpe; cappelli, berretti.
28 Giochi, giochi elettronici (compresi videogiochi) salvo come apparecchi per il televisore; carte da gioco.
38 Diffusione di programmi televisivi e radiofonici, anche via internet.
41 Produzione di programmi televisivi e radiofonici; divertimento, divertimento televisivo e radiofonico, organizzazione di giochi, concorsi e spettacoli.

---

(111) ■ **501587**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Raffles International Limited, 2 Stamford Road, #06-01 Raffles City Convention Centre, Singapore 178882, SG-Singapur
(740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen; Parfümeriewaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarlotion, alles soweit in Klasse 3 enthalten.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen; Sportbekleidung, Schuhwaren und Kopfbedeckungen, alles soweit in Klasse 25 enthalten.
41 Bereitstellung von Gesundheitsclubs, Fitnessclubs, Turn- und Sporthallen, und Erholungseinrichtungen; Bereitstellung von Saunas, Dampfbädern und Gesundheitsbädern, Erziehungs- und Ausbildungsdienstleistungen in Bezug auf Ernährung, Gesundheit und Fitness; Informations-, Empfehlungs- und Beratungsdienstleistungen in Bezug auf die vorgenannten Dienstleistungen.
44 Bereitstellung von Gesundheitsbädern, Saunas, Dampfbädern, Massagesalons und Massageräumlichkeiten; Schönheitssalons und Schönheitsdienstleistungen; Damen- und Herrenfrisördienstleistungen; Aromatherapiedienstleistungen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit Gesundheitspflege, Schönheitspflege, Haut- und Haarpflege; Informations-, Empfehlungs- und Beratungsdienstleistungen in Bezug auf die vorgenannten Dienstleistungen.

---

(111) ■ **501588**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Daniel Müller Weinbau, Platte, 8627 Grüningen
(540)

da vinum

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse.
33 Alkoholische Getränke.
43 Verpflegung.

---

(111) ■ **501589**
(220) *Date de dépôt:* 12 avril 2002
(730) *Titulaire:* A+moto Jean-Claude Haefliger, Route d'Aproz 8, 1950 Sion
(540)

a+ moto

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Vente au détail de vêtements et accessoires pour moto et scooter.

---

(111) ■ **501590**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Hunde-Partei Sekretariat, Englischviertelstrasse 7, Postfach 231, 8030 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Dr. Andreas von Albertini Rechtsanwalt, Englischviertelstrasse 7, 8032 Zürich
(540)

HUP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckerzeugnisse, insbesondere Briefpapier und Couverts; Aufkleber.
25 Bekleidungsstücke und Kopfbedeckungen, insbesondere T-Shirts, Pullover und (Schirm-)Mützen.
28 Spielkarten.

---

(111) ■ **501591**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Genesis Home AG, Germanenstrasse, 4313 Möhlin
(740) *Vertreter/in:* Simon Basler Notar, Marktgasse 58, 4310 Rheinfelden
(540)

PROJEKT GENESIS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
37 Bauwesen, insbesondere Erstellung von normierten Passivhäusern, sowie Beratung bei der Erstellung von normierten Passivhäusern.

---

(111) ■ **501592**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Karl Hamacher GmbH Maschinenfabrik Rohrleitungs- und Armaturenwerk, Watermannsweg 27-31, 44866 Bochum, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Mathieu North, Rue du Seyon 2, 2001 Neuchâtel 1
(540)

streamMaxx»

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Fördermaschinen, insbesondere solche für die mechanische und pneumatische Förderung von Schüttgütern; Druckluft- und Bandförderer; Druckluftmaschinen; Betonspritzmaschinen; Betonmischmaschinen; Bergbaumaschinen; Baumaschinen; insbesondere Strassenbaumaschinen; Absaugmaschinen für gewerbliche Zwecke; Gebläsemaschinen; Druckluft-Spritzpistolen für Spachtelmassen; Teile der vorgenannten Waren, einschliesslich Antrieben, Motoren, Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung, soweit in Klasse 7 enthalten.
37 Installation, Reparatur, Reinigung und Wartung der oben genannten Waren in Klasse 7; Vermietung der oben genannten Maschinen in Klasse 7; Beton-Spritzarbeiten; Unterwasserbau.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 15. November 2001, DE-Deutschland

---

(111) ■ **501593**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Dr. Ch. Keller Unternehmensberatung, Lavaterstrasse 66, 8002 Zürich
(540)

SWISS COAT
COATING TECHNOLOGY

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Geschäftsführung; betriebswirtschaftliche Unternehmensberatung, insbesondere ökonomische Beratung.
40 Bearbeitung von metallischen Oberflächen und deren Beschichtung mit anderen Materialien zur Verbesserung der Gebrauchsfähigkeit.
42 Ingenieurwesen; gewerbsmässige Beratung, insbesondere technische Beratung; allgemein Umweltberatung und Sicherheitsberatung in Bezug auf Oberflächenbehandlung.

---

(111) ■ **501594**
(220) *Date de dépôt:* 5 juillet 2002
(730) *Titulaire:* TELECARDS SHOP SA, Place de Montbrillant 4, 1201 Genève
(740) *Mandataire:* Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex
(540)

TELECARDS SHOP

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Cartes téléphoniques; cartes à mémoire ou à microprocesseur, cartes optiques et cartes magnétiques.
35 Vente au détail de cartes téléphoniques, cartes à mémoire ou à microprocesseur, cartes optiques et cartes magnétiques.
38 Services téléphoniques.
(591) *Couleur/s revendiquée/s:* Noir, jaune, rouge, orange, bleu.

---

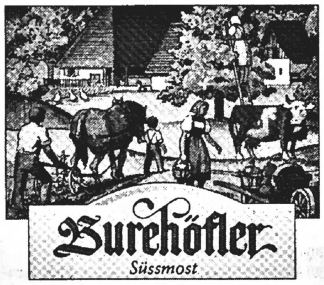
(111) ■ **501595**
(220) *Date de dépôt:* 8 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Fabrice Martino, Manganation, 32, rue des Pâquis, 1201 Genève
(540)

MangaNation

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Supports de données optiques, notamment DVD et CD; supports d'enregistrement magnétiques, notamment cassettes vidéo VHS.
16 Produits de l'imprimerie, à savoir bandes dessinées japonaises.

---

(111) ■ **501596**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* GRANADOR AG, Bahnhofstrasse 40, 6285 Hitzkirch
(540)

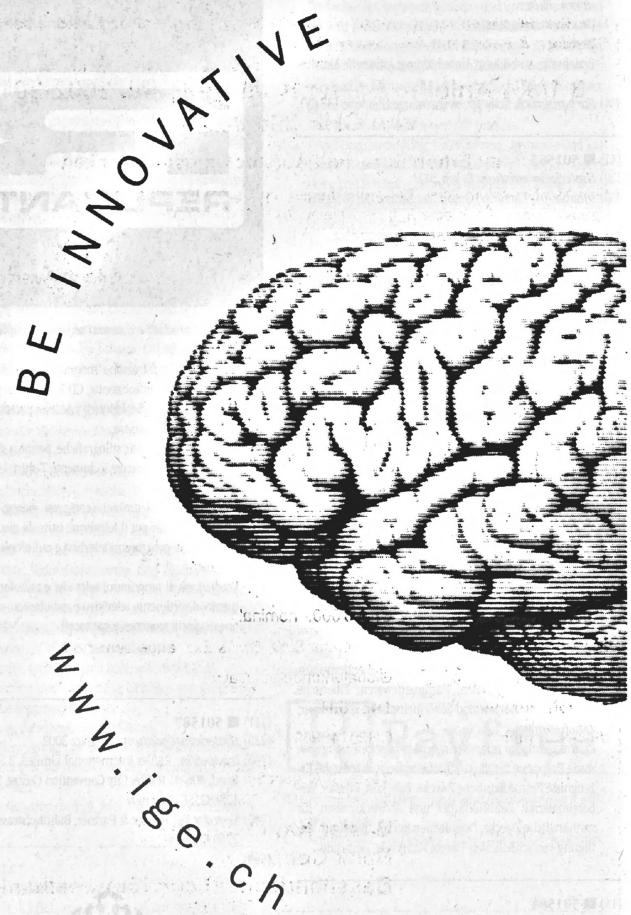


(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Reiner trinkfestiger Apfelsaft- und Birnensaftkonzentrat (Birnensaftanteil 10%) kohlensäurehaltig, 100% naturrein.

---

(111) ■ **501597**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Hugo Willimann AG, Luzernerstrasse 1, 6252 Dagmersellen
(740) *Vertreter/in:* Ueli Grüter Rechtsanwalt, Haldenstrasse 11 Postfach 3064, 6002 Luzern
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhware, Kopfbedeckungen.
29 Fleisch, Fleischprodukte, insb. Würste, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
43 Verpflegung, insbesondere Partyservice; Beherbergung von Gästen.
44 Ärztliche Vorsorge, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, Blau (Pantone 293), Rot (Pantone 032), Gelb (Pantone Prozess Gelb).



Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Basler Kantonalbank
GARANTIERT SICHER

Die ausstehenden langfristigen Verbindlichkeiten der Basler Kantonalbank hat Standard & Poor's mit AA+ bewertet.

3 1/8% Anleihe Basler Kantonalbank 2002-2010 von CHF 300'000'000

- mit Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit -

Gemäss Beschluss ihrer Behörden begibt die Basler Kantonalbank zur Finanzierung des Aktivgeschäftes eine 3 1/8% Anleihe 2002-2010 von CHF 300'000'000.- mit Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit.

Diese Anleihe wurde von Standard & Poor's mit AA+ bewertet.

Anleihebedingungen:

Anleihebetrag:	CHF 300'000'000.- (mit Erhöhungs- und Aufstockungsmöglichkeit)
Verzinsung:	3 1/8% p.a.
Emissionspreis:	100.30%
Platzierungspreis:	richtet sich nach der Nachfrage (auch während der Zeichnungsfrist)
Laufzeit:	2002-2010, 8 Jahre fest
Zeichnungsschluss:	13. August 2002
Liberierung:	19. August 2002
Stückelung:	CHF 5'000.- nominal
Kotierung:	wird an der SWX Swiss Exchange beantragt
Verbriefung:	Globalurkunde auf Dauer
Valoren-Nummer:	1'459'694
ISIN-Nummer:	CH0014596941

Basel, 8. August 2002

Basler Kantonalbank
Bank Coop AG
Basellandschaftliche Kantonalbank

162342

201582

Deutsche Finance (Netherlands) B.V.

Amsterdam, Niederlande

MITTEILUNG

an die Anleihensobligationäre der folgenden Schweizerfrankenanleihen:

Anleihen				Valoren-nummer	ISIN-Nummer
CHF	500 000 000	3.25%	Anleihe 1997–2005	673.709	CH0006737099
CHF	700 000 000	3.375%	Anleihe 2001–2006	1.176.172	CH0011761720
CHF	500 000 000	3.75%	Anleihe 1997–2007	656.674	CH0006566746
CHF	1 100 000 000	3.5%	Anleihe 1998–2008	897.283	CH0008972835

Die Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main, hat mit Wirkung vom 8. August 2002 (einschliesslich) (der «Stichtag») von ihrem in den jeweiligen Bedingungen (die «Anleihebedingungen») der vorgenannten Anleihen (die «Anleihen») vorbehaltenen Recht zur Ersetzung der Emittentin Gebrauch gemacht und als Hauptschuldnerin alle Verpflichtungen aus oder im Zusammenhang mit den Anleihen übernommen, die an oder nach dem Stichtag fällig werden. Dies bedeutet, dass ab dem Stichtag alle Verbindlichkeiten aus oder im Zusammenhang mit den Anleihen von der Deutsche Bank Aktiengesellschaft anstelle der Deutsche Finance (Netherlands) B.V. geschuldet werden, in den jeweiligen Anleihebedingungen jede Nennung der Emittentin als auf die Deutsche Bank Aktiengesellschaft und jede Nennung der Niederlande als auf die Bundesrepublik Deutschland bezogen gilt und die von der Deutsche Bank Aktiengesellschaft für die Schuldverschreibungen jeweils gestellte Garantie gegenstandslos wird. Alle anderen Bestimmungen der Anleihebedingungen bleiben unverändert.

Die Schuldverschreibungen werden an der SWX Swiss Exchange neu unter dem Namen der Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main, gehandelt.

Der letzte Geschäftsbericht der Deutsche Bank Aktiengesellschaft ist kostenlos erhältlich bei der Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main, Zweigniederlassung Zürich, Uraniastrasse 9, 8023 Zürich.

8. August 2002

Gemäss Auftrag der Deutsche Finance (Netherlands) B.V., Amsterdam, und der Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main

Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main,
Zweigniederlassung Zürich

FIREISP8 BDGN

Bimo Unternehmungen AG, Bern

Einberufung zur ordentlichen Generalversammlung

Firma:	Bimo Unternehmungen AG
Ort:	Allmendstrasse 2, 3014 Bern
Datum:	2.9.2002
Zeit:	10 Uhr
Traktanden:	1. Geschäftsbericht 2. Vorlage der Jahresrechnung 2001 3. Bericht der Revisionsstelle 4. Genehmigung der Jahresrechnung 2001 5. Décharge-Erteilung 6. Wahlen 7. Verschiedenes

201513

Bimo Unternehmungen AG

Bâloise-Holding, Aeschengraben 21 4002 Basel

Publikation einer Offenlegungsmeldung gemäss Art. 20 Börsengesetz

Die Bâloise-Holding teilt mit, dass die Beteiligung der BZ Gruppe die Schwelle von 20 Prozent des Aktienkapitals an der Bâloise-Holding unterschritten hat und per 23. Juli 2002 8 611 694 Namenaktien (15,6%) der Bâloise-Holding umfasst (Mitteilung vom 29.07.2002).

Dieser Anteil hat sich durch den Verkauf der BK Vision AG weiter reduziert. Die BZ Gruppe Holding Aktiengesellschaft, Egglirain 24, 8832 Wilen, selbst sowie die BZ Bank Aktiengesellschaft, Egglirain 15, 8832 Wilen, halten nun per 30. Juli 2002 6 026 729 Namenaktien Bâloise-Holding (10,9%) (Mitteilung vom 31.07.2002).

Ausserdem gibt die Bâloise-Holding bekannt, dass die Zürcher Kantonalbank, Bahnhofstrasse 9, 8001 Zürich, am 24. Juli 2002 den Schwellenwert von 5% überschritten hat und gemäss Mitteilung vom 30.7.2002 2 933 185 Namenaktien, entsprechend 5,3% des Aktienkapitals an der Bâloise-Holding hält.

Der Erwerb zusätzlicher Bâloise-Namenaktien per 30. Juli 2002 im Umfang von 4,6% des Aktienkapitals aufgrund des Erwerbs der BK Vision durch die Zürcher Kantonalbank löst keine neue Meldepflicht aus.

Basel, 31. Juli 2002

201500

CHEMIN DE FER FUNICULAIRE SAINT-IMIER - MONT-SOLEIL

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire

jeudi 22 août 2002 à 19h30 à la Brasserie de la Place à Saint-Imier

Ordre du jour statutaire.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont à disposition dans les établissements bancaires ci-dessous, ainsi qu'au siège de la société, ceci du lundi 12 août au vendredi 16 août 2002:

- Banque Cantonale Bernoise à Saint Imier
- Crédit Suisse à Saint Imier

Saint-Imier, le 1er août 2002

201526

Le conseil d'administration

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

BK VISION AG

BZ Gruppe Holding hält weniger als 5% an der BK Vision

Gemäss einer Mitteilung an die BK Vision AG hat die BZ Gruppe Holding Aktiengesellschaft, Egglirain 24, 8832 Wilen, am 30. Juli 2002 die Schwelle von 5 Prozent der Stimmrechte an der BK Vision unterschritten.

Freienbach, 6. August 2002

201543

BZ Gruppe Holding hält weniger als 5% an der Pharma Vision

Gemäss einer Mitteilung an die Pharma Vision AG hat die BZ Gruppe Holding Aktiengesellschaft, Egglirain 24, 8832 Wilen, am 30. Juli 2002 die Schwelle von 5 Prozent der Stimmrechte an der Pharma Vision unterschritten.

Glarus, 6. August 2002

201541

STILLHALTER VISION AG

BZ Gruppe Holding hält weniger als 5% an der Stillhalter Vision

Gemäss einer Mitteilung an die Stillhalter Vision AG hat die BZ Gruppe Holding Aktiengesellschaft, Egglirain 24, 8832 Wilen, am 30. Juli 2002 die Schwelle von 5 Prozent der Stimmrechte an der Stillhalter Vision unterschritten.

Freienbach, 6. August 2002

201544

SPEZIALITÄTEN VISION AG

BZ Gruppe Holding hält noch 16,5% der Stimmen der Spezialitäten Vision

Gemäss einer Mitteilung an die Spezialitäten Vision AG hat die BZ Gruppe Holding Aktiengesellschaft, Egglirain 24, 8832 Wilen, am 30. Juli 2002 die Schwelle von 20 Prozent der Stimmrechte an der Spezialitäten Vision unterschritten. Die BZ Gruppe hält jetzt noch 1 258 820 Inhaberaktien der Spezialitäten Vision, entsprechend 16,5 Prozent der Stimmen.

Freienbach, 6. August 2002

201540

Controlfida Superswiss Fund Plc hält mehr als 5% an der Pharma Vision

Gemäss einer Mitteilung an die Pharma Vision AG hält die Controlfida Superswiss Fund Plc, IFSC House, International Financial Services Center, Dublin, Irland, 781 565 Inhaberaktien der Pharma Vision, entsprechend 5,6 Prozent der Stimmrechte.

Glarus, 6. August 2002

201583

Forbo Holding AG, Eglisau

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die Forbo Holding AG, Bauelenzelgstrasse 20, 8193 Eglisau, gibt bekannt, dass sie nach dem Eintrag im Handelsregister der durch die ordentliche Generalversammlung vom 23. April 2002 beschlossenen Kapitalherabsetzung durch Vernichtung von 156 974 eigenen Namenaktien eigene Aktien im Umfang von weniger als 5% der Stimmrechte hält.

Eglisau, 5. August 2002

201566

Forbo Holding AG

Geberit AG, Jona

Offenlegung von Beteiligungen (gemäss Börsengesetz)

Bezugnehmend auf Art. 20 BEHG und Art. 15 BEHV-EBK hat die Geberit AG, Jona, folgende Meldung erhalten:

Merill Lynch & Co., Inc., 4 World Financial Center, New York, NY 10080, USA, hält indirekt über ihre nachfolgenden Tochtergesellschaften

- Merill Lynch Investment Managers Ltd., 33 King William Street, London EC4R 9AS, United Kingdom
- Merill Lynch Capital Markets AG, Stauffacherstrasse 5, 8004 Zürich, Switzerland
- Merill Lynch Asset Management, 800 Scudders Mill Road, Plainsboro, NJ 08536, USA
- Merill Lynch, Pierce, Fenner & Smith, World Financial Center, North Tower, 250 Versey Street, New York, NY 10080, USA
- Merill Lynch International, 2 King Edward Street, London EC1A 1HQ, United Kingdom

Namenaktien der Geberit AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, Schweiz, die den Grenzwert von 5% der Stimmrechte der Geberit AG unterschritten haben.

Vertreter der oben genannten Gruppe ist
Merill Lynch Capital Markets AG, Stauffacherstrasse 5, 8004 Zürich, Switzerland.

Jona, 30. Juli 2002

Geberit AG
Schachenstrasse 77, 8645 Jona

201361

Credit Suisse Group, Zürich

Offenlegung Beteiligung gemäss Börsengesetz (BEHG)

Die BZ Gruppe Holding Aktiengesellschaft, Egglirain 24, CH-8832 Wilen, hat uns mitgeteilt, dass ihr Stimmrechtsanteil an Credit Suisse Group 5 Prozent unterschritten hat.

Zürich, 31. Juli 2002

Credit Suisse Group

201538

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Index
Indice
Indice

Firma, Ort	Rubrik	Seite
■ Numerisch		
1 MM & 1 PP AG, Cham	11	11
1 MM & 1 PP AG, Chur	11	11
2 Namenschuldbriefe, Nr. -, Bezirksgericht Bülach	61	17
212 Children Street Sàrl, Aubonne	11	10
■ Diverses		
'Heritage' finance et trust SA, Genève	11	4
■ A		
A. Horizon 2000 Sàrl en liquidation, Montreux	11	10
A. Horizon 2000 Sàrl, Montreux	11	10
A. Schnetzler AG, Aarau	11	1
Aarberger Küchen-Haus GmbH, Aarberg	11	2
ABN AMRO Bank N.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	13
ACI Advisory GmbH, Rüschlikon	11	13
Ad hoc Management S.A., succursale d'Attalens, Attalens	11	4
ADIS Knüsel, Cham	11	11
ADIS Knüsel, Risch	11	11
admobile Group AG, Zug	11	11
AEK Elektro AG, Solothurn	11	7
AFZ Freizeitgestaltung GmbH in Liq., Horw	11	6
Aktienzertifikate, Nr., Kantonsgerichtspräsidium Zug	61	18
Al Faisalia SA en liquidation, Genève	51	16
Albert Federspiel, Domat/Ems	11	6
Alendy SA in liquidazione, Lugano	11	9
Alendy SA, Lugano	11	9
Allemann Investment AG in Liquidation, Zug	11	12
Alois Rütsche Pflegeheim Wolfgang AG, Oberuzwil	11	7
Aluminium Silicon Marketing GmbH, Zug	11	11
Aluminium Silicon Mill Products GmbH, Zug	11	11
Amanda Blair Public Relations, Bern	11	2
Amedis-UE SA, Chavannes-près-Renens	11	10
AMTRANS GMBH, Zug	11	11
AP Consulting SA, Lausanne	11	10
AP Consulting, André Prahin, Lausanne	11	11
APE Umwelttechnik AG, Zug	11	11
Aperta Gestioni Patrimoniali SA, Lugano	11	9
ARANEA BUERGY CHERPILLOD, Fribourg	11	3
Architekturbüro Maurer AG, Hilterfingen	11	3
Arkina S.A., Yverdon-les-Bains	51	15
Arnaldi baut, Ringgenberg (BE)	11	3
Arnaldi baut, Unterseen	11	3
Aromainsel GmbH, Küssnacht am Rigi	11	7
Arro Handels AG, Oberägeri	11	11
ARS Impianti Sagl in liquidazione, Agno	11	9
ArtCar AG in Liquidation, Zug	11	12
Arthur Duc & Cie SA, Crans Chermignon	51	15
Asfin Consult SA, Lugano	11	9
ASSISTENZA IMMOBILIARE E AZIENDALE SA, Paradiso	11	9
A-Team Pius Achermann, Beromünster	11	6
ATS Informatik AG, Cham	11	12
Auberge de l'Ecu, Mme Prakaj Géraldine, Autigny	11	4
Auinger Autoreparatur- und Carrosseriewerkstätte, Transporte, Winterthur	11	12
Aurum XXIV, precious metals di Dejan Engelsberger, Mendrisio	11	10
Ausrichtbrief , Nr., Bezirksgericht Einsiedeln	61	18
Ausrichtbrief, Kaufschuldbrief, Schuldbrief, Nr., Bezirksgericht Einsiedeln	61	18
Autopartner 3000 GmbH, Wil (SG)	11	7
AWAMA Verwaltungs AG, Zug	11	12
Awema AG, Pfäffikon	11	13
Azienda agricola e di servizi San Martino di Eliano Meroni, Rancate	11	10
■ B		
Bäckerei/Konditorei Grunder Micbel + Brigitte, Zell (LU)	11	6
Bâloise-Holding, Basel	13	29
Banque MeesPierson BGL SA, Zürich	11	13
BAREN Oberstocken AG in Liquidation, Oberstocken	11	3
BAREN Oberstocken AG, Oberstocken	11	3
Basler Kantonalbank, Basel	13	29
Batro AG in Liquidation, Tübach	51	16
Bau- und Siedlungs AG, Wallisellen	11	13
Baugenossenschaft Patria in Liquidation, St. Gallen	11	7
Baugenossenschaft Patria, St. Gallen	11	7
Baugeschäft Schilli & Eyholzer, Bettlach	11	7
Baumgartner chauffage-sanitaire-serrurerie Sàrl, Lussy (FR)	11	3
Baumgartner, construction et équipement de véhicules Sàrl, Lussy (FR)	11	3
Beauty Nailstudio Bellezza, Zürich	11	13
Beifa GmbH in Liquidation, Derkheim	51	17
Belle Epoque AG, Ingenbohl	11	7
Belzona Fair AG in Liquidation, Zürich	11	13
BEO HOLDING AG, Zug	11	12
Berit Paracelsus-Klinik AG, Teufen (AR)	11	1
Bern Online AG, Bern	11	2
BERNA BIOTECH AG, Bern	11	2
Berufskleiderfabrik Sirna AG, Sirnach	51	15
Beta Brunner Expertise & Treuhand AG, Zürich	11	13
Beta Projekt Management AG, Zürich	11	13
Béton Frais Graviers Services SA, Avusy	51	15
Betreuungs- und Pflegezentrum 'Wolfgang' AG, Oberuzwil	11	7
Bigmar Pharmaceuticals SA, Barbengo	11	9
Bimo Unternehmungen AG, Bern	13	29
Bio Medica Massagefachschule GmbH, Basel	11	3
Biolabo Scientific Instruments S.A., Châtel-Saint-Denis	11	4
hipol hildung partner gmbb, Interlaken	11	2
BK Vision AG, Freienbach	13	30
Boghossian SA, Genève	11	4
Bordier Finance SA, Genève	11	4
Bossel S.à.r.l. Travaux agricoles, Villarimboud	11	3
Boutique Cacahuète, Chételat Sonia, Porrentruy	11	6
Boutique Prisma, H. & O. Juretzka, Dietikon	11	14
Boutique Prisma, H. Juretzka, Dietikon	11	12
Brain IT AG in Liquidation, Risch	11	12
BT Global Networks Limited, Londres, succursale de Meyrin, Meyrin	11	4
BTE Bautechnik AG, Dornach	11	7
Bucher Industries AG, Niederweningen	11	13
Bucher-Berufskleiderservice AG, Langenthal	51	15
Büchler Grafino AG, Köniz	11	2
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Bern	71	21
Bündtli AG, Baar	11	12
Business Broker Maximir, D. Nenin, Schwyz	11	8
■ C		
C.E. Enning & Migliorini TRANSPORTS, Renens (VD)	11	11
C.H. Chemicals LLC, Metairie, Louisiana, Succursale di Lugano, Lugano	11	9
Café & Bohne Betriebs GmbH, Thun	11	2
Café-Restaurant St Léonard, Risse Marina et Risse Denis, Fribourg	11	3
Carrosserie et constructions 'Le Relais' SA, Yverdon-les-Bains	11	10
Carrozzeria Cesa SA in liquidazione, Croglio	11	10
cartella ipotecaria, Nr., Pretura di Locarno-Città	61	18
Cartipel SA, Mezzovico-Vira	11	9
Caspärsch AG, Chur	11	5
CBP Computer Business Partner AG, Kreuzlingen	11	8
CBV Centrale des bois vaudois, société coopérative de scieries vaudoises en liquidation, Saint-Prex	51	17
CCTS GmbH, Otelfingen	11	13
CCTS GmbH, Regensdorf	11	13
cédule hypothécaire au porteur, Nr. 259'564 ID.2000/004795, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	18
Cédule hypothécaire au porteur, Nr. 7/1983, Tribunal Civil du District du Locle	61	17
cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF d'Aigle No 210'279, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	17
Cédule hypothécaire, Nr., Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	18
CENTRE ENERGIE ET SANTE S.A., à Port-Louis (Maurice), succursale de Lausanne, Lausanne	11	10
CENTRE ENERGIE ET SANTE S.A., à Port-Louis (Maurice), succursale de Romanel-sur-Lausanne, Romanel-sur-Lausanne	11	10
Cercle ouvrier lausannois, Lausanne	11	10
Certificati azionari al portatore , Nr., Pretura di Lugano	61	18
cevastore GmbH, Bern	11	2
Chancellerie fédérale, Berne	71	22
Charles Vögele Beteiligungen AG, Freienbach	11	7
Charles Vögele Holding AG, Freienbach	11	7
Charles Vögele Trading AG, Freienbach	11	7
Charo Steiner S.A. en liquidation, Yverdon-les-Bains	51	17
Chemin de Fer Funiculaire, Saint-Imier	13	29
Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division voyageurs, UA Matériel roulant, Services , Berne 65	71	20
Chez Gros-Gros, Grosjean Pascal, Fribourg	11	4
Chic AG, Rüti (ZH)	11	13
CHROM'Services Sàrl, Bulle	11	3
Ciao Italia GmbH, Unterentfelden	11	1
Cicom NetDesign GmbH, Münsingen	11	2
CIS Distribution Limited, Dublino, succursale di Pazzallo, Pazzallo	11	10
clothes by theo frey gmbb, Bülach	11	12
CLUB ABC MIXX AG, Luzern	11	6
Cocis SA, Lugano	11	9
Comimo Holding SA en liquidation, Genève	51	16
Compact Gips GmbH, Basel	11	3
Compositron AG, Chur	11	5
Compudeal Sagl in liquidazione, Savosa	11	10
Computer-Werkstatt-Gisiger, Risch	11	12
Computer-Werkstatt-Gisiger, Unterägeri	11	12
Comsense Informatik GmbH, Freienbach	11	7
Concert Global Networks Limited, Londres, succursale de Meyrin, Meyrin	11	4
Condor Bar Pub Inhaber Markus Mutti, Egnach	11	8
Confiance SA, Lugano	11	9
Confina Conseils financiers et fiscaux Sàrl, Cologny	11	4
Confina Conseils financiers et fiscaux Sàrl, en liquidation, Cologny	11	4
Conforama Grancia SA, Grancia	11	9
Consar Sagl, Bellinzona	11	8
Consultag AG, Cham	11	12
Consultag AG, Zug	11	12
CONTINUUS EUROPE SA, Luxembourg-Kirchberg, Succursale di Paradiso, Paradiso	11	10
Controlfida, Glarus	13	30
convides ag, Zug	11	11
Cooperativa alambicco Mezzovico-Vira, Mezzovico-Vira	11	9
Cooperativa per la costruzione di abitazioni CCAV Viganello in liquidazione, Viganello	11	10
Coopérative de laiterie et d'utilisation de machines de Neyruz, Neyruz-sur-Moudon	11	10
Coopérative Taxiphone, Lausanne	11	10
Coq d'Or in Liquidation, Olten	51	16
Corridor Trade AG, Walchwil	11	12
Corridor Trade AG, Zug	11	12
Cosmos Mode AG, Pfäffikon, Freienbach	11	7
Cosmos Trading Limited, Triesen, succursale di Lugano, Lugano	11	10
Coutts Consulting (Schweiz) AG, Zürich	11	13
Covim SA, Lugano	11	9
CreaCon Capital (International) AG, Freienbach	11	8
creativ.art penner + steiger, Bassersdorf	11	12
Credit Suisse Group, Zürich	13	30
CREDO RUNTIME PERSONAL-DIENSTLEISTUNGEN AG, Lugano	11	9
Crossworld Cargo Sàrl, Blonay	11	10
■ D		
D. Baumberger, Koppigen	11	2
D.L. Case Nuove Sagl, Monte Carasso	11	8
Dallmag Aktiengesellschaft, Chur	11	5
DANE IMPORT/EXPORT LIMITED, Londra, Succursale di Lugano, Lugano	11	10
De Kroon & Muller Anästhesie, Sagogn	11	5
Delta Finance SA, Genève	11	4
Dental-Studio Dr. h.c. Erwin Kreit AG, Emmen	11	6
Designbau Wollerau AG, Wollerau	11	7
Deutsche Bank, Frankfurt	13	29
Dexion AG, Basel	11	3
Didiinvest AG, Zürich	11	13
Dinámica GmbH, Thalwil	11	13
Disco-Club A 1 GmbH, Recherswil	11	7
Dolce & Piccante SA in liquidazione, Lugano	11	10
Dolmetsch AG, Rümlang	11	13
Dolmetsch AG, Wallisellen	11	13
Domenico pneus Sàrl, Vevey	11	10
Domus Rustica SA in liquidazione, Ascona	51	15
Donato Luongo Sanitäre Anlagen, Winterthur	11	12
Dr. Francesco Agustoni, Mendrisio	11	10
DS Dummermuth Solution, Egg	11	13
Dumas-Transports SA, Mézières (FR)	11	3
Dumas-Transports SA, Villariaz	11	3
Dumo AG, Düdingen	11	4
Duomo Construction SA in liquidazione, Lugano	11	9
■ E		
E. Kiss Transporte, Wallisellen	11	13
EBC Zürich AG, Zürich	11	13
ecm focused market management ag, Zürich	11	13
Economat cantonal de la République et canton de Genève, Genève 24	71	19
Eden Gartenbau, Martin Andrist, Münchenbuchsee	11	2
Educena Stiftung, Luzern	11	6
EGL Construction Sàrl, Lausanne	11	10
Eigentümerschuldbrief /Inhaberschuldbrief, Nr., Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental	61	18
EILINGER PROJEKTMANAGEMENT & CONSULTING, Bettwiesen	11	8
Eisenbahner-Baugenossenschaft Zürich-Altstetten, Zürich	11	13
ELANET AG, Adliswil	11	13
Electro Chemical Engineering GmbH, Zug	11	12
Elektrik Markus Wenger, Thun	11	3
Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz, Schwyz	11	8
Elektro Grunder & Riesen AG, Oberburg	11	2
Elektro Wehner AG, Worb	51	15
Elettro Rosetti SA, Balerna	11	10
Eller SA in liquidazione, Lugano	11	10
Emato Aktiengesellschaft, Chur	11	5
Emil Frey S.A., Lausanne en liquidation, Lausanne	11	11
Energotech AG, Zug	11	12
Enfants du Monde, Le Grand-Saconnex	11	4
ERACOFA SA, Epalinges	11	10
ESK Reinigung Kilinç, Dietikon	11	13
ESKA Transport und Reinigung Kilinç, Dietikon	11	13
Etablissements Coben & Torner SA, Vuadens	11	3
Etat-major général Groupe des affaires sanitaires, Ittigen	71	21
Etat-major général, Groupe des affaires sanitaires, Ittigen	71	19
Euralink, Stephan Metzler, Illnau-Effretikon	11	13
Euralink, Stephan Metzler, Wetzikon (ZH)	11	13
Event Hotelgesellschaft AG, Adelboden	11	3
■ F		
Faber SA, Lugano	11	9
Fallstar Asset Management SA, Viganello	11	9
Farmelva SA, Locarno	11	8
Felida SA, Lugano	11	9
Festa-Brasil Partyservice Merz-Ferreira Dos Santos & Tribelhorn, Casa Baiana Bar, Frohsinn, Freienbach	11	8
Fiber-Seal AG, Luzern	11	6
Fidipar Management SA, Genève	11	5
Fiduciaire Nouvelle SA, Genève	11	5
Finag Aktiengesellschaft Chur, Chur	11	5
Finalmex S.A. en liquidation, Lausanne	51	16
FINANCIERE DU JAMAN SA, Genève	11	5
Finanzplan Interactive AG, Freienbach	11	8
Finorafa SA, Chiasso	11	10
Fisco SA, Genève	11	4
Flora Properties S.A., en liquidation, Fribourg	51	16
Foiorina SA in liquidazione, Lugano	11	9
Foiorina SA, Lugano	11	9
Fondation Armand Slavic, Genève	11	5
Fondation HBM Camille MARTIN, Genève	11	5
Fondation pour le patrimoine hospitalier de Gilly, Gilly	11	10
Fondazione Kaspar e Sophie Spörri, Gudo	11	8
Fondo di previdenza complementare per il personale della Pharmaton SA, Bioggio	11	9
Forbo Holding AG, Eglisau	13	30
Forellenzucht Brunnen B. Marti, Ingenbohl	11	8
Fracoma AG Chur, Chur	11	5
Francisco Javier Chas Otero, Meyrin	11	5
FrancisFrancis! AG, Küssnacht am Rigi	11	8
Franz Brunner, Holztransporte, Glarus	11	5
Frictor AG, Gams	51	15
Frizza SA, Mezzovico-Vira	11	9
Füllemann AG, Gossau (SG)	11	7
FZN Umwelttechnik AG, Lindau	11	13
■ G		
G & P SERVICES, Perez, Lancy	11	5
G. Pugliese AG Rohrleitungs- und Metallbau, Cordast	11	4
Ganap Immobilien AG, Graben	11	2
Garage Brülisauer, Mörschwil	11	7
Garage Pigazzini SA, Locarno	11	8
Garcia Express Sagl, Lodrino	11	10
Gastgewerbe AG Zürich, Zürich	11	13
Gastro-Art AG, Bern	11	2
Geberit AG, Jona	13	30
Geiser Immobilien und Treuhand AG, Steffisburg	11	3
Generalstab, UG Sanität , Ittigen	71	19
Generalstab, UG Sanität, Ittigen	71	21
Genossenschaft der Baufreunde, Zürich	11	14
Genossenschaft Wildeggli St. Gallen, St. Gallen	11	7
Gesundheitspraxis Hugel GmbH, Baar	11	12
GF Geneva Finance SA, Genève	11	5
Giuseppe Crameri, Poschiavo	11	6
GLG finance S.A., Lausanne	11	10
GO OUT PRODUCTION GmbH, Wiesendangen	11	14
GO OUT PRODUCTION GmbH, Winterthur	11	14
GOLDBILL AG, Zug	11	12
Gospark International SA in liquidazione, Lugano	11	9
Gravex-Gravuren J. + K. Kälin, Kleinandelfingen	11	13
Gruyère Energie S.A., Bulle	11	3
Gült, Schuldbrief, Nr. , Bezirksgericht Einsiedeln	61	18
Güntensperger & Fernandez GmbH, Baar	11	11
Gysba SA en liquidation, Denges	51	16
■ H		
H.P. Studer keramische Wand- und Bodenbeläge, Reiden	11	6
Hans Fretz-Stiftung, Bottenwil	11	1
Hans Hayoz, Ueberstorf	11	4
Hans S. Gasser HSG Consulting, Risch	11	12
Hans S. Gasser HSG Consulting, Steinhausen	11	12
HAT Rohrsanierungen AG, Risch	11	11
Healthcare Business Support GmbH in Liquidation, Birmensdorf (ZH)	11	14
Healthcare Business Support GmbH, Birmensdorf (ZH)	11	14
Hear Me Inc. in Liquidation, Zug	51	17
He-Bo Gastro AG, Reiden	51	16
Hectronic Holding Zug AG, Zug	11	12
Hephaistos AG, Appenzell	11	1
Heron SA, Lugano	11	9
Herzli SA, Lugano	11	9

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICI

1 **Handelsregister**
Registre du commerce
Registro di commercio

2 **Konkurse**
Faillites
Fallimenti

3 **Nachlassverträge**
Concordats
Concordati

4 **Schuldbetreibungen**
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 **Schuldenrufe**
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 **Abhanden gekommene Werttitel**
Titres disparus
Titoli smarriti

7 **Öffentliches Beschaffungswesen**
Marchés publics
Acquisti pubblici

8 **Marken**
Marques
Marchi

9 **Edelmetallkontrolle**
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 **Andere gesetzliche Publikationen**
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 **Bilanzen**
Bilans
Bilanci

12 **Infoservice**
Service d'information
Servizio d'informazioni

13 **Unternehmenspublikationen**
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Hightec MC AG, Lenzburg 11 1
Hi-Lap SA, Genève 11 5
Hirslanden Management AG, Zürich 11 14
Hirslanden Services AG, Zürich 11 14
HMT Holding, Lengwil 11 8
Hohle Gasse AG - Zentrum für neue Technologien, Dienstleistungen und Gewerbe, Küssnacht am Rigi 11 8
Holcim (Vaud/Fribourg) SA, La Sarraz 51 15
Holzbau Stefan + Roland Mittelholzer, St. Gallen 11 7
Hôpital Cantonal du Bruderholz, Bruderholz 71 20
Hotskin + Plastic, Prcin + Schlegel, Zürich 11 14
HP Handels- und Unternehmens GmbH in Liquidation, Altstätten 51 17
Hugel Baumann GmbH, Baar 11 12

■ I

IC Investment AG, Chur 11 5
Icomedia GmbH, Bauma 11 14
IFAG Investment & Finanz AG, Fribourg 11 4
IHM AG in Liquidation, Zug 11 12
IHM AG, Zug 11 12
Ikonen-Galerie Mark + Boris AG, Bern 11 2
IMACO SA, succursale de Fibourg en liquidation, Brugge (Belgique) 51 17
IMMO2B AG, Givisiez 11 3
Immobiliare Valsogno SA, Minusio 11 8
IMMOWEGE S.A., Châtel-Saint-Denis 11 4
Imperial Handels GmbH, St. Gallen 11 7
INCH GmbH, Bern 11 1
Industrie-Oel AG Chur, Chur 11 5
Inhaberschuldbrief der Credit Suisse, 8070 Zürich, Nr., Bezirksgericht Baden 61 18
Inhaberschuldbrief, Nr., Amtsgericht Hochdorf 61 18
Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Küssnacht am Rigi 61 18
Inmed AG Chur, Chur 11 6
Institut für Sexualpädagogik, Uster 11 14
Intelplan SA, Genève 11 5
Inter Closomat AG, Zug 11 12
Inter-Networking AG, Dietikon 11 14
Investban Corp Holding SA en liquidation, Genève 51 16
Ipoteca al portatore, Nr., Pretura di Lugano 61 18
IPSO Office SA, Genève 11 4
ISL Football AG in Liquidation, Zug 11 12
ISL Football AG, Zug 11 12
IVS AG in Liquidation, Zürich 51 17

■ J

J. Jucker-Stiftung, Bauma 11 14
J. Waser, Velos-Motos, Bad Ragaz 11 7
J.S.B. Gastrobetriebe GmbH, Zermatt 11 11
Jean Frey AG, Zürich 11 14
Jevnikar Engineering, Opfikon 11 13
Jordi-Gilgen AG in Liquidation, Utzenstorf 11 2
JUNG ABC, Niederglatt 11 13
Jungfraubahnen Immobilien AG, Interlaken 11 3
Jureca GmbH, Bern 11 1

■ K

K. Eicher Bauunternehmung AG, Regensdorf 11 14
Kalkfabrik Netstal AG, Netstal 11 5
KAMARA-TRANS, Psotka & Co, Glattfelden 11 13
Kantonsspital Bruderholz, Bruderholz 71 19
Kapman S.A., Lausanne 11 10
Kara Isotechnik, Zürich 11 13
Käsereigenossenschaft Ronwil in Liquidation, Waldkirch 51 17
Kaufmann Wine & Drinks AG, Bättwil 11 7
Kiba SA, Arbedo-Castione 11 8
KID'S KAFI FORNERA & JOLA, Klingnau 11 1
King Management AG, Zürich 11 14
Kino ABC AG Luzern, Luzern 11 6
Klein Carrosserie AG, Kloten 11 14
Knebworth Investments AG, Heiden 11 1
Kobel & Steiger, Nachfolger Kobel & Co., Bern 11 2
Kt. Basel-Landschaft, Bau- und Umweltschutzdirektion, Tiefbauamt, Liestal 71 20
Kundschafter Verlag Josef Breuss und Christina Ronner Breuss, Wettingen 11 1

■ L

LaJet SA, en liquidation, Bulle 51 16
LASOTRONIC AG, Baar 11 12
Lasotronic AG, Baar 11 12
Lavanchy & Jeannet SA, Zug 11 12
Le Baz'art café, N. Clément, Lausanne 11 10
Le Bruant S.A. en liquidation, Lausanne 51 16
Le Calimero, café bar, Mario Migliorini, Lausanne 11 10
LebGOK Trading AG, Lugano 11 9
Lehmann + Huldi AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Meikirch 11 2
LEIBATEC Marcel Rogenmoser, Brütten 11 14
LEIBATEC Marcel Rogenmoser, Dietlikon 11 14
Leuenberger-Christen AG in Liquidation, Olten 51 16
Librettio di risparmio al portatore, Nr. 1002.62 (n. precedente 254-0003501-4), Pretura di Biasca 61 18
Liegenschaftsverwaltung Wilhelm + Martin Kobel, Bern 11 2
Lifop S.A., Fribourg 11 4
Lindenheim Beteiligungs AG, Baar 11 12
Loga-Immobilien AG, Silvaplana 11 6
Logiconstruct SA, Granges-Paccot 11 4
Lombar SA, Mezzovico-Vira 11 9
Looag AG, Chur 11 6
LSC AG, Wünnewil-Flamatt 11 4
Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, Köniz 11 2
Luftseilbahn Kandersteg-Sunnbüel (Gemmi) AG, Kandersteg 11 3
Lusenti Partners Sàrl, Prangins 11 10
LYTIC Productions SA, Genève 11 5

■ M

M & M Swiss Racing AG, Hergiswil (NW) 11 6
MA&ST PRODUCTION SYSTEMS EQUIPMENT SA, Lugano 11 9
Magic Stradivarius GmbH, Zug 11 11
Magirus Schweiz AG, Bern 11 2
Manpower Holding AG, Zug 11 12
MARCOM CONSULTING Sàrl, Anières 11 5
Markhands AG, Biel (BE) 11 2
Marlies Stoop, Davos 11 6
MASSIMO RISPOLI CONSULENZE, Lugano 11 9
Mc Optik Schwyz GmbH, Schwyz 11 7
McDonald's Suisse Holding S.A., Crissier 11 10
Mecaprobe S.à.r.l., Bulle 11 3
Meiringen-Haslital Tourismus in Liquidation, Meiringen 51 17
Mesgana Woldeyohannes, Genève 11 5
MHT Recycling SA, Cressier (FR) 11 4
Mic'Mac Rumo, Fribourg 11 4
Mic'Mac, Rumo et Harteveld, Fribourg 11 4
Micius Pelletteria e affini di Grazia Galimberti, Lugano 11 10
Micius Pelletteria e affini di Maria Grazia Galimberti e Roberto Moresi, Lugano 11 9
Midas Services GmbH, Baar 11 11
Mila Kids Huser & Co., Adliswil 11 13
Mirana Holding AG, Luzern 11 6
Mobe SA, Mezzovico-Vira 11 9
Modehaus Bayard, Visp 11 11
Mondo Bimbi SA, Muralto 11 8
MONITORING Prioglio, Bironico 11 9
Moser AG, Basel 51 15
mp.carnal sàrl, Tavannes 11 2
mp.carnal, Tramelan 11 2
Muller Mecamac SA, Genève 11 5
Myls AG, Basel 11 3

■ N

Naef Laventex S.A., Givisiez 51 15
Naef Terag Aktiengesellschaft, Lindau 51 15
Nala SA in liquidazione, Osogna 11 10
Namenaktien, Nr., Amtsgericht Luzern-Stadt 61 18
Namenschuldbrief, Nr. 2174, Bezirksgericht Unterrheintal 61 17
NAPAC AG, Kradolf-Schönenberg 11 8
NAPAC Engineering AG, Kradolf-Schönenberg 11 8
NATIONAL BANK OF KUWAIT (SUISSE) SA, Genève 11 5
Naxos S.à r.l., Delémont 11 6
Net-Function AG, Basel 11 3
Netto Service SA, Vernier 51 15
newTon GmbH, Gossau (SG) 11 7
NIEDERBERGER + Co. AG, Kriens 11 6
Niederberger + Co. AG, Kriens 11 6
Niederer AG Immobilien und Verwaltungen, Thun 11 3
Nimba Electronics AG, Zug 11 12
NI-RO Trans Niederberger, Schötz 11 6
Nutrideal Godly e Co, Losone 11 8

■ O

Oberstrass Immobilien AG, Oberembrach 11 14
Oberstrass Immobilien AG, Zug 11 14
Oecosynt SA, Kerzers 11 4
Office fedéral des constructions et de la logistique (OFCL), Berne 71 21
Old Dublin, Fux Daniel, Visp 11 11
Omnibus Trading Schweiz AG, Kreuzlingen 11 8
Orconsult SA, Zürich 11 14
Oreynam SA, Chavannes-près-Renens 11 10

■ P

P. Baeriswyl Multi-Assurances SARL, Ponthaux 11 4
PA Leasing AG, Zürich 11 14
Park Plus AG, Bern 11 2
Park Plus Corporation AG, Bern 11 2
Park Plus Group AG, Bern 11 2
Parking de la Place Neuve SA, Genève 11 5
Paul Wirz AG, Bern 11 2
Pension und Restaurant Edelweiss, Ilona Zurbriggen, Saas Almagell 11 11
Pensionskasse Matterhorn, Zermatt 11 11
Personalfürsorgestiftung der Firma La Boutique Danoise Basel AG, Basel 11 3
Personalfürsorge-Stiftung der Landert-Motoren AG, Bülach 11 14
Personalvorsorgestiftung der Reliance Electric AG, Dietikon 11 6
Personalvorsorgestiftung der Rockwell Automation AG Dierikon, Dierikon 11 6
Peter Baumberger, Koppigen 11 2
Peter Schaublin, Carouge (GE) 11 5
Pez Inter Holding AG, Zürich 11 14
Pharma Lüönd, Bahnhof-Drogerie, Kreuzlingen 11 8
Pharma Vision, Glarus 131 30
Philip's Limousines, Philip De Bruin, Porsel 11 4
Philnova SA, Chêne-Bourg 11 5
Photo-Glasson, M. et P.-H. Glasson, Bulle 11 3
Piazza Grande Cinema SA, Bellinzona 11 8
Pictet et Cie, Genève 11 5
Pictet Funds Services SA, Genève 11 5
Pilatus Fenster + Türen AG in Liquidation, Hergiswil 51 16
PK FORUM 97 ART SA, Ascona 11 8
POLITICAL RIGHTS SA (POLI-RIGHTS) en liquidation, Genève 51 16
Positive Lines GmbH, Zug 11 11
Praxi-Shop GmbH, Baar 11 12
Pressbois S.A. en liquidation, Porrentruy 11 6
Pro Auto Work AG, Düdingen 11 4
Prodress AG, Freienbach 11 8
Projektgesellschaft Gais-Areal AG, Zürich 11 13
Protextil SA, Lugano 11 9
Provedeggio SA, Bironico 11 9
PRUMERICA PRIVATE BANK (SWITZERLAND) SA, Genève 11 5
Putz Tout, François Ten, Lancy 11 5

■ Q

QSA GmbH Qualifizierungs- & Engineering-Service Abel in Liquidation, Münchenstein 51 17
Qualimed AG, Frauenfeld 11 8

■ R

Radha AG Chur, Chur 11 6
Rafisa AG, Erlenbach (ZH) 11 14
Raiffeisenbank Bösingen, Bösingen 11 4
Rapven SA in liquidazione, Lugano 51 16
Rau & Co. AG, Teufen (AR) 11 1
RC Generalunternehmung AG, Littau 11 6
R-Dantas Sàrl, Courtepin 11 4
Rebirth, I. Öztürk, Pieterlen 11 2
recon Beratung und Assessment Miro & Co, Baar 11 12
recon Beratung und Assessment Wickart & Co, Baar 11 12
RED HORSE MANAGEMENT AG, Zug 11 12
Régie de la Cité SA, Genève 51 15
Régie immobilière André Prahin et Cie S.A., Lausanne 11 10
Reitinstitut St. Jakob AG Zürich, Zürich 11 14
Relida SA, Mezzovico-Vira 11 9
René Schlapp, Traffic-artgallery, Zürich 11 13
Restaurant Aufiberg Steiner und Klonowski, Schwyz 11 7
Restaurant Freihof, Yvonne Knobel, Wangen (SZ) 11 7
Restaurant Ronalp, Martin Williner, Bürchen 11 11
Restaurant Ronalp, Williner & Perren, Bürchen 11 11
Revisia AG, Filiale Aarberg, Aarberg 11 2
Revisia AG, Murten 11 4
Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG, Filiale Aarberg, Aarberg 11 2
Revisia-Treuhand Burkhard, Schütz AG, Murten 11 4
Right Coutts (Schweiz) AG, Zürich 11 13
Rolena SA, Capriasca 11 9
Römerbad Betriebs GmbH, Oberbuchsiten 11 7
Roth-Wohlgemuth Gisela, Seewen 11 7
Roy Rogers, Titulaire Kiezowa, Fribourg 11 4
Rslahure-Services Sàrl, Bossonnens 11 4
RUAG Land Systems, Thun 11 3
RUAG Munition, Thun 11 3
Rückluft Patent AG, Luzern 51 15
RWD Henau AG, Henau (Gemeinde Uzwil) 51 15

■ S

Saab Autohandel, Hôri 11 14
Saab Autohandel, Rüti (ZH) 11 14
Saillet & Agnus, Plan-les-Ouates 11 5
Saillet & Agnus, Satigny 11 5
Salamandra Consulting SA in liquidazione, Lugano 11 9
Salamandra Consulting SA, Lugano 11 9
SAM Group Holding AG, Zollikon 11 14
Sammelstiftung Berufliche Zusatzvorsorge der Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft, Zürich 11 14
Sammelstiftung BVG der Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft, Zürich 11 14
Sand + Kies AG Luzern, Luzern 11 6
Schaufelberger Immobilien AG, Zürich 11 14
Schenker Schweiz AG, Balema 11 10
Schenker Schweiz AG, St. Margrethen 11 7
Schreinerei Kilian GmbH, Brugg 11 1
Schuldbrief der Aarg. Kantonalbank, Wettingen, Nr., Bezirksgericht Baden 61 18
Schuldbrief Ziffer 8, Nr., Bezirksgericht Einsiedeln 61 18
Schule Plus Schweiz AG in Liquidation, Zürich 51 17
Schurer Consulting, Risch 11 12
Schurer Consulting, Wohlen AG 11 12
Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Personenverkehr, GB Rollmaterial, Service, Bern 65 71 20
Schweizerische Bundeskanzlei, Bern 71 21
Schwinn Fitness International SA, Givisiez 11 4
Schwinn Fitness SA, Givisiez 11 4
Schwinn Holdings International, Givisiez 11 4
Sciary SA, Lugano 11 9
Sebl Express, Fernandes da Silva, Zürich 11 14
Secrétariat d'Etat à l'économie 71 22
Sedaswis Sàrl en liquidation, Aigle 11 10
Sedaswis Sàrl, Aigle 11 10
SEN, I. Öztürk, Pieterlen 11 2
Seniorensparheft der Schaffhauser Kantonalbank, Nr. 160.531-2, Kantonsgericht Schaffhausen 61 18
Serge Clivaz, Menuiserie et Charpente S.A. en liquidation, Randogne 51 16
SI Thônex-Résidence H en liquidation, Genève 51 16
Sibalco, W. Siegrist & Co. AG, Basel 11 3
Sibena GmbH, Winterthur 11 14
Sibena Plattenleger GmbH, Winterthur 11 14
Simava Immobiliare SA, Lugano 11 9
SIMedE S.à r.l. en liquidation, Crissier 51 17
Sinim SA en liquidation, Genève 51 16
SIS, Gaillard Sonia, Genève 11 5
site-art Kirchhofer + Ott, Rain 11 6
Sitex AG, Widnau 51 15
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros - Ticino, Sant'Antonino 11 8
Société de laiterie de Neyruz, Neyruz-sur-Moudon 11 10
Société Immobilière Belle-Terre, en liquidation, Genève 51 16
Société immobilière place Versonnex, en liquidation, Genève 51 16
Socona Holding SA, Genève 11 5
Softcon Informatik AG, Zürich 11 14
Sogecore AG, Zürich 11 14
SOPAFIN, Société de participations financières, Genève 11 5
Sorbus 5 Immobilien AG, Cham 11 11
Spar + Leihkasse Steffisburg, Steffisburg 11 3
SPEDA Devisierungsbüro Ruedi Distel, Luzern 11 6
Spezialitäten Vision AG, Freienbach 131 30
Sphinx Holding GmbH, Luzern 11 6
SPIELER AG, BERATUNG IN PERSONALFRAGEN, Thun 11 3
Spielgruppe Zwergli, Moser & Gassmann, Horgen 11 13
Staatssekretariat für Wirtschaft 71 22
Steinbrüche Tatüreri GmbH, Plasselb 11 4
Stephan S.A., Givisiez 11 4
Stickatelier Sibylle Sommer, Rüttenen 11 7
Stillhalter vision AG, Freienbach 131 30
STOCKINGER - CONSULTING, Courtepin 11 4
Stomech AG, Lotzwil 11 2
Störi Bau AG Maienfeld in Nachlassliquidation, Maienfeld 11 6
Styria GmbH, Walchwil 11 11
Sunny Tech AG, Winterthur 11 14
Sunrise Trading Brunner, Meggen 11 6
Suntresor SA, Mezzovico-Vira 11 9
Suter & Partner Aussenwerbung, Zürich 11 13
Suzar, Luzern 11 6
Swiss Executive Aviation AG, Zollikon 11 13
Swiss Origin Brunner, Meggen 11 6
SWISS PACIFIC TRADING AND CONSULTING, M. Herrmann-Lin, Stäfa 11 14
Synthesis Consulting GmbH, Baar 11 11

■ T

Tamalis GmbH, Bern 11 1
TCS-Zentrum AG, Oensingen 11 7
TCS-Zentrum AG, Solothurn 11 7
Team Spirit, Rüti bei Lyssach 11 2
Technico Brücklmayer Peter, Wahlern 11 2
Technico GmbH, Wahlern 11 1
TEK Technik Engineering Konstruktion AG, Lugano 11 9
Teknomed SA, Montagnola 11 9
Teknoxgroup SA, Lugano 11 9
TeleTrust Holding AG, Baar 11 12
Tellus AG Chur, Chur 11 6
Telvent AG, Zug 11 12
Telvent Factory Holding AG, Zug 11 12
Teppa Bodenbeläge GmbH, Biel (BE) 11 2
Thimec GmbH, Zürich 11 14
TI.CER SA, Giubiasco 11 8
Tierheim am Böhler, Wolf Zemp, Schöftland 11 1
Tihm SA, Genève 11 5
Tilapia AG, Steckborn 11 12
Tilapia AG, Zug 11 12
TM Data AG, Vaduz 51 17
Toby AG, Solothurn 11 7
Tönnis Bau GmbH, Dotzigen 11 2
Top of Swiss Bowling AG, Unterseen 11 3
Tourvi SA, Genève 11 5
TR Spenglerei Thomas Rütsche eidg. dipl. Spenglermeister, Sirnach 11 8
Transbois S.à.r.l., Rougemont 11 10
Transelconseil Sàrl, Genève 11 5
Transportbeton AG Luzern, Luzern 11 6
Treasury watches S.à r.l., Pully 11 5
TREASURY WATCHES Sàrl, Genève 11 5
Türk Islam Birligi, Baar 11 12
twm projekte GmbH, in Liquidation, Müswangen 51 17

■ U

U.S. RE Corporation, Dover (Delaware), Branch Office Europe, Basel, Basel 11 3
UE Distribution SA, Chavannes-près-Renens 11 10
Uniinvest Holding AG, Zürich 11 13
Union Trust SA, Genève 11 5

■ V

Valmet SA, en liquidation, Genève 11 5
Valmet SA, Genève 11 5
Vaparoid AG, Turtmann 11 11
Verein zur Förderung des Shiatsu, Basel, Basel 11 3
Versicherung, Ausrichtbriefe, Nr., Bezirksgericht Einsiedeln 61 18
Versicherung, Kaufschuldbrief, Transfix, Schuldbr., Nr., Bezirksgericht Einsiedeln 61 18
Versorgnis Ziffer 8, Nr., Bezirksgericht Einsiedeln 61 18
Vertical-Com S.à r.l., Yvonand 11 10
visipix.com AG, Niederglatt 11 14
Vögtli AG, Dornach 11 7
Vok AG in Liquidation, Wollerau 51 16
Vorsorgestiftung der Meteor Maschinen AG, Hünenberg 11 12

■ W

Walterswiler Sport- und Freizeit-Immobilien AG, Baar 11 12
Warm Seas Management SA, Genève 11 5
Web and Design GmbH, Agentur für Werbung und Design, Bauma 11 14
Werner Bürgler, Schwyz 11 8
Wirz Consulting GmbH, Bottighofen 11 8
WMS & Partner Immobilien AG, Rüschlikon 11 14
Wohnbaugenossenschaft Schachen in Liquidation, Schachen 51 17
Wolf Geräte AG, Bulle 11 3
Wolf Geräte Vertriebs AG, Bulle 11 3
Wolf Profilierwerk A.G. Sennwald, Sennwald 11 7
Worldcargo Sàrl, Bionay 11 10
Wotan SA, Estavayer-le-Lac 11 3

■ Y

You Business Allfinanz AG, Dänikon 11 14
Your Choice SA, Manno 11 9

■ Z

Zarucchi AG Schreinerei - Innenausbau, Stampa 11 6
Zidac Sàrl, La Neuveville 11 2
Zidac Sàrl, Peseux 11 2
Zocco Francesco & Co., Brig-Glis 11 11
Zugersee Golf AG, Unterägeri 11 11
Zürich Pensionskassen-Beratung AG, Zürich 11 14
zweidler + partner, Regensdorf 11 13